



GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY
CENTRAL STATISTICAL OFFICE



URZĄD STATYSTYCZNY W BIAŁYMSTOKU
STATISTICAL OFFICE IN BIAŁYSTOK

ZIELONE PŁUCA POLSKI W 2012 R.

GREEN LUNGS OF POLAND IN 2012

**Informacje i Opracowania Statystyczne
Statistical Information and Elaborations**

Białystok 2014

**ZESPÓŁ REDAKCYJNY
URZĘDU STATYSTYCZNEGO W BIAŁYMSTOKU**

**EDITORIAL BOARD
OF STATISTICAL OFFICE IN BIAŁYSTOK**

PRZEWODNICZĄCY *PRESIDENT*

Ewa Kamińska-Gawryluk

REDAKTOR GŁÓWNY *EDITOR-IN-CHIEF*

Anna Szeszko

CZŁONKOWIE *MEMBERS*

Anna Bachanek-Komarowska, Krystyna Falkowska, Wiesława Kamińska,
Agata Kawałko, Joanna Mojsa, Anna Rogalewska, Dorota Wyszowska

REDAKCJA MERYTORYCZNA *SPECIALIST EDITOR TEAM*

Dział Badań i Analiz Regionalnych
w Podlaskim Ośrodku Badań Regionalnych
pod kierunkiem Anny Rogalewskiej *Regional Analyses and Surveys Section
in Regional Research Centre of Podlaskie Voivodship
supervised by Anna Rogalewska*

Ośrodek Statystyki Leśnictwa i Ochrony Przyrody
pod kierunkiem Agaty Kawałko *Centre for the Forestry and Preservation of Nature
Statistics supervised by Agata Kawałko*

Wydział Badań Ankietowych
pod kierunkiem Wiesławy Kamińskiej *Enquiry Surveys Division
supervised by Wiesława Kamińska*

REDAKCJA TECHNICZNA,
SKŁAD KOMPUTEROWY, WYKRESY,
KOREKTA PUBLIKACJI *TECHNICAL SUPERVISION,
COMPUTER TYPESETTING, GRAPHS,
PUBLICATION REVISION*

Dział Opracowań Statystycznych
w Podlaskim Ośrodku Badań Regionalnych
pod kierunkiem Anny Szeszko *Statistical Elaborations Section
in Regional Research Centre of Podlaskie Voivodship
supervised by Anna Szeszko*

TŁUMACZENIE *TRANSLATION*

Ewa Kępa, Anna Rogalewska

PROJEKT OKŁADKI *COVER DESIGN*

Lidia Motrenko-Makuch

**Przy publikowaniu danych GUS
prosimy o podanie źródła**

***When publishing CSO data
please indicate source***

**Publikacja dostępna również
w formie książki oraz CD**

***Publication available also
in the form of a book and on CD***

URZĄD STATYSTYCZNY W BIAŁYMSTOKU

15-959 Białystok, ul. Krakowska 13

tel. 85 749 77 00, fax 85 749 77 79

e-mail: SekretariatUSBST@stat.gov.pl, Internet: <http://bialystok.stat.gov.pl>

PRZEDMOWA

Przekazuję Państwu siódmą edycję publikacji przedstawiającej obszar Zielonych Płuc Polski w świetle danych statystycznych.

Idea Zielonych Płuc Polski została sformułowana w 1983 r. przez Krzysztofa Wolframa, obecnie Prezesa Zarządu Fundacji Zielone Płuca Polski. Zakładała ona integrację ochrony środowiska z rozwojem gospodarczym i postępowaniem cywilizacyjnym w północno-wschodnim regionie kraju należącym do ostatnich w Europie obszarów o nieskażonej przyrodzie oraz niezwykłych walorach krajoznawczych i kulturowych. W 1988 r. podpisano porozumienie w sprawie kompleksowej ochrony i racjonalnego kształtowania środowiska na terenie Zielonych Płuc Polski. Sześć lat później Sejm Rzeczypospolitej Polskiej w specjalnej Deklaracji uznał obszar Zielonych Płuc Polski za region, w którym należy konsekwentnie przestrzegać zasad ekorozwoju. Do Porozumienia przystąpiło początkowo pięć ówczesnych województw: białostockie, łomżyńskie, olsztyńskie, ostrołęckie i suwalskie. W następnych latach dołączyły kolejne cztery, tj.: ciechanowskie, siedleckie, toruńskie i elbląskie. Według podziału administracyjnego kraju z 1999 r., Zielone Płuca Polski objęły województwa: podlaskie, warmińsko-mazurskie (bez gminy Kisielice), północno-wschodnią część mazowieckiego oraz fragmenty kujawsko-pomorskiego i pomorskiego. W 2006 r. do Zielonych Płuc Polski zostały włączone następne 24 gminy z terenu województwa kujawsko-pomorskiego. Od początku funkcjonowania Porozumienia Zielone Płuca Polski koordynacją związanych z nim prac zajmowała się Narodowa Fundacja Ochrony Środowiska, a w październiku 2005 r. jej zadania przejęła nowo utworzona Fundacja Zielone Płuca Polski.

Prezentowana publikacja jest opracowaniem tabelarycznym wzbogaconym ilustracjami graficznymi. Przedstawiono w niej m.in. charakterystykę warunków naturalnych, zagrożeń i ochrony środowiska, sytuacji demograficznej i społecznej, infrastruktury komunalnej i mieszkaniowej oraz kultury i turystyki na terenie Zielonych Płuc Polski w przekrojach wojewódzkich i na tle kraju w 2012 r., a wybrane informacje zaprezentowano także według województw, powiatów i gmin. Ponadto w opracowaniu zamieszczono tablicę przeglądową zawierającą ważniejsze dane o tym regionie z lat: 1993, 1996, 1999, 2003, 2006, 2009 i 2012.

W porównaniu z poprzednim wydaniem treść publikacji uzupełniono o informacje z zakresu:

- odnawialnych źródeł energii,
- obszarów Natura 2000,
- szkód wyrządzonych przez zwierzęta prawnie chronione oraz wypłaconych za nie odszkodowań,
- migracji zagranicznych ludności na pobyt stały,
- wartości całkowitej zakończonych projektów dofinansowanych ze środków Unii Europejskiej zrealizowanych w ramach NSRO 2007–2013 oraz wybranych efektów rzeczowych realizacji tych projektów,
- podmiotów gospodarki narodowej w rejestrze REGON.

Oddając w ręce Państwa „Zielone Płuca Polski w 2012 r.”, serdecznie dziękuję wszystkim osobom i instytucjom za przekazywane informacje oraz sugestie i wnioski, które przyczyniają się do kształtowania i wzbogacania treści kolejnych edycji prezentowanej publikacji.

Dyrektor

Urzędu Statystycznego w Białymstoku



Ewa Kamińska-Gawryluk

PREFACE

I am pleased to present the seventh edition of publication regarding the area of Green Lungs of Poland against the background of the statistical data.

The idea of Green Lungs of Poland was introduced in 1983 by Krzysztof Wolfram, the Board's President of the Green Lungs of Poland Foundation. It was intended to integrate the environmental protection with the economic growth and the progress of civilization in the northeastern region of the country belonging to the last existing areas of the uncontaminated nature as well as unusual tourist and cultural values in Europe. In 1988 the agreement on the comprehensive protection and rational shaping of the area of Green Lungs of Poland was signed. Six years later, the Sejm of the Republic of Poland in the special declaration acknowledged the area of Green Lungs of Poland as a region where the rules of ecodevelopment should be consistently observed. In the beginning five former voivodships entered the agreement: Białostockie, Łomżyńskie, Olsztyńskie, Ostrołęckie and Suwalskie. In the next years it was joined by four more voivodships: Ciechanowskie, Siedleckie, Toruńskie and Elbląskie. According to the new administrative division of the country from 1999, the area of Green Lungs of Poland includes following voivodships: Podlaskie, Warmińsko-Mazurskie (without gmina Kisielice), the northeastern part of Mazowieckie as well as parts of Kujawsko-Pomorskie (9 gminas) and Pomorskie (6 gminas). In 2006 another 24 gminas from Kujawsko-Pomorskie Voivodship were included into Green Lungs of Poland. From the beginning all work connected with the Green Lungs of Poland Agreement has been coordinated by the National Foundation for Environmental Protection, but in October 2005 its tasks were taken over by the newly formed Green Lungs of Poland Foundation.

The publication is presented in a tabular form enriched by graphs and charts. It shows, among others, the description of natural conditions, threats to the environment and environmental protection, demographic and social situation, municipal infrastructure and dwellings as well as culture and tourism in the area of Green Lungs of Poland in the scope of voivodships and against the background of the country in 2012. Selected data are presented by voivodships, powiats and gminas. Moreover, there is a review table with major data regarding Green Lungs of Poland in 1993, 1996, 1999, 2003, 2006, 2009 and 2012.

Compared with the previous edition, the subject matter of the publication was supplemented with the data on:

- renewable energy sources,
- Natura 2000 areas,
- damages caused by legally protected animals and paid compensations,
- international migration of population for permanent residence,
- total value of completed projects co-financed from the European Union funds realized within NSRF 2007–2013 as well as selected tangible effects of completion of those projects,
- entities of the national economy in the REGON register.

Presenting "Green Lungs of Poland in 2012", I would like to express our gratitude to all people and institutions for their assistance in providing information as well as suggestions and conclusions valuable in improving and enriching subsequent editions of the publication.

Director

Statistical Office in Białystok



Ewa Kamińska-Gawryluk

SPIS TREŚCI

CONTENTS

	Tabl. Table	Str. Page
PRZEDMOWA	PREFACE	x 3, 4
OBJAŚNIENIA ZNAKÓW UMOWNYCH. SKRÓTY	SYMBOLS. ABBREVIATIONS	x 9
UWAGI METODYCZNE	METHODOLOGICAL NOTES	x 10
TABLICE	TABLES	
Ważniejsze dane o Zielonych Płucach Polski (1993, 1996, 1999, 2003, 2006, 2009, 2012)	<i>Major data regarding Green Lungs of Poland (1993, 1996, 1999, 2003, 2006, 2009, 2012)</i>	1 29
Powierzchnia i podział administracyjny w 2012 r.	<i>Area and administrative structure in 2012</i>	2 35
Układ pionowy powierzchni	<i>Elevations</i>	3 35
Powierzchnie zlewkisk i dorzeczy	<i>Drainage areas and drainage basins</i>	4 36
Stan geodezyjny i kierunki wykorzystania powierzchni w 2012 r.	<i>Geodesic status and directions of land use in 2012</i>	5 37
Grunty rolne wyłączone na cele nierolnicze i leśne na cele nieleśne w 2012 r.	<i>Agricultural land designated for non-agricultural purposes and forest land designated for non-forest purposes in 2012</i>	6 38
Grunty rolne wyłączone na cele nierolnicze według klas bonitacyjnych w 2012 r.	<i>Agricultural land designated for non-agricultural purposes by quality classes in 2012</i>	7 39
Grunty zdewastowane i zdegradowane wymagające rekultywacji i zagospodarowania oraz grunty zrekultywowane i zagospodarowane w 2012 r.	<i>Devastated and degraded land requiring reclamation and management as well as reclaimed and managed land in 2012</i>	8 39
Powierzchnia i eksploatacja złóż torfów w 2012 r.	<i>Area and exploitation of peat deposit in 2012</i>	9 40
Pobór wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności według źródeł poboru w 2012 r.	<i>Water withdrawal for needs of the national economy and population by sources of withdrawal in 2012</i>	10 40
Miasta o decydującym zużyciu wody w gospodarce narodowej w 2012 r.	<i>Urban areas with decisive water consumption in the national economy in 2012</i>	11 41
Gospodarowanie wodą w przemyśle w 2012 r.	<i>Water management in industry in 2012</i>	12 44
Powierzchnia i pobór wody do nawodnień w rolnictwie i leśnictwie oraz do napełniania stawów rybnych w 2012 r.	<i>Area and water withdrawal for irrigation in agriculture and forestry as well as filling fish ponds in 2012 ..</i>	13 45
Wodociągi i kanalizacja w 2012 r.	<i>Water supply and sewage systems in 2012</i>	14 45
Gospodarowanie wodą w wodociągach w 2012 r.	<i>Water management in water supply systems in 2012</i>	15 47
Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych w 2012 r.	<i>Water consumption from water supply systems in households in 2012</i>	16 47
Ludność korzystająca z sieci wodociągowej, kanalizacyjnej i gazowej w 2012 r.	<i>Population using water supply, sewage and gas-line systems in 2012</i>	17 48
Miasta obsługiwane przez sieć wodociągową, kanalizacyjną i gazową w 2012 r.	<i>Urban areas served by water supply, sewage and gas-line systems in 2012</i>	18 49
Ścieki przemysłowe i komunalne odprowadzone do wód lub do ziemi w 2012 r.	<i>Industrial and municipal waste water discharged into waters or into the ground in 2012</i>	19 49
Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania odprowadzone do wód lub do ziemi w 2012 r.	<i>Industrial and municipal waste water requiring treatment discharged into waters or into the ground in 2012</i>	20 50
Miasta o dużej skali zagrożenia ściekami w 2012 r. ...	<i>Urban areas with high waste water threat in 2012</i>	21 50
Ścieki przemysłowe odprowadzone w 2012 r.	<i>Industrial waste water discharged in 2012</i>	22 52
Ścieki przemysłowe wymagające oczyszczania odprowadzone do wód lub do ziemi w 2012 r.	<i>Industrial waste water requiring treatment discharged into waters or into the ground in 2012</i>	23 52
Ścieki komunalne odprowadzone siecią kanalizacyjną w 2012 r.	<i>Municipal waste water discharged through sewage system in 2012</i>	24 53
Komunalne oczyszczalnie ścieków w 2012 r.	<i>Municipal waste water treatment plants in 2012</i>	25 53
Osady z komunalnych oczyszczalni ścieków w 2012 r.	<i>Sludge from municipal waste water treatment plants in 2012</i>	26 54
Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w 2012 r.	<i>Population using waste water treatment plants in 2012</i>	27 55
Miasta obsługiwane przez oczyszczalnie ścieków w 2012 r.	<i>Urban areas served by waste water treatment plants in 2012</i>	28 56

	Tabl. Table	Str. Page
Miasta i oczyszczalnie ścieków w miastach w 2012 r.	29	56
Klasyfikacja stanu ekologicznego, potencjału ekologicznego, stanu chemicznego i stanu jednolitych części wód rzek w latach 2010–2012	30	59
Klasyfikacja stanu ekologicznego, stanu chemicznego i stanu jednolitych części wód jezior w latach 2010–2012	31	73
Jakość wody z wodociągów dostarczonej ludności do spożycia w 2012 r.	32	76
Zakłady szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza w 2012 r.	33	76
Zakłady szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza emitujące zanieczyszczenia pyłowe w 2012 r.	34	77
Zakłady szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza emitujące zanieczyszczenia gazowe w 2012 r.	35	78
Emisja i redukcja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w 2012 r.	36	78
Miasta o dużej skali zagrożenia środowiska emisją zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w 2012 r.	37	79
Odpady oraz tereny ich składowania w 2012 r.	38	80
Odpady komunalne i nieczystości ciekłe w 2012 r.	39	80
Odnawialne źródła energii w 2012 r.	40	81
Powierzchnia gruntów leśnych i lesistość w 2012 r. ..	41	83
Powierzchnia lasów w 2012 r.	42	83
Powierzchnia gruntów leśnych w zarządzie Lasów Państwowych w 2012 r.	43	84
Wybrane dane o lasach niestanowiących własności Skarbu Państwa w 2012 r.	44	85
Zalesienia gruntów nieleśnych oraz powierzchnia gruntów nieleśnych przeznaczonych do zalesienia w 2012 r.	45	86
Zadrzewienia i pozyskanie drewna z zadrzewień w 2012 r.	46	86
Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona w 2012 r.	47	87
Parki narodowe w 2012 r.	48	88
Parki krajobrazowe w 2012 r.	49	89
Obszary Natura 2000 w 2012 r.	50	90
Pomniki przyrody w 2012 r.	51	95
Szkody wyrządzone przez zwierzęta prawnie chronione oraz wypłacone odszkodowania w 2012 r.	52	96
Tereny zieleni ogólnodostępnej i osiedlowej w 2012 r.	53	97
Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska według źródeł finansowania w 2012 r. (ceny bieżące)	54	98
Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska według kierunków inwestowania w 2012 r. (ceny bieżące)	55	99
Nakłady na środki trwałe służące gospodarce wodnej według źródeł finansowania w 2012 r. (ceny bieżące)	56	100

	Tabl. Table	Str. Page
Nakłady na środki trwałe służące gospodarce wodnej według kierunków inwestowania w 2012 r. (ceny bieżące)	<i>Outlays on fixed assets on water management by directions of investing in 2012 (current prices)</i>	57 101
Ważniejsze efekty rzeczowe inwestycji ochrony środowiska w 2012 r.	<i>Major tangible effects of environmental protection investments in 2012</i>	58 101
Efekty rzeczowe inwestycji gospodarki wodnej w 2012 r.	<i>Tangible effects of water management investments in 2012</i>	59 103
Gromadzenie środków pieniężnych z tytułu ochrony gruntów rolnych i leśnych w 2012 r.	<i>Accumulation of cash equivalents on account of the protection of agricultural and forest land in 2012</i>	60 103
Wykorzystanie środków pieniężnych z tytułu ochrony gruntów rolnych i leśnych w 2012 r.	<i>Utilization of cash equivalents on account of the protection of agricultural and forest land in 2012</i>	61 104
Ludność w 2012 r.	<i>Population in 2012</i>	62 104
Ludność w wieku produkcyjnym i nieprodukcyjnym w 2012 r.	<i>Working and non-working age population in 2012</i>	63 105
Ruch naturalny ludności w 2012 r.	<i>Vital statistics in 2012</i>	64 106
Migracje wewnętrzne i zagraniczne ludności na pobyt stały w 2012 r.	<i>Internal and international migration of population for permanent residence in 2012</i>	65 106
Pracujący w 2012 r.	<i>Employed persons in 2012</i>	66 107
Bezrobotni zarejestrowani w 2012 r.	<i>Registered unemployed persons in 2012</i>	67 109
Zasoby mieszkaniowe w 2012 r.	<i>Dwelling stocks in 2012</i>	68 109
Mieszkania wyposażone w podstawowe instalacje sanitarne w 2012 r.	<i>Dwellings fitted with basic sanitary installations in 2012</i>	69 111
Mieszkania oddane do użytkowania w 2012 r.	<i>Dwellings completed in 2012</i>	70 112
Szkoły podstawowe dla dzieci i młodzieży w roku szkolnym 2012/13	<i>Primary schools for children and youth in 2012/13 school year</i>	71 113
Gimnazja dla dzieci i młodzieży w roku szkolnym 2012/13	<i>Lower secondary schools for children and youth in 2012/13 school year</i>	72 114
Szkoły ponadgimnazjalne dla młodzieży w roku szkolnym 2012/13	<i>Upper-secondary schools for youth in 2012/13 school year</i>	73 115
Szkoły policealne w roku szkolnym 2012/13	<i>Post-secondary schools in 2012/13 school year</i>	74 115
Szkoły wyższe w roku szkolnym 2012/13	<i>Higher education institutions in 2012/13 school year</i>	75 116
Wychowanie przedszkolne w roku szkolnym 2012/13	<i>Pre-primary education in 2012/13 school year</i>	76 116
Wybrane dane z zakresu ochrony zdrowia w 2012 r.	<i>Selected data on health care in 2012</i>	77 118
Biblioteki publiczne w 2012 r.	<i>Public libraries in 2012</i>	78 118
Obiekty wpisane do rejestru zabytków w 2012 r.	<i>Objects recorded in the register of historical monuments in 2012</i>	79 119
Muzea w 2012 r.	<i>Museums in 2012</i>	80 121
Kina stałe w 2012 r.	<i>Fixed cinemas in 2012</i>	81 121
Ruch graniczny obywateli polskich i cudzoziemców według przejść granicznych w 2012 r.	<i>Border traffic of Poles and foreigners by border crossings in 2012</i>	82 122
Ruch graniczny pojazdów kołowych według przejść granicznych w 2012 r.	<i>Vehicles border traffic by border crossings in 2012</i> ..	83 123
Baza noclegowa turystyki w 2012 r.	<i>Tourist accommodation establishments in 2012</i>	84 125
Wartość całkowita zakończonych projektów dofinansowanych ze środków Unii Europejskiej zrealizowanych w ramach NSRF 2007–2013 do końca 2012 r.	<i>Total value of completed projects co-financed from the European Union funds realized within NSRF 2007–2013 till the end of 2012</i>	85 126
Wybrane efekty rzeczowe realizacji projektów współfinansowanych ze środków Unii Europejskiej zrealizowanych w ramach NSRF 2007–2013 do końca 2012 r.	<i>Selected tangible effects of completion of projects co-financed from the European Union funds realized within NSRF 2007–2013 till the end of 2012</i>	86 127
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON w 2012 r.	<i>Entities of the national economy in the REGON register in 2012</i>	87 129
Ważniejsze dane o stanie, zagrożeniu i ochronie środowiska według województw, powiatów i gmin w 2012 r.	<i>Major data on environmental state, threat and protection by voivodships, powiats and gminas in 2012</i>	88 130

MAPY I WYKRESY**MAPS AND GRAPHS**

Zielone Płuca Polski na tle kraju w 2012 r.	<i>Green Lungs of Poland against the background of the country in 2012</i>	28
Zielone Płuca Polski w 2012 r.	<i>Green Lungs of Poland in 2012</i>	29
Struktura powierzchni ogólnej według województw w 2012 r.	<i>Structure of total area by voivodships in 2012</i>	36
Kierunki wykorzystania powierzchni w 2012 r.	<i>Directions of land use in 2012</i>	36
Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych na 1 mieszkańca (1993, 1996, 1999, 2003, 2006, 2009, 2012)	<i>Consumption of water from water supply systems in households per capita (1993, 1996, 1999, 2003, 2006, 2009, 2012)</i>	37
Struktura ścieków przemysłowych i komunalnych wymagających oczyszczania odprowadzonych do wód lub do ziemi (1993, 1996, 1999, 2003, 2006, 2009, 2012)	<i>Structure of industrial and municipal waste water requiring treatment discharged into waters or into the ground (1993, 1996, 1999, 2003, 2006, 2009, 2012)</i>	37
Przepustowość komunalnych oczyszczalni ścieków (1999, 2003, 2006, 2009, 2012)	<i>Capacity of municipal waste water treatment plants (1999, 2003, 2006, 2009, 2012)</i>	54
Miasta obsługiwane przez oczyszczalnie ścieków i ludność w miastach korzystająca z oczyszczalni ścieków (1993, 1996, 1999, 2003, 2006, 2009, 2012)	<i>Urban areas served by waste water treatment plants and urban population using waste water treatment plants (1993, 1996, 1999, 2003, 2006, 2009, 2012) ...</i>	54
Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w zakładach szczególnie uciążliwych w % zanieczyszczeń wytworzonych (1993, 1996, 1999, 2003, 2006, 2009, 2012)	<i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in plants especially noxious in % of pollutants generated (1993, 1996, 1999, 2003, 2006, 2009, 2012)</i>	55
Struktura odpadów (z wyłączeniem odpadów komunalnych) [1993, 1996, 1999, 2003, 2006, 2009, 2012]	<i>Structure of waste (excluding municipal waste) [1993, 1996, 1999, 2003, 2006, 2009, 2012]</i>	55
Struktura powierzchni lasów w 2012 r.	<i>Structure of forest area in 2012</i>	88
Lesistość w 2012 r.	<i>Forest cover in 2012</i>	88
Powierzchnia lasów na 1 mieszkańca 2012 r.	<i>Forest area per capita in 2012</i>	88
Struktura powierzchni o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chronionej w 2012 r.	<i>Structure of legally protected areas possessing unique environmental value in 2012</i>	88
Struktura nakładów na środki trwale służące ochronie środowiska według kierunków inwestowania w 2012 r. (ceny bieżące)	<i>Structure of outlays on fixed assets on environmental protection by directions of investing in 2012 (current prices)</i>	89
Struktura nakładów na środki trwale służące gospodarce wodnej według kierunków inwestowania w 2012 r. (ceny bieżące)	<i>Structure of outlays on fixed assets on water management by directions of investing in 2012 (current prices)</i>	89
Struktura ludności według województw w 2012 r.	<i>Structure of population by voivodships in 2012</i>	110
Ludność na 1 km ² w 2012 r.	<i>Population per 1 km² in 2012</i>	110
Struktura ludności według miejsca zamieszkania w 2012 r.	<i>Structure of population by place of residence in 2012</i>	110
Bezrobotni zarejestrowani na 100 osób w wieku produkcyjnym (1993, 1996, 1999, 2003, 2006, 2009, 2012)	<i>Registered unemployed persons per 100 persons of working age (1993, 1996, 1999, 2003, 2006, 2009, 2012)</i>	110
Mieszkania wyposażone w podstawowe instalacje sanitarne w % ogółu mieszkań w 2012 r.	<i>Dwellings fitted with basic sanitary installations in % of total dwellings in 2012</i>	111
Studenci na 10 tys. ludności (1993/94, 1996/97, 1999/00, 2003/04, 2006/07, 2009/10, 2012/13)	<i>Students per 10 thous. population (1993/94, 1996/97, 1999/00, 2003/04, 2006/07, 2009/10, 2012/13)</i>	111

OBJAŚNIENIA ZNAKÓW UMOWNYCH

SYMBOLS

Kreska	(-)	-	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero:	(0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;</i>
	(0,0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka	(.)	-	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	x	-	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	#	-	oznacza, że dane nie mogą być opublikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej. <i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Public Statistics.</i>
„W tym” “Of which”		-	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>
Comma (.)		-	used in figures represents the decimal point.

SKRÓTY

ABBREVIATIONS

tys.	=	tysiąc	cd.	=	ciąg dalszy
<i>thous.</i>	=	<i>thousana</i>	<i>cont.</i>	=	<i>continua</i>
mln	=	million	dok.	=	dokończenie
	=	<i>million</i>	<i>cont.</i>	=	<i>continua</i>
zł	=	złoty	itp.	=	i tym podobne
<i>zl</i>	=	<i>złoty</i>	<i>etc.</i>	=	<i>and so on</i>
szt.	=	sztuka	lp.	=	liczba porządkowa
g	=	gram	m.in.	=	między innymi
	=	<i>gram</i>	<i>i.a.</i>	=	<i>among others</i>
kg	=	kilogram	np.	=	na przykład
	=	<i>kilogram</i>	<i>e.g.</i>	=	<i>for example</i>
t	=	tona	nr (Nr)	=	numer
	=	<i>tonne</i>	<i>No.</i>	=	<i>number</i>
m	=	metr	pkt	=	punkt
	=	<i>metre</i>	poz.	=	pozycja
km	=	kilometr	<i>rev.</i>	=	<i>revision</i>
	=	<i>kilometre</i>	str.	=	strona
m ²	=	metr kwadratowy	tabl.	=	tablica
	=	<i>square metre</i>	<i>tbl.</i>	=	<i>table</i>
ha	=	hektar	tj.	=	to jest
	=	<i>hectare</i>	<i>i.e.</i>	=	<i>that is</i>
km ²	=	kilometr kwadratowy	tzn.	=	to znaczy
	=	<i>square kilometre</i>	<i>i.e.</i>	=	<i>that is</i>
m ³	=	metr sześcienny	tzw.	=	tak zwany
	=	<i>cubic metre</i>	ust.	=	ustęp
dam ³	=	dekametr sześcienny	Dz. U.	=	Dziennik Ustaw
	=	<i>cubic decametre</i>	<i>NACE</i>	=	<i>Statistical Classification of Economic Activities in the European Community</i>
hm ³	=	hektometr sześcienny	PKD	=	Polska Klasyfikacja Działalności
	=	<i>cubic hectometre</i>	ZPP	=	Zielone Płuca Polski
°C	=	stopień Celsjusza	EKG	=	Europejska Komisja Gospodarcza
	=	<i>centigrade</i>		=	<i>Economic Commission for Europe</i>
h	=	godzina	ONZ	=	Organizacja Narodów Zjednoczonych
	=	<i>hour</i>		=	<i>United Nations</i>
r.	=	rok	NSRO	=	Narodowe Strategiczne Ramy Odniesienia
	=		<i>NSRF</i>	=	<i>National Strategic Reference Framework</i>

UWAGI METODYCZNE

1. Zielone Płuca Polski obejmują północno-wschodnią część kraju. W granicach Zielonych Płuc Polski znajduje się 386 gmin położonych na terenie województw: podlaskiego (118 gmin), warmińsko-mazurskiego (115 gmin), mazowieckiego (114 gmin), kujawsko-pomorskiego (33 gminy) oraz pomorskiego (6 gmin). Pełny wykaz powiatów i gmin wchodzących w skład Zielonych Płuc Polski w końcu 2012 r. zamieszczono w tabl. 88.

W publikacji zaprezentowano informacje dotyczące terenu Zielonych Płuc Polski, jednak w niektórych przypadkach (ze względu na brak danych na poziomie gmin) przedstawiono informacje dla powiatów, które przynajmniej w części wchodziły w skład omawianego obszaru. Tablice te opatrzone odpowiednimi notkami.

2. Prezentowane w publikacji dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – dotyczą **całej gospodarki narodowej**.

3. Dane prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 została wprowadzona z dniem 1 I 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 XII 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885) i zastąpiła Polską Klasyfikację Działalności – PKD 2004.

W stosunku do obowiązującej PKD dokonano dodatkowego grupowania, ujmując pod pojęciem:

- **przemysł** – sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”,
- **pozostałe usługi** – sekcje: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Administrowanie i działalność wspierająca”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”, „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” oraz „Pozostała działalność usługowa”.

4. Dane dotyczące **powierzchni zlewków i dorzeczy** (w układzie sferycznym) uzyskano z map elektronicznych podziału terytorialnego kraju Centralnego Ośrodka Dokumentacji Geodezyjnych i Kartograficznych opracowanych w skali 1:50000 (układ 1942) oraz warstw elektronicznych Mapy Podziału Hydrograficznego Polski opracowanego z map w skali 1:50000 (układ PUWG 1992/19, właściciel Ministerstwo Środowiska, autor Instytut Meteorologii i Gospodarki Wodnej).

METHODOLOGICAL NOTES

1. *Green Lungs of Poland cover the northeastern part of the country. There are 386 gminas from the following voivodships: Podlaskie (118 gminas), Warmińsko-Mazurskie (115 gminas), Mazowieckie (114 gminas), Kujawsko-Pomorskie (33 gminas) and Pomorskie (6 gminas) included in the area of Green Lungs of Poland. Complete list of powiats and gminas in the area at the end of 2012 is presented in tabl. 88.*

In the publication there was published information regarding the area of Green Lungs of Poland (however, in some cases due to the lack of data on the gmina level), there was presented information concerning powiats, at least some parts of which are included in the mentioned area. Those tables are provided with appropriate notes.

2. *Data presented in the publication, unless otherwise indicated, concern the **entire national economy**.*

3. *Data are presented according to the **Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on January 1, 2008 by the decree of the Council of Ministers, dated December 24, 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) and replaced the Polish Classification of Activities – PKD 2004.*

In the Polish version of NACE an additional grouping was introduced under the item:

- **industry** – sections: *“Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”,*
- **other services** – sections: *“Professional, scientific and technical activities”, “Administrative and support service activities”, “Public administration and defence; compulsory social security”, “Education”, “Human health and social work activities”, “Arts, entertainment and recreation” and “Other service activities”.*

4. *Data regarding the **area of drainage areas and drainage basins** (in the spherical system) were obtained from the territorial division electronic maps of the Central Centre of Geodesy and Cartography Records made in the scale of 1:50000 (system 1942) as well as from the electronic layers of the Hydrographic Map of Poland compiled from maps in the scale of 1:50000 (system PUWG 1992/19, owner – the Ministry of the Environment, author – the Institute of Meteorology and Water Management).*

5. Dane o stanie i kierunkach wykorzystania powierzchni opracowano na podstawie ewidencji gruntów i budynków (Dz. U. 2001 r. Nr 38, poz. 454) sporządzonej przez Główny Urząd Geodezji i Kartografii oraz wojewódzkie wydziały geodezji i gospodarki gruntami. Dane te prezentowane są według powierzchni geodezyjnej.

6. Dane o gruntach rolnych i leśnych wyłączonych na cele nierolnicze i nieleśne dotyczą gruntów, za które pobrano należności i opłaty w trybie ustawy z 3 II 1995 r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych (tekst jednolity, Dz. U. 2013, poz. 1205).

7. Dane o gruntach zdewastowanych i zdegradowanych wymagających rekultywacji i zagospodarowania dotyczą gruntów, które utraciły całkowicie użytkowość (grunty zdewastowane) oraz gruntów, których wartość użytkowa zmalała w wyniku pogorszenia się warunków przyrodniczych lub wskutek zmian środowiska oraz działalności przemysłowej, a także wadliwej działalności rolniczej (grunty zdegradowane).

Rekultywacja gruntów polega na nadaniu lub przywróceniu gruntom zdegradowanym lub zdewastowanym wartości użytkowych lub przyrodniczych przez właściwe ukształtowanie rzeźby terenu, poprawienie właściwości fizycznych i chemicznych, uregulowanie stosunków wodnych, odtworzenie gleb, umocnienie skarp oraz odbudowanie lub zbudowanie niezbędnych dróg. Grunty zrehabilitowane podlegają zagospodarowaniu, czyli rolnictwu, leśnemu lub innemu rodzajowi użytkowania.

8. Informacje o poborze wody dotyczą:

- a) w pozycji „na cele produkcyjne (poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybactwem)” – wszystkich jednostek organizacyjnych wnoszących opłaty za pobór wody z ujęć własnych rocznie 5 dam³ i więcej wody podziemnej albo 20 dam³ i więcej wody powierzchniowej lub odprowadzających rocznie 20 dam³ i więcej ścieków,
- b) w pozycji „nawodnienia w rolnictwie i leśnictwie oraz napełnianie i uzupełnianie stawów rybnych” – jednostek organizacyjnych rolnictwa, leśnictwa i rybactwa zużywających wodę na potrzeby nawadniania gruntów rolnych i leśnych o powierzchni od 20 ha oraz na potrzeby eksploatacji stawów rybnych o powierzchni od 10 ha,
- c) w pozycji „eksploatacja sieci wodociągowej” – do 1998 r. przedsiębiorstw i zakładów wodociągowo-kanalizacyjnych, dla których organem założycielskim jest wojewoda oraz pozostających w zarządzie samorządów terytorialnych; od 1999 r. wszystkich jednostek nadzorujących pracę sieci wodociągowej (w tym również spółdzielni mieszkaniowych, spółek wodnych, zakładów usług wodnych, zakładów pracy itp.).

9. Wodociągi to cały kompleks urządzeń wodociągowych służących do ujęcia wód powierzchniowych i podziemnych, studni publicznych, urządzeń służących do magazynowania i uzdatniania wód, sieci wodociągowej, urządzenia regulujące ciśnienie wody.

5. Data regarding status and directions of land use were compiled on the basis of the land and property register (Journal of Laws 2001 No. 38, item 454) prepared by the Head Office of Geodesy and Cartography as well as the voivodship departments of geodesy and land management. Data are presented by geodetic area.

6. Data regarding agricultural and forest land designated for non-agricultural and non-forest purposes concern land, for which payments and fees were collected on the basis of the Law on Agricultural and Forest Land Protection, dated February 3, 1995 (uniform text, Journal of Laws 2013, item 1205).

7. Data regarding devastated and degraded land requiring reclamation and management concern land which has completely lost its utility value (devastated land) and land the utility value of which has declined due to a worsening in natural conditions or environmental changes and industrial activity as well as to inappropriate agricultural practices (degraded land).

Reclamation of land consists in the restoration of assigning a utility or natural value to devastated or degraded land through appropriate landscaping, improving physical and chemical properties, regulating waterways, regenerating soils, strengthening scarps as well as reconstructing or constructing necessary roads. Reclaimed land is managed, i.e. used for agricultural, forest or other purposes.

8. Information regarding water withdrawal concerns:

- a) in the item "for production purposes (excluding agriculture, forestry and fishing)" – all organizational entities making payments for the annual withdrawal from their own sources of 5 dam³ or more of underground water, or 20 dam³ or more of surface water or discharging 20 dam³ or more of waste water annually,
- b) in the item "irrigation in agriculture and forestry as well as filling and completing fish ponds" – agricultural, forest and fishing organizational entities consuming water for irrigating agricultural and forest land with the area of 20 ha or more as well as for the purpose of exploiting fish ponds with the area of 10 ha or more,
- c) in the item "exploitation of water supply system" – until 1998 companies and plants supplying water established by the voivod and managed by local self-governments; since 1999 all entities responsible for the management of water supply system (including housing cooperatives, water companies, waterworks, workplaces etc.).

9. Water supply systems – group of water supply installations used for intake of surface and underground waters, public wells, installations storing and improving waters, water supply networks, installations regulating water pressure.

Sieć wodociągowa rozdzielcza to przewody uliczne służące do rozprowadzania wody do odbiorców za pośrednictwem połączeń do budynków i innych obiektów.

Połączenia wodociągowe to system przyłączy wodociągowych – odcinków przewodów łączących sieć wodociągową z wewnętrzną instalacją wodociągową w nieruchomości odbiorcy usług wraz z zaworem za wodomierzem głównym.

Zródliczny jest to urządzenie zainstalowane do ulicznego przewodu wodociągowego, służące do pobierania wody przez ludność bezpośrednio z tego przewodu.

10. Kanalizacja to cały kompleks urządzeń kanalizacyjnych – sieci kanalizacyjne, wyloty urządzeń służących do wprowadzania ścieków do wód lub do ziemi oraz urządzenia podczyszczające i oczyszczające ścieki, a także przepompownie ścieków.

Sieć kanalizacyjna czynna to system kanałów krytych (podziemnych) odprowadzających ścieki z budynków i innych obiektów do odbiorników lub urządzeń do oczyszczania ścieków.

Połączenia kanalizacyjne to system przyłączy kanalizacyjnych – odcinków przewodów łączących wewnętrzną instalację kanalizacyjną w nieruchomości odbiorcy usług z siecią kanalizacyjną, za pierwszą studzienką, licząc od strony budynku, a w przypadku jej braku – od granicy nieruchomości.

11. Informacje o korzystających z wodociągu i kanalizacji obejmują ludność zamieszkałą w budynkach mieszkalnych dołączonych do określonej sieci oraz ludność korzystającą z wodociągu poprzez źródła podwórzowe i uliczne (urządzenia zainstalowane do ulicznego przewodu wodociągowego), a w przypadku kanalizacji – wpusty kanalizacyjne. Dane o **korzystających z gazu** dotyczą ludności w mieszkaniach wyposażonych w instalacje gazu z sieci.

Dane o ludności korzystającej z wodociągu, kanalizacji i gazu obejmują również ludność w budynkach zbiorowego zamieszkania.

12. Informacje o urządzeniach i usługach komunalnych opracowano metodą rodzaju działalności, tj. według kryterium przeznaczenia urządzeń niezależnie od przeważającego rodzaju działalności podmiotu, z wyjątkiem danych o gospodarowaniu wodą w wodociągach (tabl. 15), tj. zakup hurtowy wody, woda dostarczona na cele produkcyjne, woda zużyta na cele technologiczne, sprzedaż hurtowa wody i straty wody w sieci, opracowanych tzw. metodą przedsiębiorstw.

Metoda przedsiębiorstw (podmiotowa) oznacza przyjmowanie całych podmiotów gospodarki narodowej za podstawę grupowania wszystkich danych charakteryzujących ich działalność według poszczególnych poziomów klasyfikacyjnych i podziałów terytorialnych.

Woda dostarczona na cele produkcyjne to woda dostarczona przedsiębiorstwom (zakładom) produkcyjnym we wszystkich działach gospodarki narodowej, niezależnie od tego czy dostarczona woda zużywana jest na cele technologiczne, czy na cele socjalno-bytowe pracowników (w znajdujących się na terenie zakładu umywalkach, łazienkach, jadalniach, stołówkach, świetlicach, budynkach biurowych itp.).

Water supply distribution network – street pipes used for distribution of water to consumers by connections to buildings and other objects.

Water supply connections – system of water supply connections – segments of pipes connecting water supply network with internal water supply installation in a property of consumer together with a valve behind the main water-meter.

Street outlet – device connected with the street water supply system, used by population as a direct source of water supply.

10. Sewage system – group of sewage system installations – sewage networks, outlets of installation which put sewage into waters or into the ground and semi-purifying and purifying installations as well as dumping-station of sewage.

Active sewage network – system of covered (underground) pipes which drain off sewage from buildings and other objects to collectors or purifying installations.

Sewage connections – system of sewage connections – segments of pipes connecting internal sewage installation in a property of consumer with sewage network behind the first well counting from the side of building, and in case of its shortage – from a border of property.

11. Information regarding the users of water supply and sewage systems includes the population living in residential buildings connected to a defined system as well as the population using water supply system through common courtyard or street outlets and in case of sewage system by sewage inlets. Data regarding the **gas users** concern the population in dwellings equipped with gas installations connected to the gas-line system.

Data regarding the population using the water supply, sewage and gas-line systems include also the population in collective accommodation facilities.

12. Data regarding municipal installations and services were compiled using the method of activity type, i.e. according to the criteria of device assignment regardless of the predominating activity type of the entity, except for data regarding water management in water supply systems (tabl. 15), i.e. wholesale purchase of water, water supplied for production purposes, water used for technological purposes, wholesale of water and water losses from network, compiled with the use of the so-called enterprise method.

Enterprise (entity) method – the entire entities of the national economy are the basis for grouping all the data describing their activity according to individual classification levels and territorial divisions.

Water supplied for production purposes – water delivered to production enterprises (plants) in all divisions of national economy regardless of the fact whether delivered water is used for production purposes or for living purposes of staff (in located within a factory lavatories, bathrooms, dining rooms, canteens, day rooms, office buildings etc.).

Dane o **zużyciu wody z wodociągów w gospodarstwach domowych** obejmują ilość wody pobranej z sieci wodociągowej za pomocą urządzeń zainstalowanych w budynku oraz pobranej ze źródeł podwórzowych i źródeł ulicznych dla potrzeb gospodarstw domowych oraz gospodarstw zbiorowego zamieszkania.

13. Dane o ściekach dotyczą ścieków odprowadzonych do wód lub do ziemi przez jednostki określone w ust. 8 (pkt. a i c).

Wody chłodnicze są to ścieki o podwyższonej temperaturze powstałe w wyniku użycia wód do celów chłodzenia w procesach technologicznych.

Za **wody chłodnicze niewymagające oczyszczenia** uznaje się wody, które spełniają następujące warunki:

- są odprowadzane do wód oddzielnym systemem kanalizacji,
- ładunki zanieczyszczeń w wodach chłodniczych po procesie produkcyjnym nie są większe od ładunków zanieczyszczeń w wodach pobranych do celów chłodzenia,
- temperatura wód chłodniczych odprowadzonych do jezior oraz ich dopływów nie przekracza $+26^{\circ}\text{C}$, a do pozostałych wód, z wyjątkiem morza terytorialnego, nie przekracza $+35^{\circ}\text{C}$.

Dane o **ściekach oczyszczanych** dotyczą ścieków oczyszczanych mechanicznie, chemicznie, biologicznie oraz z podwyższonym usuwaniem biogenów i odprowadzonych do wód lub do ziemi.

Dane o **ściekach przemysłowych** dotyczą ścieków odprowadzonych z jednostek określonych w pkt. 8 a), które według Polskiej Klasyfikacji Działalności zostały ujęte w „Przemysłe” obejmującym sekcje „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, jak również w pozostałych sekcjach, których udział w ilości odprowadzanych ścieków jest niewielki. Do tych samych jednostek odnoszą się dane o poborze wody.

Jako **ścieki przemysłowe wymagające oczyszczenia** przyjęto ścieki odprowadzone siecią kanałów lub rowów otwartych bezpośrednio do wód, do ziemi lub do sieci kanalizacyjnej z jednostek produkcyjnych (łącznie z zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych i zanieczyszczonymi wodami wykorzystanymi w przemyśle do celów chłodniczych).

Ścieki komunalne to ścieki bytowe (z zamieszkałych budynków i osiedli mieszkaniowych oraz z terenów usługowych) lub mieszanina ścieków bytowych ze ściekami przemysłowymi albo wodami opadowymi lub roztopowymi. Ścieki te przed odprowadzeniem do odbiornika powinny być w całości poddane procesom oczyszczania, stąd w statystyce zostały ujęte jako **ścieki wymagające oczyszczenia**. Dane o nich nie obejmują wód opadowych i infiltracyjnych odprowadzonych siecią kanalizacyjną.

*Data regarding **water consumption in households** include water drawn from water supply system by devices installed in buildings as well as from common courtyard and street outlets for needs of households and residences for communities.*

13. Data regarding waste water concern waste water discharged into waters or into the ground by entities described in item 8 (points a and c).

Cooling water comprises waste water with increased temperature created in the process of using water for cooling purposes during technological processes.

Cooling water not requiring treatment is water which meets the following conditions:

- is discharged into waters by separate sewage system,
- pollution loads in cooling water after the production process is not greater than pollution loads in water withdrawn for cooling purposes,
- the temperature of cooling water discharged into lakes and their inflows does not exceed $+26^{\circ}\text{C}$ as well as into other waters, except territorial sea, does not exceed $+35^{\circ}\text{C}$.

*Data regarding **treated waste water** concern waste water treated mechanically, chemically, biologically and with increased biogen removal discharged into waters or into the ground.*

*Data regarding **industrial waste water** concern waste water discharged by entities described in point 8 a) which according to NACE was presented in "Industry" including sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities" as well as entities in other sections which participation in the amount of discharged waste water is little. Data regarding water withdrawal relate to the same entities.*

Industrial waste water requiring treatment is understood as waste water discharged by means of open channels or ditch systems directly into waters, the ground or sewage system from entities engaged in production (including polluted water from mine drainage and polluted water used in industry for cooling purposes).

Municipal waste water is domestic waste water (from inhabited buildings and housing estates as well as service areas) or mixture of domestic waste water and industrial waste water as well as precipitation water or snowmelt water. It should be totally subjected to purification processes before discharging into receiving water, hence in statistics it was presented as **waste water requiring treatment**. Data on it do not include precipitation water and infiltration water discharged by sewage system.

Dane o ściekach odprowadzonych kanalizacją obejmują ścieki odprowadzone systemem kanałów krytych będących w gestii przedsiębiorstw i zakładów wodociągowo-kanalizacyjnych, dla których organem założycielskim jest wojewoda (lub będących pod zarządem samorządów terytorialnych) oraz przez zbiorczą kanalizację wojewódzkich zakładów usług wodnych, spółdzielnie mieszkaniowe, zakłady pracy.

Przez **osady ściekowe** rozumie się pochodzące z oczyszczalni ścieków osady z komór fermentacyjnych oraz innych instalacji służących do oczyszczania ścieków.

14. Komunalne oczyszczalnie ścieków obejmują wszystkie oczyszczalnie pracujące na sieci kanalizacyjnej. Nie są objęte badaniami statystycznymi oczyszczalnie przydomowe (pryzagrodowe) lub oczyszczające ścieki wyłącznie dowożone (oczyszczalnie niepracujące na sieci kanalizacyjnej).

Od 2003 r. komunalne oczyszczalnie chemiczne zakwalifikowano albo do oczyszczalni o podwyższonym stopniu usuwania biogenów, albo do oczyszczalni mechanicznych.

Równoważna liczba mieszkańców (RLM) wyraża wielokrotność ładunku zanieczyszczeń w ściekach w stosunku do jednostkowego ładunku w ściekach odprowadzonych od jednego mieszkańca w ciągu doby (określonego jako BZT₅ równe 60 g O₂/dobę).

15. Do miast obsługiwanych przez oczyszczalnie ścieków zaliczono te miasta, z których ścieki komunalne przed odprowadzeniem do odbiornika były poddawane procesom oczyszczania mechanicznego, biologicznego lub z podwyższonym usuwaniem biogenów.

16. Podstawą oceny stanu wód jest Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 XI 2011 r. w sprawie sposobu klasyfikacji stanu jednolitych części wód powierzchniowych oraz środowiskowych norm jakości dla substancji priorytetowych (Dz. U. Nr 257, poz. 1545). Rozporządzenie określa sposób klasyfikacji jednolitych części wód powierzchniowych w ciekach naturalnych, jeziorach lub innych zbiornikach naturalnych, wodach przejściowych i przybrzeżnych oraz sztucznych jednolitych części wód powierzchniowych i silnie zmienionych jednolitych części wód powierzchniowych. Stan jednolitych części wód naturalnych ocenia się porównując wyniki klasyfikacji stanu ekologicznego z wynikami stanu chemicznego. Stan wód sztucznych i silnie zmienionych ocenia się porównując wyniki klasyfikacji potencjału ekologicznego z wynikami stanu chemicznego. W zależności od wyników oceny stanu ekologicznego/potencjału ekologicznego oraz stanu chemicznego, ocena końcowa klasyfikuje jednolitą część wód do dobrego lub złego stanu wód. Aby stan wód uznano za dobry musi być spełniony warunek, iż oceniony stan / potencjał ekologiczny jest dobry lub powyżej dobrego oraz stan chemiczny oceniono jako dobry.

Stan ekologiczny jest definiowany jako bardzo dobry, dobry, umiarkowany, słaby, zły.

Dla wód sztucznych lub silnie zmienionych (wody te zostały tak przekształcone przez człowieka, że niemożliwe jest przywrócenie im stanu naturalnego) określa się **potencjał ekologiczny**. Klasyfikuje się go na podstawie wyników klasyfikacji zbadanych elementów biologicznych, fizykochemicznych i hydromorfologicznych. Potencjał ekologiczny jest definiowany jako maksymalny, dobry, umiarkowany, słaby, zły.

Data regarding waste water discharged by sewage system include waste water discharged by system of covered canals being under management of companies and plants supplying water established by the voivod (or managed by local self-governments) as well as discharged by collective sewage system of voivodship waterworks, housing cooperatives and workplaces.

Sewage sludge is understood as coming from waste water treatment plants sludge from digestive chambers and other devices used for treating waste water.

14. Municipal waste water treatment plants cover all water treatment plants within a sewage network. The statistical survey do not include household wastewater treatment facilities or plants which treat only transported wastewater (waste water treatment plants which operate outside the sewage system).

Since 2003 municipal chemical treatment plants have been classified as treatment plants with increased biogen removal or mechanical treatment plants.

Equivalent number of inhabitants (RLM) is a ratio of multiplicity of pollutant load in waste water to individual load in waste water discharged from one inhabitant during 24 hours (defined as BZT₅ equals 60 g O₂/24 hours).

15. Urban areas served by waste water treatment plants include urban areas from which municipal waste water before discharging into receiving water was subjected to mechanical, biological or with increased biogen removal treatment.

16. The basis of the assessment of water status is the regulation of the Minister of Environment, dated November 9, 2011 on the method of classifying the status of uniform bodies of surface water as well as environmental quality standards for priority substances (Journal of Laws No. 257, item 1545). The regulation defines the method of classifying the status of uniform bodies of surface water in natural watercourses, lakes or other natural reservoirs, transitional and coastal waters as well as artificial uniform bodies of surface water and heavily modified uniform bodies of surface water. The status of uniform bodies of surface water is assessed by the comparison of the results of ecological status classification with the results of chemical status. The status of artificial and heavily modified waters is assessed by the comparison of the results of ecological potential classification with the results of chemical status. Depending on the results of the assessment of ecological status/potential and chemical status, the final assessment classifies a uniform water body as possessing good or bad water status. There is one condition to recognize the status of water as good that assessed ecological status/potential is good or above good as well as chemical status was assessed as good.

Ecological status is defined as high, good, moderate, poor or bad.

Ecological potential is defined for artificial or severely altered waters (the waters have been so transformed by man that it is impossible to restore them to their natural state). It is made on the basis of the classification results of examined biological, physio-chemical and hydromorphological elements. Ecological potential is defined as: maximum, good, moderate, poor and bad.

Stan chemiczny wód klasyfikuje się na podstawie chemicznych wskaźników jakości wód. Stan chemiczny jest definiowany jako dobry oraz poniżej dobrego.

17. Dane dotyczące **jakości wody z wodociągów dostarczanej ludności do spożycia** od 2007 r. podawane są zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 29 III 2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 61, poz. 417). Dane opracowano na podstawie wyników badań terenowo-laboratoryjnych wykonanych przez stacje sanitarno-epidemiologiczne.

Wodociągi pogrupowano według ich wydajności dobowej. Na podstawie wyników analiz fizyczno-chemicznych i badań bakteriologicznych wyróżnia się dwie kategorie urządzeń – dostarczające wodę dobrą (tj. odpowiadającą wymaganiom sanitarnym) i dostarczające wodę złą (tj. nieodpowiadającą wymaganiom sanitarnym).

18. Informacje o **źródłach, wielkości emisji i redukcji przemysłowych zanieczyszczeń powietrza** dotyczą jednostek organizacyjnych ustalonych przez Ministra Ochrony Środowiska i Zasobów Naturalnych na podstawie określonej wysokości opłat wniesionych w 1986 r. za roczną emisję substancji zanieczyszczających powietrze według stawek określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 13 I 1986 r. w sprawie opłat za gospodarzce korzystanie ze środowiska i wprowadzanie w nim zmian (Dz. U. Nr 7, poz. 40) z późniejszymi zmianami.

Ustalona zbiorowość badanych jednostek utrzymywana jest corocznie, co w zasadzie zapewnia porównywalność, może być powiększana jedynie w szczególnych przypadkach, np. o jednostki nowo uruchomione lub rozbudowane o wysokiej skali progowej emisji zanieczyszczeń.

Przez **zanieczyszczanie powietrza** rozumie się wprowadzanie do atmosfery substancji stałych, ciekłych lub gazowych w ilościach, które mogą ujemnie wpływać na zdrowie człowieka, klimat, przyrodę żywą, glebę lub wodę, a także spowodować inne szkody w środowisku.

Przez **źródło emisji zanieczyszczeń powietrza** należy rozumieć miejsce, w którym następuje wprowadzenie (wyemitowanie) do powietrza substancji zanieczyszczających. Źródłami zanieczyszczeń są: zakłady energetyczne (elektrownie i elektrociepłownie), zakłady przemysłowe, kotłownie komunalne, paleniska indywidualne, środki transportu, źródła wtórne powstałe w wyniku wydalania oraz utylizacji ścieków i odpadów (np. hałdy i wysypiska), rolnictwo (np. rozsiewanie nawozów sztucznych, stosowanie środków ochrony roślin), a także źródła naturalne (np. pożary lasów, burze pyłowe, pyły kosmiczne).

Wielkość emisji zanieczyszczeń pyłowych dotyczy ilości zanieczyszczeń pyłowych odprowadzonych do atmosfery w ciągu roku i obejmuje poszczególne rodzaje tych zanieczyszczeń, tj. pyły ze spalania paliw, cementowo-wapiennicze, krzemowe, węglowo-grafitowe i inne emitowane przez dany zakład zanieczyszczenia pyłowe.

Chemical status of water is classified on the basis of chemical ratios of water quality. Chemical status is defined as good and below good.

17. Since 2007, data regarding the **quality of water from waterworks supplied to the population for consumption** have been provided in compliance with the Regulation of the Minister of Health of March 29, 2007 regarding the quality of water supplied to the population for consumption (Journal of Laws No. 61, item 417). They are compiled on the basis of the results of field and laboratory tests conducted by sanitary and epidemiological stations.

Water supply systems are divided into groups according to their daily capacity. On the basis of the results of physical and chemical analyses as well as bacteriological tests, two categories of facilities – supplying good water (i.e. meeting sanitary requirements) and supplying bad water (i.e. not meeting sanitary requirements) – are specified.

18. Information regarding **sources, amount of emission and reduction of industrial air pollutants** concerns organizational entities established by the Minister of Environmental Protection and Natural Resources on the basis of the defined amount of fees borne in 1986 for the annual emission of substances polluting the air, according to rates defined in the regulation of the Council of Ministers, dated January 13, 1986, regarding payments for economic use of the environment and modifications to it (Journal of Laws No. 7, item 40) with later amendments.

The established group of surveyed entities is maintained annually which, in principle, assures comparability may only be increased in specific cases, e.g. by newly established or expanded entities with a high step scale of pollutant emission.

Air polluting means discharging solid, liquid or gaseous matters into the atmosphere in such quantities that may negatively influence human health, climate, living nature, soil and water and may also cause other environmental harm.

Air pollutants emission source means place releasing (emitting) pollutants to the air. Pollution sources are: power plants (power stations and thermal power plants), industrial plants, municipal boiler plants, individual furnaces, means of transport, secondary sources as results of release or utilization of waste water and waste (e.g. waste dumps and landfills), agriculture (e.g. use of artificial fertilizers and pesticides) as well as natural sources (e.g. forest fires, dust storms and cosmic dusts).

Amount of particulates pollutants emission concerns particulates pollutants released to the atmosphere during the year and includes particular pollutant types, i.e. particulates from the combustion of fuels, from cement and lime, silicates, carbon and graphite as well as others emitted by a given plant.

Wielkość emisji zanieczyszczeń gazowych dotyczy ilości zanieczyszczeń gazowych odprowadzonych do atmosfery w ciągu roku i obejmuje następujące rodzaje zanieczyszczeń: dwutlenek siarki, tlenki azotu, tlenek węgla, dwutlenek węgla i inne emitowane przez dany zakład zanieczyszczenia gazowe.

Dane o **ilości zatrzymanych i zneutralizowanych zanieczyszczeń pyłowych i gazowych** obrazują rozmiary zanieczyszczeń zredukowanych w urządzeniach do ochrony powietrza zainstalowanych w zakładach uznanych za szczególnie uciążliwe dla atmosfery.

Wskaźnik redukcji zanieczyszczeń pyłowych (gazowych) wyraża procentowy stosunek ilości zanieczyszczeń pyłowych (gazowych) zatrzymanych w urządzeniach oczyszczających do ilości wytworzonych zanieczyszczeń pyłowych (gazowych). Im wartość tego wskaźnika jest bliższa 100%, tym większy i o wyższej skuteczności działania jest potencjał ochrony zakładu oraz mniejsza jego uciążliwość dla czystości powietrza atmosferycznego.

19. Odpady oznaczają każdą substancję lub przedmiot, których posiadacz pozbywa się, zamierza pozbyć się lub do ich pozbycia się jest obowiązany.

Od 2012 r. dane o odpadach opracowywane są w oparciu o ustawę z dnia 14 XII 2012 r. o odpadach (Dz. U. 2013, poz. 21).

Informacje o ilości i rodzajach odpadów dotyczą zakładów, które wytworzyły w ciągu roku powyżej 1 tys. t odpadów (z wyłączeniem odpadów komunalnych) lub posiadały 1 mln t i więcej odpadów nagromadzonych.

Przez **odzysk odpadów** rozumie się jakiegokolwiek proces, którego głównym wynikiem jest to, aby odpady służyły użytecznemu zastosowaniu przez zastąpienie innych materiałów, które w przeciwnym przypadku zostałyby użyte do spełnienia takiej funkcji, lub w wyniku którego odpady są przygotowywane do spełnienia takiej funkcji w danym zakładzie lub ogólnie w gospodarce.

Przez **unieszkodliwianie odpadów** rozumie się proces niebędący odzyskiem, nawet jeżeli wtórnym skutkiem takiego procesu jest odzysk substancji lub energii.

Przez **termiczne przekształcanie odpadów** rozumie się spalanie odpadów przez ich utlenianie oraz inne procesy, w tym: zgazowanie, proces plazmowy, rozkład pirolityczny, prowadzone w przeznaczonych do tego instalacjach lub urządzeniach (m.in. spalarniach odpadów) na zasadach określonych w przepisach szczegółowych.

Przez **odpady składowane** należy rozumieć odpady usunięte na składowiska (wysypiska, hałdy, stawy osadowe) własne zakładów lub obce.

Magazynowanie odpadów to czasowe przetrzymywanie lub gromadzenie odpadów przed ich transportem, odzyskiem lub nieszkodliwianiem.

Dane o **odpadach dotychczas składowanych (nagromadzonych)** dotyczą ilości odpadów zdeponowanych na terenach własnych zakładów w wyniku składowania w roku sprawozdawczym i w latach poprzednich.

Amount of gaseous pollutants emission concerns gaseous pollutants released to the atmosphere during the year and includes following pollutant types: sulphur dioxide, nitrogen oxides, carbon monoxide, carbon dioxide, and others emitted by a given plant.

Data regarding **amount of retained and neutralized particulates and gaseous pollutants** illustrate the scale of pollution reduced by air protection devices installed in the plants recognized as particularly harmful to the atmosphere.

Indicator of particulates (gaseous) pollutants reduction expresses percentage ratio of the amount of particulates (gaseous) pollutants retained by cleaning devices to the total amount of generated particulates (gaseous) pollutants. The closer to 100% the index is, the higher and better operating efficiency of the protective potential of the plant is as well as the less its nuisance to atmospheric air purity is.

19. Waste means any substance or object, which the holder discards or intends or is required to discard.

Since 2012 data on waste are elaborated on the basis of the Act of December 14, 2012 on waste (Journal of Laws 2013, item 21).

Information regarding quantity and type of waste concerns plants which generated over 1 thous. t of waste during the year (excluding municipal waste) or possessed 1 mln t and more of accumulated waste.

Recovery of waste means any operation the principal result of which is waste serving a useful purpose by replacing other materials which would otherwise have been used to fulfill a particular function, or waste being prepared to fulfill that function, in the plant or generally in the economy.

Waste disposal means process which is not recovery even where the operation has as a secondary consequence the reclamation of substances or energy.

Thermal transformation of waste is understood as waste burning by oxidation as well as other processes, of which gasing, plasma process, pyrolytic decomposition, led in appropriate installations or devices (i.a. waste incineration plants) in accordance with rules specified in detailed regulations.

Landfilled waste is understood as waste transferred to landfill sites (landfills, waste dumps and sludge tanks) of the plant generating it or to other areas.

Waste storage means temporary waste storage or collection prior to its transport, recovery or treatment.

Data regarding **landfilled up to now (accumulated) waste** concern the quantity of waste deposited on the grounds of plants generating it as a result of depositing it during the reporting year and previous years.

Przez **zrekultywowane tereny składowania odpadów** należy rozumieć tereny, których eksploatacja została zakończona i na których zostały przeprowadzone prace polegające na nadaniu lub przywróceniu im wartości użytkowych poprzez m.in. właściwe ukształtowanie rzeźby terenu, poprawienie właściwości fizycznych i chemicznych, uregulowanie stosunków wodnych.

20. Dane o odpadach komunalnych dotyczą odpadów powstających w gospodarstwach domowych, a także u innych wytwórców odpadów (bez odpadów niebezpiecznych), które ze względu na swój charakter lub skład są podobne do odpadów powstających w gospodarstwach domowych.

Informacje o odpadach komunalnych podaje się zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 27 IX 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).

21. Dane o nieczystościach ciekłych dotyczą nieczystości pochodzących z gospodarstw domowych (budynków mieszkalnych), budynków użyteczności publicznej oraz budynków jednostek prowadzących działalność gospodarczą – w przypadku gdy nie są odprowadzane siecią kanalizacyjną.

22. Informacje w zakresie leśnictwa dotyczą:

- 1) lasów publicznych stanowiących własność:
 - a) Skarbu Państwa zarządzanych oraz użytkowanych czasowo lub wczajście przez:
 - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe (w skrócie „Lasy Państwowe”), nadzorowane przez Ministra Środowiska,
 - jednostki ochrony przyrody (parki narodowe),
 - jednostki organizacyjne innych ministrów, wojewodów, gmin lub związków komunalnych i Agencję Nieruchomości Rolnych (do 15 VII 2003 r. – Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa),
 - b) gmin (w tym gmin mających od 1999 r. status miasta na prawach powiatu);
- 2) lasów prywatnych stanowiących własność:
 - a) osób fizycznych,
 - b) wspólnot gruntowych będących własnością wszystkich lub części mieszkańców wsi,
 - c) spółdzielni produkcyjnych i kółek rolniczych oraz lasów oddanych im w zarząd i bezpłatne użytkowanie,
 - d) innych osób prawnych.

Powierzchnia gruntów leśnych obejmuje grunty:

- 1) o zwartej powierzchni co najmniej 0,10 ha pokryte roślinnością leśną (powierzchnia zalesiona) lub przejściowo jej pozbawione (powierzchnia niezalesiona). Są to grunty przeznaczone do produkcji leśnej lub wchodzące w skład rezerwatów przyrody i parków narodowych lub wpisane do rejestrów zabytków. Kategoria ta jest określana jako „powierzchnia lasów”;
- 2) związane z gospodarką leśną, zajęte pod wykorzystywane dla potrzeb gospodarki leśnej: budynki i budowle, linie podziału przestrzennego lasu, drogi leśne, szkółki leśne, miejsca składowania drewna itp.

Reclaimed storage areas are understood as areas which exploitation was finished and in which restoring or assigning their utility works were performed through, i.a. appropriate landscaping, improving physical and chemical properties, regulation of waterways.

20. Data regarding municipal waste concern the waste produced in households and also at other waste producers (excluding dangerous waste), which in respect of their character or composition is similar to the waste produced in households.

Information regarding municipal waste is quoted according to the regulation of the Minister of the Environment, dated September 27, 2001 on catalogue of waste (Journal of Laws No. 112, item 1206).

21. Data regarding liquid waste concern waste which comes from households (dwellings), public buildings and buildings of units running a business – in case they are not discharged by sewage system.

22. Information within the scope of forestry concerns:

- 1) public forests owned by:
 - a) the State Treasury managed and utilized temporarily or perpetually by:
 - the State Forestry Organizational Entity "State Forests" (abbreviated as "State Forests") supervised by the Minister of the Environment,
 - nature protection units (national parks),
 - organizational units supervised by different ministers, voivods, gminas or municipal associations and the Agricultural Property Agency (until July 15, 2003 – the Agricultural Property Agency of the State Treasury),
 - b) gminas (of which gminas which are cities with powiat status since 1999);
- 2) private forests owned by:
 - a) natural persons,
 - b) land held in common by all or part of the residents of village,
 - c) production cooperatives and farmers' associations as well as forests given under their management for free use,
 - d) other legal persons.

Forest land area includes land:

- 1) with a homogeneous area of at least 0,10 ha covered by forest vegetation (afforested area) or temporarily devoid of forest vegetation (unforested area). These areas are designated for silviculture production, or included in nature reserves and national parks, or registered as nature monuments. This category is referred to as "the forest area";
- 2) connected with silviculture used for purposes of forest management: buildings and structures, spatial division lines of forest, forest roads, forest nurseries, wood stockpiling areas, etc.

Lesistość (wskaźnik lesistości) obliczono jako stosunek procentowy powierzchni lasów do ogólnej powierzchni geograficznej kraju, ekoregionu, województw.

23. Ochrona przyrody polega na zachowaniu, zrównoważonym użytkowaniu oraz odnawianiu zasobów, tworów i składników przyrody, a w szczególności: dziko występujących oraz objętych ochroną gatunkową roślin, zwierząt i grzybów; zwierząt prowadzących wędrowny tryb życia; siedlisk przyrodniczych; siedlisk zagrożonych wyginięciem, rzadkich i chronionych gatunków roślin, zwierząt i grzybów; tworów przyrody żywej i nieożywionej oraz kopalnych szczątków roślin i zwierząt; krajobrazu; zieleni w miastach i wsiach; zadrzewień.

Park narodowy obejmuje obszar chroniony wyróżniający się szczególnymi wartościami przyrodniczymi, naukowymi, społecznymi, kulturowymi i edukacyjnymi, o powierzchni nie mniejszej niż 1000 ha, na którym ochronie podlega cała przyroda oraz walory krajobrazowe. Nadrzędnym celem parku jest zachowanie różnorodności biologicznej, zasobów, tworów i składników przyrody nieożywionej i walorów krajobrazowych, przywrócenie właściwego stanu zasobów i składników przyrody oraz odtworzenie zniekształconych siedlisk przyrodniczych, a także siedlisk roślin, zwierząt lub grzybów. Utworzenie parku narodowego, zmiana jego granic lub likwidacja następuje w drodze rozporządzenia Rady Ministrów.

Rezerwat przyrody obejmuje obszary zachowane w stanie naturalnym lub mało zmienionym, ekosystemy, ostoje i siedliska przyrodnicze, a także siedliska roślin, zwierząt i grzybów oraz twory i składniki przyrody nieożywionej, wyróżniające się szczególnymi wartościami przyrodniczymi, naukowymi, kulturowymi lub walorami krajobrazowymi. Uznanie obszaru za rezerwat przyrody następuje w drodze aktu prawa miejscowego w formie zarządzenia regionalnego dyrektora ochrony środowiska.

Park krajobrazowy jest obszarem chronionym ze względu na wartości przyrodnicze, historyczne i kulturowe oraz walory krajobrazowe w celu zachowania popularyzacji tych wartości w warunkach zrównoważonego rozwoju. Grunty rolne, leśne i inne nieruchomości znajdujące się w granicach parku krajobrazowego pozostawia się w gospodarczym wykorzystaniu. Utworzenie parku krajobrazowego lub powiększenie jego obszaru następuje w drodze uchwały sejmiku województwa (do 2008 r. – w drodze rozporządzenia wojewody).

Obszar chronionego krajobrazu obejmuje tereny wyróżniające się krajobrazowo o zróżnicowanych ekosystemach, wartościowe ze względu na możliwość zaspokajania potrzeb związanych z turystyką i wypoczynkiem lub pełnią funkcję korytarzy ekologicznych. Wyznaczenie obszaru chronionego krajobrazu następuje w drodze uchwały sejmiku województwa (do 2008 r. – w drodze rozporządzenia wojewody lub na mocy uchwały rady gminy).

Forest cover (forest cover indicator) was calculated as the percentage ratio of forest area to the total geographical area of the country, ecoregion, voivodships.

23. Nature protection consists in maintenance, balanced use and renewal of natural resources, objects and elements such as: wild and under species protection plants, animals and fungi; migratory animals; natural habitats; habitats threatened with extinction, rare and protected species of plants, animals and fungi; objects of animate and inanimate nature as well as fossil plant and animal remains; landscape; green belts within cities and villages; plantings.

National park includes protected areas distinguishing for particular natural, scientific, social, cultural and educational values, not smaller than 1000 ha, where all nature elements and specific landscape features are protected. The aim of the park is preserving natural diversity, resources, objects and elements of inanimate nature and specific landscape features, restoring appropriate conditions of resources and elements of nature as well as reconstructing distorted natural habitats, habitats of plants, animals or fungi. Founding the national park, changing its borders or putting the park into liquidation is based on the regulation of the Council of Ministers.

Nature reserve includes areas in natural or slightly changed state, ecosystems, refuges and natural habitats. It also protects habitats of plants, animals and fungi as well as formations and elements of inanimate nature, having essential environmental, scientific, cultural values or landscape features. Granting an area a nature reserve status is based on the act of a city charter in the form of a regulation of the regional director of environmental protection.

Landscape park is an area protected because of its natural, historical and cultural values as well as for landscape features. The aim of landscape park creation is preservation and dissemination of these values in conditions of sustainable development. Agricultural and forest land as well as other properties within the landscape park remain in farming use. Founding the landscape park or enlarging its area is based on the resolution of the voivodship assembly (till 2008 – based on the regulation of the voivod).

Protected landscape area includes areas of distinguishing landscape characterized by various ecosystem types, valuable because of the ability to satisfy the needs of tourism and recreation or functions of ecological corridors. Establishing the protected landscape area is based on the resolution of the voivodship assembly (till 2008 – based on the regulation of the voivod or the resolution of gmina council).

Użytki ekologiczne są to zasługujące na ochronę pozostałości ekosystemów mających znaczenie dla zachowania różnorodności biologicznej – naturalne zbiorniki wodne, śródpolne i śródleśne „oczka wodne”, kępy drzew i krzewów, bagna, torfowiska oraz wydmy, płaty nieużytkowanej roślinności, starorzecza, wychodnie skalne, skarpy, kamieńce itp.

Stanowiska dokumentacyjne są to niewyodrębniające się na powierzchni lub możliwe do wyodrębnienia, ważne pod względem naukowym i dydaktycznym, miejsca występowania formacji geologicznych, nagromadzonych skamieniałości lub tworów mineralnych, jaskinie lub schroniska podskalne wraz z namuliskami oraz fragmenty eksploatowanych lub nieczynnych wyrobisk powierzchniowych i podziemnych.

Zespołami przyrodniczo-krajobrazowymi są fragmenty krajobrazu naturalnego i kulturowego zasługujące na ochronę ze względu na ich walory widokowe lub estetyczne.

Pomnikami przyrody są pojedyncze twory przyrody żywej i nieożywionej lub ich skupiska o szczególnej wartości przyrodniczej, naukowej, kulturowej, historycznej lub krajobrazowej oraz odznaczające się indywidualnymi cechami, wyróżniającymi je wśród innych tworów, okazałych rozmiarów drzewa, krzewy gatunków rodzimych lub obcych, źródła, wodospady, wywierzyśka, skałki, jary, głązy narzutowe oraz jaskinie.

Ustanowienie użytku ekologicznego, stanowiska dokumentacyjnego, zespołu przyrodniczo-krajobrazowego lub pomnika przyrody następuje w drodze uchwały rady gminy (do 2008 r. – w drodze rozporządzenia wojewody lub uchwały rady gminy).

24. Sieć obszarów Natura 2000 to spójna funkcjonalnie europejska sieć ekologiczna, tworzona w celu zachowania siedlisk przyrodniczych oraz gatunków ważnych dla Wspólnoty Europejskiej. Obowiązek podjęcia takich działań wynika z postanowień Konwencji o różnorodności biologicznej przyjętej w dniu 5 czerwca 1992 r. w Rio de Janeiro (tzw. Konwencja z Rio). Zadaniem sieci jest utrzymanie różnorodności biologicznej przez ochronę nie tylko najcenniejszych i najrzadszych elementów przyrody, ale też najbardziej typowych, wciąż jeszcze powszechnych układów przyrodniczych charakterystycznych dla regionów biogeograficznych.

Sieć obszarów Natura 2000 obejmuje:

Obszary specjalnej ochrony ptaków – OSO to obszary wyznaczone, zgodnie z przepisami prawa Unii Europejskiej, w celu ochrony populacji dziko występujących gatunków ptaków, w granicach których ptaki mają korzystne warunki bytowania w ciągu całego życia, w dowolnym jego okresie albo stadium rozwoju.

Specjalne obszary ochrony siedlisk – SOO to obszary wyznaczone, zgodnie z przepisami prawa Unii Europejskiej, w celu trwałej ochrony siedlisk przyrodniczych lub populacji zagrożonych wyginięciem gatunków roślin lub zwierząt w celu odtworzenia właściwego stanu ochrony siedlisk przyrodniczych lub właściwego stanu ochrony gatunków.

Ecological areas are worth protecting fragments of ecosystems of significant importance for biodiversity – natural water reservoirs, field and forest "small ponds", groups of trees and shrubs, swamps, peatbogs, dunes, patches of non-used vegetation, old river beds, rock outcrops, scarps, gravel-banks, etc.

Documentation sites are not distinguished on the surface or are possible to be distinguished, important in scientific and educational terms, places of occurrence of geological formations, concentrations of fossils or mineral formations, caves or rock shelters along with silt-covered grounds and fragments of active or closed surface and underground excavations.

Landscape-nature complexes are fragments of natural and cultural landscape that are worth protecting due to their scenic or aesthetic features.

Nature monuments are single objects of animate and inanimate nature or their clusters of special environmental, scientific, cultural, historical or landscape value and of distinctive individual features, trees of impressive size, native and alien shrubs, springs, waterfalls, karst springs, rocks, ravines, erratic blocks and caves.

Acknowledging an object as an ecological area, documentation site, landscape-nature complex or nature monument is based on the resolution of gmina council (till 2008 – based on the regulation of the voivod or resolution of gmina council).

24. In terms of functionality Natura 2000 Network is a consistent ecological network created in order to preserve natural habitats and important species within the European Community. The obligation to such a network of protected areas results from the provisions of the Convention on Biological Diversity (so-called Rio Convention, prepared in Rio de Janeiro in 1992). The network is intended to preserve biological diversity through the protection of not only the most valuable and rare elements of nature but also the most typical and still widely common ecosystems characteristic for biogeographical regions.

Natura 2000 Network encompasses:

Special Protection Areas of birds – SPA are the sites established according to the EU regulations for the protection of population of wild birds of one or more species, where the birds enjoy favourable conditions throughout their entire lifecycle, at any stage of their growth.

Special Areas of Conservation of habitats – SAC are sites established according to the EU regulations for the preservation of natural habitats or populations of endangered plant and animal species or for the purpose of restoration of a proper condition of natural habitats or proper condition of protection of these species.

Obszar Natura 2000 może obejmować swym zasięgiem część lub całość obszarów i obiektów objętych innymi formami ochrony przyrody. Wyznaczenie obszaru Natura 2000, zmiana jego granic lub likwidacja następuje w drodze rozporządzenia ministra właściwego do spraw środowiska w porozumieniu z ministrem właściwym do spraw rolnictwa, ministrem właściwym do spraw rozwoju wsi oraz z ministrem właściwym do spraw gospodarki wodnej.

25. Wypłata odszkodowań za szkody wyrządzone przez zwierzęta prawnie chronione dokonywana jest na mocy art. 126 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. Nr 92, poz. 880) z późniejszymi zmianami. Zgodnie z tą ustawą, Skarb Państwa odpowiada za szkody wyrządzone przez:

- a) żubry – w uprawach, płodach rolnych lub w gospodarstwie leśnym,
- b) wilki – w pogłowie zwierząt gospodarskich,
- c) rysie – w pogłowie zwierząt gospodarskich,
- d) niedźwiedzie – w pasiekach, w pogłowie zwierząt gospodarskich oraz w uprawach rolnych,
- e) bobry – w gospodarstwie rolnym, leśnym lub rybackim.

Szacowaniem szkód wyrządzonych przez zwierzęta objęte ochroną gatunkową zajmują się Regionalne Dyrekcje Ochrony Środowiska.

26. Nakłady inwestycyjne są to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja, adaptacja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Dane o **nakładach na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej oraz ich efektach rzeczowych** od 1999 r. prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Statystyczną Dotyczącą Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska, wprowadzoną rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 2 marca 1999 r. (Dz. U. Nr 25, poz. 218). Klasyfikacja ta opracowana została na podstawie Międzynarodowej Standardowej Statystycznej Klasyfikacji EKG/ONZ Dotyczącej Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska oraz Europejskiego Systemu Zbierania Informacji Ekonomicznych Dotyczących Środowiska (SERIEE) wdrożonego przez Unię Europejską.

Do **inwestycji związanych z ochroną powietrza atmosferycznego i klimatu** zalicza się instalacje urządzeń oczyszczających i dezodorujących (odpylających, redukujących, unieszkodliwiających i neutralizujących zanieczyszczenia gazowe) oraz instalacje z zastosowaniem reakcji przemian chemicznych do substancji mniej uciążliwych dla środowiska wraz z kompletnym wyposażeniem i zespołem koniecznych urządzeń pomocniczych zapewniających prawidłową ich eksploatację, urządzenia i aparaturę zapewniające zmniejszenie ilości bądź stężeń powstających oraz emitowanych

Natura 2000 areas may overlap other conservation forms. The designation of Natura 2000 area, the change of its borders or liquidation is based on the regulation of a minister for environmental issues in consultation with a minister for agricultural issues, a minister competent for development of rural areas and minister responsible for water management issues.

25. The payment of compensation for damages caused by legally protected animals is carried out under Art. 126 of the Law, dated April 16, 2004 on Nature Protection (Journal of Laws No. 92, item 880) with later amendments. Under that law, the State Treasury is responsible for damages caused by:

- a) aurochs – in agricultural cultivations, crops or in forest holding,
- b) wolves – on livestock,
- c) lynxes – on livestock,
- d) bears – in apiaries, on livestock as well as in agricultural cultivation,
- e) beavers – in agricultural or forest holding or in fishing farm.

For an estimation of damages caused by animals of protected species are responsible the Regional Directorates for Environmental Protection.

26. Investment outlays are financial or tangible outlays the purpose of which is the creation of new fixed assets or the improvement (rebuilding, enlargement, reconstruction, conversion or modernization) of existing capital asset items as well as outlays on the so-called initial investments. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Data regarding outlays on fixed assets on environmental protection and water management as well as their tangible effects since 1999 have been presented in accordance with the Polish Statistical Classification of Environmental Protection and Facilities, introduced on the basis of the regulation of the Council of Ministers, dated March 2, 1999 (Journal of Laws No. 25, item 218). This classification was compiled on the basis of ECE/UN Single European Standard Statistical Classification of Environmental Protection Activities and Facilities as well as European System for the Collection of Economic Information on the Environment (SERIEE), implemented by the European Union.

Investments connected with air and climate protection include installations of purifying and deodorizing devices (dusting off, reducing, neutralizing and treating gaseous pollution) as well as those with the use of reaction of chemical transformation for substances less harmful to the environment and also complete equipment and auxiliary devices assuring correct exploitation, devices and apparatus assuring decrease in amount or in concentration of produced and emitted pollution, tasks connected with providing in control-measuring apparatus for air pollution. Moreover, there were

zanieczyszczeń, zadania związane z wyposażeniem w aparaturę kontrolno-pomiarową zanieczyszczeń powietrza. Ponadto zaliczono tu również: nowe techniki i technologie spalania paliw, modernizację kotłowni i ciepłowni w celu ograniczenia zanieczyszczeń wydanych do powietrza powstających w procesie spalania, niekonwencjonalne źródła energii (np. elektrownie wiatrowe, wykorzystanie wód geotermicznych), dostosowanie silników spalinowych do paliwa gazowego, a także budowę zespołu hydrokrakingu. Nie ujmuje się urządzeń redukujących zanieczyszczenia, a stanowiących integralną część procesu technologicznego zapewniającą odpowiednią jakość surowców i półproduktów dla kolejnych etapów produkcji. Dotyczy to również instalowania wszelkiego rodzaju urządzeń pomocniczych niezbędnych ze względów technologicznych czy naukowych zakładu produkcyjnego.

Do **inwestycji związanych z gospodarką ściekową i ochroną wód** zalicza się urządzenia do unieszkodliwiania i oczyszczania ścieków przemysłowych, komunalnych, wód (ścieków) opadowych oraz zanieczyszczonych wód kopalnianych odprowadzanych bezpośrednio do wód powierzchniowych lub do ziemi. Obejmują one oczyszczalnie ścieków lub ich elementy według technologii oczyszczania (mechaniczne, chemiczne, biologiczne i o podwyższonym usuwaniu biogenów, a także oczyszczalnie indywidualne przydomowe i inwestycje związane ze wstępnym oczyszczaniem ścieków), urządzenia do gospodarczego wykorzystania ścieków, utylizacji, gromadzenia i transportu wód zasolonych, gromadzenia ścieków, jak również wyposażanie oczyszczalni ścieków w urządzenia i aparaturę kontrolno-pomiarową w przypadkach, gdy nie są one ujęte w kosztach budowy oczyszczalni ścieków. Zakres danych obejmuje także: budowę kanalizacji sanitarnej odprowadzającej ścieki do oczyszczalni oraz wody opadowe, urządzenia do przeróbki i zagospodarowania osadów z oczyszczalni ścieków, tworzenie stref ochrony źródeł i ujęć wody itp.

Do **inwestycji związanych z gospodarką odpadami, ochroną i przywróceniem wartości użytkowej gleb, ochroną wód podziemnych i powierzchniowych** zalicza się:

- działania związane z zapobieganiem zanieczyszczeniom poprzez modyfikowanie procesów technologicznych, w tym nowe techniki i technologie mało- i bezodpadowe,
- zbieranie (w tym selektywne) odpadów i ich transport,
- działania związane z recyklingiem odpadów,
- urządzenia do przeróbki i zagospodarowania osadów z oczyszczalni ścieków,
- gospodarcze wykorzystanie odpadów, tj. urządzenia oraz metody i sposoby, w wyniku których następuje wyraźna redukcja ilościowa odpadów wytwarzanych bądź nagromadzonych na składowiskach, np. wykorzystanie odpadów do budowy nasypów drogowych, kolejowych, do podszadzenia wyrobisk kopalnianych oraz wykorzystanie i przeróbkę odpadów przez zakłady przemysłowe,

also included: new techniques and technologies of fuel combustion, modernization of boiler houses and thermal power stations in order to limit air pollution generated during combustion process, unconventional energy sources (e.g. wind power stations, utilization of geothermal waters), adjustment of internal-combustion engines to gas fuel as well as construction of hydrocracking complex. Investments do not include devices reducing pollutants which are integral part of technological process assuring suitable quality of new materials and semi-manufactured articles for following stages of production. It also refers to installing every kind of auxiliary devices indispensable for technological or scientific reasons of production plants.

Investments connected with waste water management and water protection include devices for neutralizing and treating industrial and municipal waste water, precipitation water (waste water) as well as polluted mining water discharged directly into surface waters or into the ground. This category includes: wastewater treatment plants or parts thereof by wastewater treatment technologies (mechanical, chemical, biological with an increased degree of treatment, as well as independent wastewater treatment facilities and investments referring to pre-treatment of wastewater), equipment for use of wastewater in agriculture (forest management), for disposal, storage and transport of brine, for wastewater collection as well as installation of control and measurement equipment at wastewater treatment plants, if they are not included in the costs of construction of wastewater treatment plants. Data also include: construction of sewage network discharging waste water into waste water treatment plants as well as precipitation water, devices for reshaping and managing sludge from waste water treatment plants, creating protection zones of water sources and intakes etc.

Investments connected with waste management, soil protection and restoration, underground and surface waters protection include:

- actions connected with pollution prevention by modification of technological processes, of which new low-waste and waste-free techniques and technologies,
- collection (of which selective) of waste and its transport,
- actions connected with waste recycling,
- devices for processing and managing sludge from waste water treatment plants,
- economic utilization of waste, i.e. devices as well as methods and manners resulting in clear and quantitative reduction of waste generated or accumulated on landfill sites, e.g. utilization of waste to the construction of road and rail embankments, mine filling as well as utilization and waste processing by industrial plants,

- unieszkodliwianie odpadów, tj. metody i sposoby, w wyniku których następuje redukcja szkodliwości odpadów dla środowiska, czyli zmniejszenie ładunku zanieczyszczeń wprowadzanych z odpadami do powierzchniowych warstw ziemi, w tym budowę i urządzenie składowisk oraz stawów osadowych dla odpadów w powierzchniowych warstwach ziemi, urządzenie stref ochronnych wokół składowisk, zabiegi zabezpieczające przed pyleniem składowisk,
- rekultywację składowisk odpadów, hałd, wysypisk i stawów osadowych oraz innych terenów zdewastowanych i zdegradowanych obejmującą etap zakończonej rekultywacji biologicznej bądź przekazanie zrehabilitowanej powierzchni do zagospodarowania,
- przedsięwzięcia związane z zapobieganiem degradacji i dewastacji gleby, działania związane z tarasowaniem i wyrównywaniem nierówności gleby, prowadzenie przeciwozyjnych nasadzeń oraz usuwanie skutków erozji,
- budowę, utrzymanie i obsługę urządzeń służących do neutralizacji zanieczyszczeń (skażeń) gleby, oczyszczania wód podziemnych, a także zapobieganie infiltracji (przenikaniu) zanieczyszczeń do gleby i wód podziemnych,
- wyposażenie w aparaturę kontrolno-pomiarową w zakresie gospodarki odpadami, ochrony gleby, wód podziemnych i powierzchniowych.

Do **inwestycji związanych z gospodarką wodną** zalicza się:

- budowę ujęć służących do poboru wody: powierzchniowej, podziemnej i kopalnianej, łącznie z urządzeniami uzdatniającymi oraz wodną siecią magistralną i rozdzielczą (ujęcia, studnie, stacje uzdatniania, filtry, stacje pomp, doprowadzenie sieci wodociągowej – bez przyłączy do budynków i gospodarstw), budowę laboratoriów kontroli jakości wody,
- budowę: zbiorników retencyjnych (poza zbiornikami przeciwpożarowymi i wyrównania dobowego), stopni wodnych, żeglugowych i energetycznych oraz śluz i jazów,
- regulację i zabudowę rzek i potoków,
- budowę obwałowań przeciwpowodziowych,
- budowę stacji pomp na zawałach i obszarach depresyjnych.

27. Tablice dotyczące stanu oraz struktury ludności według cech demograficznych, ruchu naturalnego i wędrownego opracowano na podstawie:

- wyników spisów powszechnych i szacunków ludności dokonanych przez Główny Urząd Statystyczny,
- rejestrów Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji – o migracjach wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały (od 2006 r. źródłem tych danych jest rejestr PESEL – Powszechny Elektroniczny System Ewidencji Ludności),
- sprawozdawczości urzędów stanu cywilnego – o zarejestrowanych małżeństwach, urodzeniach i zgonach.

- *waste treatment, i.e. methods and manners resulting in reduction of waste harmfulness to the environment, i.e. reduction of pollutant load discharged with waste into ground surface layers, of which construction and organization of landfill sites as well as sludge tanks for waste in ground surface layers, organization of protective zones around landfill sites, treatment protecting against dusting of landfill sites,*
- *reclamation of landfill sites, waste dumps, landfills and sludge tanks as well as other devastated and degraded areas, which includes the stage of finished biological reclamation or transfer of reclaimed area to management,*
- *actions connected with preventing the soil against degradation and devastation, actions connected with benching and levelling soil unevenness, antierosional plantings as well as removal of effects of erosion,*
- *construction and managing of devices for neutralization of soil pollution (contamination), underground waters treatment as well as protecting against infiltration (penetration) of waste into the ground and into underground waters,*
- *providing with control-measuring apparatus for waste management, soil, underground and surface waters protection.*

Investments connected with water management include:

- *construction of intakes of surface, underground and mining water including treating devices as well as water main and distribution network (intakes, wells, water treatment plants, filters, pump stations, supplying water supply system – excluding connections to buildings and households), construction of water quality control laboratories,*
- *construction of: storage reservoirs (excluding fire and daily compensation reservoirs), water, navigational and energy steps as well as locks and weirs,*
- *regulation and management of rivers and streams,*
- *construction of flood embankments,*
- *construction of pump stations behind embankments and on depression areas.*

27. *Tables regarding the size and structure of the population according to demographic features, vital statistics and migration were compiled on the basis of:*

- *the results of national censuses and population estimation prepared by the Central Statistical Office,*
- *the registers of the Ministry of Interior and Administration – on internal and international migration of population for permanent residence (since 2006 the source of the data is PESEL register – Common Electronic System of Population Register),*
- *documentation of Civil Status Offices regarding registered marriages, births and deaths.*

28. Przez ludność w wieku produkcyjnym rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18–64 lata, dla kobiet 18–59 lat. Wśród ludności w wieku produkcyjnym wyróżnia się ludność w wieku mobilnym, tj. w wieku 18–44 lata i niemobilnym, tj. mężczyźni 45–64 lata, kobiety 45–59 lat. Przez ludność w wieku nieprodukcyjnym rozumie się **ludność w wieku przedprodukcyjnym**, tj. do 17 lat oraz **ludność w wieku poprodukcyjnym**, tj. mężczyźni 65 lat i więcej, kobiety 60 lat i więcej.

29. Dane o ruchu naturalnym ludności w podziale terytorialnym opracowano:

- małżeństwa – według miejsca zameldowania męża przed ślubem, w przypadku gdy mąż przed ślubem mieszkał za granicą przyjmuje się miejsce zameldowania żony w Polsce przed zawarciem związku małżeńskiego,
- urodzenia – według miejsca zameldowania na pobyt stały matki noworodka,
- zgony – według miejsca zameldowania na pobyt stały osoby zmarłej.

30. Dane o migracjach wewnętrznych ludności opracowano na podstawie informacji ewidencyjnych gmin o zameldowaniach osób na pobyt stały. Informacje te nie uwzględniają zmian adresu w obrębie tej samej gminy (miasta), z wyjątkiem gmin miejsko-wiejskich, dla których został zachowany podział na tereny miejskie i wiejskie.

Dane o **migracjach zagranicznych** ludności opracowano na podstawie informacji ewidencyjnych gmin o zameldowaniu osób przyjeżdżających do Polski na pobyt stały (imigracja) oraz o wymeldowaniach osób wyjeżdżających z Polski za granicę na stałe (emigracja).

Napływ ludności obejmuje zameldowania na pobyt stały, odpływ – wymeldowania ze stałego miejsca zamieszkania.

31. Dane o bezrobotnych zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 IV 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (tekst jednolity Dz. U. 2008 Nr 69, poz. 415, z późniejszymi zmianami).

32. Dane o zasobach mieszkaniowych podano na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych – według stanu w dniu 31 XII, w każdorazowym podziale administracyjnym.

Bilanse zasobów mieszkaniowych sporządza się dla okresów międzypisowych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego przy uwzględnieniu bieżącej sprawozdawczości, tj. przyrostów i ubytków zasobów mieszkaniowych.

Informacje o **zasobach mieszkaniowych** dotyczą mieszkań znajdujących się w budynkach mieszkalnych i niemieszkalnych. Dane nie obejmują lokali zbiorowego zamieszkania (hotele pracowniczych, domów studenckich i internatów, domów opieki społecznej i innych) oraz pomieszczeń nieprzeznaczonych na cele mieszkalne, a z różnych względów zamieszkałych (pomieszczeń inwentarskich, barakowozów, statków, wagonów i innych).

28. Working age population refers to males, aged 18–64 and females, aged 18–59. In this category the age groups of mobility (i.e. 18–44) and non-mobility (i.e. 45–64 for males and 45–59 for females) are distinguished. Non-working age population is defined as **pre-working age population**, i.e. up to the age of 17 and **post-working age population**, i.e. 65 and more for males and 60 and more for females.

29. Data regarding vital statistics according to the territorial division were compiled as follows:

- marriages – according to the husband's place of permanent residence before the marriage, in case when a husband lived abroad before the marriage the wife's place of residence in Poland before the marriage,
- births – according to the mother's place of permanent residence,
- deaths – according to the place of permanent residence of the deceased.

30. Data regarding internal migration of the population were compiled on the basis of gmina documentation regarding the registration of people for permanent residence. This information does not include changes of address within the same gmina (town), with the exception of urban-rural gminas for which the division into urban and rural areas has been kept.

Data regarding **international migration** of the population were compiled on the basis of gmina documentation regarding the registration of people arriving to Poland for permanent residence (immigration) as well as regarding cancelled registration of people leaving Poland for permanent residence abroad (emigration).

The inflow of the population includes registrations of arrival for permanent residence, outflow – registrations of departure from permanent residence.

31. Data on unemployed persons registered in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law dated April 20, 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (uniform text Journal of Laws 2008 No. 69, item 415, with later amendments).

32. Data regarding dwelling stocks have been compiled on the basis of the balance of dwelling stocks, as of December 31, in each administrative division.

The balances of dwelling stocks are estimated for the periods between censuses on the basis of results from the last census with regard to the current reporting, i.e. increase and decrease in dwelling stocks.

Information regarding **dwelling stocks** concerns dwellings located in residential and non-residential buildings. Data do not include collective accommodation facilities (employee hostels, student dormitories and boarding schools, social welfare homes and others) as well as spaces not designed for residential purposes, but which for various reasons are inhabited (animal accommodations, caravans, ships, wagons and others).

33. Dane o liczbie mieszkań wyposażonych w instalacje (na podstawie bilansów zasobów mieszkaniowych) uwzględniają modernizację mieszkań spółdzielni mieszkaniowych, gmin, zakładów pracy, wspólnot mieszkaniowych i budownictwa społecznego czynszowego oraz szacunek przyrostu mieszkań, które zostały wyposażone w instalacje w budynkach indywidualnych w wyniku ich modernizacji.

34. System edukacji w Polsce funkcjonuje zgodnie z ustawą z dnia 7 IX 1991 r. o systemie oświaty (tekst jednolity, Dz. U. 2004 Nr 256, poz. 2572, z późniejszymi zmianami) oraz ustawą z dnia 27 VII 2005 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym (Dz. U. Nr 164, poz. 1365) z późniejszymi zmianami.

Wychowanie przedszkolne, jako pierwszy etap edukacji, realizowane jest w przedszkolach i oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych oraz od roku szkolnego 2008/09 również w zespołach wychowania przedszkolnego i punktach przedszkolnych zgodnie z rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 10 I 2008 r. w sprawie rodzajów innych form wychowania przedszkolnego, warunków tworzenia i organizowania tych form oraz sposobu ich działania (Dz. U. Nr 7, poz. 38).

Wśród szkół objętych systemem oświaty funkcjonują:

- od roku szkolnego 1999/2000 – 6-letnie **szkoły podstawowe** oraz 3-letnie **gimnazja**, w których nauka jest obowiązkowa (powstałe w miejsce 8-letnich szkół podstawowych),
- od roku szkolnego 2002/03 – **szkoły ponadgimnazjalne**, tj. 2–3-letnie zasadnicze szkoły zawodowe, 3-letnie licea ogólnokształcące i profilowane, 4-letnie technika oraz od roku szkolnego 2004/05 – szkoły dla absolwentów zasadniczych szkół zawodowych (2-letnie uzupełniające licea ogólnokształcące i 3-letnie technika uzupełniające) i 3-letnie szkoły specjalne przysposabiające do pracy; do szkół ponadgimnazjalnych zalicza się również ogólnokształcące szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe oraz szkoły policealne,
- **szkoły ponadpodstawowe** (dla absolwentów 8-letniej szkoły podstawowej) i ich oddziały będące w strukturze szkół ponadgimnazjalnych działające do zakończenia cyklu kształcenia, które ujmuje się odpowiednio w ponadgimnazjalnych zasadniczych szkołach zawodowych, liceach ogólnokształcących oraz technikach.

Ponadto, w latach szkolnych 2004/05–2010/11 wprowadzono obowiązek odbycia rocznego przygotowania przedszkolnego przez dzieci w wieku 6 lat, a od 1 IX 2011 r. – w wieku 5 lat w placówkach wychowania przedszkolnego, tj. w oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i przedszkolach (łącznie ze specjalnymi) oraz od roku szkolnego 2008/09 – w zespołach wychowania przedszkolnego i punktach przedszkolnych.

Od roku szkolnego 2009/10 dzieci 6-letnie na wniosek rodziców mogą rozpocząć naukę w I klasie szkoły podstawowej.

33. Data regarding number of dwellings fitted with installations (on the basis of balances of dwelling stocks) include the modernization of dwellings belonging to housing co-operatives, gminas, workplaces, condominiums and public building society as well as the estimate of increase of dwellings which were fitted with installations in private buildings as a result of their modernization.

34. The educational system in Poland functions according to the Education System Act of September 7, 1991 (uniform text, Journal of Laws 2004 No. 256, item 2572, with later amendments) and the Act of July 27, 2005 – Higher Education Law (Journal of Laws No. 164, item 1365) with later amendments.

Pre-primary education as a first stage of education is realized in nursery schools and pre-primary sections of primary schools; and since 2008/09 school year also in pre-primary education groups and pre-primary points according to the regulation of the Minister of National Education dated January 10, 2008 on types of other forms of pre-primary education, conditions of establishing and organising these forms as well as their functioning (Journal of Laws No. 7, item 38).

Schools covered by the educational system include:

- since 1999/2000 school year – 6-year compulsory **primary schools** and 3-year compulsory **lower secondary schools**, which replaced 8-year primary schools, where education is compulsory,
- since 2002/03 school year – **upper secondary schools**, i.e. 2–3-year basic vocational schools, 3-year general secondary schools and specialized secondary schools, 4-year technical secondary schools as well as since 2004/05 school year – schools for graduates of basic vocational schools (2-year supplementary general secondary schools and 3-year supplementary technical secondary schools) and 3-year special job-training schools. Upper secondary schools include also general art schools leading to professional certification and post-secondary schools,
- **upper secondary (post-primary) schools** (for graduates from 8-year primary schools) and their sections operating until the end of the education cycle in the structure of upper secondary schools, which are included respectively in basic vocational schools, general secondary schools and technical secondary schools.

Moreover, in 2004/05–2010/11 school year an obligatory 1 year pre-primary education has been introduced for children at the age 6 and since September 1, 2011 – children at the age of 5 children at the age of 6 in pre-primary education establishments i.e. in pre-primary sections of primary schools and pre-primary schools (including special schools and special nursery schools) as well as since the 2008/09 school year in pre-primary education groups and pre-primary points.

Since the 2009/10 school year, upon the request of parents children at the age of 6 can start education in the first class of primary school.

35. Szkoły dla dzieci i młodzieży (łącznie ze specjalnymi) obejmują:

- 1) szkoły podstawowe, w tym:
 - a) szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego (bez szkół specjalnych),
 - b) szkoły filialne (bez szkół specjalnych),
 - c) szkoły artystyczne (bez szkół specjalnych), realizujące jednocześnie program szkoły podstawowej;
- 2) gimnazja, w tym:
 - a) szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego (bez szkół specjalnych),
 - b) szkoły z oddziałami przysposabiającymi do pracy;
- 3) szkoły specjalne przysposabiające do pracy;
- 4) zasadnicze szkoły zawodowe;
- 5) licea ogólnokształcące, w tym szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego (bez szkół specjalnych);
- 6) uzupełniające licea ogólnokształcące na podbudowie programowej zasadniczej szkoły zawodowej – stopniowo likwidowane; w roku szkolnym 2012/13 po raz pierwszy brak naboru do klas pierwszych;
- 7) licea profilowane – stopniowo likwidowane; w roku szkolnym 2012/13 po raz pierwszy brak naboru do klas pierwszych;
- 8) technika;
- 9) technika uzupełniająca na podbudowie programowej zasadniczej szkoły zawodowej – stopniowo likwidowane; w roku szkolnym 2012/13 po raz pierwszy brak naboru do klas pierwszych;
- 10) ogólnokształcące szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe (bez szkół specjalnych).

36. Szkoły policealne – kształcące w formie dziennej, wieczorowej i zaocznej oraz od roku szkolnego 2008/09 również w formie stacjonarnej i na odległość – obejmują:

- 1) policealne szkoły zawodowe (1-, 2- lub 3-letnie), łącznie ze szkołami specjalnymi;
- 2) nauczycielskie kolegia języków obcych oraz kolegia nauczycielskie (3-letnie), w których absolwentom nie nadaje się tytułu licencjata;
- 3) kolegia pracowników służb społecznych (3-letnie) – od roku szkolnego 2005/06.

37. Szkoły wyższe realizują kształcenie w formie studiów stacjonarnych (do roku akademickiego 2005/06 – dziennych) i niestacjonarnych (do roku akademickiego 2005/06 – wieczorowych, zaocznych i eksternistycznych).

Informacje z zakresu szkół wyższych:

- 1) podano łącznie z nauczycielskimi kolegiami języków obcych i kolegiami nauczycielskimi, w których absolwentom nadaje się tytuł licencjata;
- 2) obejmują cudzoziemców studiujących w Polsce;
- 3) nie obejmują Polaków studiujących za granicą (z wyjątkiem osób studiujących w jednostkach zamiejscowych polskich uczelni za granicą).

35. Schools for children and youth (including special schools) include:

- 1) primary schools, of which:
 - a) sports schools and athletic schools (excluding special schools),
 - b) branch schools (excluding special schools),
 - c) art schools (excluding special schools) simultaneously conducting a primary school programme;
- 2) lower secondary schools, of which:
 - a) sports schools and athletic schools (excluding special schools),
 - b) schools with job-training sections;
- 3) special job-training schools;
- 4) basic vocational schools;
- 5) general secondary schools, including sports schools and athletic schools (excluding special schools);
- 6) supplementary general secondary schools based on the programme of basic vocational school – phased out; in the 2012/13 school year for the first time there was no recruitment to the 1st grade;
- 7) specialized secondary schools – phased out; in the 2012/13 school year for the first time there was no recruitment to the 1st grade;
- 8) technical secondary schools;
- 9) supplementary technical secondary schools based on the programme of basic vocational school – phased out; in the 2012/13 school year for the first time there was no recruitment to the 1st grade;
- 10) general art schools leading to professional certification (excluding special schools).

36. Post-secondary schools – educating in day, evening and weekend, form, since the 2008/09 school year also full-time and distance form include:

- 1) post-secondary vocational schools (1-, 2- or 3-year), including special schools;
- 2) foreign language teacher training colleges as well as teacher training colleges (3-year), in which graduates do not receive Bachelor's degree;
- 3) colleges of social work (3-year) – since 2005/06 school year.

37. Tertiary education (university level) includes full-time programmes (until 2005/06 academic year – day study system) and part-time programmes (until 2005/06 academic year – evening, weekend and extramural study systems).

Data regarding tertiary education:

- 1) include foreign language teacher training colleges and teacher training colleges in which graduates receive the title of licentiate;
- 2) include foreigners studying in Poland;
- 3) do not include Poles studying abroad (with an exception of persons at organizational units of Polish higher education institutions operating abroad).

38. Placówki biblioteczne obejmują biblioteki publiczne, filie oraz punkty biblioteczne.

Stan księgozbioru (zbiór obejmujący książki i broszury oraz gazety i czasopisma) liczony jest w woluminach, tzn. w liczbie jednostek oprawionych w okładkę i posiadających samodzielną sygnaturę.

39. Wśród obiektów wpisanych do rejestru zabytków wyodrębniono następujące kategorie:

- **urbanistyka (założenia przestrzenne)** – układy urbanistyczne, ruralistyczne, dzielnice i osiedla, place i ulice (jako wnętrza urbanistyczne), strefy ochrony konserwatorskiej krajobrazu, kanały, linie kolejowe, założenia rekreacyjne i sportowe, miejsca pamięci narodowej,
- **sakralne (obiekty sakralne)** – kościoły różnych wyznań, klasztory, dzwonnice, kaplice, kaplice cmentarne, kostnice, kapliczki przydrożne, figury,
- **obronne (obiekty budownictwa obronnego)** – mury obronne, bramy miejskie, forty, arsenały,
- **publiczne (budowle użyteczności publicznej)** – siedziby władz, szkoły i internaty, banki, poczty, hotele i pensjonaty, teatry i kina, koszary i więzienia, dworce kolejowe, szpitale i zakłady opiekuńcze, budynki administracyjne zakładów przemysłowych,
- **zieleni** – parki pałacowe i dworskie, ogrody dworskie, ogrody willowe (jako elementy komponowanych założeń), parki miejskie, aleje,
- **folwarczne (zabudowa folwarczna)** – oficyny mieszkalne i gospodarcze (w zespołach), budynki inwentarskie (w zespołach), budynki produkcyjne (w zespołach), budynki mieszkalno-użytkowe pracowników folwarcznych (domki ogrodnika, leśniczego, doktora itp.), pojedyncze obiekty pozostałe po zespołach folwarcznych, spichlerze, magazyny,
- **mieszkalne (domy mieszkalne)** – domy, kamienice, chałupy wiejskie, pałace i dwory miejskie, plebanie, wikariaty i organistówki, domy w osiedlach (wyszczególnione w decyzjach przestrzennych), domy w osiedlach robotniczych (wpisane w zespołach zakładów przestrzennych),
- **gospodarcze (budynki gospodarcze)** – wszelkie pojedyncze obiekty gospodarskie w zagrodach wiejskich, spichlerze, magazyny jako obiekty samoistne poza zespołami folwarcznymi, budynki pomocnicze w obiektach użyteczności publicznej i domach mieszkalnych,
- **przemysłowe (budownictwo przemysłowe)** – hale produkcyjne w zespołach fabrycznych, warsztaty, obiekty towarzyszące, parowozownie, kotłownie, wieże szybowe w kopalniach, pojedyncze budynki produkcyjne poza zespołami folwarcznymi (kuźnie, olejarnie itp.), młyny, wiatraki, urządzenia hydrotechniczne, wodociągowe wieże ciśnienia, mosty i wiadukty, elektrownie, gazownie i wodociągi,
- **cmentarze** – cmentarze komunalne, wojenne, wyznaniowe, kwatery cmentarne, pojedyncze groby i mogiły,

38. Library institutions include public libraries, branches and library service points.

Collection (books and pamphlets as well as newspapers and magazines) is counted in volumes, i.e. in number of units covered and possessing an independent signature.

39. Among objects recorded in the register of historical monuments there were following categories distinguished:

- **urban planning (spatial principles)** – urban and rural planning arrangements, districts and estates, squares and streets (as urban planning interior), conservation zones of landscape protection, canals, railway lines, recreational and sports principles, places of national remembrance,
- **sacred (sacred objects)** – churches of different denominations, monasteries, bell towers, chapels, cemeteries, chapels, mortuaries, roadside shrines, statues,
- **defensive (defensive construction objects)** – defensive walls, urban gates, forts, arsenals,
- **public (public buildings)** – the seats of authorities, schools and dormitories, banks, post offices, hotels and pensions, theatres and cinemas, barracks and prisons, railway stations, hospitals and medical care homes, administrative buildings of industrial plants,
- **greenery** – palace and manor parks, manor gardens, exclusive residential gardens (as elements of arranged landscaping), urban parks, alleys,
- **grange (grange buildings)** – residential and farming outbuildings (in complexes), livestock buildings (in complexes), production buildings (in complexes), residential and functional buildings of grange workers (gardener's, forester's and doctor's houses etc.), single objects after grange complexes, granaries, storehouses,
- **residential (residential houses)** – houses, tenements, peasant cottages, palaces and urban manor houses, presbyteries, vicar's and organist's houses, houses in estate areas (detailed in spatial decisions), houses in working-class estates (entered into spatial plant complexes),
- **farming (farm buildings)** – any single farm objects in rural homesteads, granaries, storehouses as independent objects beyond grange complexes, auxiliary buildings at public objects and residential houses,
- **industrial (industrial construction)** – production halls in factory complexes, workshops, accompanying objects, locomotive sheds, boiler houses, mining shaft towers, single production buildings beyond grange complexes (smithies, olive presses etc.), mills, windmills, hydrotechnic facilities, water towers, bridges and viaducts, power stations, gasworks and water supply systems,
- **cemeteries** – municipal, military and religious cemeteries, cemetery plots and single graves,

- zamki,
- **palace** – pałace wiejskie (ośrodki dóbr), pałace miejskie (w zespołach rezydencjonalnych),
- **dwory** – dwory wiejskie (ośrodki dóbr), dwory podmiejskie (w zespołach rezydencjonalnych), dwory obronne (wieże mieszkalne),
- **inne** – ogrodzenia, bramy i kordegardy, pomniki, fontanny i studnie, mała architektura parkowa (altany, grotty, pawilony).

40. Dane dotyczące **ruchu granicznego** obejmują wyłącznie granice Polski będące jednocześnie zewnętrznymi granicami strefy Schengen. Polska stała się częścią strefy Schengen z dniem 21 XII 2007 r.

41. Źródłem danych dotyczących wartości całkowitej projektów zakończonych, współfinansowanych ze środków Unii Europejskiej 2007–2013, realizowanych w ramach Narodowych Strategicznych Ram Odniesienia 2007–2013 (poziom Województwo – Program operacyjny – Gminy) oraz ich efektów rzeczowych jest Ministerstwo Infrastruktury i Rozwoju. Dane te zostały wygenerowane z Krajowego Systemu Informatycznego KSI SIMIK 07–13.

Dane w zakresie **wartości całkowitej projektów zakończonych** odnoszą się do projektów realizowanych na terenie danej jednostki terytorialnej, dla których we wniosku o dofinansowanie wskazano lokalizację na poziomie gminnym. Nie należy ich utożsamiać wyłącznie z projektami realizowanymi przez jednostki samorządu terytorialnego. Zaprojektowany algorytm przeliczania oparty jest na miejscach realizacji zarejestrowanych we wnioskach o dofinansowanie i umowach o dofinansowanie. W związku z tym, że nigdzie w KSI nie zostało zaprojektowane sztywne przypisanie konkretnych wartości do konkretnych miejsc realizacji, dane prezentowane w raportach należy traktować jako przybliżone, wyliczane w jeden ustalony sposób. Województwa mają udziały proporcjonalne w ramach projektu: udział województwa = kwota projektu dzielona przez liczbę województw. Powiaty mają udziały proporcjonalne, ale w ramach swojego województwa: udział powiatu = kwota udziału województwa dzielona przez liczbę powiatów w ramach danego województwa. Gminy mają udziały proporcjonalne, ale w ramach swojego powiatu: udział gminy = kwota udziału powiatu dzielona przez liczbę gmin w ramach danego powiatu.

W przypadku **efektów rzeczowych** dane zostały wyliczone w następujący sposób: jeżeli projekt dotyczył kilku powiatów lub gmin, wartość wskaźnika system podzielił proporcjonalnie w zależności od liczby tych powiatów lub gmin.

42. Prezentowane dane dotyczące **podmiotów gospodarki narodowej wpisanych do rejestru REGON** obejmują osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, zaklasyfikowane do poszczególnych działów PKD 2007 według przeważającego rodzaju działalności.

- **castles**,
- **palaces** – rural palaces (estate centres), urban palaces (in residential complexes),
- **manor houses** – rural manor houses (estate centres), suburban manor houses (in residential complexes), defensive manor houses (residential towers),
- **others** – fences, gates and guardhouses, monuments, fountains and wells, park architectural details (garden houses, caves, pavilions).

40. Data concerning **border traffic** include only Polish border simultaneously being the external border of the Schengen zone. Poland became the part of the Schengen zone on December 21, 2007.

41. The source of data on the total value of completed projects co-financed from the European Union funds in the period 2007–2013 implemented within the framework of the National Strategic Reference Framework 2007–2013 (Voivodship Level – Operational Programme – Gminas) and their tangible effects is the Ministry of Infrastructure and Development. These data were generated from the KSI SIMIK 07–13 National Information System.

Data concerning the **total value of completed projects** relate to projects in a given territorial unit for which the location at gminas level is given in the application for additional financing. They should not be identified solely with projects implemented by local government units. Designed algorithm of conversion is based on locations registered in applications for co-financing and agreements of co-financing. In view of the fact that in the KSI there were not designed any rigid values assigned for particular location, the data presented in the reports should be considered as approximate and be calculated in a fixed way. Voivodships have a proportional share in the project: the share of voivodship = amount of the project divided by number of voivodships. Powiaty have proportional share, but within the voivodship: the share of powiat = amount of the share of voivodship divided by number of powiaty within the voivodship. Gminas have proportional shares, but within the powiat: the share of gmina = amount of the share of powiat divided by number of gminas within the powiat.

In the case of **tangible effects** data were calculated in the following way: if the project involved several powiaty or gminas, system divided the value of the indicator proportionally according to the number of those powiaty or gminas.

42. Presented data concerning **entities of the national economy recorded in the REGON register** include legal persons, organizational entities without legal personality and natural persons conducting economic activity, classified into particular NACE Rev. 2 divisions according to the predominant kind of activity.

Krajowy rejestr urzędowy podmiotów gospodarki narodowej, zwany dalej rejestrem REGON, jest rejestrem administracyjnym prowadzonym przez Prezesa GUS. Zasady prowadzenia rejestru określają przepisy ustawy z dnia 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439) z późniejszymi zmianami oraz przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 27 VII 1999 r. (Dz. U. Nr 69, poz. 763) z późniejszymi zmianami w sprawie sposobu i metodologii prowadzenia i aktualizacji rejestru podmiotów gospodarki narodowej, w tym wzorów wniosków, ankiet i zaświadczeń oraz szczegółowych warunków i trybu współdziałania służb statystyki publicznej z innymi organami prowadzącymi rejestry i systemy informatyczne administracji publicznej.

Podstawową funkcją rejestru REGON jest identyfikowanie podmiotów gospodarki narodowej, co jest realizowane poprzez nadawanie im unikatowych numerów identyfikacyjnych.

43. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

44. Ze względu na zaokrąglenia danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się nieznacznie różnić od podanych wielkości „ogółem”.

45. Informacje statystyczne pochodzące ze źródeł spoza Głównego Urzędu Statystycznego opatrzone odpowiednimi notami.

46. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007 w publikacji zastosowano skróty nazw niektórych działów; zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

The National Office Business Register, hereinafter referred to as REGON, is an administrative register held by the President of the CSO. The rules for running the register are defined by the regulation of the Council of Ministers dated 29 Jun 1995 on Public Statistics (Journal of Laws No. 88, item 439) with later amendments and the provisions of the regulation of the Council of Ministers dated 27 Jul 1999 (Journal of Laws No. 69, item 763) with later amendments on the mode and methodology of running and updating the business register, including application, questionnaire and certificate specimens and detailed conditions and mode of co-operation of official statistics services with other bodies running official registers and information systems in public administration.

The basic function of the REGON register is identification of entities of the national economy, which is accomplished by assigning to them unique identification numbers.

43. Relative numbers (indices, percentages) are, as a rule, calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than presented in the tables.

44. Due to the rounding of data, in some cases sums of components can slightly differ from the amount given in the item "total".

45. Statistical information originating from sources other than the Central Statistical Office is indicated in the appropriate note.

46. On regard to the binding Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2 names of some divisions used in the publication have been abbreviated; the list of abbreviations used and their full names is given below:

skrót abbreviation	pełna nazwa full name
Gastronomia <i>Catering</i>	Działalność usługowa związana z wyżywieniem <i>Food and beverage service activities</i>
Działalność związana z turystyką <i>Tourism activities</i>	Działalność organizatorów turystyki, pośredników i agentów turystycznych oraz pozostała działalność usługowa w zakresie rezerwacji i działalności z nią związane <i>Travel agency, tour operator and other reservation service and related activities</i>

TABL. 1. **WAŻNIEJSZE DANE O ZIELONYCH PŁUCACH POLSKI**
MAJOR DATA REGARDING GREEN LUNGS OF POLAND

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1993	1996	1999	2003	2006	2009	2012
Powierzchnia ogólna (stan w dniu 31 XII) w km ² <i>Total area (as of 31 Dec) in km²</i>	60759	60759	60758	60758	63234	63234	63234
Grunty rolne wyłączone na cele nierolnicze ^a (w ciągu roku) w ha <i>Agricultural land designated for non-agricultural purposes^a (during the year) in ha</i>	.	138	120	156	287	220	269
Grunty zdewastowane i zdegradowane wymagające rekul- tywacji i zagospodarowania (stan w dniu 31 XII) w ha <i>Devastated and degraded land requiring reclamation and management (as of 31 Dec) in ha</i>	11623	10186	11056	11464	11527	11050	10823
Grunty zrekultywowane (w ciągu roku) w ha <i>Reclaimed land (during the year) in ha</i>	139	185	240	190	143	249	269
Grunty zagospodarowane (w ciągu roku) w ha <i>Managed land (during the year) in ha</i>	110	104	60	39	48	29	76
Pobór wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności w hm ³ <i>Water withdrawal for needs of the national economy and population in hm³</i>	821,4	817,8	725,1	720,5	900,5	902,5	909,5
na cele: for purposes of:							
produkcyjne (poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybactwem) – z ujęć własnych <i>production (excluding agriculture, forestry and fishing) – from own intakes</i>	500,0	555,7	465,6	469,0	598,1	584,9	598,6
nawodnień w rolnictwie i leśnictwie oraz napelniania i uzupełniania stawów rybnych <i>irrigation in agriculture and forestry as well as filling and completing fish ponds</i>	139,3	98,9	85,3	80,0	93,7	112,7	104,8
eksploatacji sieci wodociągowej (na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci) <i>exploitation of water supply system (by intakes before entering water supply system)</i>	182,2	163,3	174,2	171,5	208,7	204,9	206,2
Powierzchnia w ha: Area in ha:							
nawadnianych użytków rolnych i gruntów leśnych ^b <i>of irrigated agricultural and forest land^b</i>	74833	38912	32479	28202	28584	28678	22125
napelnianych stawów rybnych ^c <i>of filled fish ponds^c</i>	3595	3484	3343	3440	3474	4031	3717
Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych na 1 mieszkańca w m ³ <i>Water consumption from water supply systems in households per capita in m³</i>	38,7	31,0	28,8	28,7	30,3	30,8	31,0
miasta <i>urban areas</i>	57,3	45,0	38,8	34,9	34,0	32,9	31,8
wieś <i>rural areas</i>	19,3	15,9	17,6	21,6	25,9	28,4	29,9
Miasta (stan w dniu 31 XII) obsługiwane przez sieć: Urban areas (as of 31 Dec) served by system:							
wodociagową <i>water supply</i>	106	107	111	112	117	119	121
kanalizacyjną <i>sewage</i>	94	99	109	111	117	119	121
gazową <i>gas-line</i>	36	43	46	50	55	59	89

^a W trybie obowiązujących przepisów prawnych o ochronie gruntów rolnych i leśnych. ^b O powierzchni co najmniej 20 ha. ^c O powierzchni co najmniej 10 ha.

^a According to the existing legal regulations on the protection of agricultural and forest land. ^b With area of 20 ha and more. ^c With area of 10 ha and more.

TABL. 1. **WAŻNIEJSZE DANE O ZIELONYCH PŁUCACH POLSKI (cd.)**
MAJOR DATA REGARDING GREEN LUNGS OF POLAND (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1993	1996	1999	2003	2006	2009	2012
Odsetek ludności w miastach (stan w dniu 31 XII) korzystającej ^a z: <i>Percentage of population in urban areas (as of 31 Dec) using^a system:</i>							
wodociągu <i>water supply</i>	89,2	90,1	90,4	95,1	95,6	95,8	96,0
kanalizacji <i>sewage</i>	77,6	78,5	79,8	86,4	87,9	89,3	90,2
gazu <i>gas-line</i>	57,0	57,8	58,3	51,9	57,6	57,7	57,5
Ścieki przemysłowe i komunalne odprowadzone do wód lub do ziemi ^b w hm ³ <i>Industrial and municipal waste water discharged into waters or into the ground^b in hm³</i>	610,9	651,1	552,9	545,3	685,0	677,3	690,0
w tym wymagające oczyszczania <i>of which requiring treatment</i>	172,8	153,7	139,4	119,6	134,7	132,2	134,6
w tym oczyszczane <i>of which requiring treatment</i>	133,6	138,4	128,8	115,4	131,2	128,8	133,8
Komunalne oczyszczalnie ścieków ^c (stan w dniu 31 XII) <i>Municipal waste water treatment plants^c (as of 31 Dec)</i>	89	168	235	349	416	447	464
w tym: <i>of which:</i>							
mechaniczne <i>mechanical</i>	27	17	9	9	8	2	2
biologiczne <i>biological</i>	62	126	171	246	294	330	346
z podwyższonym usuwaniem biogenów <i>with increased biogen removal</i>	–	24	50	94	114	115	116
Miasta obsługiwane przez oczyszczalnie ścieków (stan w dniu 31 XII) <i>Urban areas served by waste water treatment plants (as of 31 Dec)</i>	69	95	103	110	117	119	121
Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^d (stan w dniu 31 XII) <i>Population using waste water treatment plants in % of total population^d (as of 31 Dec)</i>	.	.	49,7	56,8	60,6	62,5	63,6
w tym w miastach w % ludności miast (stan w dniu 31 XII) <i>of which in urban areas in % of urban population (as of 31 Dec)</i>	64,6	83,3	87,6	94,6	96,0	95,5	95,7
Zakłady szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza (stan w dniu 31 XII) <i>Plants especially noxious to air purity (as of 31 Dec)</i>	124	135	145	126	160	164	164
w tym posiadające urządzenia do redukcji zanieczyszczeń: <i>of which with pollutant reduction systems of:</i>							
pyłowych <i>particulates</i>	108	116	115	98	113	115	112
gazowych <i>gaseous</i>	5	8	11	13	15	19	19

^a Dane szacunkowe. ^b Do 1997 r. do wód powierzchniowych. ^c Pracujące na sieci kanalizacyjnej. ^d Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, ludność ogółem – na podstawie bilansów.

^a Estimated data. ^b Until 1997 into surface waters. ^c Working on sewage system. ^d Population using waste water treatment plants – estimated data, total population – based on balances.

TABL. 1. **WAŻNIEJSZE DANE O ZIELONYCH PŁUCACH POLSKI (cd.)**
MAJOR DATA REGARDING GREEN LUNGS OF POLAND (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1993	1996	1999	2003	2006	2009	2012
Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t: <i>Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t:</i>							
pyłowych <i>particulates</i>	25,6	17,0	13,0	6,9	6,2	3,9	3,6
gazowych (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	.	91,4	69,0	66,0	66,9	44,9	50,7
Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w zakładach szczególnie uciążliwych w % zanieczyszczeń wytworzonych: <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in plants especially noxious in % of pollutants generated:</i>							
pyłowe <i>particulates</i>	94,9	97,0	96,6	98,3	98,6	98,9	99,1
gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	0,0	2,0	4,5	1,9	14,2	29,6	39,0
Zakłady wytwarzające odpady, z wyłączeniem odpadów komunalnych (stan w dniu 31 XII) <i>Plants generating waste, excluding municipal waste (as of 31 Dec)</i>	125	99	140	140	183	186	199
Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) w tys. t: <i>Waste (excluding municipal waste) in thous. t:</i>							
wytworzone w ciągu roku <i>generated during the year</i>	1298,4	1271,5	2072,0	2287,4	2810,3	2861,4	3270,9
dotychczas składowane (nagromadzone ^a ; stan w dniu 31 XII) <i>landfilled up to now (accumulated^a; as of 31 Dec)</i>	11807,3	13057,0	10864,8	11414,5	12338,2	12298,3	12528,8
Tereny składowania odpadów (z wyłączeniem odpadów komunalnych) niezrekultywowane (stan w dniu 31 XII) w ha <i>Non-reclaimed landfill areas (excluding municipal waste) (as of 31 Dec) in ha</i>	286,8	278,6	213,8	209,9	240,0	227,4	202,4
Odpady komunalne zmieszane zebrane ^b w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^b during the year in thous. t</i>	.	.	.	797,2	840,9	793,7	775,8
Nieczystości ciekłe wywiezione w ciągu roku w dam ³ <i>Liquid waste removed during the year in dam³</i>	.	.	1753,7	1520,7	2102,8	2399,6	2153,4
Powierzchnia gruntów leśnych (stan w dniu 31 XII) w tys. ha <i>Forest land area (as of 31 Dec) in thous. ha</i>	.	.	.	1732,5	1804,2	1821,1	1841,2
w tym lasów <i>of which forests</i>	.	.	.	1697,9	1767,2	1783,9	1804,2
Lesistość (stan w dniu 31 XII) w % <i>Forest cover (as of 31 Dec) in %</i>	.	.	.	27,9	28,5	28,2	28,5
Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^c (stan w dniu 31 XII) w ha <i>Legally protected areas^c possessing unique environmental value (as of 31 Dec) in ha</i>	.	.	2326572	2159569	2235598	2240717	2247706
w tym: <i>of which of:</i>							
parków narodowych <i>national parks</i>	79684	92197	92160	92176	92090	92078	92170
parków krajobrazowych <i>landscape parks</i>	282166	298585	326799	343167	345918	345683	345683

^a Na składowiskach (wysypiskach, haldach, stawach osadowych) własnych. ^b Dane szacunkowe. ^c Bez obszarów Natura 2000.

^a In own landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks). ^b Estimated data. ^c Excluding Natura 2000 areas.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O ZIELONYCH PŁUCACH POLSKI (cd.)
MAJOR DATA REGARDING GREEN LUNGS OF POLAND (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1993	1996	1999	2003	2006	2009	2012
Pomniki przyrody (stan w dniu 31 XII) <i>Nature monuments (as of 31 Dec)</i>	.	.	.	.	5569	5841	6027
Powierzchnia parków, zieleńców i terenów zieleni osiedlowej w miastach (stan w dniu 31 XII): <i>Area of parks, lawns and estate green belts in urban areas (as of 31 Dec):</i>							
w hektarach <i>in hectares</i>	.	3134	3208	3143	3408	4053	3661
na 1 mieszkańca miast w m ² <i>per capita of urban areas in m²</i>	.	16,2	16,3	16,2	15,6	18,5	16,6
Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w tys. zł – służące: <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in thous. zł – on:</i>							
ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	.	.	356517,8	375348,1	551701,8	821413,7	1032583,1
gospodarce wodnej <i>water management</i>	.	.	107701,5	138895,0	255076,0	175938,6	232353,3
Ludność (stan w dniu 31 XII) w tys. <i>Population (as of 31 Dec) in thous.</i>	3693,8	3718,7	3727,7	3648,5	4013,0	4005,7	4059,4
miasta <i>urban areas</i>	1897,6	1933,3	1966,3	1937,2	2189,6	2190,9	2209,3
wieś <i>rural areas</i>	1796,2	1785,4	1761,4	1711,2	1823,4	1814,8	1850,1
Ludność na 1 km ² powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII) <i>Population per 1 km² of total area (as of 31 Dec)</i>	60,8	61,2	61,4	60,0	63,5	63,3	64,2
Ludność (stan w dniu 31 XII) – w tys. – w wieku: <i>Population (as of 31 Dec) – in thous. – of age:</i>							
przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>	1140,2	1089,0	1014,1	878,3	873,8	810,5	776,8
produkcyjnym <i>working</i>	2068,5	2118,9	2184,0	2226,5	2532,7	2563,2	2602,2
poprodukcyjnym <i>post-working</i>	485,1	510,8	529,6	543,7	606,5	632,0	680,4
Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym (stan w dniu 31 XII) <i>Non-working age population per 100 persons of working age (as of 31 Dec)</i>	78,6	75,5	70,7	63,9	58,4	56,3	56,0
Urodzenia żywe: <i>Live births:</i>							
w tysiącach <i>in thousand</i>	53,9	46,5	40,6	35,8	41,1	45,0	40,4
na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>	14,6	12,4	10,9	9,8	10,2	11,2	10,0
Zgony: <i>Deaths:</i>							
w tysiącach <i>in thousand</i>	36,3	36,2	35,4	34,3	38,3	40,1	39,6
na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>	9,9	9,7	9,5	9,4	9,5	10,0	9,7
Przyrost naturalny: <i>Natural increase:</i>							
w tysiącach <i>in thousand</i>	17,6	10,3	5,2	1,5	2,8	4,8	0,8
na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>	4,8	2,7	1,4	0,4	0,7	1,2	0,2

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O ZIELONYCH PŁUCACH POLSKI (cd.)
 MAJOR DATA REGARDING GREEN LUNGS OF POLAND (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1993	1996	1999	2003	2006	2009	2012
Pracujący ^a (stan w dniu 31 XII) w tys. <i>Employed persons^a (as of 31 Dec) in thous.</i>	654,7	671,3	671,3 ^b	561,2	683,7	710,4	716,1
Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) w tys. <i>Registered unemployed persons (as of 31 Dec) in thous.</i>	396,0	318,8	296,6	356,2	291,9	255,8	276,9
Bezrobotni na 100 osób w wieku produkcyjnym (stan w dniu 31 XII) <i>Unemployed persons per 100 persons of working age (as of 31 Dec)</i>	19,1	15,0	13,6	16,0	11,5	10,0	10,6
Zasoby mieszkaniowe (do 2001 r. – zamieszkane; stan w dniu 31 XII): <i>Dwelling stocks (until 2001 – inhabited; as of 31 Dec):</i>							
mieszkania w tys. <i>dwellings in thous.</i>	1037,6	1060,2	1086,4	1147,2	1300,1	1343,2	1387,7
izby w tys. <i>rooms in thous.</i>	3729,0	3830,6	3939,9	4384,5	4955,1	5136,7	5422,8
przeciętna powierzchnia użytkowa mieszkania na 1 osobę w m ² <i>average usable floor space of dwelling per person in m²</i>	17,7	18,1	18,6	22,1	22,7	23,8	25,0
Mieszkania oddane do użytkowania w tys. <i>Dwellings completed in thous.</i>	10,0	8,7	8,0	12,4	11,1	14,1	14,4
Szkoły ^c (stan na początku roku szkolnego): <i>Schools^c (as of the beginning of the school year):</i>							
podstawowe <i>primary</i>	.	.	2162	1816	1801	1684	1610
gimnazja <i>lower secondary</i>	x	x	667	721	796	818	829
zasadnicze zawodowe ^d <i>basic vocational^d</i>	.	.	.	.	258	268	259
licea ogólnokształcące ^e <i>general secondary^e</i>	.	.	.	.	265	252	264
licea profilowane <i>specialized secondary</i>	x	x	x	192	174	86	46
technika ^f <i>technical secondary^f</i>	.	.	.	.	304	268	255
policealne <i>post-secondary</i>	.	.	.	254	417	381	327
Uczniowie w szkołach ^c w tys. (stan na początku roku szkolnego): <i>Pupils in schools^c in thous. (as of the beginning of the school year):</i>							
podstawowych <i>primary</i>	.	.	420,3	304,0	285,9	252,0	236,0
gimnazjach <i>lower secondary</i>	x	x	64,8	178,6	178,3	152,9	131,7
zasadniczych zawodowych ^d <i>basic vocational^d</i>	.	.	.	.	26,2	26,9	22,3
liceach ogólnokształcących ^e <i>general secondary^e</i>	.	.	.	.	79,7	72,8	66,4

^a Według faktycznego miejsca pracy; bez pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie, jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego, duchownych, osób pracujących w fundacjach, stowarzyszeniach, partiach politycznych, związkach zawodowych, organizacjach pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego oraz bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących: w latach 1993 i 1996 – do 5 osób, w pozostałych latach – do 9 osób. ^b Stan w dniu 30 IX. ^c Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół policealnych. ^d – f Łącznie z: ^d – szkołami specjalnymi przysposabiającymi do pracy, ^e – uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi, ^f – szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe i technikami uzupełniającymi.

^a By actual workplace; excluding employed persons on private farms in agriculture and in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety, clergy, persons working in foundations, associations, political parties, trade unions, organizations of employers and organizations of economic and professional self-government as well as economic entities employing; in 1993 and 1996 – up to 5 persons, in other years – up to 9 persons. ^b As of 30 Sep. ^c Excluding schools for adults, except post-secondary schools. ^d – ^f Including: ^d – special job-training schools, ^e – supplementary general secondary schools, ^f – art schools leading to professional certification and supplementary technical secondary schools.

TABL. 1. **WAŻNIEJSZE DANE O ZIELONYCH PŁUCACH POLSKI (dok.)**
MAJOR DATA REGARDING GREEN LUNGS OF POLAND (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1993	1996	1999	2003	2006	2009	2012
Uczniowie w szkołach ^a w tys. (dok.): <i>Pupils in schools^a in thous. (cont.):</i>							
liceach profilowanych <i>specialized secondary</i>	x	x	x	19,0	20,2	7,2	2,6
technikach ^b <i>technical secondary^b</i>	.	.	.	.	63,9	65,8	60,5
policealnych <i>post-secondary</i>	.	.	.	22,6	36,9	32,7	39,7
Szkoły wyższe ^c (stan w dniu 30 XI) <i>Tertiary schools^c (as of 30 Nov)</i>	7 ^d	16 ^d	23 ^d	29	37	38	37
Studenci ^e (stan w dniu 31 XII) w tys. <i>Students^e (as of 31 Dec) in thous.</i>	30,3 ^d	57,8 ^d	97,0 ^d	125,9	162,0	148,6	126,3
Placówki wychowania przedszkolnego (stan na początku roku szkolnego) <i>Pre-primary education establishments (as of the beginning of the school year)</i>	2453	2420	2167	1895	2014	2026	2290
w tym przedszkola <i>of which nursery schools</i>	794	686	650	569	602	666	777
Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego (stan na początku roku szkolnego) w tys. <i>Children in pre-primary education establishments (as of the beginning of the school year) in thous.</i>	95,1	92,4	86,2	73,6	82,7	94,9	118,4
w tym w przedszkolach <i>of which in nursery schools</i>	69,5	64,1	60,7	50,3	58,1	67,6	79,0
Apteki ogólnodostępne (stan w dniu 31 XII) <i>Public pharmacies (as of 31 Dec)</i>	462	555	657	762	951	990	1096
Miejsca w żłobkach i oddziałach żłobkowych (stan w dniu 31 XII) w tys. <i>Places in nurseries and nursery wards (as of 31 Dec) in thous.</i>	3,5	2,6	2,3	1,6	1,8	2,1	3,3 ^f
Biblioteki publiczne: <i>Public libraries:</i>							
placówki ^g (stan w dniu 31 XII) <i>institutions^g (as of 31 Dec)</i>	2349	1829	1669	1254	1297	1204	1143
księgozbiór (stan w dniu 31 XII) w tys. woluminów <i>collection (as of 31 Dec) in thous. volumes</i>	14043,2	14090,9	14575,6	13922,7	15580,8	15394,9	14990,6
czytelnicy w tys. <i>borrowers in thous.</i>	645,6	677,4	704,9	658,4	659,7	593,9	562,4
Baza noclegowa turystyki ^h : <i>Tourist accommodation establishments^h:</i>							
obiekty (stan w dniu 31 VII) <i>establishments (as of 31 Jul)</i>	.	.	.	694	750	753	1017
w tym hotele i motele <i>of which hotels and motels</i>	.	.	.	136	156	170	191
miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII) w tys. <i>number of beds (as of 31 Jul) in thous.</i>	.	.	.	63,7	68,2	66,9	71,1
korzystający z noclegów w tys. <i>tourists accommodated in thous.</i>	.	.	.	1293,3	1615,6	1683,5	2004,4

^a Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół policealnych. ^b Łącznie z szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe i technikami uzupełniającymi. ^c Od 2003 r. bez szkół resortów obrony narodowej oraz spraw wewnętrznych. ^d Stan w dniu 31 XII. ^e Łącznie z cudzoziemcami. ^f Łącznie z miejscami w klubach dziecięcych. ^g Biblioteki, filie i punkty biblioteczne. ^h Do 2009 r. dane nie obejmują pokoi gościnnych i kwatery agroturystycznych; w 2012 r. dane dotyczą obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych.

U w a g a. Ze względu na rozszerzenie obszaru Zielonych Płuc Polski, od 2006 r. dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie; patrz uwagi metodyczne, ust. 1 na str. 10.

^a Excluding schools for adults, except post-secondary schools. ^b Including art schools leading to professional certification and supplementary technical secondary schools. ^c Since 2003 excluding academies of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior. ^d As of 31 Dec. ^e Including foreigners. ^f Including places in children's clubs. ^g Libraries, branches and library service points. ^h Until 2009 data do not include rooms for rent and agrotourism lodgings; in 2012 data concern establishments possessing 10 and more bed places.

Note. Due to the enlargement of the area of Green Lungs of Poland, from 2006 the data are not fully comparable with data for previous years; see methodological notes, item 1 on page 10.

TABL. 2. **POWIERZCHNIA I PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
AREA AND ADMINISTRATIVE STRUCTURE IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia ogólna w km ² Total area in km ²	Powiaty Powiats		Miasta na prawach powiatu Cities with powiat status	Gminy Gminas				Miasta Urban areas
		ogółem total	w tym częściowo wchodzące w skład ZPP of which partly included in Green Lungs of Poland		ogółem total	miejskie urban	miejsko-wiejskie urban-rural	wiejskie rural	
POLSKA	312679	314	x	65	2479	306	602	1571	908
POLAND									
ZIELONE PŁUCA POLSKI	63234	58	12	7	386	45	76	265	121
GREEN LUNGS OF POLAND									
Udział w kraju w %	20,2	18,5	x	10,8	15,6	14,7	12,6	16,9	13,3
Share in country in %									
Województwa Voivodships									
Kujawsko-pomorskie	3442	7	4	1	33	5	3	25	8
Mazowieckie	14810	15	4	1	114	10	13	91	23
Podlaskie	20187	14	–	3	118	13	27	78	40
Pomorskie	794	3	3	–	6	1	1	4	2
Warmińsko-mazurskie	24001	19	1	2	115	16	32	67	48

TABL. 3. **UKŁAD PIONOWY POWIERZCHNI**
ELEVATIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Najwyżej położony punkt Highest point	Najniżej położony punkt Lowest point
a – wzniesienie nad poziom morza w m elevation above sea level in m			
b – lokalizacja location			
POLSKA	a	2499,1	–2,5
POLAND	b	Rysy, gmina Bukowina Tatrzańska	Okolice miejscowości Raczki Elbląskie, gmina Elbląg Surroundings of Raczki Elbląskie, gmina Elbląg
ZIELONE PŁUCA POLSKI	a	312,2	–2,5
GREEN LUNGS OF POLAND	b	Góra Dylewska, gmina Ostróda	Okolice miejscowości Raczki Elbląskie, gmina Elbląg Surroundings of Raczki Elbląskie, gmina Elbląg
Województwa Voivodships			
Kujawsko-pomorskie	a	179,5	30,1
	b	Okolice miejscowości Wielkie Leżno, gmina Brzozie Surroundings of Wielkie Leżno, gmina Brzozie	Okolice skrzyżowania ulic Łódzkiej i Starej Drogi w Toruniu Surroundings of the crossroads at Łódzka and Stara Droga streets in Toruń

TABL. 3. **UKŁAD PIONOWY POWIERZCHNI (dok.)**
ELEVATIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Najwyżej położony punkt <i>Highest point</i>	Najniżej położony punkt <i>Lowest point</i>
a – wzniesienie nad poziom morza w m <i>elevation above sea level in m</i>			
b – lokalizacja <i>location</i>			
Województwa (dok.) <i>Voivodships (cont.)</i>			
Mazowieckie	a	236,4	77,2
	b	Okolice miejscowości Stara Wieś, gmina Chorzele <i>Surroundings of Stara Wieś, gmina Chorzele</i>	Okolice miejscowości Burlaki, gmina Zatory <i>Surroundings of Burlaki, gmina Zatory</i>
Podlaskie	a	297,5	93,0
	b	Okolice miejscowości Wiżajny, gmina Wiżajny <i>Surroundings of Wiżajny, gmina Wiżajny</i>	Okolice miejscowości Rydzewo, gmina Miastkowo <i>Surroundings of Rydzewo, gmina Miastkowo</i>
Pomorskie	a	133,2	-1,8
	b	Okolice miejscowości Mortąg, gmina Stary Dzierżoń <i>Surroundings of Mortąg gmina Stary Dzierżoń</i>	Okolice kilku miejscowości ¹ , gmina Stegna <i>Surroundings of a few localities¹, gmina Stegna</i>
Warmińsko-Mazurskie	a	312,2	-2,5
	b	Góra Dylewska, gmina Ostróda	Okolice miejscowości Raczki Elbląskie, gmina Elbląg <i>Surroundings of Raczki Elbląskie, gmina Elbląg</i>

¹ Dworek, Niedźwiedzica, Nowotna, Stare Babki, Szkarpowa, Wybicko.

U w a g a. Wysokości zostały wyznaczone na podstawie cyfrowych danych, dla których błąd średni położenia punktu wynosi ok. 25 cm.
Ź r ó d ł o: dane Centralnego Ośrodka Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej.

N o t e. Altitudes were determined on the basis of digital data, for which the average error of the point position is about 25 cm.
S o u r c e: data of the Central Centre of Geodesy and Cartography Records.

TABL. 4. **POWIERZCHNIE ZLEWISK I DORZECZY**
DRAINAGE AREAS AND DRAINAGE BASINS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zlewisko Morza Bałtyckiego w km ² <i>Baltic Sea drainage area in km²</i>			
	zlewisko Zalewu Wiślanego <i>Wisła Bay drainage area</i>	dorzecze Niemna <i>Niemen drainage basin</i>	dorzecze Wisły <i>Wisła drainage basin</i>	Przymorze
ZIELONE PŁUCA POLSKI <i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>	12932	2514	47728	24
Województwa <i>Voivodships</i>				
Kujawsko-pomorskie	–	–	3438	–
Mazowieckie	–	–	14798	–
Podlaskie	123	2514	17556	–
Pomorskie	757	–	10	24
Warmińsko-mazurskie	12052	–	11926	–

Ź r ó d ł o: dane Regionalnych Zarządów Gospodarki Wodnej w Gdańsku i Warszawie.

S o u r c e: data of the Regional Boards for Water Management in Gdańsk and Warsaw.

TABL. 5. **STAN GEODEZYJNY I KIERUNKI WYKORZYSTANIA POWIERZCHNI W 2012 R.**
Stan w dniu 1 I
GEODESIC STATUS AND DIRECTIONS OF LAND USE IN 2012
As of 1 Jan

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia ogólna <i>Total area</i>	Użytki rolne <i>Agricultural land</i>	Grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione <i>Forest land as well as woody and bushy land</i>	Grunty zabudowane i zurbanizowane <i>Built-up and urbanized land</i>		
				tereny <i>areas</i>		użytki kopalne <i>minerals</i>
				osiedlowe ^a <i>residential^a</i>	komunikacyjne <i>transport</i>	
w tys. ha <i>in thous. ha</i>						
POLSKA POLAND	31268,0	18825,0	9599,6	662,1	899,2	28,6
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	6323,4	3844,6	1874,7	65,3	162,4	3,5
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	20,2	20,4	19,5	9,9	18,1	12,1
Województwa Voivodships						
Kujawsko-pomorskie	344,2	235,5	72,5	6,9	9,3	0,1
Mazowieckie	1481,1	1038,8	365,4	13,5	36,7	0,3
Podlaskie	2018,7	1216,6	642,3	17,0	54,9	2,1
Pomorskie	79,3	47,5	11,3	0,8	2,0	0,0
Warmińsko-mazurskie	2400,1	1306,1	783,2	27,1	59,5	1,0

(dok.) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Grunty pod wodami <i>Land under water</i>			Użytki ekologiczne <i>Ecological land</i>	Nieużytki <i>Wasteland</i>	Tereny różne ^b <i>Miscellaneous land^b</i>
	morskimi wewnętrznymi <i>internal</i>	powierzchniowymi <i>surface</i>				
		plynącymi <i>flowing</i>	stojącymi <i>standing</i>			
w tys. ha <i>in thous. ha</i>						
POLSKA POLAND	79,2	505,5	60,8	35,3	478,8	93,8
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	31,6	159,3	7,5	5,8	155,7	13,2
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	39,8	31,5	12,3	16,4	32,5	14,0
Województwa Voivodships						
Kujawsko-pomorskie	–	7,2	0,9	1,0	9,8	1,0
Mazowieckie	–	9,1	0,5	0,4	14,6	1,8
Podlaskie	–	24,7	2,8	1,8	54,3	2,2
Pomorskie	14,1	1,1	0,1	–	1,5	0,9
Warmińsko-mazurskie	17,5	117,2	3,1	2,5	75,6	7,2

^a Mieszkalniowe, przemysłowe, inne zabudowane, zurbanizowane niezabudowane, rekreacyjno-wypoczynkowe. ^b Grunty przeznaczone do rekultywacji oraz niezagospodarowane grunty zrekultywowane, wały obronne nieprzystosowane do ruchu kołowego.

Źródło: Polska – dane Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii, województwa – dane Urzędów Marszałkowskich.

^a Residential, industrial, other built-up, urbanized unbuilt, recreation and leisure. ^b Land designated for reclamation and unmanaged reclaimed land, defensive banks not suitable for motor traffic.

Source: Poland – data of the Head Office of Geodesy and Cartography, voivodships – data of the Marshal's Offices.

TABL. 6. **GRUNTY ROLNE WYŁĄCZONE NA CELE NIEROLNICZE I LEŚNE NA CELE NIELEŚNE^a W 2012 R.**
AGRICULTURAL LAND DESIGNATED FOR NON-AGRICULTURAL PURPOSES AND FOREST
LAND DESIGNATED FOR NON-FOREST PURPOSES^a IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Kierunki wyłączenia <i>Directions of designation</i>					
		tereny <i>area</i>			użytki kopalne <i>minerals</i>	zbiorniki wodne <i>water reservoirs</i>	inne <i>others</i>
		komunika- cyjne <i>transport</i>	osiedlowe <i>residential</i>	przemysłowe <i>industrial</i>			
w ha <i>in ha</i>							
OGÓŁEM TOTAL							
POLSKA	3172	79	1360	371	846	8	508
POLAND							
ZIELONE PŁUCA POLSKI	335	5	134	46	89	0	61
GREEN LUNGS OF POLAND							
Udział w kraju w %	10,5	6,5	9,9	12,4	10,5	1,0	12,1
<i>Country share in %</i>							
Województwa Voivodships							
Kujawsko-pomorskie	15	–	6	2	4	–	3
Mazowieckie	64	3	33	24	4	0	0
Podlaskie	88	1	31	5	27	–	24
Pomorskie	10	0	5	0	0	–	3
Warmińsko-mazurskie	158	1	59	15	53	–	31
GRUNTY ROLNE AGRICULTURAL LAND							
POLSKA	2678	67	1334	264	580	7	426
POLAND							
ZIELONE PŁUCA POLSKI	269	4	130	24	73	0	39
GREEN LUNGS OF POLAND							
Udział w kraju w %	10,1	5,7	9,7	9,2	12,5	0,4	9,1
<i>Country share in %</i>							
Województwa Voivodships							
Kujawsko-pomorskie	6	–	4	0	–	–	2
Mazowieckie	38	3	31	4	–	0	0
Podlaskie	65	1	31	5	21	–	7
Pomorskie	9	0	5	0	0	–	3
Warmińsko-mazurskie	152	–	59	15	51	–	27
GRUNTY LEŚNE FOREST LAND							
POLSKA	494	12	26	107	266	1	82
POLAND							
ZIELONE PŁUCA POLSKI	65	1	5	22	16	0	22
GREEN LUNGS OF POLAND							
Udział w kraju w %	13,2	10,1	18,2	20,2	5,9	3,9	27,2
<i>Country share in %</i>							
Województwa Voivodships							
Kujawsko-pomorskie	9	–	3	2	4	–	1
Mazowieckie	26	0	2	20	4	0	0
Podlaskie	23	–	0	0	6	–	17
Pomorskie	1	–	0	–	–	–	1
Warmińsko-mazurskie	6	1	0	–	2	–	4

^a W trybie obowiązujących przepisów prawnych o ochronie gruntów rolnych i leśnych.

Źródło: w zakresie wyłączonych gruntów rolnych – dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi, a w zakresie gruntów leśnych – dane Ministerstwa Środowiska.

^a According to the binding regulations on the protection of agricultural and forest land.

Source: in regard to designated agricultural land – data of the Ministry of Agriculture and Rural Development, in regard to forest land – data of the Ministry of Environment.

TABL. 7. **GRUNTY ROLNE WYŁĄCZONE NA CELE NIEROLNICZE^a WEDŁUG KLAS BONITACYJNYCH W 2012 R.**

AGRICULTURAL LAND DESIGNATED FOR NON-AGRICULTURAL PURPOSES^a BY QUALITY CLASSES IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Użytki rolne według klas bonitacyjnych <i>Agriculture land by quality classes</i>						Inne grunty Other land
		razem total	mineralne <i>mineral</i>			organiczne <i>organic</i>		
			I-II	III	IV	IV	V-VI	
<i>w ha in ha</i>								
POLSKA POLAND	2678	1631	164	824	523	36	84	1047
ZIELONE PŁUCA POLSKI	269	115	0	37	73	2	3	154
GREEN LUNGS OF POLAND								
Udział w kraju w %	10,1	7,1	0,1	4,5	14,0	5,6	3,6	14,7
Country share in %								
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	6	6	–	6	0	–	0	–
Mazowieckie	38	16	0	7	7	0	2	22
Podlaskie	65	32	–	8	22	1	1	33
Pomorskie	9	3	0	1	2	0	–	5
Warmińsko-mazurskie	152	58	–	15	42	1	–	94

^a W trybie obowiązujących przepisów prawnych o ochronie gruntów rolnych i leśnych.

Źródło: dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

^a According to the binding regulations on the protection of agricultural and forest land.

Source: data of the Ministry of Agriculture and Rural Development.

TABL. 8. **GRUNTY ZDEWASTOWANE I ZDEGRADOWANE WYMAGAJĄCE REKULTYWACJI I ZAGOSPODAROWANIA ORAZ GRUNTY ZREKULTYWOWANE I ZAGOSPODAROWANE W 2012 R.**

DEVASTATED AND DEGRADED LAND REQUIRING RECLAMATION AND MANAGEMENT AS WELL AS RECLAIMED AND MANAGED LAND IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Grunty zde- wastowane i zdegra- dowane ^a Devastated and degraded land ^a	Grunty zreklamowane ^b Reclaimed land ^b			Grunty zagospodarowane ^b Managed land ^b		
		ogółem total	w tym na cele of which for purposes		ogółem total	w tym na cele of which for purposes	
			rolnicze agricultural	leśne forest		rolnicze agricultural	leśne forest
<i>w ha in ha</i>							
POLSKA POLAND	64343	2720	1409	468	1162	696	165
ZIELONE PŁUCA POLSKI	10823	269	116	147	76	26	48
GREEN LUNGS OF POLAND							
Udział w kraju w %	16,8	9,9	8,2	31,4	6,5	3,7	29,1
Country share in %							
Województwa Voivodships							
Kujawsko-pomorskie	207	–	–	–	–	–	–
Mazowieckie	2969	80	20	60	34	4	29
Podlaskie	2807	33	10	17	25	7	17
Pomorskie	89	0	–	–	–	–	–
Warmińsko-mazurskie	4751	156	86	70	17	15	2

^a Stan w dniu 31 XII. ^b W ciągu roku.

Źródło: dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

^a As of 31 Dec. ^b During the year.

Source: data of the Ministry of Agriculture and Rural Development.

TABL. 9. **POWIERZCHNIA I EKSPLOATACJA ZŁÓŻ TORFÓW W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
AREA AND EXPLOITATION OF PEAT DEPOSIT IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zasoby Resources		Trwale użytki zielone (z) według kompleksów glebowo-rolniczych ^a Permanent grassland (z) by soil and agricultural complexes ^a			Inne użytki rolne Other agricultural land	Nieuzyski rolnicze Agricultural wasteland
	ogółem total	w tym eksploatowane of which exploited	1 z	2 z	3 z		
	w ha in ha						
POLSKA	942571	3283	25305	415811	298678	49150	153627
POLAND							
ZIELONE PŁUCA POLSKI	355630	1802	10376	131191	132192	25636	56235
GREEN LUNGS OF POLAND							
Udział w kraju w %	37,7	54,9	41,0	31,6	44,3	52,2	36,6
Country share in %							
Województwa Voivodships							
Mazowieckie	29158	55	717	17504	9306	686	945
Podlaskie	187284	1553	562	70247	64721	16946	34808
Warmińsko-mazurskie	139188	194	9097	43440	58165	8004	20482

^a Określonych na podstawie waloryzacji rolniczej przestrzeni produkcyjnej opracowanej przez Instytut Uprawy, Nawożenia i Gleboznawstwa.

Źródło: dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

^a Defined on the basis of evaluation of agricultural production space prepared by the Institute of Soil Science and Plant Cultivation.

Source: data of the Ministry of Agriculture and Rural Development.

TABL. 10. **POBÓR WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI WEDŁUG ŹRÓDEŁ POBORU W 2012 R.**
WATER WITHDRAWAL FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION
BY SOURCES OF WITHDRAWAL IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Na cele For purposes of					
		produkcyjne (poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybactwem) – z ujęć własnych production (excluding agriculture, forestry and fishing) – from own intakes			nawodnień w rolnictwie i leśnictwie oraz napełniania i uzupełniania stawów rybnych irrigation in agriculture and forestry as well as filling and completing fish ponds	eksploatacji sieci wodociągowej ^a exploitation of water supply system ^a	
		razem total	w tym wody of which waters			razem total	w tym wody powierzchniowe of which surface waters
			powierzchniowe surface	podziemne underground			
w hm ³ in hm ³							
POLSKA	10830,3	7697,1	7439,1	200,3	1102,4	2030,8	601,4
POLAND							
ZIELONE PŁUCA POLSKI	909,5	598,6	570,6	28,0	104,8	206,2	14,4
GREEN LUNGS OF POLAND							
Udział w kraju w %	8,4	7,8	7,7	14,0	9,5	10,2	2,4
Country share in %							

^a Na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci.

^a By intakes before entering water supply system.

TABL. 10. **POBÓR WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI WEDŁUG ŹRÓDEŁ POBORU W 2012 R. (dok.)**
WATER WITHDRAWAL FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION BY SOURCES OF WITHDRAWAL IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Na cele For purposes of					
		produkcyjne (poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybactwem) – z ujęć własnych production (excluding agriculture, forestry and fishing) – from own intakes			nawodnień w rolnictwie i leśnictwie oraz napełniania i uzupełniania stawów rybnych irrigation in agriculture and forestry as well as filling and completing fish ponds	eksploatacji sieci wodociągowej ^a exploitation of water supply system ^a	
		razem total	w tym wody of which waters			razem total	w tym wody powierzchniowe of which surface waters
			powierzchniowe surface	podziemne underground			
w hm ³ in hm ³							
Województwa Voivodships							
Kujawsko-pomorskie	33,0	1,4	–	1,4	5,4	26,1	5,5
Mazowieckie	635,4	556,9	551,3	5,6	32,6	45,9	0,3
Podlaskie	98,3	12,3	1,1	11,2	26,7	59,3	8,5
Pomorskie	5,2	0,0	–	0,0	–	5,2	–
Warmińsko-mazurskie	137,6	27,9	18,2	9,7	40,0	69,7	0,2

^a Na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci.

^a By intakes before entering water supply system.

TABL. 11. **MIASTA O DECYDUJĄCYM ZUŻYCIU WODY W GOSPODARCE NARODOWEJ W 2012 R.**
URBAN AREAS WITH DECISIVE WATER CONSUMPTION IN THE NATIONAL ECONOMY IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zużycie wody w dam ³ Water consumption in dam ³			
	ogółem grand total	przemysłowe ^a industrial ^a	na cele for purposes	
			eksploatacji sieci wodociągowej ^b of exploitation of water supply system ^b	
			razem total	w tym gospodarstwa domowe of which households
Województwa Voivodships				
Kujawsko-pomorskie:				
Toruń	10613	825	9788	6960
Brodnica	1424	–	1424	988
Rypin	1081	485	596	471
Wąbrzeźno	485	17	468	413
Golub-Dobrzyń	420	–	420	416
Jabłonowo Pomorskie	284	112	172	152

^a Poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybactwem – z ujęć własnych. ^b Bez zużycia wody na cele przemysłowe przez wodociągi stanowiące własność gmin, wojewódzkich zakładów usług wodnych i spółek wodnych.

^a Excluding agriculture, forestry and fishing – from own intakes. ^b Excluding water consumption for industrial purposes from water supply system of gminas, voivodship waterworks and water companies.

TABL. 11. **MIASTA O DECYDUJĄCYM ZUŻYCIU WODY W GOSPODARCE NARODOWEJ W 2012 R. (cd.)**
URBAN AREAS WITH DECISIVE WATER CONSUMPTION IN THE NATIONAL ECONOMY
IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zużycie wody w dam ³ <i>Water consumption in dam³</i>			
	ogółem <i>grand total</i>	przemysłowe ^a <i>industrial^a</i>	na cele <i>for purposes</i>	
			eksploatacji sieci wodociągowej ^b <i>of exploitation of water supply system^b</i>	
			razem <i>total</i>	w tym gospodarstwa domowe <i>of which households</i>
Województwa (cd.) Voivodships (cont.)				
Mazowieckie:				
Ostrołęka	553995	552191	1804	1491
Ciechanów	3374	845	2529	1369
Sokołów Podlaski	1653	100	1553	534
Mława	1587	223	1364	1277
Ostrów Mazowiecka	1146	316	830	689
Wyszaków	1112	43	1069	1050
Płońsk	1048	16	1032	664
Węgrów	889	397	492	376
Przasnysz	800	–	800	618
Pułtusk	748	–	748	595
Raciąż	722	558	164	129
Chorzele	551	–	551	191
Maków Mazowiecki	523	85	438	302
Żuromin	465	126	339	262
Nasielsk	437	54	383	238
Kosów Lacki	232	170	62	43
Łochów	226	–	226	212
Podlaskie:				
Białystok	14203	1233	12970	9821
Łomża	3912	1633	2279	1701
Suwałki	3585	1079	2506	1907
Bielsk Podlaski	2159	1296	863	694
Wysokie Mazowieckie	1752	1423	329	309
Grajewo	1393	720	673	551
Zambrów	1278	416	862	773
Augustów	1265	112	1153	745
Siemiatycze	1212	734	478	452
Hajnówka	1134	321	813	625
Sokółka	802	90	712	423
Kolno	715	410	305	246
Mońki	673	325	348	299
Łapy	553	160	393	355
Wasilków	418	61	357	305
Czyżew	407	329	78	66
Sejny	356	180	176	136
Choroszcz	335	72	263	177
Dąbrowa Białostocka	320	150	170	168
Czarna Białostocka	256	–	256	215
Ciechanowiec	186	63	123	113

^a Poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybactwem – z ujęć własnych. ^b Bez zużycia wody na cele przemysłowe przez wodociągi stanowiące własność gmin, wojewódzkich zakładów usług wodnych i spółek wodnych.

^a Excluding agriculture, forestry and fishing – from own intakes. ^b Excluding water consumption for industrial purposes from water supply system of gminas, voivodship waterworks and water companies.

TABL. 11. **MIASTA O DECYDUJĄCYM ZUŻYCIU WODY W GOSPODARCE NARODOWEJ W 2012 R. (dok.)**
URBAN AREAS WITH DECISIVE WATER CONSUMPTION IN THE NATIONAL ECONOMY
IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zużycie wody w dam ³ Water consumption in dam ³			
	ogółem grand total	przemysłowe ^a industrial ^a	na cele for purposes	
			eksploatacji sieci wodociągowej ^b of exploitation of water supply system ^b	
			razem total	w tym gospodarstwa domowe of which households
Województwa (dok.) Voivodships (cont.)				
Pomorskie:				
Dzierżgoń	324	–	324	69
Krynica Morska	195	–	195	176
Warmińsko-mazurskie:				
Elbląg	19349	13415	5934	4141
Olsztyn	14004	5095	8909	6281
Elk	3358	886	2472	2110
Ława	1889	259	1630	1074
Mragowo	1828	985	843	682
Giżycko	1810	623	1187	924
Ostróda	1638	156	1482	1226
Lidzbark Warmiński	1489	851	638	482
Kętrzyn	1276	–	1276	1078
Szczytno	1212	179	1033	798
Pisz	1071	250	821	613
Działdowo	1046	140	906	735
Bartoszyce	1037	54	983	751
Morąg	890	338	552	443
Olecko	812	201	611	438
Lubawa	794	414	380	298
Olsztynek	788	469	319	271
Pasłęk	711	244	467	458
Braniewo	675	–	675	675
Węgorzewo	557	16	541	410
Nidzica	548	37	511	484
Goldap	517	40	477	347
Mikołajki	482	282	200	145
Biskupiec	441	12	429	285
Lidzbark	410	79	331	291
Dobre Miasto	403	10	393	316
Barczewo	338	70	268	261
Nowe Miasto Lubawskie	325	–	325	293
Orneta	283	–	283	235
Młynary	267	121	146	65
Tolkicko	246	141	105	105
Orzysz	238	57	181	161
Susz	237	43	194	155
Korsze	222	21	201	174
Zalewo	216	152	64	57

^a Poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybactwem – z ujęć własnych. ^b Bez zużycia wody na cele przemysłowe przez wodociągi stanowiące własność gmin, wojewódzkich zakładów usług wodnych i spółek wodnych.

^a Excluding agriculture, forestry and fishing – from own intakes. ^b Excluding water consumption for industrial purposes from water supply system of gminas, voivodship waterworks and water companies.

TABL. 12. **GOSPODAROWANIE WODĄ W PRZEMYSŁE W 2012 R.**
WATER MANAGEMENT IN INDUSTRY IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przychód wody w hm ³ <i>Income of water in hm³</i>						
	ogółem <i>grand total</i>	z ujęć własnych <i>from own intakes</i>				z odwadniania zakładów górnictw oraz obiektów budowlanych <i>from mine drainage as well as building constructions</i>	z zakupu <i>from purchase</i>
		razem <i>total</i>	powierzchni- owych <i>surface</i>	podziemnych <i>underground</i>			
POLSKA	7820,4	7697,1	7439,1	200,3	57,7	123,4	
POLAND							
ZIELONE PŁUCA POLSKI	612,4	598,6	570,6	28,0	–	13,8	
GREEN LUNGS OF POLAND							
Udział w kraju w %	7,8	7,8	7,7	14,0	–	11,2	
<i>Country share in %</i>							
Województwa Voivodships							
Kujawsko-pomorskie	2,0	1,4	–	1,4	–	0,5	
Mazowieckie	568,1	556,9	551,3	5,6	–	11,2	
Podlaskie	12,8	12,3	1,1	11,2	–	0,5	
Pomorskie	0,0	0,0	–	0,0	–	–	
Warmińsko-mazurskie	29,4	27,9	18,2	9,7	–	1,5	

(dok.) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Rozchód wody w hm ³ <i>Outcome of water in hm³</i>				
	ogółem <i>grand total</i>	zużycie na potrzeby zakładów <i>usage for plant needs</i>			sprzedaż i straty w sieci <i>sale and losses in system</i>
		razem <i>total</i>	w tym do produkcji <i>of which for production</i>		
			razem <i>total</i>	w tym z sieci wodociągowej <i>of which from water supply system</i>	
POLSKA	7820,4	7708,0	7586,0	28,0	112,4
POLAND					
ZIELONE PŁUCA POLSKI	612,4	599,9	583,1	2,3	12,4
GREEN LUNGS OF POLAND					
Udział w kraju w %	7,8	7,8	7,7	8,1	11,1
<i>Country share in %</i>					
Województwa Voivodships					
Kujawsko-pomorskie	2,0	1,7	1,5	0,4	0,3
Mazowieckie	568,1	557,5	556,6	0,5	10,6
Podlaskie	12,8	12,2	10,7	0,3	0,7
Pomorskie	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Warmińsko-mazurskie	29,4	28,6	14,3	1,1	0,8

TABL. 13. **POWIERZCHNIA I POBÓR WODY DO NAWODNIEN W ROLNICTWIE I LEŚNICTWIE ORAZ DO NAPEŁNIANIA STAWÓW RYBNYCH W 2012 R.**
AREA AND WATER WITHDRAWAL FOR IRRIGATION IN AGRICULTURE AND FORESTRY AS WELL AS FILLING FISH PONDS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w ha Area in ha		Pobór wody ^a w dam ³ Water withdrawal ^a in dam ³				
	nawadnianych użytków rolnych i gruntów leśnych ^b of irrigated agricultural and forest land ^b	napelnianych stawów rybnych ^c of filled fish ponds ^c	ogółem grand total	do nawodnień użytków rolnych i gruntów leśnych ^b for irrigation of agricultural and forest land ^b		do napelniania i uzupełniania stawów rybnych ^c for filling and completing fish ponds ^c	
				razem total	na 1 ha per ha	razem total	na 1 ha per ha
POLSKA	66814	49607	1104011	81716	1,2	1022295	20,6
POLAND							
ZIELONE PŁUCA POLSKI	22125	3717	104787	33305	1,5	71482	19,2
GREEN LUNGS OF POLAND							
Udział w kraju w %	33,1	7,5	9,5	40,8	x	7,0	x
Country share in %							
Województwa Voivodships							
Kujawsko-pomorskie	70	121	5429	70	1,0	5359	44,3
Mazowieckie	9815	656	32620	23160	2,4	9460	14,4
Podlaskie	9305	1543	26729	1674	0,2	25055	16,2
Warmińsko-mazurskie	2935	1397	40009	8401	2,9	31608	22,6

^a Łącznie z poborem ścieków do nawodnień. ^b O powierzchni co najmniej 20 ha. ^c O powierzchni co najmniej 10 ha.

^a Including waste water intake for irrigation. ^b With area of 20 ha and more. ^c With area of 10 ha and more.

TABL. 14. **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km Distribution network in km		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych ^a Connections leading to residential buildings ^a		Zdroje uliczne Street outlets
	wodociągowa water supply	kanalizacyjna ^b sewage ^b	wodociągowe water supply system	kanalizacyjne sewage system	
POLSKA	283102,5	125580,6	5177232	2632391	4687
POLAND					
Miasta Urban areas	63147,7	55795,4	1990622	1529516	2797
Wieś Rural areas	219954,8	69785,2	3186610	1102875	1890

^a Łącznie z połączeniami prowadzącymi do budynków zbiorowego zamieszkania. ^b Łącznie z kolektorami.

^a Including connections leading to collective accommodation facilities. ^b Including collectors.

TABL. 14. **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2012 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS IN 2012 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km Distribution network in km		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych ^a Connections leading to residential buildings ^a		Zdroje uliczne Street outlets
	wodociągowa water supply	kanalizacyjna ^b sewage ^b	wodociągowe water supply system	kanalizacyjne sewage system	
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	47358,7	12808,2	582017	249059	500
udział w kraju w % country share in %	16,7	10,2	11,2	9,5	10,7
Miasta Urban areas	6060,4	5548,0	194853	158275	184
udział w kraju w % country share in %	9,6	9,9	9,8	10,3	6,6
Wieś Rural areas	41298,3	7260,2	387164	90784	316
udział w kraju w % country share in %	18,8	10,4	12,1	8,2	16,7
Województwa Voivodships					
Kujawsko-pomorskie	5223,1	1543,8	54211	28474	16
miasta urban areas	609,2	754,0	18660	19538	10
wieś rural areas	4613,9	789,8	35551	8936	6
Mazowieckie	14001,6	2087,2	174898	50850	181
miasta urban areas	1262,4	923,1	42596	31228	68
wieś rural areas	12739,2	1164,1	132302	19622	113
Podlaskie	12810,2	3047,3	184874	81350	119
miasta urban areas	1875,6	1631,5	71411	58421	73
wieś rural areas	10934,6	1415,8	113463	22929	46
Pomorskie	466,9	264,6	5535	4661	–
miasta urban areas	47,7	39,4	1080	937	–
wieś rural areas	419,2	225,2	4455	3724	–
Warmińsko-mazurskie	14856,9	5865,3	162499	83724	184
miasta urban areas	2265,5	2200,0	61106	48151	33
wieś rural areas	12591,4	3665,3	101393	35573	151

^a Łącznie z połączeniami prowadzącymi do budynków zbiorowego zamieszkania. ^b Łącznie z kolektorami.

^a Including connections leading to collective accommodation facilities. ^b Including collectors.

TABL. 15. **GOSPODAROWANIE WODĄ W WODOCIĄGACH W 2012 R.**
WATER MANAGEMENT IN WATER SUPPLY SYSTEMS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przychód wody Income of water			Rozchód wody Outcome of water				
	woda pobrana z ujęć water withdrawn from intakes		zakup hurtowy wody wholesale purchase of water	woda dostarczona odbiorcom water supplied to receivers			woda zużyta na cele techno- logiczne water used for techno- logical purposes	sprzedaż hurtowa i straty wody z sieci wholesale and water losses from network
	ogółem total	w tym z ujęć powierz- chniowych of which from surface intakes		ogółem total	w tym of which			
			gospodar- stwom domowym to house- holds		na cele produk- cyjne for pro- duction purposes			
w hm ³ in hm ³								
POLSKA POLAND	2030,8	601,4	217,4	1539,1	1200,5	173,0	153,0	556,2
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	182,2	14,4	5,8	140,0	112,1	14,1	17,2	30,8
Udział w kraju w % Country share in %	9,0	2,4	2,6	9,1	9,3	8,2	11,3	5,5
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	25,6	5,5	1,1	19,2	14,8	2,5	2,1	5,3
Mazowieckie	44,0	0,3	1,2	34,4	28,3	4,5	3,9	7,0
Podlaskie	51,6	8,5	1,2	39,0	31,9	2,6	5,7	8,2
Pomorskie	4,6	–	0,0	2,7	1,8	0,0	0,4	1,5
Warmińsko-mazurskie	56,5	0,1	2,2	44,8	35,3	4,6	5,1	8,8

TABL. 16. **ZUŻYCIE WODY Z WODOCIĄGÓW W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH W 2012 R.**
WATER CONSUMPTION FROM WATER SUPPLY SYSTEMS IN HOUSEHOLDS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Miasta Urban areas	Wieś Rural areas	Ogółem Total	Miasta Urban areas	Wieś Rural areas
	w hm ³ in hm ³			na 1 mieszkańca w m ³ per capita in m ³		
POLSKA POLAND	1200,5	804,8	395,7	31,2	34,5	26,1
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	125,8	70,4	55,4	31,0	31,8	29,9
Udział w kraju w % Country share in %	10,5	8,7	14,0	x	x	x
Województwa Voivodships						
Kujawsko-pomorskie	15,1	9,6	5,5	32,9	33,3	32,1
Mazowieckie	28,8	10,6	18,2	31,1	31,7	30,8
Podlaskie	37,0	21,5	15,5	30,8	29,6	32,6
Pomorskie	1,0	0,2	0,8	29,7	35,0	28,3
Warmińsko-mazurskie	43,9	28,5	15,4	30,4	33,2	26,3

TABL. 17. **LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA^a Z SIECI WODOCIĄGOWEJ, KANALIZACYJNEJ I GAZOWEJ W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
POPULATION USING^a WATER SUPPLY, SEWAGE AND GAS-LINE SYSTEMS IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność ogółem <i>Total population</i>	Z ogółem – ludność korzystająca z <i>Of total – population using</i>					
		wodociągu <i>water supply system</i>	kanalizacji <i>sewage system</i>	gazu <i>gas-line system</i>	wodociągu <i>water supply system</i>	kanalizacji <i>sewage system</i>	gazu <i>gas-line system</i>
	w tys. <i>in thous.</i>			w % ludności ogółem <i>in % of total population</i>			
POLSKA POLAND	38533,3	33852,0	24788,4	20193,5	87,9	64,3	52,4
Miasta <i>Urban areas</i>	23336,4	22271,5	20313,6	16897,0	95,4	87,0	72,4
Wieś <i>Rural areas</i>	15196,9	11580,5	4474,8	3296,4	76,2	29,4	21,7
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	4059,4	3503,9	2408,2	1338,7	86,3	59,3	33,0
udział w kraju w % <i>country share in %</i>	10,5	10,4	9,7	6,6	x	x	x
Miasta <i>Urban areas</i>	2209,3	2120,8	1992,0	1271,0	96,0	90,2	57,5
udział w kraju w % <i>country share in %</i>	9,5	9,5	9,8	7,5	x	x	x
Wieś <i>Rural areas</i>	1850,1	1383,1	416,2	67,7	74,8	22,5	3,7
udział w kraju w % <i>country share in %</i>	12,2	11,9	9,3	2,1	x	x	x
Województwa Voivodships							
Kujawsko-pomorskie	459,1	415,1	311,3	180,3	90,4	67,8	39,3
miasta <i>urban areas</i>	286,4	272,5	261,8	177,6	95,2	91,4	62,1
wieś <i>rural areas</i>	172,7	142,6	49,5	2,5	82,6	28,6	1,5
Mazowieckie	923,6	713,2	359,9	194,9	77,2	39,0	21,1
miasta <i>urban areas</i>	334,5	309,7	275,8	169,3	92,6	82,5	50,6
wieś <i>rural areas</i>	589,1	403,5	84,1	25,6	68,5	14,3	4,3
Podlaskie	1198,7	1055,4	737,6	332,4	88,0	61,5	27,7
miasta <i>urban areas</i>	723,3	694,7	650,7	316,1	96,1	90,0	43,7
wieś <i>rural areas</i>	475,4	360,7	86,9	16,3	75,9	18,3	3,4
Pomorskie	33,5	29,8	19,8	6,5	89,0	59,2	19,5
miasta <i>urban areas</i>	7,0	6,9	6,6	4,9	98,9	93,9	70,1
wieś <i>rural areas</i>	26,5	22,9	13,2	1,6	86,4	50,0	6,2
Warmińsko-mazurskie	1444,5	1290,4	979,6	624,6	89,3	67,8	43,2
miasta <i>urban areas</i>	858,0	837,0	797,0	603,0	97,5	92,9	70,3
wieś <i>rural areas</i>	586,5	453,4	182,6	21,6	77,3	31,1	3,7

^a Dane szacunkowe.

^a Estimated data.

TABL. 18. **MIASTA OBSŁUGIWANE PRZEZ SIEĆ WODOCIĄGOWĄ, KANALIZACYJNĄ I GAZOWĄ W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
URBAN AREAS SERVED BY WATER SUPPLY, SEWAGE AND GAS-LINE SYSTEMS IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miasta Urban areas			
	ogółem total	z ogółem – obsługiwane przez sieć of total – served by system		
		wodociągową water supply	kanalizacyjną sewage	gazową gas-line
POLSKA POLAND	908	906	906	811
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	121	121	121	89
Udział w kraju w % Country share in %	13,3	13,4	13,4	11,0
Województwa Voivodships				
Kujawsko-pomorskie	8	8	8	5
Mazowieckie	23	23	23	17
Podlaskie	40	40	40	24
Pomorskie	2	2	2	1
Warmińsko-mazurskie	48	48	48	42

TABL. 19. **ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ODPROWADZONE DO WÓD LUB DO ZIEMI W 2012 R.**
INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER DISCHARGED INTO WATERS
OR INTO THE GROUND IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Bezpośrednio z zakładów przemysłowych ^a Directly from industrial plants ^a		Siecią kanalizacyjną Through sewage system
		razem total	w tym wody chłodnicze of which cooling water	
		w hm ³ in hm ³		
POLSKA POLAND	9113,9	7865,1	6914,6	1248,8
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	690,0	576,2	555,4	113,8
Udział w kraju w % Country share in %	7,6	7,3	8,0	9,1
Województwa Voivodships				
Kujawsko-pomorskie	15,2	0,8	0,1	14,4
Mazowieckie	567,7	549,3	539,0	18,4
Podlaskie	40,3	6,9	0,2	33,3
Pomorskie	1,1	0,0	–	1,1
Warmińsko-mazurskie	65,7	19,1	16,1	46,6

^a Łącznie z wodami chłodniczymi i zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych, a także zanieczyszczonymi wodami opadowymi.

^a Including cooling water and polluted water from mine drainage as well as building constructions and polluted precipitation water.

TABL. 20. ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE WYMAGAJĄCE OCZYSZCZANIA ODPROWADZONE DO WÓD LUB DO ZIEMI W 2012 R.
INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER REQUIRING TREATMENT DISCHARGED INTO WATERS OR INTO THE GROUND IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Oczyszczone Treated					Nieoczyszczone Untreated		
		razem total	mecha- nicznie mechanically	chemi- cznie ^a chemically ^a	biolo- gicznie biologically	z podwyż- szonym usuwa- niem biogenów with increased biogen removal	razem total	odprowadzone discharged	
								bezp- średnio z zakład- ów przem- ysłowych directly from industrial plants	siecią kanaliza- cyjną through sewage system
w hm ³ in hm ³									
POLSKA	2199,3	2055,2	573,9	104,5	330,6	1046,2	144,1	116,1	28,0
POLAND									
ZIELONE PŁUCA POLSKI	134,6	133,8	3,2	0,2	35,2	95,2	0,8	0,8	0,0
GREEN LUNGS OF POLAND									
Udział w kraju w %	6,1	6,5	0,6	0,2	10,6	9,1	0,6	0,7	0,2
Country share in %									
Województwa Voivodships									
Kujawsko-pomorskie	15,1	15,0	0,0	–	5,2	9,8	0,1	0,1	0,0
Mazowieckie	28,7	28,6	2,0	0,1	12,2	14,3	0,2	0,2	–
Podlaskie	40,0	40,0	0,9	–	7,8	31,3	0,0	0,0	0,0
Pomorskie	1,1	1,1	–	–	1,1	–	–	–	–
Warmińsko-mazurskie	49,7	49,1	0,3	0,1	8,8	39,8	0,6	0,6	–

^a Dane dotyczą ścieków przemysłowych.

^a Data concern industrial waste water.

TABL. 21. MIASTA O DUŻEJ SKALI ZAGROŻENIA ŚCIEKAMI W 2012 R.
URBAN AREAS WITH HIGH WASTE WATER THREAT IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania odprowadzone do wód lub do ziemi w hm ³ Industrial and municipal waste water requiring treatment discharged into waters or into the ground in hm ³						
	ogółem grand total	oczyszczone treated					nieoczyszczone – odprowa- dzone bez- pośrednio z zakład- ów przem- ysłowych untreated – discharged directly from industrial plants
		razem total	mechanicznie mechanically	chemicznie ^a chemically ^a	biologicznie biologically	z podwyż- szonym usuwa- niem biogenów with increased biogen removal	
Województwa Voivodships							
Kujawsko-pomorskie:							
Toruń	9,9	9,8	–	–	0,2	9,7	0,1
Brodnica	1,3	1,3	–	–	1,3	–	–

^a Dane dotyczą ścieków przemysłowych.

^a Data concern industrial waste water.

TABL. 21. **MIASTA O DUŻEJ SKALI ZAGROŻENIA ŚCIEKAMI W 2012 R. (dok.)**
URBAN AREAS WITH HIGH WASTE WATER THREAT IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczenia odprowadzone do wód lub do ziemi w hm ³ Industrial and municipal waste water requiring treatment discharged into waters or into the ground in hm ³						
	ogółem grand total	oczyszczone treated					nieoczyszczone – odprowadzone bezpośrednio z zakładów przemysłowych untreated – discharged directly from industrial plants
		razem total	mechanicznie mechanically	chemicznie ^a chemically ^a	biologicznie biologically	z podwyższonym usuwaniem biogenów with increased biogen removal	
Województwa (dok.) Voivodships (cont.)							
Mazowieckie:							
Ostrołęka	10,0	10,0	1,7	0,1	5,7	2,5	–
Ciechanów	2,6	2,6	–	–	–	2,6	–
Sokołów Podlaski	1,6	1,6	–	–	–	1,6	–
Mława	1,2	1,2	–	–	1,2	–	–
Podlaskie:							
Białystok	13,2	13,2	0,2	–	–	13,0	–
Łomża	3,4	3,4	0,0	–	1,1	2,3	–
Suwałki	3,3	3,3	–	–	–	3,3	–
Wysokie Mazowieckie	2,0	2,0	–	–	–	2,0	–
Bielsk Podlaski	1,8	1,8	0,6	–	0,3	0,9	–
Hajnówka	1,4	1,4	–	–	–	1,4	–
Grajewo	1,3	1,3	0,1	–	–	1,2	–
Warmińsko-mazurskie:							
Olsztyn	10,4	9,9	–	–	–	9,9	0,4
Elbląg	5,9	5,8	0,1	0,0	–	5,7	0,1
Elk	2,6	2,6	–	–	–	2,6	–
Łława	1,7	1,7	0,0	0,1	–	1,6	–
Mragowo	1,7	1,7	–	–	–	1,7	–
Giżycko	1,7	1,7	–	–	–	1,7	–
Ostróda	1,5	1,5	–	–	–	1,5	–

^a Dane dotyczą ścieków przemysłowych.

^a Data concern industrial waste water.

TABL. 22. ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE ODPROWADZONE W 2012 R.
INDUSTRIAL WASTE WATER DISCHARGED IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Do wód lub do ziemi ^a Into waters or into the ground ^a		Siecią kanalizacyjną Through sewage system
		razem total	w tym wody chłodnicze of which cooling water	
POLSKA	7970,2	7865,1	6914,6	105,0
POLAND				
ZIELONE PŁUCA POLSKI	589,4	576,2	555,4	13,2
GREEN LUNGS OF POLAND				
Udział w kraju w %	7,4	7,3	8,0	12,6
Country share in %				
Województwa Voivodships				
Kujawsko-pomorskie	1,9	0,8	0,1	1,1
Mazowieckie	552,1	549,3	539,0	2,8
Podlaskie	10,5	6,9	0,2	3,6
Pomorskie	0,0	0,0	–	–
Warmińsko-mazurskie	24,9	19,1	16,1	5,7

^a Łącznie z wodami chłodniczymi i zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych, a także zanieczyszczonymi wodami opadowymi.

^a Including cooling water and polluted water from mine drainage as well as building constructions and polluted precipitation water.

TABL. 23. ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE WYMAGAJĄCE OCZYSZCZANIA ODPROWADZONE DO WÓD
LUB DO ZIEMI W 2012 R.
INDUSTRIAL WASTE WATER REQUIRING TREATMENT DISCHARGED INTO WATERS
OR INTO THE GROUND IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Oczyszczane Treated					Nieoczyszczane Untreated	
		razem total	mechani- cznie mechani- cally	chemi- cznie chemi- cally	biologi- cznie biologi- cally	z podwyż- szonym usuwaniam biogenów with increased biogen removal	razem total	w % ścieków wymaga- jących oczysz- czania in % of waste water requiring treatment
POLSKA	950,5	834,4	572,0	104,5	134,8	23,1	116,1	12,2
POLAND								
ZIELONE PŁUCA POLSKI	20,8	20,0	3,2	0,2	12,0	4,7	0,8	3,8
GREEN LUNGS OF POLAND								
Udział w kraju w %	2,2	2,4	0,6	0,2	8,9	20,4	0,7	x
Country share in %								
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	0,7	0,6	0,0	–	0,6	–	0,1	8,0
Mazowieckie	10,3	10,2	2,0	0,1	7,5	0,6	0,2	1,6
Podlaskie	6,7	6,7	0,9	–	2,7	3,2	0,0	0,1
Pomorskie	0,0	0,0	–	–	0,0	–	–	–
Warmińsko-mazurskie	3,1	2,5	0,3	0,1	1,2	0,9	0,6	18,0

TABL. 24. ŚCIEKI KOMUNALNE ODPROWADZONE SIECIĄ KANALIZACYJNĄ W 2012 R.
MUNICIPAL WASTE WATER DISCHARGED THROUGH SEWAGE SYSTEM IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Oczyszczane ^a Treated ^a				Nieoczyszczane Untreated
		razem total	mechanicznie mechanically	biologicznie biologically	z podwyższonym usuwaniamiem biogenów with increased biogen removal	
w hm ³ in hm ³						
POLSKA POLAND	1248,8	1220,8	1,9	195,8	1023,1	28,0
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	113,8	113,7	0,1	23,2	90,5	0,0
Udział w kraju w % Country share in %	9,1	9,3	4,2	11,9	8,8	0,2
Województwa Voivodships						
Kujawsko-pomorskie	14,4	14,3	0,0	4,6	9,8	0,0
Mazowieckie	18,4	18,4	–	4,7	13,6	–
Podlaskie	33,3	33,3	0,1	5,2	28,1	0,0
Pomorskie	1,1	1,1	–	1,1	–	–
Warmińsko-mazurskie	46,6	46,6	–	7,6	38,9	–

^a Bez ścieków opadowych i dowiezionych oraz bez wód infiltracyjnych; łącznie ze ściekami komunalnymi oczyszczanymi przez oczyszczalnie przemysłowe.

^a Excluding precipitation waste water, transported waste water and infiltration water, including municipal waste water treated by industrial waste water treatment plants.

TABL. 25. KOMUNALNE OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW^a W 2012 R.
Stan w dniu 31 XII
MUNICIPAL WASTE WATER TREATMENT PLANTS^a IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Oczyszczalnie Waste water treatment plants			Przepustowość oczyszczalni według projektu w m ³ /dobę Capacity of waste water treatment plants according to plans in m ³ /24 h		
	mechaniczne mechanical	biologiczne biological	z podwyższonym usuwaniamiem biogenów with increased biogen removal	mechanicznych mechanical	biologicznych biological	z podwyższonym usuwaniamiem biogenów with increased biogen removal
POLSKA POLAND	55	2316	820	10706	1446980	7417995
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	2	346	116	500	180591	627664
Udział w kraju w % Country share in %	3,6	14,9	14,1	4,7	12,5	8,5
Województwa Voivodships						
Kujawsko-pomorskie	1	28	3	300	28383	90685
Mazowieckie	–	67	15	–	37510	80120
Podlaskie	1	84	29	200	39346	195645
Pomorskie	–	9	–	–	14364	–
Warmińsko-mazurskie	–	158	69	–	60988	261214

^a Pracujące na sieci kanalizacyjnej.

^a Working on sewage system.

TABL. 26. OSADY Z KOMUNALNYCH OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW W 2012 R.
SLUDGE FROM MUNICIPAL WASTE WATER TREATMENT PLANTS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osady wytworzone w ciągu roku <i>Sludge generated during the year</i>			
	ogółem <i>grand total</i>	w tym <i>of which</i>		
		stosowane <i>used</i>		
		w rolnictwie <i>in agriculture</i>	do rekultywacji terenów, w tym gruntów na cele rolne <i>for land reclamation, of which for agricultural purposes</i>	do uprawy roślin przeznaczonych do produkcji kompostu <i>for cultivation of plants used for compost production</i>
w t suchej masy <i>in t of dry mass</i>				
POLSKA POLAND	533338	115024	50280	33335
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	51622	15511	3404	2467
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	9,7	13,5	6,8	7,4
Województwa Voivodships				
Kujawsko-pomorskie	6876	1795	8	–
Mazowieckie	9945	5549	1732	384
Podlaskie	16278	3611	1119	1406
Pomorskie	371	12	193	–
Warmińsko-mazurskie	18152	4544	352	677

(dok.) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osady wytworzone w ciągu roku (dok.) <i>Sludge generated during the year (cont.)</i>			Osady nagromadzone ^a (stan w dniu 31 XII) <i>Accumulated sludge^a (as of 31 Dec)</i>
	w tym <i>of which</i>			
	składowane <i>landfilled</i>		inne <i>others</i>	
	razem <i>total</i>	w tym na terenie oczyszczalni <i>of which in area of waste water treatment plants</i>		
w t suchej masy <i>in t of dry mass</i>				
POLSKA POLAND	46796	13729	178575	208081
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	7664	6525	11950	30034
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	16,4	47,5	6,7	14,4
Województwa Voivodships				
Kujawsko-pomorskie	4	–	2907	–
Mazowieckie	227	–	982	–
Podlaskie	5756	5434	1684	19959
Pomorskie	–	–	147	–
Warmińsko-mazurskie	1677	1091	6230	10075

^a Na składowiskach, poletkach, lagunach i w stawach osadowych.
^a In landfill sites, drying beds, sludge lagoons and sludge tanks.

TABL. 27. **LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW^a W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
POPULATION USING WASTE WATER TREATMENT PLANTS^a IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total		Miasta Urban areas			Wieś Rural areas	Miasta Urban areas			Wieś Rural areas
	w tys. in thous.	w % ludności ogółem ^b in % of total popu- lation ^b	razem total	w tym ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków of which population using waste water treatment plants			razem total	w tym ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków of which population using waste water treatment plants		
				biologicz- nych biological	z podwyż- szonym usuwa- niem biogenów with increased biogen removal			biologicz- nych biological	z podwyż- szonym usuwa- niem biogenów with increased biogen removal	
	w % ogółu ludności ^b in % of total population ^b									
w tys. in thous.						miast of urban areas			wsi of rural areas	
POLSKA	26438,5	68,6	21410,3	2643,1	18752,3	5028,2	91,7	11,3	80,4	33,1
POLAND										
ZIELONE PŁUCA POLSKI	2581,5	63,6	2113,2	359,7	1753,5	468,3	95,7	16,3	79,4	25,3
GREEN LUNGS OF POLAND										
Udział w kraju w %	9,8	x	9,9	13,6	9,4	9,3	x	x	x	x
Country share in %										
Województwa Voivodships										
Kujawsko- pomorskie	330,5	72,0	281,4	79,4	202,0	49,1	98,3	27,7	70,5	28,4
Mazowieckie	380,8	41,2	295,7	64,5	231,2	85,1	88,4	19,3	69,1	14,4
Podlaskie	784,6	65,5	689,0	96,6	592,4	95,6	95,3	13,4	81,9	20,1
Pomorskie	23,6	70,5	6,8	6,8	-	16,8	97,3	97,3	-	63,5
Warmińsko- mazurskie	1062,1	73,5	840,3	112,4	727,9	221,8	97,9	13,1	84,8	37,8

^a Na podstawie szacunków. ^b Na podstawie bilansów.

^a Estimated data. ^b Based on balances.

TABL. 28. **MIASTA OBSŁUGIWANE PRZEZ OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
URBAN AREAS SERVED BY WASTE WATER TREATMENT PLANTS IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miasta Urban areas				
	ogółem grand total	w tym obsługiwane przez oczyszczalnie ścieków of which served by waste water treatment plants			
		razem total	mechaniczne mechanical	biologiczne biological	z podwyższonym usuwaniem biogenów with increased biogen removal
POLSKA POLAND	908	903	3	400	500
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	121	121	–	60	61
Udział w kraju w % Country share in %	13,3	13,4	–	15,0	12,2
Województwa Voivodships					
Kujawsko-pomorskie	8	8	–	7	1
Mazowieckie	23	23	–	12	11
Podlaskie	40	40	–	22	18
Pomorskie	2	2	–	2	–
Warmińsko-mazurskie	48	48	–	17	31

TABL. 29. **MIASTA I OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW W MIASTACH W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
URBAN AREAS AND WASTE WATER TREATMENT PLANTS IN URBAN AREAS IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Polska Poland	Zielone Płuca Polski Green Lungs of Poland								
		ogółem total	udział w kraju w % country share in %	miasta o liczbie ludności urban areas with population						
				poniżej below 2000	2000– –4999	5000– –9999	10000– –19999	20000– –49999	50000– –99999	100000 i więcej and more
Miasta Urban areas	908	121	13,3	10	41	16	27	19	4	4
W tym obsługiwane przez oczyszczalnie ścieków Of which served by waste water treatment plants	903	121	13,4	10	41	16	27	19	4	4
mechaniczne mechanical	3	–	–	–	–	–	–	–	–	–
biologiczne biological	400	60	15,0	10	31	6	8	5	–	–
z podwyższonym usu- waniem biogenów with increased biogen removal	500	61	12,2	–	10	10	19	14	4	4

TABL. 29. **MIASTA I OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW W MIASTACH W 2012 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
URBAN AREAS AND WASTE WATER TREATMENT PLANTS IN URBAN AREAS IN 2012 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Polska Poland	Zielone Płuca Polski Green Lungs of Poland								
		ogółem total	udział w kraju w % country share in %	miasta o liczbie ludności urban areas with population						
				poniżej below 2000	2000– –4999	5000– –9999	10000– –19999	20000– –49999	50000– –99999	100000 i więcej and more
Oczyszczalnie ścieków obsługujące miasta Waste water treatment plants serving urban areas	808	103	12,7	11	38	13	22	11	3	5
Mechaniczne	5	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Biologiczne	417	59	14,1	11	30	6	8	3	–	1
Z podwyższonym usu- waniem biogenów	386	44	11,4	–	8	7	14	8	3	4
Ścieki odprowadzone siecią kanalizacyjną^a w hm³	1076,6	97,8	9,1	0,7	4,8	4,4	15,9	22,7	10,7	38,4
Waste water discharged through sewage system^a in hm³										
Oczyszczane	1048,7	97,7	9,3	0,7	4,8	4,4	15,9	22,7	10,7	38,4
Treated										
mechanicznie	0,5	–	–	–	–	–	–	–	–	–
mechanically										
biologicznie	111,1	13,9	12,5	0,7	2,9	1,2	3,7	5,3	–	0,1
biologically										
z podwyższonym usu- waniem biogenów	937,1	83,8	8,9	–	1,9	3,2	12,2	17,4	10,7	38,4
with increased biogen removal										
Nieoczyszczane	27,9	0,0	0,1	–	–	–	0,0	–	–	–
Untreated										
Ludność w miastach korzystająca z oczysz- czalni ścieków^b Urban population using waste water treatment plants^b										
W tysiącach	21381,4	2113,2	9,9	13,2	114,7	106,1	356,0	492,8	242,6	787,8
In thousand										
mechanicznych	15,0	–	–	–	–	–	–	–	–	–
mechanical										
biologicznych	2643,1	359,7	13,6	13,2	83,6	33,5	104,8	123,0	–	1,6
biological										
z podwyższonym usu- waniem biogenów	18723,4	1753,5	9,4	–	31,1	72,6	251,2	369,8	242,6	786,2
with increased biogen removal										
W % ludności miast ogółem ^c	91,6	95,7	x	81,4	88,9	90,2	92,9	94,7	99,0	98,8
In % of total urban population ^c										

a W ciągu roku. b Na podstawie szacunków. c Na podstawie bilansów.
a During the year. b Estimated data. c Based on balances.

Uwaga do tablic 30 i 31
 Note to tables 30 and 31

Stan/potencjał ekologiczny Ecological status/potential		
stan ekologiczny ecological status		potencjał ekologiczny (jednolite części wód silnie zmienione) ecological potential (body of water heavily modified)
BARDZO DOBRY HIGH	stan bardzo dobry / potencjał maksymalny <i>high status / maximum potential</i>	DOBRY I POWYŻEJ DOBREGO GOOD AND ABOVE GOOD
DOBRY GOOD	stan/potencjał dobry <i>good status/potential</i>	
UMIARKOWANY MODERATE	stan/potencjał umiarkowany <i>moderate status/potential</i>	UMIARKOWANY MODERATE
SŁABY POOR	stan/potencjał słaby <i>poor status/potential</i>	SŁABY POOR
ZŁY BAD	stan/potencjał zły <i>bad status/potential</i>	ZŁY BAD
Stan chemiczny Chemical status		
DOBRY GOOD	stan dobry <i>good status</i>	
PSD_sr	poniżej stanu dobrego <i>below good status</i>	przekroczone stężenia średnioroczne <i>exceeded annual average concentrations</i>
PSD_max		przekroczone stężenia maksymalne <i>exceeded maximum concentrations</i>
PSD		przekroczone stężenia średnioroczne i maksymalne <i>exceeded annual average and maximum concentrations</i>
Stan jednolitych części wód Status of body of water		
DOBRY GOOD	stan dobry <i>good status</i>	
ZŁY BAD	stan zły <i>bad status</i>	

TABL. 30. **KLASYFIKACJA STANU EKOLOGICZNEGO, POTENCJAŁU EKOLOGICZNEGO, STANU CHEMICZNEGO I STANU JEDNOLITYCH CZĘŚCI WÓD RZEK W LATACH 2010–2012**
CLASSIFICATION OF ECOLOGICAL STATUS AND POTENTIAL, CHEMICAL STATUS AND STATUS OF BODY OF RIVER WATER IN 2010–2012

Nazwa jednolitych części wód rzek, których ocenie służy punkt pomiarowo-kontrolny <i>Names of river body of water for assesment of which the point of measurement and control is used</i>	Nazwa punktu pomiarowo-kontrolnego <i>Name of the point of measurement and control</i>	Stan/potencjał ekologiczny <i>Ecological status/potential</i>	Stan chemiczny <i>Chemical status</i>	Stan jednolitych części wód <i>Status of body of water</i>
Województwo kujawsko-pomorskie Kujawsko-Pomorskie Voivodship				
Drwęca od Brodniczki do ujścia ... <i>Drwęca from Brodniczka to mouth</i>	Drwęca – ujęcie wody pitnej dla Torunia, Młyniec <i>Drwęca –drinking watre intake for Toruń, Młyniec</i>	DOBRY^a GOOD^a	.	.
Lutryna do Dużej Bachy <i>Lutryna to Duża Bacha</i>	Lutryna – poniżej ZR Mileszewy, Lembark <i>Lutryna – below ZR Mileszewo, Lembark</i>	DOBRY GOOD	.	.
Lutryna od Dużej Bachy do Kanału Sicińskiego <i>Lutryna from Duża Bacha to the Siciński Channel</i>	Lutryna – poniżej Kanału Sicińskiego, Jabłonowo <i>Lutryna – below the Siciński Channel, Jabłonowo</i>	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Lutryna od Kanału Sicińskiego do ujścia <i>Lutryna from the Siciński Channel to mouth</i>	Lutryna – ujście do Osy, Świecie nad Osą <i>Lutryna – mouth to Osa, Swiecie on Osa</i>	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Struga Radzyńska	Struga Radzyńska – ujście do Lutryny, Świecie nad Osą <i>Struga Radzyńska – mouth to Lutryna, Swiecie on Osa</i>	DOBRY GOOD	.	.
Województwo mazowieckie Mazowieckie Voivodship				
Łydynia od źródeł do Pławnicy <i>Łydynia from its source to Pławnica</i>	Łydynia – Kargoszyn	DOBRY GOOD	.	.
Sona od źródeł do dopływu spod Kraszewa <i>Sona from its source to tributary from Kraszewo</i>	Sona Prawa (dopływ z Przedwojewy) – Ciemnowko <i>Sona Prawa (tributary from Przedwojewo) – Ciemnowko</i>	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Sona od źródeł do dopływu spod Kraszewa <i>Sona from its source to tributary from Kraszewo</i>	Sona – Ciemnowko	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD

^a Zakres badań laboratoryjnych obejmował jedynie wskaźniki przewidziane dla wód przeznaczonych do poboru wody na potrzeby zaopatrzenia ludności w wodę przeznaczoną do spożycia (według rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 27.11.2002 r. – Dz. U. 2002 Nr 204, poz. 1728). Monitoring nie obejmował badań biologicznych oraz zawartości substancji priorytetowych, dlatego nie określono stanu ekologicznego ani chemicznego jednolitej części wód.

^a The laboratory tests range included only indicators for waters intended for water withdrawal for population consumption needs (the regulation of the Minister of the Environment of November 27, 2002 – Journal of Laws 2002 No. 204, item 1728. The monitoring did not include biological tests and presence of priority substances, therefore ecological and chemical body of water quality was not determined.

TABL. 30. **KLASYFIKACJA STANU EKOLOGICZNEGO, POTENCJAŁU EKOLOGICZNEGO, STANU CHEMICZNEGO I STANU JEDNOLITYCH CZĘŚCI WÓD RZEK W LATACH 2010–2012 (cd.)**
CLASSIFICATION OF ECOLOGICAL STATUS AND POTENTIAL, CHEMICAL STATUS AND STATUS OF BODY OF RIVER WATER IN 2010–2012 (cont.)

Nazwa jednolitych części wód rzek, których ocenie służy punkt pomiarowo-kontrolny <i>Names of river body of water for assesment of which the point of measurement and control is used</i>	Nazwa punktu pomiarowo-kontrolnego <i>Name of the point of measurement and control</i>	Stan/potencjał ekologiczny <i>Ecological status/potential</i>	Stan chemiczny <i>Chemical status</i>	Stan jednolitych części wód <i>Status of body of water</i>
Województwo mazowieckie (cd.) Mazowieckie Voivodship (cont.)				
Sona od źródeł do dopływu spod Kraszewa	Sona – Gołotczyzna	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
<i>Sona from its source to tributary from Kraszewo</i>				
Sona od źródeł do dopływu spod Kraszewa	Sona – Łopacin	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
<i>Sona from its source to tributary from Kraszewo</i>				
Sona od źródeł do dopływu spod Kraszewa	Dopływ z Makowicy – Maków Mazowiecki	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
<i>Sona from its source to tributary from Kraszewo</i>	<i>Tributary from Makowica – Maków Mazowiecki</i>			
Róż	Róż – Młynarze	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Narew od Omulwi do Rózu	Narew – Dyszobaba	DOBRY GOOD	PSD_sr	ZŁY BAD
<i>Narew from Omulwia to Róż</i>				
Różanica	Różanica – Różan	DOBRY GOOD	.	.
Orzyc od Ulatówki do ujścia z Węgierką od dopływu z Dzielin ...	Orzyc – Szelków	UMIARKOWANY MODERATE	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
<i>Orzyc from Ulatówka to mouth with Węgierka to tributary from Dzieliny</i>				
Mławka od źródeł do Krupionki z Krupionką	Mławka – Lewiczyn	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
<i>Mławka from its source to Krupionka with Krupionka</i>				
Wkra od połączenia ze Szkotówką do Mławki bez Mławki	Wkra – Drzazga	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
<i>Wkra from junction with Szkotówka to Mławka without Mławka</i>				
Mławka od Przylepnicy do ujścia	Mławka – Ratowo	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
<i>Mławka from Przylepnica to mouth</i>				
Topielica	Topielica – Prusocin	DOBRY GOOD	.	.
Mławka od Krupionki do Przylepnicy bez Przylepnicy	Mławka – Proszkowo	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
<i>Mławka from Krupionka to Przylepnica without Przylepnica</i>				

TABL. 30. **KLASYFIKACJA STANU EKOLOGICZNEGO, POTENCJAŁU EKOLOGICZNEGO, STANU CHEMICZNEGO I STANU JEDNOLITYCH CZĘŚCI WÓD RZEK W LATACH 2010–2012 (cd.)**
CLASSIFICATION OF ECOLOGICAL STATUS AND POTENTIAL, CHEMICAL STATUS AND STATUS OF BODY OF RIVER WATER IN 2010–2012 (cont.)

Nazwa jednolitych części wód rzek, których ocenie służy punkt pomiarowo-kontrolny <i>Names of river body of water for assesment of which the point of measurement and control is used</i>	Nazwa punktu pomiarowo-kontrolnego <i>Name of the point of measurement and control</i>	Stan/potencjał ekologiczny <i>Ecological status/potential</i>	Stan chemiczny <i>Chemical status</i>	Stan jednolitych części wód <i>Status of body of water</i>
Województwo mazowieckie (cd.) Mazowieckie Voivodship (cont.)				
Przylepnica	Przylepnica – Sześć	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Nasielna	Nasielna – Ciekryn	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Plodownica od źródeł do dopływu spod Parciak	Plodownica – Ziomek	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
<i>Plodownica from its source to tributary from Parciaki</i>				
Dopływ spod Żmijewka Włociańskiego	Dopływ spod Żmijewka Włociańskiego – Grodzisk Duży	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
<i>Tributary from Żmijewek Włociański</i>	<i>Tributary from Żmijewek Włociański – Grodzisk Duży</i>			
Orz od dopływu z Wiśniewa do ujścia	Orz – Czarnowo	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
<i>Orz from tributary from Wiśniewo to mouth</i>				
Rozoga od Radostówki do ujścia	Rozoga – Łęg Starościański	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
<i>Rozoga from Radostówka to mouth</i>				
Szkwa od dopływu spod Lipniaka do ujścia	Szkwa – Socha	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
<i>Szkwa from tributary from Lipniak to mouth</i>				
Mała Rozoga	Mała Rozoga – Łęg Przedmiejski	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Dopływ spod Białobiel	Dopływ spod Białobiel – Otok	DOBRY GOOD	.	.
<i>Tributary from Białobiel</i>	<i>Tributary from Białobiel – Otok</i>			
Brok od Siennicy do ujścia	Brok – Zamoście	UMIARKOWANY MODERATE	PSD_sr	ZŁY BAD
<i>Brok from Siennica to mouth</i>				
Struga II do ujścia	Grzybówka – Stare Kaczkowo	SŁABY POOR	.	ZŁY BAD
<i>Struga II to mouth</i>				
Bug od Kołodziejki do Broku	Bug – Głina Nadbużna	SŁABY POOR	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
<i>Bug from Kołodziejka to Brok</i>				
Raciążnica od dopływu spod Niedróża Starego do Rokitnicy bez Rokitnicy	Raciążnica – Kielki	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
<i>Raciążnica from tributary from Niedróże Stare to Rokitnica without Rokitnica</i>				

TABL. 30. **KLASYFIKACJA STANU EKOLOGICZNEGO, POTENCJAŁU EKOLOGICZNEGO, STANU CHEMICZNEGO I STANU JEDNOLITYCH CZĘŚCI WÓD RZEK W LATACH 2010–2012 (cd.)**
CLASSIFICATION OF ECOLOGICAL STATUS AND POTENTIAL, CHEMICAL STATUS AND STATUS OF BODY OF RIVER WATER IN 2010–2012 (cont.)

Nazwa jednolitych części wód rzek, których ocenie służy punkt pomiarowo-kontrolny <i>Names of river body of water for assesment of which the point of measurement and control is used</i>	Nazwa punktu pomiarowo-kontrolnego <i>Name of the point of measurement and control</i>	Stan/potencjał ekologiczny <i>Ecological status/potential</i>	Stan chemiczny <i>Chemical status</i>	Stan jednolitych części wód <i>Status of body of water</i>
Województwo mazowieckie (cd.) Mazowieckie Voivodship (cont.)				
Raciążnica od Rokitnicy do ujścia <i>Raciaznica from Rokitnica to mouth</i>	Raciaznica – Sochocin Kol.	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Łydynia od Pławnicy do ujścia <i>Łydynia from Pławnica to mouth</i>	Łydynia – Gutarzewo	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Wkra od Mławki do Łydyni bez Łydyni <i>Wkra from Mławka to Łydynia without Łydynia</i>	Wkra – Gutarzewo	SŁABY POOR	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Płonka od Żurawianki do ujścia ... <i>Plonka from Żurawianka to mouth</i>	Płonka – Drożdżyn	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Dopływ z Krzynowłogi Wielkiej <i>Tributary from Krzynowłoga Wielka</i>	Dopływ z Krzynowłogi Wielkiej – Chorzele <i>Tributary from Krzynowłoga Wielka – Chorzele</i>	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Orzyc od Tamki do Ulatówki <i>Orzyc from Tamka to Ulatówka</i>	Orzyc – Małowidz	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Dopływ z Zielonej <i>Tributary from Zielona</i>	Dopływ z Zielonej – Leszno <i>Tributary from Zielona – Leszno</i>	DOBRY GOOD	.	.
Morawka	Morawka – Dobrzankowo	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Niestępówka	Niestępówka – Radzice	SŁABY POOR	.	ZŁY BAD
Narew od Rózu do zbiornika Dębe	Narew – Pułtusk	ZŁY BAD	PSD_sr	ZŁY BAD
Pełta od dopływu z Chelch do ujścia <i>Pełta from tributary from Chelchy to mouth</i>	Pełta – Kleszewo	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Toczna do ujścia <i>Toczna to mouth</i>	Toczna – Drażniew	SŁABY POOR	.	ZŁY BAD
Buczynka	Buczynka – Wólka Rytelska	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Bug od Kamianki do Kołodziejki ... <i>Bug from Kamianka to Kołodziejka</i>	Bug – Frankopol	SŁABY POOR	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Cetynia od źródeł do Okna <i>Cetynia from its source to Okno</i>	Cetynia – Sabnie	SŁABY POOR	PSD_sr	ZŁY BAD

TABL. 30. **KLASYFIKACJA STANU EKOLOGICZNEGO, POTENCJAŁU EKOLOGICZNEGO, STANU CHEMICZNEGO I STANU JEDNOLITYCH CZĘŚCI WÓD RZEK W LATACH 2010–2012 (cd.)**
CLASSIFICATION OF ECOLOGICAL STATUS AND POTENTIAL, CHEMICAL STATUS AND STATUS OF BODY OF RIVER WATER IN 2010–2012 (cont.)

Nazwa jednolitych części wód rzek, których ocenie służy punkt pomiarowo-kontrolny <i>Names of river body of water for assesement of which the point of measurement and control is used</i>	Nazwa punktu pomiarowo-kontrolnego <i>Name of the point of measurement and control</i>	Stan/potencjał ekologiczny <i>Ecological status/potential</i>	Stan chemiczny <i>Chemical status</i>	Stan jednolitych części wód <i>Status of body of water</i>
Województwo mazowieckie (dok.) Mazowieckie Voivodship (cont.)				
Cetynia od Okna do ujścia <i>Cetynia from Okno to mouth</i>	Cetynia – Białobrzegi	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Kostrzyń od dopływu z Osińskiego do ujścia <i>Kostrzyń from tributary from Osińskie to mouth</i>	Kostrzyń – Proszew	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Liwiec od Kostrzyna, bez Kostrzyna do dopływu z Zalesia <i>Liwiec from Kostrzyń, without Kostrzyń to tributary from Zalesie</i>	Liwiec – Paplin	UMIARKOWANY MODERATE	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Ugoszcz	Ugoszcz – Brzuza	UMIARKOWANY MODERATE	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Osonnica	Osonnica – Borzymy	UMIARKOWANY MODERATE	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Cienka	Cienka – Klembów	SŁABY POOR	.	ZŁY BAD
Bug od dopływu z Sitna do ujścia <i>Bug from tributary from Sitno to mouth</i>	Bug – Barcice	SŁABY POOR	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Bug od Broku do dopływu z Sitna <i>Bug from Brok to tributary from Sitno</i>	Bug – Wyszków	SŁABY POOR	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Liwiec od dopływu z Zalesia do ujścia <i>Liwiec from tributary from Zalesie to mouth</i>	Liwiec – Kamieńczyk	SŁABY POOR	PSD_sr	ZŁY BAD
Dopływ spod Kukawek <i>Tributary from Kukawki</i>	Dopływ spod Kukawek – Drogoszewo <i>Tributary from Kukawki – Drogoszewo</i>	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Swojęcianka	Swojęcianka – Biezuń	UMIARKOWANY MODERATE	.	.
Narew od Pisy do Omulewi <i>Narew from Pisa to Omulew</i>	Narew – Ostrolęka	DOBRY GOOD	PSD_sr	ZŁY BAD
Czczotka	Czczotka – Wojciechowice	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Omulew od Sawicy do ujścia z Płodownicą od dopływu spod Parciak <i>Omulew from Sawica to mouth with Płodownica from tributary from Parciaki</i>	Omulew – Grabowo	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD

TABL. 30. **KLASYFIKACJA STANU EKOLOGICZNEGO, POTENCJAŁU EKOLOGICZNEGO, STANU CHEMICZNEGO I STANU JEDNOLITYCH CZĘŚCI WÓD RZEK W LATACH 2010–2012 (cd.)**
CLASSIFICATION OF ECOLOGICAL STATUS AND POTENTIAL, CHEMICAL STATUS AND STATUS OF BODY OF RIVER WATER IN 2010–2012 (cont.)

Nazwa jednolitych części wód rzek, których ocenie służy punkt pomiarowo-kontrolny <i>Names of river body of water for assesment of which the point of measurement and control is used</i>	Nazwa punktu pomiarowo-kontrolnego <i>Name of the point of measurement and control</i>	Stan/potencjał ekologiczny <i>Ecological status/potential</i>	Stan chemiczny <i>Chemical status</i>	Stan jednolitych części wód <i>Status of body of water</i>
Województwo podlaskie Podlaskie Voivodship				
Kamianka z dopływami <i>Kamianka with tributaries</i>	Kamianka – ujście Turna Mała <i>Kamianka – Turna Mała mouth</i>	UMIARKOWANY MODERATE	PSD_sr	ZŁY BAD
Leśna do Przewłoki <i>Leśna to Przewłoka</i>	Leśna – profil graniczny Topiło <i>Leśna – at the border in Topiło</i>	UMIARKOWANY MODERATE	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Narewka od granicy państwa do Jelonki bez Jelonki <i>Narewka from the country border to Jelonka without Jelonka</i>	Narewka – profil graniczny Białowieża <i>Narewka – at the border in Białowieża</i>	.	DOBRY GOOD	.
Narew od granicy państwa do wpływu do zbiornika Siemianówka <i>Narew from the country border to inflow to Siemianówka tank</i>	Narew – profil graniczny Babia Góra <i>Narew – at the border in Babia Góra</i>	.	DOBRY GOOD	.
Narew od zbiornika Siemianówka do Narewki <i>Narew from Siemianówka tank to Narewka</i>	Narew – Bondary	SLABY POOR	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Narew od Lizy do Biebrzy <i>Narew from Liza to Biebrza</i>	Narew – Strękowa Góra	SLABY POOR	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Narew od Lizy do Biebrzy <i>Narew from Liza to Biebrza</i>	Narew – Bokiny	SLABY POOR	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Narew od Orlanki do Lizy <i>Narew from Orlanka to Liza</i>	Narew – Suraz	UMIARKOWANY MODERATE	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Świsłocz od Istoczek wzdłuż granicy państwa <i>Swisłocz from Istoczanka along the country border</i>	Świsłocz – profil graniczny Bobrowniki <i>Swisłocz – at the border in Bobrowniki</i>	UMIARKOWANY MODERATE	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Krynka	Krynka – profil graniczny Krynki <i>Krynka – at the border in Krynki</i>	UMIARKOWANY MODERATE	PSD_sr	ZŁY BAD
Łosośna od źródeł do granicy państwa <i>Łosośna from its source to the country border</i>	Łosośna – Kowale	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD
Biała	Biała – ujście Hryniewicze Duże <i>Biała – Hryniewicze Duże mouth</i>	UMIARKOWANY MODERATE	PSD_sr	ZŁY BAD
Horodniana	Horodniana – ujście poniżej Choroszczy <i>Horodniana – mouth below Choroszcz</i>	SLABY POOR	PSD_sr	ZŁY BAD
Supraśl od Pilnicy do ujścia <i>Supraśl from Pilnica to mouth</i>	Supraśl – ujście Dzikie <i>Supraśl – Dzikie mouth</i>	.	DOBRY GOOD	.

TABL. 30. **KLASYFIKACJA STANU EKOLOGICZNEGO, POTENCJAŁU EKOLOGICZNEGO, STANU CHEMICZNEGO I STANU JEDNOLITYCH CZĘŚCI WÓD RZEK W LATACH 2010–2012 (cd.)**
CLASSIFICATION OF ECOLOGICAL STATUS AND POTENTIAL, CHEMICAL STATUS AND STATUS OF BODY OF RIVER WATER IN 2010–2012 (cont.)

Nazwa jednolitych części wód rzek, których ocenie służy punkt pomiarowo-kontrolny <i>Names of river body of water for assesment of which the point of measurement and control is used</i>	Nazwa punktu pomiarowo-kontrolnego <i>Name of the point of measurement and control</i>	Stan/potencjał ekologiczny <i>Ecological status/potential</i>	Stan chemiczny <i>Chemical status</i>	Stan jednolitych części wód <i>Status of body of water</i>
Województwo podlaskie (cd.) Podlaskie Voivodship (cont.)				
Supraśl od Pilnicy do ujścia <i>Supraśl from Pilnica to mouth</i>	Supraśl – Nowodworce	.	DOBRY GOOD	.
Kamienna	Kamienna – ujście Stara Kamienna <i>Kamienna – Stara Kamienna mouth</i>	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Biała	Biała – ujście Nowe Aleksandrowo <i>Biała – Nowe Aleksandrowo mouth</i>	ZŁY BAD	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Prosty Rów	Prosty Rów – Siemianówka	UMIARKOWANY MODERATE	PSD_sr	ZŁY BAD
Cisówka	Cisówka – Cisówka	UMIARKOWANY MODERATE	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Łuplanka	Łuplanka – Bachury	UMIARKOWANY MODERATE	PSD_sr	ZŁY BAD
Czarna	Czarna – ujście Sochonie <i>Czarna – Sochonie mouth</i>	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Sokołda od źródeł do Jałówki, z Jałówką	Sokołda – Straż (powyżej ujścia Kamionki) <i>Sokołda – Straż (above Kamionka mouth)</i>	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Supraśl od Dziemiakówki do Grzybówki	Supraśl – poniżej Gródka <i>Supraśl – below Gródek</i>	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Narew – zbiornik Siemianówka <i>Narew – Siemianówka tank</i>	Zbiornik Siemianówka – basen wschodni <i>Siemianówka tank – east pool</i>	ZŁY BAD	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Narew – zbiornik Siemianówka <i>Narew – Siemianówka tank</i>	Zbiornik Siemianówka – basen główny <i>Siemianówka tank – main pool</i>	ZŁY BAD	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Płoska	Płoska – ujście Kołodno <i>Płoska – Kołodno mouth</i>	DOBRY GOOD	.	.
Jaskrzanka	Jaskranka – Góra Ruda	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Awissa	Awissa – Płonka Kościelna	SŁABY POOR	.	ZŁY BAD
Kropiwna	Kropiwna – ujście Ostrowo	SŁABY POOR	.	ZŁY BAD
Czaplinianka	Czaplinianka – ujście <i>Czaplinianka – mouth</i>	DOBRY GOOD	.	.
Liza	Liza – ujście <i>Liza – mouth</i>	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD

TABL. 30. **KLASYFIKACJA STANU EKOLOGICZNEGO, POTENCJAŁU EKOLOGICZNEGO, STANU CHEMICZNEGO I STANU JEDNOLITYCH CZĘŚCI WÓD RZEK W LATACH 2010–2012 (cd.)**
CLASSIFICATION OF ECOLOGICAL STATUS AND POTENTIAL, CHEMICAL STATUS AND STATUS OF BODY OF RIVER WATER IN 2010–2012 (cont.)

Nazwa jednolitych części wód rzek, których ocenie służy punkt pomiarowo-kontrolny <i>Names of river body of water for assesment of which the point of measurement and control is used</i>	Nazwa punktu pomiarowo-kontrolnego <i>Name of the point of measurement and control</i>	Stan/potencjał ekologiczny <i>Ecological status/potential</i>	Stan chemiczny <i>Chemical status</i>	Stan jednolitych części wód <i>Status of body of water</i>
Województwo podlaskie (cd.) Podlaskie Voivodship (cont.)				
Strabelka	Strabelka – ujście <i>Strabelka – mouth</i>	DOBRY GOOD	.	.
Turośnianka	Turośnianka – ujście <i>Turośnianka – mouth</i>	DOBRY GOOD	.	.
Nereśl od źródła do Rumejki	Nereśl – do Rumejki (most) <i>Nereśl – to Rumejka (bridge)</i>	UMIARKOWANY <i>MODERATE</i>	.	ZŁY <i>BAD</i>
Biebrza od Elku do ujścia	Biebrza – Burzyn Rutkowskie <i>Biebrza from Elk to mouth</i>	UMIARKOWANY <i>MODERATE</i>	DOBRY <i>GOOD</i>	ZŁY <i>BAD</i>
Brok do Siennicy	Brok – Oldaki <i>Brok to Siennica</i>	UMIARKOWANY <i>MODERATE</i>	PSD_sr	ZŁY <i>BAD</i>
Czarna Struga	Czarna Struga – Goniądz	UMIARKOWANY <i>MODERATE</i>	.	ZŁY <i>BAD</i>
Dopływ z Rzadzkowa	Dopływ z Rzadzkowa – Piątница <i>Tributary from Rzadzkowo – Piątница</i>	UMIARKOWANY <i>MODERATE</i>	PSD_sr	ZŁY <i>BAD</i>
Jablonka	Jablonka – Konopki Koziki	SLABY <i>POOR</i>	PSD_sr	ZŁY <i>BAD</i>
Jegrznia od wypływu z jeziora Dręstwo do rozdzielania się w Kuligach na stare koryto i Kanał Woźnawiejski	Jegrznia – Kuligi <i>Jegrznia from outflow from Lake Dręstwo to separation in Kuligi into old channel and the Woźnawiejski Channel</i>	UMIARKOWANY <i>MODERATE</i>	DOBRY <i>GOOD</i>	ZŁY <i>BAD</i>
Lepacka Struga	Lepacka Struga – Szablak	UMIARKOWANY <i>MODERATE</i>	DOBRY <i>GOOD</i>	ZŁY <i>BAD</i>
Łabna	Łabna – Pastorczyk	UMIARKOWANY <i>MODERATE</i>	PSD_sr	ZŁY <i>BAD</i>
Łomżyczka	Łomżyczka – ujście <i>Łomżyczka – mouth</i>	UMIARKOWANY <i>MODERATE</i>	PSD_sr	ZŁY <i>BAD</i>
Narew od Biebrzy do Pisy	Narew – Nowogród (powyżej ujścia Pisy) <i>Narew – Nowogród (above mouth of Pisa)</i>	SLABY <i>POOR</i>	DOBRY <i>GOOD</i>	ZŁY <i>BAD</i>
Elk od wypływu z jeziora Elckiego do ujścia	Elk – Osowiec <i>Elk from outflow from Lake Elckie to mouth</i>	UMIARKOWANY <i>MODERATE</i>	DOBRY <i>GOOD</i>	ZŁY <i>BAD</i>
Nurzec od Siennicy do ujścia	Nurzec – Tworkowice <i>Nurzec from Siennica to mouth</i>	UMIARKOWANY <i>MODERATE</i>	DOBRY <i>GOOD</i>	ZŁY <i>BAD</i>

TABL. 30. **KLASYFIKACJA STANU EKOLOGICZNEGO, POTENCJAŁU EKOLOGICZNEGO, STANU CHEMICZNEGO I STANU JEDNOLITYCH CZĘŚCI WÓD RZEK W LATACH 2010–2012 (cd.)**
CLASSIFICATION OF ECOLOGICAL STATUS AND POTENTIAL, CHEMICAL STATUS AND STATUS OF BODY OF RIVER WATER IN 2010–2012 (cont.)

Nazwa jednolitych części wód rzek, których ocenie służy punkt pomiarowo-kontrolny <i>Names of river body of water for assesment of which the point of measurement and control is used</i>	Nazwa punktu pomiarowo-kontrolnego <i>Name of the point of measurement and control</i>	Stan/potencjał ekologiczny <i>Ecological status/potential</i>	Stan chemiczny <i>Chemical status</i>	Stan jednolitych części wód <i>Status of body of water</i>
Województwo podlaskie (cd.) Podlaskie Voivodship (cont.)				
Pisa od Turośli do ujścia ze Skrołą od Dierzbi	Pisa – Morgowniki (ujście) <i>Pisa – Morgowniki (mouth)</i>	SŁABY POOR	PSD_sr	ZŁY BAD
<i>Pisa from Turośl to mouth with Skroda from Dierzba</i>				
Biebrza od Hordonianki do Elku bez Elku	Biebrza – Osowiec	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
<i>Biebrza from Hordonianka to Elk without Elk</i>				
Kosódka	Kosódka – Dobarz	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Łojewek od dopływu w Olszynach do ujścia	Łojewek – Bronowo	SŁABY POOR	.	ZŁY BAD
<i>Łojewek from tributary in Olszyny to mouth</i>				
Wissa od źródeł do dopływu w Wąsoszu z dopływem w Wąsoszu	Wissa – Wąsosz	DOBRY GOOD	.	.
<i>Wissa from its source do tributary in Wąsosz with tributary in Wąsosz</i>				
Szeszupa od Potopki do granicy państwa	Szeszupa – profil graniczny wodowskaz Poszeszupie	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD
<i>Szeszupa from Potopka to the country border</i>	<i>Szeszupa – at the border in Poszeszupa water-gauge</i>			
Szelmentka do granicy państwa	Szelmentka – profil graniczny Kupowo (Smolnica)	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD
<i>Szelmentka to the country border</i>	<i>Szelmentka – at the border in Kupowo (Smolnica)</i>			
Holnianka do granicy państwa	Holnianka – Holny Wolmera	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD
<i>Holnianka to the country border</i>				
Marycha od Marychny do dopływu z jeziora Zelwa	Marycha – profil graniczny wodowskaz Zelwa	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD
<i>Marycha from Marychna to tributary from Lake Zelwa</i>	<i>Marycha – at the border in Zelwa water-gauge</i>			
Marycha do dopływu z jeziora Zelwy do granicy państwa	Marycha – Stanowisko	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD
<i>Marycha to tributary from Lake Zelwa to the country border</i>				
Czarna Hańcza od wypływu z jeziora Hańcza do jeziora Wigry	Czarna Hańcza – wodowskaz Sobolewo	UMIARKOWANY MODERATE	PSD_sr	ZŁY BAD
<i>Czarna Hańcza from outflow from Lake Hańcza to Lake Wigry</i>	<i>Czarna Hańcza – Sobolewo water-gauge</i>			
Czarna Hańcza od Gremzdówki do granicy państwa	Czarna Hańcza – profil graniczny śluza Kudrynki	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD
<i>Czarna Hańcza from Gremzdówka to the country border</i>	<i>Czarna Hańcza – at the border in Kudrynka sluice</i>			

TABL. 30. **KLASYFIKACJA STANU EKOLOGICZNEGO, POTENCJAŁU EKOLOGICZNEGO, STANU CHEMICZNEGO I STANU JEDNOLITYCH CZĘŚCI WÓD RZEK W LATACH 2010–2012 (cd.)**
CLASSIFICATION OF ECOLOGICAL STATUS AND POTENTIAL, CHEMICAL STATUS AND STATUS OF BODY OF RIVER WATER IN 2010–2012 (cont.)

Nazwa jednolitych części wód rzek, których ocenie służy punkt pomiarowo-kontrolny <i>Names of river body of water for assesement of which the point of measurement and control is used</i>	Nazwa punktu pomiarowo-kontrolnego <i>Name of the point of measurement and control</i>	Stan/potencjał ekologiczny <i>Ecological status/potential</i>	Stan chemiczny <i>Chemical status</i>	Stan jednolitych części wód <i>Status of body of water</i>
Województwo podlaskie (dok.) Podlaskie Voivodship (cont.)				
Netta (Rospuda) od wypływu z jeziora Bolesty do wypływu z jeziora Necko ze Szczeberką od Blizny <i>Netta (Rospuda) from outflow from Lake Bolesty to outflow from Lake Necko with Szczeberka from Blizna</i>	Netta (Rospuda) – uroczysko Kozia Szyja <i>Netta (Rospuda) – Kozia Szyja range</i>	DOBRY GOOD	.	.
Netta (Rospuda) od wypływu z jeziora Necko do połączenia z Kanalem Augustowskim bez jeziora Sajno <i>Netta (Rospuda) from outflow from Lake Necko to junction with the Augustów Canal without Lake Sajno</i>	Netta – Polkowo-Zwierzyniec	DOBRY I POWYZEJ DOBREGO GOOD AND ABOVE GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD
Zelwianka	Zalwianka – Mazurki	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Jegrznia (Lega) od wpływu do jeziora Selmęt Wielki do wypływu z jeziora Dręstwo <i>Jegrznia (Lega) from inflow to Lake Selmęt Wielki to outflow from Lake Dręstwo</i>	Jegrznia – Rybczyzna (dopływ A21 do jeziora Dręstwo) <i>Jegrznia – Rybczyzna (A21 tributary to Lake Dręstwo)</i>	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Jegrznia (Lega) od wpływu do jeziora Selmęt Wielki do wypływu z jeziora Dręstwo <i>Jegrznia (Lega) from inflow to Lake Selmęt Wielki to outflow from Lake Dręstwo</i>	Śluczka – Barszcze (dopływ B22 do jeziora Dręstwo) <i>Śluczka – Barszcze (B22 tributary to Lake Dręstwo)</i>	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Biebrza od źródła do Kropiwniej ... <i>Biebrza from its source to Kropiwna</i>	Biebrza – Lipsk	DOBRY GOOD	.	.
Turówka	Turówka – Białobrzegi	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Lebiedzianka	Lebiedzianka – Krasnybór	DOBRY GOOD	.	.
Piertanka z jeziorem Krzywe Wigierskie, Pierty <i>Piertanka with Lake Krzywe Wigierskie, Lake Pierty</i>	Piertanka – Tartak (dopływ B22 do jeziora Wigry z jeziora Pierty) <i>Piertanka – Tartak (B22 tributary to Lake Wigry from Lake Pierty)</i>	DOBRY GOOD	.	.
Czarna Hańcza od jeziora Wigry do Gremzdówki włącznie <i>Czarna Hańcza from Lake Wigry to Gremzdówka with Gremzdówka</i>	Czarna Hańcza – Wysoki Most	BARDZO DOBRY VERY GOOD	.	.

TABL. 30. **KLASYFIKACJA STANU EKOLOGICZNEGO, POTENCJAŁU EKOLOGICZNEGO, STANU CHEMICZNEGO I STANU JEDNOLITYCH CZĘŚCI WÓD RZEK W LATACH 2010–2012 (cd.)**
CLASSIFICATION OF ECOLOGICAL STATUS AND POTENTIAL, CHEMICAL STATUS AND STATUS OF BODY OF RIVER WATER IN 2010–2012 (cont.)

Nazwa jednolitych części wód rzek, których ocenie służy punkt pomiarowo-kontrolny <i>Names of river body of water for assesement of which the point of measurement and control is used</i>	Nazwa punktu pomiarowo-kontrolnego <i>Name of the point of measurement and control</i>	Stan/potencjał ekologiczny <i>Ecological status/potential</i>	Stan chemiczny <i>Chemical status</i>	Stan jednolitych części wód <i>Status of body of water</i>
Województwo pomorskie Pomorskie Voivodship				
Szkarpawa	Szkarpawa – Oslonka	DOBRY I POWYŻEJ DOBREGO GOOD AND ABOVE GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD
Wisła od Wdy do ujścia	Wisła – Kiezmark	SLABY POOR	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Wisła Królewiecka	Wisła Królewiecka – Sztutowo	DOBRY I POWYŻEJ DOBREGO GOOD AND ABOVE GOOD	.	ZŁY BAD
Województwo warmińsko-mazurskie Warmińsko-Mazurskie Voivodship				
Gizela	Gizela – Zajączki	UMIARKOWANY MODERATE	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Omulew od źródeł do Czarnej Rzeki	Struga Koniuszyn – powyżej ujścia do jeziora Omulew	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD
Omulew from its source to Czarna Rzeki	Struga Koniuszyn – above mouth to Lake Omulew			
Krutynia do wpływu do jeziora Beldany wraz z dopływami i jeziorami	Krutynia – Iznota	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD
Krutynia to inflow to Lake Beldany with tributaries and lakes				
Kotłewska Struga z jeziorem Hartowieckim	Kotłewska Struga – poniżej Grodziczna	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Królewska Struga with Lake Hartowieckie	Kotłewska Struga – below Grodziczna			
Dopływ z jeziora Kiepińskiego	Dopływ z jeziora Kiepińskiego – powyżej ujścia do rzeki Wel	BARDZO DOBRY VERY GOOD	.	.
Tributary from Lake Kiepińskie	Tributary from Lake Kiepińskie – above mouth to the Wel river			
Dopływ spod Mroczno	Dopływ spod Mroczno – przy drodze Mroczno – Trzcina	DOBRY GOOD	.	.
Tributary from Mroczno	Tributary from Mroczno – by the road Mroczno – Trzcina			
Sawica od źródeł do wypływu z jeziora Sasek Mały	Sawica – poniżej wypływu z jeziora Szoby Małe	DOBRY GOOD	.	.
Sawica from its source to outflow from Lake Sasek Mały	Sawica – below the outflow from Lake Szoby Małe			
Łyna od Pisy do granicy państwa Łyna from Pisa to the country border	Łyna – Stopki	UMIARKOWANY MODERATE	PSD_sr	ZŁY BAD

TABL. 30. **KLASYFIKACJA STANU EKOLOGICZNEGO, POTENCJAŁU EKOLOGICZNEGO, STANU CHEMICZNEGO I STANU JEDNOLITYCH CZĘŚCI WÓD RZEK W LATACH 2010–2012 (cd.)**
CLASSIFICATION OF ECOLOGICAL STATUS AND POTENTIAL, CHEMICAL STATUS AND STATUS OF BODY OF RIVER WATER IN 2010–2012 (cont.)

Nazwa jednolitych części wód rzek, których ocenie służy punkt pomiarowo-kontrolny <i>Names of river body of water for assesment of which the point of measurement and control is used</i>	Nazwa punktu pomiarowo-kontrolnego <i>Name of the point of measurement and control</i>	Stan/potencjał ekologiczny <i>Ecological status/potential</i>	Stan chemiczny <i>Chemical status</i>	Stan jednolitych części wód <i>Status of body of water</i>
Województwo warmińsko-mazurskie (cd.) Warmińsko-Mazurskie Voivodship (cont.)				
Guber od dopływu z jeziora Siercz do Rawy z Dejną od wypływu z jeziora Dejnowa	Guber – poniżej Kętrzyna, Guber – Garbno, Dejna (Dajna) – Smokowo Guber – below Kętrzyn, Guber – Garbno, Dejna (Dajna) – Smokowo	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Guber od Rawy do ujścia	Guber – Sępopol	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Kiermas do wypływu z jeziora Košno	Dopływ spod Bald – Baldy Tributary from Baldy – Baldy	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Symsarna od wypływu z jeziora Symsar do ujścia	Symsarna – powyżej ujścia do Łyny w Lidzbarku Warmińskim Symsarna – above mouth to Łyna in Lidzbark Warmiński	DOBRY GOOD	.	.
Elma od źródeł do Powarszynki ...	Elma – Piaseczno, Górowska Młynówka – Piasty Wielkie	DOBRY GOOD	.	.
Pisa od źródeł do Połapińskiej Strugi, z Połapińska Struga ...	Pisa – poniżej ujścia do Połapińskiej Strugi Pisa – below mouth to Połapińska Struga	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Szczyrkowska Młynówka do granicy państwa	Szczyrkowska Młynówka – Szczyrkowo	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Bezleda od źródeł do granicy państwa	Bezleda – Lejdy	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Nidka (Wigrynia) do wpływu do jeziora Beldany z jeziora Nidzkie, Jaškowo, Wiartel z dopływami	Dopływ z jeziora Nidzkiego – Śluza Guzianka, Wigrynia (Nidka) – Wygryny Tributary from Lake Nidzkie – Guzianka water gate, Wigrynia (Nidka) – Wygryny	DOBRY GOOD	.	.
Jegrznia (Lega) od wypływu z jeziora Olecko Małe do wpływu do jeziora Selmęt Wielki	Jegrznia (Lega) – Sędko	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD

TABL. 30. **KLASYFIKACJA STANU EKOLOGICZNEGO, POTENCJAŁU EKOLOGICZNEGO, STANU CHEMICZNEGO I STANU JEDNOLITYCH CZĘŚCI WÓD RZEK W LATACH 2010–2012 (cd.)**
CLASSIFICATION OF ECOLOGICAL STATUS AND POTENTIAL, CHEMICAL STATUS AND STATUS OF BODY OF RIVER WATER IN 2010–2012 (cont.)

Nazwa jednolitych części wód rzek, których ocenie służy punkt pomiarowo-kontrolny <i>Names of river body of water for assesment of which the point of measurement and control is used</i>	Nazwa punktu pomiarowo-kontrolnego <i>Name of the point of measurement and control</i>	Stan/potencjał ekologiczny <i>Ecological status/potential</i>	Stan chemiczny <i>Chemical status</i>	Stan jednolitych części wód <i>Status of body of water</i>
Województwo warmińsko-mazurskie (cd.) Warmińsko-Mazurskie Voivodship (cont.)				
Jegrznia (Lega) od wpływu do jeziora Olecko Wielkie do wypływu z jeziora Olecko Małe <i>Jegrznia (Lega) from inflow to Lake Olecko Wielkie to outflow from Lake Olecko Małe</i>	Jegrznia (Lega) – Skowronki	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Pisa od wypływu z jeziora Roś do Turośli	Pisa – poniżej miasta Pisz	DOBRY GOOD	.	.
Pisa z jeziorem Sniardwy i Orzyszą do wpływu do jeziora Roś <i>Pisa with Lake Sniardwy and Orzysza to inflow to Lake Roś</i>	Orzysza – Mikosze, Pisa – połączenie Jeziora Mikołajskiego z jeziorem Sniardwy <i>Orzysza – Mikosze, Pisa – junction of Lake Mikołajskie with Lake Sniardwy</i>	DOBRY GOOD	.	.
Pisa na jeziorze Roś z Konopką od wpływu do jeziora Roś	Pisa – poniżej wypływu z jeziora Roś <i>Pisa – below outflow from Lake Roś</i>	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD
Rybnica do wypływu z jeziora Pogubie Średnie	Rybnica – poniżej wypływu z jeziora Pogubie Małe <i>Rybnica – below outflow from Lake Pogubie Małe</i>	DOBRY GOOD	.	.
Jegrznia (Lega) od źródeł do wpływu do jeziora Olecko Wielkie <i>Jegrznia (Lega) from its source to inflow to Lake Olecko Wielkie</i>	Jegrznia (Lega) – powyżej jeziora Olecko Wielkie <i>Jegrznia (Lega) – above Lake Olecko Wielkie</i>	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD
Elk (Łażna Struga) do wypływu z jeziora Litygajno	Elk (Łażna Struga, Czarna Struga) – Czerwony Dwór	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD
Węgorapa od wypływu z jeziora Mamry do granicy państwa <i>Węgorapa from outflow from Lake Mamry to the country border</i>	Węgorapa – Mieduniszki, Węgorapa – poniżej wypływu z jeziora Mamry, Węgorapa – poniżej Węgorzewa <i>Węgorapa – Mieduniszki, Węgorapa – below outflow from Lake Mamry, Węgorapa – below Węgorzewo</i>	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD
Goldapa od Czarnej Strugi do oddzielenia się Starej Goldapy bez Starej Goldapy z jeziorem Goldap <i>Goldapa from Czarna Struga to separation of Stara Goldapa without Stara Goldapa with Lake Goldap</i>	Goldapa – poniżej miasta Goldap, Goldapa – Zakalcze <i>Goldapa – below city of Goldap, Goldapa – Zakalcze</i>	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD

TABL. 30. **KLASYFIKACJA STANU EKOLOGICZNEGO, POTENCJAŁU EKOLOGICZNEGO, STANU CHEMICZNEGO I STANU JEDNOLITYCH CZĘŚCI WÓD RZEK W LATACH 2010–2012 (dok.)**
CLASSIFICATION OF ECOLOGICAL STATUS AND POTENTIAL, CHEMICAL STATUS AND STATUS OF BODY OF RIVER WATER IN 2010–2012 (cont.)

Nazwa jednolitych części wód rzek, których ocenie służy punkt pomiarowo-kontrolny <i>Names of river body of water for assesment of which the point of measurement and control is used</i>	Nazwa punktu pomiarowo-kontrolnego <i>Name of the point of measurement and control</i>	Stan/potencjał ekologiczny <i>Ecological status/potential</i>	Stan chemiczny <i>Chemical status</i>	Stan jednolitych części wód <i>Status of body of water</i>
Województwo warmińsko-mazurskie (dok.) Warmińsko-Mazurskie Voivodship (cont.)				
Węgorapa od źródeł do wypływu z jeziora Mamry	Dopływ spod Parcza – 1,1 km, dopływ spod Parcza – 0,5 km	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
<i>Węgorapa from its source to outflow from Lake Mamry</i>	<i>Tributary from Parcz – 1,1 km, tributary from Parcz – 0,5 km</i>		PSD_sr	ZŁY BAD
Banówka do granicy państwa	Banówka – Podleśne	UMIARKOWANY MODERATE		ZŁY BAD
<i>Banówka to the country border</i>				
Wąska od Sały do wpływu do jeziora Drużno	Wąska – Wężzina	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
<i>Wąska from Sała to inflow to Lake Drużno</i>				
Brzeźnica	Brzeźnica – Stankowo	DOBRY GOOD	.	.
Elbląg od Młynówki do ujścia wraz z jeziorem Drużno	Elbląg – Nowakowo	ZŁY BAD	PSD_sr	ZŁY BAD
<i>Elbląg from Młynówka to mouth with Lake Drużno</i>				
Kumiela	Kumiela – Elbląg, Zatorze	DOBRY I POWYZEJ DOBREGO GOOD AND ABOVE GOOD	.	.
Elbląg do Młynówki	Elbląg (Dzierzgoń) – Stare Dolno	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
<i>Elbląg to Młynówka</i>				
Kanał Jagielloński	Kanał Jagielloński – Bielnik	DOBRY I POWYZEJ DOBREGO GOOD AND ABOVE GOOD	.	.
Nogat	Nogat – Kępa Dolna/Kępiny	SLABY POOR	PSD_sr	ZŁY BAD
Pasłęka od wypływu z jeziora Sarąg do Marąga z jeziora Łęguty, Isąg	Pasłęka – Pelnik	DOBRY I POWYZEJ DOBREGO GOOD AND ABOVE GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD
<i>Pasłęka from outflow from Lake Sarąg to Marąg from Lake Łęguty, Isąg</i>				
Pasłęka od wypływu ze zbiornika Pierzchały do ujścia	Pasłęka – Nowa Pasłęka	UMIARKOWANY MODERATE	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
<i>Pasłęka from outflow from Pierzchały tank to mouth</i>				
Zbiornik Pierzchały	Zbiornik Pierzchały – stanowisko 1	SLABY POOR	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
<i>Pierzchały tank</i>	<i>Pierzchały tank – position 1</i>			

Źródło: dane Wojewódzkich Inspektoratów Ochrony Środowiska.
 Source: data of the Voivodship Inspectorates for Environmental Protection.

TABL. 31. **KLASYFIKACJA STANU EKOLOGICZNEGO, STANU CHEMICZNEGO I STANU JEDNOLITYCH CZĘŚCI WÓD JEZIOR W LATACH 2010–2012**
CLASSIFICATION OF ECOLOGICAL STATUS, CHEMICAL STATUS AND STATUS OF BODY OF LAKE WATER IN 2010–2012

NAZWA JEZIORA NAME OF LAKE	Rodzaj monitoringu ^a Type of monitoring ^a	Stan ekologiczny Ecological status	Stan chemiczny Chemical status	Stan jednolitych części wód Status of body of water
Województwo kujawsko-pomorskie Kujawsko-Pomorskie Voivodship				
Chojno	MD	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Wieczno Południowe	MD	SŁABY POOR	.	ZŁY BAD
Mlewieckie	MD	ZŁY BAD	.	ZŁY BAD
Województwo podlaskie Podlaskie Voivodship				
Długie Wigierskie	MR	DOBRY GOOD	.	.
Gremzdel	MR	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Blizno	MD/MO	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD
Busznica	MD/MO	BARDZO DOBRY VERY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD
Galadus	MD/MB	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD
Szelment Mały	MD/MO	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD
Szelment Wielki	MD/MO	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD
Białe Augustowskie	MO	DOBRY GOOD	.	.
Dreństwo	MO	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Kolno	MO	BARDZO DOBRY VERY GOOD	.	.
Necko	MO/MB	UMIARKOWANY MODERATE	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Sajno	MO	BARDZO DOBRY VERY GOOD	.	.

a MR oznacza monitoring reperowy, MD – monitoring diagnostyczny, MO – monitoring operacyjny, a MB – monitoring badawczy.
a MR means reper monitoring, MD – diagnostic monitoring, MO – operational monitoring and MB – research monitoring.

TABL. 31. **KLASYFIKACJA STANU EKOLOGICZNEGO, STANU CHEMICZNEGO I STANU JEDNOLITYCH CZĘŚCI WÓD JEZIOR W LATACH 2010–2012 (cd.)**
CLASSIFICATION OF ECOLOGICAL STATUS, CHEMICAL STATUS AND STATUS OF BODY OF LAKE WATER IN 2010–2012 (cont.)

Nazwa jeziora Name of lake	Rodzaj monitoringu ^a Type of monitoring ^a	Stan ekologiczny Ecological status	Stan chemiczny Chemical status	Stan jednolitych części wód Status of body of water
Województwo warmińsko-mazurskie Warmińsko-Mazurskie Voivodship				
Płaskie (koło jeziora Jeziorak) <i>Lake Płaskie (near Jeziorak Lake)</i>	MR	SŁABY POOR	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Kiełpińskie (w zlewisu rzeki Wel) <i>Lake Kiełpińskie (in catchment of river Wel)</i>	MO	DOBRY GOOD	.	.
Wielkie Partęczyny	MO	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Szwałk Mały	MD	UMIARKOWANY MODERATE	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Pilwag	MD	SŁABY POOR	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Gawlik	MD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD
Przytulskie	MO	DOBRY GOOD	.	.
Sawinda Wielka	MD	UMIARKOWANY MODERATE	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Niegocin	MD	UMIARKOWANY MODERATE	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Babięty Wielkie	MO	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Łuknajno (Łukniańskie)	MO	BARDZO DOBRY VERY GOOD	.	.
Omulew	MD	ZŁY BAD	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Kownatki	MO	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Świątajno (Naterskie, na północny zachód od Olsztyna) <i>Lake Świątajno (Lake Naterskie, on south west of Olsztyn)</i>	MD	ZŁY BAD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD
Narie	MD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD

^a MR oznacza monitoring reperowy, MD – monitoring diagnostyczny, MO – monitoring operacyjny, a MB – monitoring badawczy.
^a MR means reper monitoring, MD – diagnostic monitoring, MO – operational monitoring and MB – research monitoring.

Tabl. 31. **KLASYFIKACJA STANU EKOLOGICZNEGO, STANU CHEMICZNEGO I STANU JEDNOLITYCH CZĘŚCI WÓD JEZIOR W LATACH 2010–2012 (dok.)**
CLASSIFICATION OF ECOLOGICAL STATUS, CHEMICAL STATUS AND STATUS OF BODY OF LAKE WATER IN 2010–2012 (cont.)

Nazwa jeziora Name of lake	Rodzaj monitoringu ^a Type of monitoring ^a	Stan ekologiczny Ecological status	Stan chemiczny Chemical status	Stan jednolitych części wód Status of body of water
Województwo warmińsko-mazurskie (dok.) Warmińsko-Mazurskie Voivodship (cont.)				
Tauty (Tawty)	MO	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Maróz	MD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD
Łańskie	MD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD
Jelmuń	MO	SŁABY POOR	.	ZŁY BAD
Stryjewskie	MO	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Tumiańskie	MD	SŁABY POOR	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Leleskie	MD	BARDZO DOBRY VERY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD
Kośno	MO	UMIARKOWANY MODERATE	.	ZŁY BAD
Purdy (Purda)	MO	BARDZO DOBRY VERY GOOD	.	.
Luterskie	MO	DOBRY GOOD	.	.
Ławki	MO	ZŁY BAD	.	ZŁY BAD
Mój	MD	UMIARKOWANY MODERATE	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Soltmany (Soltmany)	MO	SŁABY POOR	.	ZŁY BAD
Goldap z jeziorem Krasnoje Golpad with Lake Krasnoje	MO	SŁABY POOR	.	ZŁY BAD
Kortowskie	MR	SŁABY POOR	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Wukśniki (Wuksniki)	MR	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD
Mikołajskie	MR	SŁABY POOR	DOBRY GOOD	ZŁY BAD
Jegocin (Duży Jegocin)	MR	BARDZO DOBRY VERY GOOD	DOBRY GOOD	DOBRY GOOD

^a MR oznacza monitoring reperowy, MD – monitoring diagnostyczny, MO – monitoring operacyjny, a MB – monitoring badawczy.
 Ź r ó d ł o: dane Wojewódzkich Inspektoratów Ochrony Środowiska.

^a MR means reper monitoring, MD – diagnostic monitoring, MO – operational monitoring and MB – research monitoring.

S o u r c e: data of the Voivodship Inspectorates for Environmental Protection.

TABL. 32. **JAKOŚĆ WODY Z WODOCIĄGÓW DOSTARCZANEJ LUDNOŚCI DO SPOŻYCIA W 2012 R.**
QUALITY OF WATER FROM WATER SUPPLY SYSTEMS SUPPLIED TO POPULATION
FOR CONSUMPTION IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność ^a – w % ludności korzystającej z wodociągów – zaopatrywana w wodę przez wodociągi o wydajności w m ³ /dobę Population ^a – in % of population using water supply systems – supplied in water by water supply systems with a capacity of m ³ /24 h							
	poniżej below 100	100–1000	1001– –10000	10001– –100000	poniżej below 100	100–1000	1001– –10000	10001– –100000
	odpowiadającą wymaganiom meeting requirements				nieodpowiadającą wymaganiom not meeting requirements			
POLSKA POLAND	95,1	94,3	96,3	97,1	4,9	5,7	3,7	2,9
ZIELONE PŁUCA POLSKI^b GREEN LUNGS OF POLAND^b	91,3	92,6	96,7	100,0	8,7	7,4	3,3	–
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	84,8	91,1	100,0	100,0	15,2	8,9	–	–
Mazowieckie	92,7	91,5	92,7	–	7,3	8,5	7,3	–
Podlaskie	94,8	94,5	100,0	100,0	5,2	5,5	–	–
Pomorskie	84,0	69,0	98,9	–	16,0	31,0	1,1	–
Warmińsko-mazurskie	90,7	93,1	96,6	100,0	9,3	6,9	3,4	–

^a Według szacunków. ^b Dane dotyczą powiatów, z których przynajmniej część gmin wchodzi w skład Zielonych Płuc Polski.
 Ź r ó d ł o: dane Wojewódzkich Stacji Sanitarno-Epidemiologicznych.

^a Estimated data. ^b Data concern powiats where at least some gminas are included in the area of Green Lungs of Poland.
 S o u r c e: data of the Voivodship Sanitary-Epidemiological Stations.

TABL. 33. **ZAKŁADY SZCZEGÓLNIE UCIAŹLIWE DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA W 2012 R.**
 Stan w dniu 31 XII
PLANTS ESPECIALLY NOXIOUS TO AIR PURITY IN 2012
 As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Z ogółem Of total					
		posiadające urządzenia do redukcji zanieczyszczeń with pollutant reduction systems		nieposiadające without			określonej emisji dopusz- czalnej defined admissible emission
				wyników pomiarów results of measurements of		emisji imission	
		pyłowych particu- lates	gazowych gaseous	pyłów particu- lates	gazów gases		
POLSKA POLAND	1764	1181	261	509	448	1602	219
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	164	112	19	38	32	154	24
Udział w kraju w % Country share in %	9,3	9,5	7,3	7,5	7,1	9,6	11,0

TABL. 33. **ZAKŁADY SZCZEGÓLNIIE UCIAŹLIWE DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA W 2012 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
PLANTS ESPECIALLY NOXIOUS TO AIR PURITY IN 2012 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Z ogółem Of total					
		posiadające urządzenia do redukcji zanieczyszczeń with pollutant reduction systems		nieposiadające without			
				wyników pomiarów results of measurements of			określonej emisji dopusz- czalnej defined admissible emission
		pyłowych particu- lates	gazowych gaseous	emisji emission of		emisji imission	
pyłów particu- lates	gazów gases						
Województwa Voivodships							
Kujawsko-pomorskie	21	13	2	5	2	20	3
Mazowieckie	36	22	6	7	6	32	6
Podlaskie	56	40	7	13	13	53	7
Warmińsko-mazurskie	51	37	4	13	11	49	8

TABL. 34. **ZAKŁADY SZCZEGÓLNIIE UCIAŹLIWE DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA EMITUJĄCE
ZANIECZYSZCZENIA PYŁOWE W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
**PLANTS ESPECIALLY NOXIOUS TO AIR PURITY EMITTING PARTICULATES POLLUTANTS
IN 2012**
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	O emisji zanieczyszczeń pyłowych With particulates pollutants emission		
		25 t na rok i mniej t per year and less	26–100	101 t na rok i więcej t per year and more
POLSKA POLAND	1312	923	299	90
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	132	97	30	5
Udział w kraju w % Country share in %	10,1	10,5	10,0	5,6
Województwa Voivodships				
Kujawsko-pomorskie	14	12	2	–
Mazowieckie	28	20	5	3
Podlaskie	47	39	7	1
Warmińsko-mazurskie	43	26	16	1

TABL. 35. ZAKŁADY SZCZEGÓLNIIE UCIAŹLIWE DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA EMITUJĄCE ZANIECZYSZCZENIA GAZOWE^a W 2012 R.
 Stan w dniu 31 XII
PLANTS ESPECIALLY NOXIOUS TO AIR PURITY EMITTING GASEOUS POLLUTANTS^a IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	O emisji zanieczyszczeń gazowych With gaseous pollutants emission		
		25 t na rok i mniej t per year and less	26–100	101 t na rok i więcej t per year and more
POLSKA	1675	641	419	615
POLAND				
ZIELONE PŁUCA POLSKI	158	46	52	60
GREEN LUNGS OF POLAND				
Udział w kraju w %	9,4	7,2	12,4	9,8
Country share in %				
Województwa Voivodships				
Kujawsko-pomorskie	19	8	7	4
Mazowieckie	34	10	8	16
Podlaskie	56	21	18	17
Warmińsko-mazurskie	49	7	19	23

^a Bez dwutlenku węgla.

^a Excluding carbon dioxide.

TABL. 36. EMISJA I REDUKCJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA Z ZAKŁADÓW SZCZEGÓLNIIE UCIAŹLIWYCH W 2012 R.
EMISSION AND REDUCTION OF AIR POLLUTANTS FROM PLANTS ESPECIALLY NOXIOUS
IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Emisja zanieczyszczeń w t <i>Pollutants emission in t</i>							Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>	
	pyłowych <i>particulates</i>		gazowych <i>gaseous</i>				ogółem <i>total</i>			pyłowe particulates	gazowe^{a} gaseous^{a}
	ogółem <i>total</i>	w tym ze spalania paliw <i>of which from combustion of fuels</i>	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>					
				dwutlenek siarki <i>sulphur dioxide</i>	tlenki azotu <i>nitrogen oxides</i>	tlenek węgla <i>carbon monoxide</i>	dwutlenek węgla <i>carbon dioxide</i>		
POLSKA	52381	36878	216513740	468532	316416	334302	214887106	99,7	58,5
POLAND									
ZIELONE PŁUCA POLSKI	3604	3091	7506238	19168	12158	17448	7455564	99,1	39,0
GREEN LUNGS OF POLAND									
Udział w kraju w %	6,9	8,4	3,5	4,1	3,8	5,2	3,5	x	x
Country share in %									
Województwa Voivodships									
Kujawsko-pomorskie	226	200	449042	1576	523	304	446570	99,1	6,3
Mazowieckie	1275	1115	4063003	10692	6402	12557	4032273	99,5	50,2
Podlaskie	919	685	1480002	2783	2749	2139	1471973	98,9	12,8
Warmińsko-mazurskie	1184	1091	1514191	4117	2484	2448	1504748	97,7	1,2

^a Bez dwutlenku węgla.

^a Excluding carbon dioxide.

TABL. 37. MIASTA O DUŻEJ SKALI ZAGROŻENIA ŚRODOWISKA EMISJĄ ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA Z ZAKŁADÓW SZCZEGÓLNIIE UCIAZLIWYCH W 2012 R.
URBAN AREAS WITH HIGH ENVIRONMENTAL THREAT OF AIR POLLUTANTS EMISSION FROM PLANTS ESPECIALLY NOXIOUS IN 2012

MIASTA URBAN AREAS	Emisja zanieczyszczeń w tys. t <i>Pollutants emission in thous. t</i>		Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń <i>Pollutants retained in pollutant reduction systems</i>			
	pyłowych <i>particulates</i>	gazowych <i>gaseous</i>	pyłowe <i>particulates</i>		gazowe ^a <i>gaseous^a</i>	
			w tys. t <i>in thous. t</i>	w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>in % of pollutants generated</i>	w tys. t <i>in thous. t</i>	w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>in % of pollutants generated</i>
Województwa						
Voivodships						
Kujawsko-pomorskie:						
Toruń	0,1	339,1	23,6	99,5	–	–
Rypin	0,1	45,4	0,2	75,1	–	–
Brodnica	0,0	38,7	0,1	69,2	–	–
Wąbrzeźno	0,0	14,2	0,0	85,7	0,2	66,5
Golub-Dobrzyń	0,0	9,5	0,1	90,0	–	–
Mazowieckie:						
Ostrołęka	0,5	3374,4	225,9	99,8	12,1	41,0
Ciechanów	0,1	99,4	0,1	46,6	9,0	94,9
Sokołów Podlaski	0,0	50,7	0,3	88,1	–	–
Ostrów Mazowiecka	0,0	29,1	0,3	88,6	–	–
Przasnysz	0,0	26,2	0,0	45,5	–	–
Raciąż	0,0	26,2	0,1	80,0	–	–
Mława	0,0	11,9	0,1	90,3	–	–
Węgrów	0,0	14,5	0,1	82,9	–	–
Płońsk	0,0	8,0	0,1	94,3	0,0	24,4
Maków Mazowiecki	0,0	0,1	0,0	50,0	–	–
Podlaskie:						
Białystok	0,1	759,0	24,4	99,5	0,7	21,3
Suwałki	0,1	155,2	6,9	99,1	–	–
Grajewo	0,2	98,7	49,5	99,5	0,5	21,8
Łomża	0,1	98,5	1,5	93,0	–	–
Hajnówka	0,1	48,8	0,2	69,7	–	–
Wysokie Mazowieckie	0,0	54,2	0,2	88,0	–	–
Bielsk Podlaski	0,0	34,8	0,2	82,7	0,0	4,8
Augustów	0,0	40,6	1,2	97,5	–	–
Zambrów	0,1	37,2	0,4	88,4	–	–
Kolno	0,0	29,3	0,1	69,3	–	–
Siemiatycze	0,0	17,2	–	–	–	–
Warmińsko-mazurskie:						
Olsztyn	0,2	409,5	13,3	98,8	0,1	3,7
Elbląg	0,1	311,0	28,5	99,5	–	–
Ełk	0,1	129,4	0,7	93,0	–	–
Mragowo	0,1	64,1	0,6	82,7	–	–
Lidzbark Warmiński	0,0	61,0	2,0	98,5	–	–
Ilawa	0,0	49,9	1,0	98,0	–	–
Giżycko	0,2	52,6	0,7	81,1	–	–
Ostróda	0,0	38,6	0,4	95,2	–	–
Szczytno	0,0	23,8	0,1	84,1	–	–
Braniewo	0,0	29,1	0,2	85,9	–	–
Bartoszyce	0,0	27,7	0,0	41,1	–	–
Kętrzyn	0,0	26,4	0,3	87,4	–	–
Działdowo	0,1	14,2	0,0	44,7	–	–
Lubawa	0,0	21,6	0,3	93,5	–	–

^a Bez dwutlenku węgla.

^a Excluding carbon dioxide.

TABL. 38. **ODPADY^a ORAZ TERENY ICH SKŁADOWANIA W 2012 R.**
WASTE^a AND ITS LANDFILL AREAS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zakłady wytwarzające odpady ^b Plants generating waste ^b	Odpady wytworzone w ciągu roku Waste generated during the year						Odpady dotychczas składowane (nagromadzone) ^{bc} Waste landfilled up to now (accumulated) ^{bc}	Tereny składowania odpadów niezrekultywowane ^b w ha Non-reclaimed landfill areas ^b in ha
		ogółem grand total	poddane odzyskowi recovered	unieszkodliwione treated			magazy- nowane czasowo temporarily stored		
				razem total	w tym of which				
					termicznie thermally	składowane ^d land- filled ^d			
w tys. t in thous. t									
POLSKA POLAND	1982	123123,5	89008,5	31495,0	388,8	26997,5	2620,0	1649615,0	8556,8
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	199	3270,9	2922,4	199,3	52,9	139,6	149,2	12528,8	202,4
Udział w kraju w % Country share in %	10,0	2,7	3,3	0,6	13,6	0,5	5,7	0,8	2,4
Województwa Voivodships									
Kujawsko-pomorskie	14	125,3	100,8	23,4	–	23,4	1,1	712,1	17,3
Mazowieckie	49	862,8	666,0	120,9	35,2	85,2	75,9	8248,5	148,0
Podlaskie	61	1467,5	1393,3	33,6	1,9	29,2	40,6	2355,4	29,6
Warmińsko-mazurskie	75	815,3	762,3	21,4	15,8	1,8	31,6	1212,8	7,5

^a Z wyłączeniem odpadów komunalnych. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Na składowiskach (wysypiskach, haldach, stawach osadowych) własnych. ^d Na składowiskach (wysypiskach, haldach, stawach osadowych) własnych i innych.

^a Excluding municipal waste. ^b As of 31 Dec. ^c In own landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks). ^d In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, sludge tanks).

TABL. 39. **ODPADY KOMUNALNE I NIECZYSTOŚCI CIEKŁE W 2012 R.**
MUNICIPAL WASTE AND LIQUID WASTE IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zebrane odpady komunalne zmieszane ^a w t Collected mixed municipal waste ^a in t		Nieczystości ciekłe wywiezione w dam ³ Liquid waste removed in dam ³	
	ogółem total	w tym z gospodarstw domowych of which from households	ogółem total	w tym z gospodarstw domowych of which from households
POLSKA POLAND	8575433	6102365	23832	15851
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	775839	563928	2153	1378
Udział w kraju w % Country share in %	9,0	9,2	9,0	8,7
Województwa Voivodships				
Kujawsko-pomorskie	105320	73111	160	96
Mazowieckie	140144	95664	651	402
Podlaskie	229048	179424	442	243
Pomorskie	6253	3782	38	33
Warmińsko-mazurskie	295074	211947	862	604

^a Dane szacunkowe.

^a Estimated data.

TABL. 40. **ODNAWIALNE ŹRÓDŁA ENERGII W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
RENEWABLE ENERGY SOURCES IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		W tym Of which					
			elektrownie biogazowe wytwarzające energię z biogazu biogas power plants obtaining energy out of biogas					
			z oczyszczalni ścieków from waste water treatment plants		składowiskowego from landfills		rolniczego agricultural	
	ilość instalacji number of installa- tions	moc w kW capacity in kW	ilość instalacji number of installa- tions	moc w kW capacity in kW	ilość instalacji number of installa- tions	moc w kW capacity in kW	ilość instalacji number of installa- tions	moc w kW capacity in kW
POLSKA	1744	4416088	76	41167	94	58298	29	31782
POLAND								
ZIELONE PŁUCA POLSKI^a ... GREEN LUNGS OF POLAND^a	288	769456	10	5762	18	8932	2	2800
Udział w kraju w %	16,5	17,4	13,2	14,0	19,1	15,3	6,9	8,8
Country share in %								
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	81	148725	1	760	6	2351	1	1600
Mazowieckie	41	197600	1	514	8	4367	–	–
Podlaskie	37	179481	3	2072	1	700	–	–
Pomorskie	10	20412	–	–	–	–	–	–
Warmińsko-mazurskie	119	223238	5	2416	3	1514	1	1200

(cd.) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W tym Of which							
	elektrownie wodne przepływowe do run-of-river hydroelectric power plants to						elektrownie wiatrowe na lądzie wind power plants on land	
	0,3 MW		1 MW		5 MW			
	ilość instalacji number of installa- tions	moc w kW capacity in kW	ilość instalacji number of installa- tions	moc w kW capacity in kW	ilość instalacji number of installa- tions	moc w kW capacity in kW	ilość instalacji number of installa- tions	moc w kW capacity in kW
POLSKA	604	44725	90	54923	61	138695	696	2496748
POLAND								
ZIELONE PŁUCA POLSKI^a ... GREEN LUNGS OF POLAND^a	112	7758	13	6844	3	5800	121	570060
Udział w kraju w %	18,5	17,3	14,4	12,5	4,9	4,2	17,4	22,8
Country share in %								
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	16	654	1	600	–	–	55	139560
Mazowieckie	5	439	1	375	–	–	21	89325
Podlaskie	12	809	–	–	–	–	20	120900
Pomorskie	4	112	3	1500	–	–	3	18800
Warmińsko-mazurskie	75	5744	8	4369	3	5800	22	201475

^a Dane dotyczą powiatów, z których przynajmniej część gmin wchodzi w skład Zielonych Płuc Polski.

^a Data concern powiats where at least some gminas are included in the area of Green Lungs of Poland.

TABL. 40. **ODNAWIALNE ŹRÓDŁA ENERGII W 2012 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
RENEWABLE ENERGY SOURCES IN 2012 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W tym Of which						
	elektrownie realizujące technologię współspalania (paliwa kopalne i biomasa) ^b – ilość instalacji <i>power plants using co-combustion technology (fossil fuels and biomass)^b – number of installations</i>	elektrownie biomasowe wytwarzające energię z biomasy <i>biomass power plants obtaining energy out of biomass</i>					
		mieszanej <i>mixed</i>		pochodzenia leśnego albo rolnego <i>of forest or agricultural origin</i>		z odpadów przemysłowych drewnopochodnych i celulozowo-papierniczych <i>from industrial wood, pulp and paper waste</i>	
		ilość instalacji <i>number of installations</i>	moc w kW <i>capacity in kW</i>	ilość instalacji <i>number of installations</i>	moc w kW <i>capacity in kW</i>	ilość instalacji <i>number of installations</i>	moc w kW <i>capacity in kW</i>
POLSKA POLAND	42	13	660150	9	14950	5	145600
ZIELONE PŁUCA POLSKI^a ... GREEN LUNGS OF POLAND^a	2	2	57080	2	3420	3	101000
Udział w kraju w % Country share in %	4,8	15,4	8,6	22,2	22,9	60,0	69,4
Województwa Voivodships							
Kujawsko-pomorskie	–	–	–	1	3200	–	–
Mazowieckie	2	1	2080	–	–	2	100500
Podlaskie	–	1	55000	–	–	–	–
Warmińsko-mazurskie	–	–	–	1	220	1	500

^a Dane dotyczą powiatów, z których przynajmniej część gmin wchodzi w skład Zielonych Płuc Polski. ^b Ze względu na różne przedziały procentowego udziału biomasy (w całkowitym strumieniu paliwa), w odniesieniu do tych instalacji nie podano całkowitej mocy za instalowaną.

Ź r ó d ł o: dane Urzędu Regulacji Energetyki.

^a Data concern powiats where at least some gminas are included in the area of Green Lungs of Poland. ^b Because of different ranges of the percentage contribution of biomass (in the total stream of fuel), for those installations a total installed capacity was not given.

S o u r c e: data of the Energy Regulatory Office.

TABL. 41. **POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH I LESISTOŚĆ W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
FOREST LAND AREA AND FOREST COVER IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Grunty leśne w ha Forest land in ha								Lesistość w % Forest cover in %
	ogółem grand total		publiczne public					prywatne private	
	ogółem grand total	w tym lasy of which forests	razem total	Skarbu Państwa of the State Treasury		gminne gmina			
				razem total	w tym of which				
				w zarządzie Lasów Państwowych managed by State Forests	parki narodowe national parks				
POLSKA POLAND	9370019,0	9163787,0	7644982,5	7559282,9	7279653,5	187698,6	85699,6	1725036,5	29,3
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	1841228,9	1804154,8	1406446,3	1399920,2	1355104,8	33080,8	6526,1	434782,6	28,5
Udział w kraju w % Country share in %	19,7	19,7	18,4	18,5	18,6	17,6	7,6	25,2	x
Województwa Voivodships									
Kujawsko-pomorskie	72351,6	70860,2	59743,4	58828,3	58718,2	–	915,1	12608,2	20,6
Mazowieckie	365368,0	360594,6	199444,3	198777,6	197304,5	–	666,7	165923,7	24,3
Podlaskie	628367,1	618428,0	427328,9	425984,7	389640,5	33080,8	1344,2	201038,2	30,6
Pomorskie	10983,2	10654,0	10626,4	10506,3	10139,5	–	120,1	356,8	13,4
Warmińsko-mazurskie	764159,0	743618,0	709303,3	705823,3	699302,1	–	3480,0	54855,7	31,0

TABL. 42. **POWIERZCHNIA LASÓW W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
FOREST AREA IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Lasy publiczne Public forests					Lasy prywatne Private forests
		razem total	Skarbu Państwa of the State Treasury		gminne gmina		
			razem total	w tym of which			
				w zarządzie Lasów Państwowych managed by State Forests		parki narodowe national parks	
w ha in ha							
POLSKA POLAND	9163787,0	7439363,5	7355192,7	7079362,1	184804,6	84170,8	1724423,5
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	1804154,8	1369420,6	1362944,8	1318653,2	32721,2	6475,8	434734,2
Udział w kraju w % Country share in %	19,7	18,4	18,5	18,6	17,7	7,7	25,2

TABL. 42. POWIERZCHNIA LASÓW W 2012 R. (dok.)
Stan w dniu 31 XII
FOREST AREA IN 2012 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Lasy publiczne Public forests					Lasy prywatne Private forests
		razem total	Skarbu Państwa of the State Treasury		gminne gmina		
			razem total	w tym of which			
				w zarządzie Lasów Państwowych managed by State Forests		parki narodowe national parks	
w ha in ha							
Województwa Voivodships							
Kujawsko-pomorskie	70860,2	58252,0	57342,7	57232,6	–	909,3	12608,2
Mazowieckie	360594,6	194712,9	194047,7	192585,5	–	665,2	165881,7
Podlaskie	618428,0	417394,6	416054,1	380072,2	32721,2	1340,5	201033,4
Pomorskie	10654,0	10297,2	10177,1	9823,1	–	120,1	356,8
Warmińsko-mazurskie	743618,0	688763,9	685323,2	678939,8	–	3440,7	54854,1

TABL. 43. POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH W ZARZĄDZIE LASÓW PAŃSTWOWYCH W 2012 R.
Stan w dniu 31 XII
FOREST LAND AREA MANAGED BY STATE FORESTS IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Grunty leśne Forest land					Grunty przeznaczone do zalesienia ^a Land designated for afforestation ^a
	ogółem grand total	razem total	lasy forests		grunty związane z gospodarką leśną land connected with silviculture	
			grunty land			
			zalesione afforested	niezalesione unforested		
w ha in ha						
POLSKA POLAND	7279653,5	7079362,1	6975203,9	104158,2	200291,4	4375,8
ZIELONE PŁUĆA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	1355104,8	1318653,2	1299406,5	19246,7	36451,6	812,1
Udział w kraju w % Country share in %	18,6	18,6	18,6	18,5	18,2	18,6
Województwa Voivodships						
Kujawsko-pomorskie	58718,2	57232,6	56677,5	555,2	1485,6	223,3
Mazowieckie	197304,5	192585,5	190062,5	2523,0	4719,1	66,1
Podlaskie	389640,5	380072,2	375836,5	4235,7	9568,3	22,1
Pomorskie	10139,5	9823,1	9772,5	50,6	316,5	–
Warmińsko-mazurskie	699302,1	678939,8	667057,6	11882,3	20362,3	500,6

^a W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego.

^a In a local spatial development plan.

TABL. 44. **WYBRANE DANE O LASACH NIESTANOWIĄCYCH WŁASNOŚCI SKARBU PAŃSTWA W 2012 R.**
SELECTED DATA ON FORESTS NOT OWNED BY THE STATE TREASURY IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia gruntów leśnych ^a Forest land area ^a	Powierzchnia lasów ^a Forest area ^a				Odnowienia sztuczne i naturalne Natural and artificial renewals	Zalesienia gruntów nieleśnych Afforestations of non-forest land	Pozyskanie drewna (grubizny) w m ³ Removals (timber) in m ³
		ochronnych protective	objęta dokumentacją urzędzeniową included in planning documentation					
			razem total	uproszczone plany simplified plans	inwentaryzacja stanu lasów forest inventory			
w ha in ha								
OGÓŁEM TOTAL								
POLSKA	1810736,1	89512,0	1230376,4	1112677,9	117698,5	2121,9	4457,1	1474554
POLAND								
ZIELONE PŁUCA POLSKI	441308,7	14818,2	294179,3	261297,2	32882,1	222,3	1773,1	237483
GREEN LUNGS OF POLAND								
Udział w kraju w %	24,4	16,6	23,9	23,5	27,9	10,5	39,8	16,1
Country share in %								
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	13523,3	836,6	11962,2	10919,1	1043,1	5,5	68,8	6245
Mazowieckie	166590,4	645,5	135813,5	128759,4	7054,1	102,2	480,5	63621
Podlaskie	202382,4	10646,3	120397,4	107650,4	12747,0	60,1	397,5	118963
Pomorskie	476,9	–	297,5	185,4	112,1	–	1,7	15
Warmińsko-mazurskie	58335,7	2689,8	25708,7	13782,9	11925,8	54,5	824,6	48639
LASY PRYWATNE PRIVATE FORESTS								
POLSKA	1725036,5	64797,3	1165459,5	1050185,2	115274,3	1835,9	4354,4	1348514
POLAND								
ZIELONE PŁUCA POLSKI	434782,6	12253,2	290277,5	257444,9	32832,6	216,3	1768,8	231185
GREEN LUNGS OF POLAND								
Udział w kraju w %	25,2	18,9	24,9	24,5	28,5	11,8	40,6	17,1
Country share in %								
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	12608,2	361,4	11277,1	10240,2	1036,9	5,5	68,8	5700
Mazowieckie	165923,7	577,5	135608,5	128554,4	7054,1	102,2	479,2	63225
Podlaskie	201038,2	10563,9	119973,5	107237,5	12736,0	60,1	397,5	117672
Pomorskie	356,8	–	182,6	71,5	111,1	–	1,7	15
Warmińsko-mazurskie	54855,7	750,4	23235,8	11341,3	11894,5	48,5	821,6	44573
LASY GMINNE GMINA FORESTS								
POLSKA	85699,6	24714,7	64916,9	62492,7	2424,2	286,0	102,7	126040
POLAND								
ZIELONE PŁUCA POLSKI	6526,1	2565,0	3901,8	3852,3	49,5	6,0	4,3	6298
GREEN LUNGS OF POLAND								
Udział w kraju w %	7,6	10,4	6,0	6,2	2,0	2,1	4,2	5,0
Country share in %								
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	915,1	475,2	685,1	678,9	6,2	–	–	545
Mazowieckie	666,7	68,0	205,0	205,0	–	–	1,3	396
Podlaskie	1344,2	82,4	423,9	412,9	11,0	–	–	1291
Pomorskie	120,1	–	114,9	113,9	1,0	–	–	–
Warmińsko-mazurskie	3480,0	1939,4	2472,9	2441,6	31,3	6,0	3,0	4066

^a Stan w dniu 31 XII.

^a As of 31 Dec.

TABL. 45. **ZALESIENIA GRUNTÓW NIELEŚNYCH ORAZ POWIERZCHNIA GRUNTÓW NIELEŚNYCH PRZEZNACZONYCH DO ZALESIENIA W 2012 R.**
NON-FOREST LAND AFFORESTATION AND NON-FOREST LAND AREA DESIGNATED FOR AFFORESTATION IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zalesienia gruntów nieleśnych <i>Non-forest land afforestation</i>							Powierzchnia gruntów nieleśnych przeznaczonych do zalesienia (stan w dniu 31 XII) <i>Non-forest land area designated for afforestation (as of 31 Dec)</i>	
	w lasach publicznych <i>in public forests of</i>					w lasach prywatnych <i>in private forests</i>	ogółem <i>total</i>			w tym w zarządzie Lasów Państwowych of which managed by State Forests
	ogółem <i>grand total</i>	razem <i>total</i>	Skarbu Państwa <i>the State Treasury</i>					gminnych <i>gmina</i>	
			razem <i>total</i>	w zarządzie Lasów Państwowych <i>managed by State Forests</i>	parki narodowe <i>national parks</i>				
w ha <i>in ha</i>									
POLSKA POLAND	4902,7	548,3	445,6	413,2	32,4	102,7	4354,4	6346,1	4375,8
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	1855,7	86,9	82,6	82,6	-	4,3	1768,8	868,2	812,1
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	37,9	15,9	18,5	20,0	-	4,2	40,6	13,7	18,6
Województwa Voivodships									
Kujawsko-pomorskie	81,3	12,5	12,5	12,5	-	-	68,8	223,3	223,3
Mazowieckie	488,2	9,0	7,7	7,7	-	1,3	479,2	83,2	66,1
Podlaskie	419,5	22,0	22,0	22,0	-	-	397,5	61,1	22,1
Pomorskie	1,7	-	-	-	-	-	1,7	-	-
Warmińsko-mazurskie	865,1	43,5	40,5	40,5	-	3,0	821,6	500,6	500,6

TABL. 46. **ZADRZEWIENIA I POZYSKANIE DREWNA Z ZADRZEWIŃ W 2012 R.**
PLANTINGS AND REMOVALS FROM PLANTINGS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>			
	sadzenie w szt. <i>planting in units</i>		pozyskanie drewna (grubizny) w m ³ <i>removals (timber) in m³</i>	
	drzew <i>trees</i>	krzewów <i>bushes</i>	ogółem <i>grand total</i>	w tym liściaste <i>of which non-coniferous</i>
POLSKA POLAND	1803392	1740847	970847	743130
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	84353	208421	179562	154598
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	4,7	12,0	18,5	20,8
Województwa Voivodships				
Kujawsko-pomorskie	31133	6805	26299	23957
Mazowieckie	6313	4843	49688	41014
Podlaskie	4027	2393	46719	39991
Pomorskie	48	-	140	78
Warmińsko-mazurskie	42832	194380	56716	49558

TABL. 46. **ZADRZEWIENIA I POZYSKANIE DREWNA Z ZADRZEWIEN W 2012 R. (dok.)**
PLANTINGS AND REMOVALS FROM PLANTINGS IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W tym prace wykonane przez gminy oraz właścicieli prywatnych Of which work realized by gminas and private owners					
	sadzenie w szt. <i>planting in units</i>				pozyskanie drewna (grubizny) w m ³ <i>removals (timber) in m³</i>	
	drzew <i>trees</i>		krzewów <i>bushes</i>			
	razem <i>total</i>	w tym na gruntach prywatnych <i>of which on private land</i>	razem <i>total</i>	w tym na gruntach prywatnych <i>of which on private land</i>	razem <i>total</i>	w tym na gruntach prywatnych <i>of which on private land</i>
POLSKA POLAND	340180	236862	191170	108796	753485	640482
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	44259	27782	12083	8419	144306	125983
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	13,0	11,7	6,3	7,7	19,2	19,7
Województwa Voivodships						
Kujawsko-pomorskie	28016	16083	5460	2944	18501	15936
Mazowieckie	1563	1543	1240	1240	43190	36830
Podlaskie	1747	1344	663	500	41218	36746
Pomorskie	26	15	–	–	29	–
Warmińsko-mazurskie	12907	8797	4720	3735	41368	36471

TABL. 47. **POWIERZCHNIA O SZCZEGÓLNYCH WALORACH PRZYRODNICZYCH PRAWNIE
 CHRONIONA^a W 2012 R.**
 Stan w dniu 31 XII
LEGALLY PROTECTED AREAS^a POSSESSING UNIQUE ENVIRONMENTAL VALUE IN 2012
 As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia <i>Area of</i>				
	ogółem <i>total</i>		parków narodowych <i>national parks</i>	rezerwatów przyrody <i>nature reserves</i>	parków krajobrazowych ^b <i>landscape parks^b</i>
	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>			
	w ha <i>in ha</i>				
POLSKA POLAND	10149479,1	32,5	314619,4	165531,7	2528562,5
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	2247706,2	35,5	92169,9	59052,5	333995,8
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	22,1	x	29,3	35,7	13,2
Województwa Voivodships					
Kujawsko-pomorskie	123318,2	35,8	–	1103,6	25618,6
Mazowieckie	335549,9	22,7	–	2697,3	78505,5
Podlaskie	645990,7	32,0	92169,9	23755,5	83531,9
Pomorskie	14852,7	18,7	–	241,1	6940,8
Warmińsko-mazurskie	1127994,7	47,0		31255,0	139399,0

^a Bez obszarów Natura 2000. ^b Bez rezerwatów przyrody i pozostałych form ochrony przyrody położonych na terenie parków krajobrazowych i obszarów chronionego krajobrazu.

^a Excluding Natura 2000 areas. ^b Excluding nature reserves and other forms of nature protection located within landscape parks and protected landscape areas.

TABL. 47. **POWIERZCHNIA O SZCZEGÓLNYCH WALORACH PRZYRODNICZYCH PRAWNIE CHRONIONA^a W 2012 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
LEGALLY PROTECTED AREAS^a POSSESSING UNIQUE ENVIRONMENTAL VALUE IN 2012 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia (dok.) Area of (cont.)			
	obszarów chronionego krajobrazu ^b protected landscape ^b	użytków ekologicznych ecological areas	stanowisk dokumentacyjnych documentation sites	zespołów przyrodniczo- krajobrazowych landscape-nature complexes
	w ha in ha			
POLSKA	6992149,6	52187,3	900,8	95527,8
POLAND				
ZIELONE PŁUCA POLSKI	1728958,7	8983,5	517,5	24028,3
GREEN LUNGS OF POLAND				
Udział w kraju w %	24,7	17,2	57,4	25,2
Country share in %				
Województwa Voivodships				
Kujawsko-pomorskie	95516,5	1075,8	–	3,7
Mazowieckie	250881,7	462,3	515,0	2488,1
Podlaskie	444209,4	2184,4	0,5	139,1
Pomorskie	7657,0	4,5	–	9,3
Warmińsko-mazurskie	930694,1	5256,5	2,0	21388,1

^a Bez obszarów Natura 2000. ^b Bez rezerwatów przyrody i pozostałych form ochrony przyrody położonych na terenie parków krajobrazowych i obszarów chronionego krajobrazu.

^a Excluding Natura 2000 areas. ^b Excluding nature reserves and other forms of nature protection located within landscape parks and protected landscape areas.

TABL. 48. **PARKI NARODOWE W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
NATIONAL PARKS IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w ha Area in ha								
	parków narodowych of national parks								strefy ochronnej of protection zone
	ogółem grand total		grunty land						
	ogółem grand total	w tym pod ochroną ściśle of which strictly protected	leśne forest		rolne agricultural	zadrze- wione i zakrze- wione woody and bushy	wody water	tereny pozostałe other areas	
razem total			w tym pod ochroną ściśle of which strictly protected						
POLSKA	314619,4	71294,1	195004,2	57056,2	44917,9	3018,5	20420,9	51257,9	447838,8
POLAND									
ZIELONE PŁUCA POLSKI	92169,9	13961,5	35141,0	12631,7	17137,0	680,5	4556,8	34654,6	96740,1
GREEN LUNGS OF POLAND									
Udział w kraju w %	29,3	19,6	18,0	22,1	38,2	22,5	22,3	67,6	21,6
Country share in %									
Województwo podlaskie	92169,9	13961,5	35141,0	12631,7	17137,0	680,5	4556,8	34654,6	96740,1
Podlaskie Voivodship									
Białowiecki	10517,3	6059,3	9974,0	5819,8	15,3	1,5	19,2	507,3	3224,3
Biebrzański	59223,0	7279,0	15682,9	6528,9	14087,1	493,2	972,5	27987,3	66824,0
Narwiański	7350,0	–	93,0	–	719,0	177,0	668,0	5693,0	15408,0
Wigierski	15079,6	623,2	9391,1	283,0	2315,6	8,8	2897,1	467,0	11283,8

TABL. 49. **PARKI KRAJOBRAZOWE W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
LANDSCAPE PARKS IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w ha Area in ha					
	parków krajobrazowych of landscape parks					strefy ochronnej of protection zone
	ogółem total	w tym of which			z ogółem rezerwy przyrody i pozostałe formy ochrony przyrody of total nature reserves and other forms of nature protection	
		las forests	użytki rolne agricultural land	wody water		
POLSKA	2607045,8	1307771,3	814683,0	102489,9	78483,3	1481954,3
POLAND						
ZIELONE PŁUCA POLSKI	345683,3	193860,4	94576,9	31136,4	11642,6	221734,4
GREEN LUNGS OF POLAND						
Udział w kraju w %	13,3	14,8	11,6	30,4	14,8	15,0
Country share in %						
Województwa Voivodships						
Kujawsko-pomorskie	26250,5	14999,1	7847,2	2260,6	632,0	–
Górznięsko-Lidzbarski	13901,5	7927,0	4967,0	607,0	327,2	–
Brodnicki	12349,0	7072,1	2880,2	1653,6	304,8	–
Mazowieckie	79366,6	30455,6	42306,5	2777,0	816,1	39535,2
Nadbużański	74136,5	26777,5	40970,0	2561,5	816,1	39535,2
Górznięsko-Lidzbarski	5230,1	3678,1	1336,5	215,5	–	–
Podlaskie	88084,5	63681,0	10909,0	1265,0	4552,6	73182,5
Puszczy Knyszyńskiej im. prof. W. Sławińskiego	74447,0	60864,0	4862,0	381,0	3898,4	52255,0
Łomżyński – Doliny Narwi	7353,5	1341,0	2263,0	242,0	221,4	12310,5
Suwalski	6284,0	1476,0	3784,0	642,0	432,8	8617,0
Pomorskie	7050,3	5679,9	232,2	215,3	109,5	24321,9
Mierzeja Wiślana	4410,0	3330,0	186,0	–	109,5	22703,0
Pojezierza Iławskiego	2640,3	2349,9	46,2	215,3	–	1618,9
Warmińsko-mazurskie	144931,4	79044,8	33282,0	24618,5	5532,4	84694,8
Mazurski	53655,0	26140,0	8100,0	18015,0	3321,9	18608,0
Pojezierza Iławskiego	22404,7	13383,9	3580,8	4601,9	539,9	16419,1
Welski	20444,0	7973,2	9608,7	1022,2	362,8	3895,1
Puszczy Rominckiej	14620,0	10534,3	2341,3	228,3	760,6	7942,0
Wysoczyzny Elbląskiej	13732,0	7003,3	5080,8	137,3	307,0	22948,0
Górznięsko-Lidzbarski	8588,5	6618,3	1471,0	75,9	67,8	–
Wzgórz Dylewskich	7151,2	3946,8	2728,4	17,9	33,7	14882,6
Brodnicki	4336,0	3445,0	371,0	520,0	138,7	–

TABL. 50. **OBSZARY NATURA 2000 W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
NATURA 2000 AREAS IN 2012
As of 31 Dec

OBSZARY NATURA 2000 NATURA 2000 AREAS	Powierzchnia w ha Area in ha	Typ Type
Województwo kujawsko-pomorskie Kujawsko-Pomorskie Voivodship		
Dolina Dolnej Wisły	3639	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Bagienna Dolina Drwęcy	3366	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Forty w Toruniu	13	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Nieszawska Dolina Wisły	2016	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Włocławska Dolina Wisły	275	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Mszar Płociczno	182	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Dolina Osy	363	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Ostoja Lidzbarska	3296	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Ostoja Brodnicka	3044	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Dolina Drwęcy	2904	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Leniec w Barbarce	4,1	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Województwo mazowieckie Mazowieckie Voivodship		
Baranie Góry	181	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Olszyny Rumockie	150	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Krogulec	113	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Kantor Stary	97	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Ostoja Nadbużańska	27984	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Forty Modlińskie	0,1	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Aleja Pachnicowa	1,1	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Ostoja Nadliwiecka	6719	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Świetliste dąbrowy i grądy w Jablonnej	4,4	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Bory bagienne i torfowiska Karaska	559	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Bory Chrobotkowe Karaska	1125	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Dąbrowy Ceranowskie	162	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Myszynieckie Bory Sasankowe	1937	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Zachodniokurpiowskie Bory Sasankowe	2214	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Ostoja Lidzbarska	326	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>

TABL. 50. **OBSZARY NATURA 2000 W 2012 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
NATURA 2000 AREAS IN 2012 (cont.)
As of 31 Dec

OBSZARY NATURA 2000 NATURA 2000 AREAS	Powierzchnia w ha Area in ha	Typ Type
Województwo mazowieckie (dok.) Mazowieckie Voivodship (cont.)		
Wydmy Lucynowsko-Mostowieckie	300	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Dolina Dolnej Narwi	17437	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Doliny Omulwi i Płodownicy	31348	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Puszcza Biała	83645	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Dolina Liwca	11604	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Puszcza Piska	48	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Dolina Wkry i Mławki	21879	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Dolina Kostrzynia	1674	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Bagno Pulwy	4112	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Dolina Dolnego Bugu	50166	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Województwo podlaskie Podlaskie Voivodship		
Bagienna Dolina Narwi	23471	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Narwiańskie Bagna	6823	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Ostoja Biebrzańska	148509	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Dolina Biebrzy	121206	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Puszcza Białowieska	63148	obszar specjalnej ochrony ptaków i specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Protection Area of birds and Special Area of Conservation of habitats</i>
Puszcza Knyszyńska	139590	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Ostoja Knyszyńska	136084	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Puszcza Piska	3644	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Dolina Pisy	3223	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Ostoja Augustowska	107069	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Ostoja Wigierska	16072	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Ostoja Suwalska	6350	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Bagno Wizna	14471	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Dolina Dolnego Bugu	13095	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Dolina Górnego Nurca	3995	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>

TABL. 50. **OBSZARY NATURA 2000 W 2012 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
NATURA 2000 AREAS IN 2012 (cont.)
As of 31 Dec

OBSZARY NATURA 2000 NATURA 2000 AREAS	Powierzchnia w ha Area in ha	Typ Type
Województwo podlaskie (dok.) Podlaskie Voivodship (cont.)		
Ostoja w Dolinie Górnego Nurca	5524	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Puszcza Augustowska	134378	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Pojezierze Sejneńskie	13631	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Schrony Brzeskiego Rejonu Umocnionego	117	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Czerwony Bór	5052	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Dolina Górnej Rospudy	4071	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Murawy w Haćkach	157	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Dolina Szeszupy	1701	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Torfowiska Gór Sudawskich	99	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Mokradła Kolneńskie i Kurpiowskie	1447	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Jelonka	2480	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Dolina Dolnej Narwi	9068	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Ostoja Narwiańska	18605	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Dolina Górnej Narwi	18384	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Ostoja w Dolinie Górnej Narwi	20307	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Przelomowa Dolina Narwi	7649	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Ostoja Nadbużańska	15346	specjalny obszar ochrony siedlisk częściowo pokrywają się z obszarami specjalnej ochrony ptaków <i>Special Area of Conservation of habitats</i> <i>partially concur with Special Protection</i> <i>Area of birds</i>
Jeleniewo	5910	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Województwo pomorskie Pomorskie Voivodship		
Zalew Wiślany	14648	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Zalew Wiślany i Mierzeja Wiślana	18700	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Ujście Wisły	400	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Ostoja w Ujściu Wisły	190	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Lasy Iławskie	1944	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Ostoja Iławska	2647	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>

TABL. 50. **OBSZARY NATURA 2000 W 2012 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
NATURA 2000 AREAS IN 2012 (cont.)
As of 31 Dec

OBSZARY NATURA 2000 NATURA 2000 AREAS	Powierzchnia w ha Area in ha	Typ Type
Województwo warmińsko-mazurskie Warmińsko-Mazurskie Voivodship		
Aleje Pojezierza Iławskiego	377	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Bieńkowo	123	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Budwity	451	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Dolina Drwęcy	9652	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Dolina Kakaju	1428	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Doliny Erozyjne Wysoczyzny Elbląskiej	2260	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Gązwa	499	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Gierłoż	57	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Góra Dębowa koło Mławy	387	proponowane specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats proposed</i>
Jezioro Długie	643	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Jezioro Karaś	815	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Jezioro Woszczelskie	314	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Jezioro Wukśniki	326	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Jonkowo-Warkaly	227	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Kaszuny	264	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Mamerki	162	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Mazurska Ostoja Żółwia Baranowo	4305	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Mazurskie Bagna	1569	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Murawy koło Pasłęka	643	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Murawy na Pojezierzu Elckim	77	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Niecka Skaliska	11386	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Niedźwiedzie Wielkie	89	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Ostoja Borecka	25340	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Ostoja Brodnicka	1120	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Ostoja Drużno	3089	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Ostoja Dylewskie Wzgórza	3431	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>

TABL. 50. **OBSZARY NATURA 2000 W 2012 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
NATURA 2000 AREAS IN 2012 (cont.)
As of 31 Dec

OBSZARY NATURA 2000 NATURA 2000 AREAS	Powierzchnia w ha Area in ha	Typ Type
Województwo warmińsko-mazurskie (cd.) Warmińsko-Mazurskie Voivodship (cont.)		
Ostoja Iławska	19069	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Ostoja Lidzbarska	5202	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Ostoja Nad Oświnem	3357	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Ostoja Napiwodzko-Ramucka	32613	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Ostoja Piska	57827	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Ostoja Północnomazurska	14573	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Ostoja Radomno	929	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Ostoja Welska	3384	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Przełomowa Dolina Rzeki Wel	1260	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Puszcza Romincka	14754	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Rzeka Pasłęka	8418	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Swajnie	1187	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Torfowiska źródłiskowe koło Łabędnika	27	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Torfowisko Zocie	66	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Uroczysko Markowo	1454	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Warmińskie Buczyny	1526	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Zalew Wiślany i Mierzeja Wiślana	22214	specjalny obszar ochrony siedlisk <i>Special Area of Conservation of habitats</i>
Bagna Nietlickie	4081	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Dolina Pasłęki	20670	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Doliny Omulwi i Płodownicy	3047	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Doliny Wkry i Mławki	6890	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Jezioro Dobskie	6985	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Jezioro Drużno	5997	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Jezioro Łuknajno	1380	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Jezioro Oświn i okolice	2516	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Lasy Iławskie	22604	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Lasy Skaliskie	12645	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>

TABL. 50. **OBSZARY NATURA 2000 W 2012 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
NATURA 2000 AREAS IN 2012 (cont.)
As of 31 Dec

OBSZAR NATURA 2000 <i>NATURA 2000 AREAS</i>	Powierzchnia w ha <i>Area in ha</i>	Typ <i>Type</i>
Województwo warmińsko-mazurskie (dok.) <i>Warmińsko-Mazurskie Voivodship (cont.)</i>		
Ostoja Poligon Orzysz	21208	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Ostoja Warmińska	145342	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Puszcza Borecka	18963	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Puszcza Napiwodzko-Ramucka	116605	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Puszcza Piska	169101	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>
Zalew Wiślany	17777	obszar specjalnej ochrony ptaków <i>Special Protection Area of birds</i>

Źródło: dane Regionalnych Dyrekcji Ochrony Środowiska.

Source: data of the Regional Directorates for Environmental Protection.

TABL. 51. **POMNIKI PRZYRODY W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
NATURE MONUMENTS IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>	Pojedyncze drzewa <i>Individual trees</i>	Grupy drzew <i>Tree clusters</i>	Aleje <i>Alleys</i>	Glazy narzutowe <i>Boulders</i>	Skalki, groty, jaskinie i inne <i>Stones, grottos, caves and others</i>
POLSKA	36316	29996	3672	728	1057	863
POLAND						
ZIELONE PŁUCA POLSKI	6027	4967	600	130	264	66
GREEN LUNGS OF POLAND						
Udział w kraju w %	16,6	16,6	16,3	17,9	25,0	7,6
<i>Country share in %</i>						
Województwa <i>Voivodships</i>						
Kujawsko-pomorskie	346	247	84	7	6	2
Mazowieckie	1054	787	175	28	53	11
Podlaskie	2015	1739	137	29	95	15
Pomorskie	74	71	1	–	–	2
Warmińsko-mazurskie	2538	2123	203	66	110	36

TABL. 52. **SZKODY WYRZĄDZONE PRZEZ ZWIERZĘTA PRAWNIE CHRONIONE ORAZ WYPŁACONE ODSZKODOWANIA W 2012 R.**

Stan w dniu 31 XII

DAMAGES CAUSED BY LEGALLY PROTECTED ANIMALS AND PAID COMPENSATIONS IN 2012

As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Liczba szkód wyrządzonych <i>Number of damages caused</i>			
	ogółem <i>total</i>	w tym przez <i>of which by</i>		
		żubry w uprawach, plodach rolnych lub w gospodarstwie leśnym <i>bisons in agricultural cultivations, crops or in forest holding</i>	wilki w pogłowie zwierząt gospodarskich <i>wolves on livestock</i>	bobry w gospodarstwie rolnym, leśnym lub rybackim <i>beavers in agricultural or forest holding or in fishing farm</i>
POLSKA	5865	132	476	5199
POLAND				
ZIELONE PŁUCA POLSKI	2780	102	48	2630
GREEN LUNGS OF POLAND				
Udział w kraju w %	47,4	77,3	10,1	50,6
<i>Country share in %</i>				
Województwa <i>Voivodships</i>				
Kujawsko-pomorskie	6	–	–	6
Mazowieckie	295	–	–	295
Podlaskie	1490	100	20	1370
Pomorskie	–	–	–	–
Warmińsko-mazurskie	989	2	28	959

(dok.) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Kwoty odszkodowań wypłacone – w zł – za szkody wyrządzone <i>Amounts of compensations paid – in zł – for damages caused</i>			
	ogółem <i>total</i>	w tym przez <i>of which by</i>		
		żubry w uprawach, plodach rolnych lub w gospodarstwie leśnym <i>bisons in agricultural cultivations, crops or in forest holding</i>	wilki w pogłowie zwierząt gospodarskich <i>wolves on livestock</i>	bobry w gospodarstwie rolnym, leśnym lub rybackim <i>beavers in agricultural or forest holding or in fishing farm</i>
POLSKA	13155872	395086	633906	12019951
POLAND				
ZIELONE PŁUCA POLSKI	6517579	369432	144036	6004111
GREEN LUNGS OF POLAND				
Udział w kraju w %	49,5	93,5	22,7	50,0
<i>Country share in %</i>				
Województwa <i>Voivodships</i>				
Kujawsko-pomorskie	12012	–	–	12012
Mazowieckie	786683	–	–	786683
Podlaskie	2592346	360351	30462	2201533
Pomorskie	–	–	–	–
Warmińsko-mazurskie	3126538	9081	113574	3003883

Źródło: Polska – dane Generalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska, województwa – dane Regionalnych Dyrekcji Ochrony Środowiska.

Source: Poland – data of the General Directorate for Environmental Protection, voivodships – data of the Regional Directorates for Environmental Protection.

TABL. 53. **TERENY ZIELENI OGÓLNODOSTĘPNEJ I OSIEDLOWEJ W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
GENERALLY ACCESSIBLE AND ESTATE GREEN BELTS IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Parki, zieleńce i tereny zieleni osiedlowej <i>Parks, lawns and estate green belts</i>								Zieleń uliczna <i>Street lawns</i>
	powierzchnia ogółem <i>total area</i>			parki spacerowo- wypoczynkowe <i>strolling-recreational parks</i>		zieleńce <i>lawns</i>		tereny zieleni osiedlowej <i>estate green belts</i>	
	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total areas</i>	na 1 mie- szkańca w m ² <i>per capita in m²</i>	obiekty <i>number</i>	powierz- chnia w ha <i>area in ha</i>	obiekty <i>number</i>	powierz- chnia w ha <i>area in ha</i>		w ha <i>in ha</i>
OGÓŁEM TOTAL									
POLSKA	57469,7	0,2	14,9	2645	22669,3	15732	10040,0	24760,4	13411,7
POLAND									
ZIELONE PŁUCA POLSKI	4135,6	0,1	10,2	181	1064,9	1404	738,9	2331,8	947,0
GREEN LUNGS OF POLAND									
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	7,2	x	x	6,8	4,7	8,9	7,4	9,4	7,1
Województwa Voivodships									
Kujawsko-pomorskie	513,5	0,1	11,2	15	102,2	165	97,0	314,3	130,0
Mazowieckie	648,3	0,0	7,0	27	186,5	216	105,5	356,3	119,9
Podlaskie	1198,3	0,1	10,0	40	333,3	304	146,0	719,0	389,2
Pomorskie	24,7	0,0	7,4	1	10,0	21	9,5	5,2	16,1
Warmińsko-mazurskie	1750,8	0,1	12,1	98	432,9	698	380,9	937,0	291,8

(dok.) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Parki, zieleńce i tereny zieleni osiedlowej <i>Parks, lawns and estate green belts</i>								Zieleń uliczna <i>Street lawns</i>
	powierzchnia ogółem <i>total area</i>			parki spacerowo- wypoczynkowe <i>strolling-recreational parks</i>		zieleńce <i>lawns</i>		tereny zieleni osiedlowej <i>estate green belts</i>	
	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total areas</i>	na 1 mie- szkańca w m ² <i>per capita in m²</i>	obiekty <i>number</i>	powierz- chnia w ha <i>area in ha</i>	obiekty <i>number</i>	powierz- chnia w ha <i>area in ha</i>		w ha <i>in ha</i>
W tym MIASTA Of which URBAN AREAS									
POLSKA	47973,8	2,2	20,6	1749	17086,0	11577	7370,4	23517,4	12330,1
POLAND									
ZIELONE PŁUCA POLSKI	3660,9	1,6	16,6	140	862,0	1160	615,3	2183,6	909,4
GREEN LUNGS OF POLAND									
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	7,6	x	x	8,0	5,0	10,0	8,3	9,3	7,4
Województwa Voivodships									
Kujawsko-pomorskie ..	479,5	2,7	16,7	10	82,5	142	91,8	305,2	129,4
Mazowieckie	528,7	1,3	15,8	21	113,6	145	73,8	341,3	106,7
Podlaskie	1106,9	1,2	15,3	37	305,1	270	128,3	673,5	389,0
Pomorskie	15,3	0,1	21,9	1	10,0	6	3,4	1,9	2,4
Warmińsko-mazurskie	1530,5	2,6	17,8	71	350,8	597	318	861,7	281,9

TABL. 54. **NAKLADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA W 2012 R. (ceny bieżące)**
OUTLAYS ON FIXED ASSETS ON ENVIRONMENTAL PROTECTION BY SOURCES OF FINANCING IN 2012 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	Środki <i>Funds</i>						z zagranicy <i>from abroad</i>
		własne <i>own</i>	z budżetu <i>from budget</i>				z zagranicy <i>from abroad</i>	
			centralnego <i>state</i>	województwa <i>voivodship</i>	powiatu <i>powiat</i>	gminy <i>gmina</i>		
w tys. zł <i>in thous. zł</i>								
POLSKA POLAND	10127805,8	4856559,7	770718,6	70300,9	36318,1	118675,8	2108347,3	
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	1032583,1	559635,1	12897,5	6884,4	903,1	8201,7	262726,8	
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	10,2	11,5	1,7	9,8	2,5	6,9	12,5	
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	124179,4	57325,9	-	#	-	-	31966,5	
Mazowieckie	167038,3	67796,9	#	#	#	-	62047,8	
Podlaskie	309594,1	177698,0	#	1977,9	#	816,1	71829,6	
Pomorskie	11851,8	5496,1	-	-	-	-	5920,7	
Warmińsko-mazurskie	419919,5	251318,2	#	#	316,8	7385,6	90962,2	

(dok.) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Fundusze ekologiczne (pożyczki, kredyty, dotacje) <i>Ecological funds (loans, credits, allocations)</i>	Kredyty i pożyczki krajowe (w tym bankowe) <i>National credits and loans (of which bank credits and loans)</i>	Inne środki, w tym nakłady niesfinansowane <i>Other funds, of which non-financed outlays</i>
	w tys. zł <i>in thous. zł</i>		
POLSKA POLAND	1411739,5	621295,4	133850,5
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	104417,8	73618,3	3298,4
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	7,4	11,8	2,5
Województwa Voivodships			
Kujawsko-pomorskie	23572,4	11163,9	#
Mazowieckie	11613,4	23794,2	#
Podlaskie	38669,5	7085,3	1559,6
Pomorskie	-	-	#
Warmińsko-mazurskie	30562,5	31574,9	573,0

TABL. 55. **NAKLADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG KIERUNKÓW INWESTOWANIA W 2012 R. (ceny bieżące)**
OUTLAYS ON FIXED ASSETS ON ENVIRONMENTAL PROTECTION BY DIRECTIONS OF INVESTING IN 2012 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total		Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu Protection of air and climate	Gospodarka ściekowa i ochrona wód Waste water management and protection of waters		Gospodarka odpadami Waste management	Ochrona i przywrócenie wartości użytkowej gleb, ochrona wód podziemnych i powierzchniowych Protection and recovery of soils as well as protection of underground and surface waters	Pozostała działalność związana z ochroną środowiska Other activities connected with environmental protection
	w tys. zł in thous. zł	na 1 mieszkańca w zł per capita in zł		razem total	w tym oczyszczanie ścieków komunalnych of which municipal waste water treatment			
POLSKA POLAND	10127805,8	263	2319520,8	5656731,4	945705,3	761981,9	168220,9	1221350,8
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	1032583,1	254	249331,0	591424,6	88710,0	96343,2	1885,0	93599,3
Udział w kraju w % Country share in %	10,2	x	10,7	10,5	9,4	12,6	1,1	7,7
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	124179,4	270	#	88884,5	#	2308,4	#	28977,4
Mazowieckie	167038,3	181	8782,1	131986,1	14917,0	11007,7	#	#
Podlaskie	309594,1	258	#	144415,6	11132,4	26002,9	#	26015,5
Pomorskie	11851,8	354	-	10906,8	#	-	-	#
Warmińsko-mazurskie	419919,5	291	124548,1	215231,6	47041,6	57024,2	#	#

TABL. 56. **NAKLADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE GOSPODARCE WODNEJ WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA W 2012 R. (ceny bieżące)**
OUTLAYS ON FIXED ASSETS ON WATER MANAGEMENT BY SOURCES OF FINANCING IN 2012 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Środki Funds					
		własne own	z budżetu from budget				z zagranicy from abroad
			centralnego state	wojewódz- twa voivodship	powiatu powiat	gminy gmina	
w tys. zł in thous. zł							
POLSKA	2787915,5	946435,7	259760,7	245885,9	1337,0	42286,5	654100,5
POLAND							
ZIELONE PŁUCA POLSKI	232353,3	100016,3	5805,0	7224,2	-	4151,7	80972,7
GREEN LUNGS OF POLAND							
Udział w kraju w %	8,3	10,6	2,2	2,9	-	9,8	12,4
Country share in %							
Województwa Voivodships							
Kujawsko-pomorskie	30043,9	#	-	-	-	#	6299,1
Mazowieckie	63695,5	28846,3	#	#	-	-	13911,2
Podlaskie	45307,8	26054,3	#	-	-	#	13613,1
Pomorskie	11985,7	1666,2	#	-	-	-	7949,2
Warmińsko-mazurskie	81320,4	25461,3	#	#	-	#	39200,1

(dok.) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Fundusze ekologiczne (pożyczki, kredyty, dotacje) Ecological funds (loans, credits, allocations)	Kredyty i pożyczki krajowe (w tym bankowe) National credits and loans (of which bank credits and loans)	Inne środki, w tym nakłady niesfinansowane Other funds, of which non-financed outlays
	w tys. zł in thous. zł		
POLSKA	482562,5	102656,1	52890,6
POLAND			
ZIELONE PŁUCA POLSKI	22462,7	10226,7	1494,0
GREEN LUNGS OF POLAND			
Udział w kraju w %	4,7	10,0	2,8
Country share in %			
Województwa Voivodships			
Kujawsko-pomorskie	5754,3	-	-
Mazowieckie	9246,7	7779,0	#
Podlaskie	5013,3	417,5	-
Pomorskie	-	-	-
Warmińsko-mazurskie	2448,4	2030,2	#

TABL. 57. **NAKLADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE GOSPODARCE WODNEJ WEDŁUG KIERUNKÓW INWESTOWANIA W 2012 R. (ceny bieżące)**
OUTLAYS ON FIXED ASSETS ON WATER MANAGEMENT BY DIRECTIONS OF INVESTING IN 2012 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>		Ujęcia i doprowadzenia wody <i>Water intakes and systems</i>	Budowa, modernizacja stacji uzdatniania wody <i>Building and modernization of water treatment plants</i>	Zbiorniki i stopnie wodne <i>Water reservoirs and falls</i>	Regulacja i zabudowa rzek i potoków <i>Regulation and management of rivers and streams</i>	Obwałowania przeciwpowodziowe <i>Flood embankments</i>	Stacje pomp na zawalach i obszarach depresyjnych <i>Pump stations behind embankments and on depression areas</i>
	w tys. zł <i>in thous. zł</i>	na 1 mieszkańca w zł <i>per capita in zł</i>						
POLSKA POLAND	2787915,5	72	1119584,4	374539,2	394516,3	265788,2	564320,2	69167,2
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	232353,3	57	122558,7	51944,1	5599,8	26734,4	9242,1	16274,2
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	8,3	x	10,9	13,9	1,4	10,1	1,6	23,5
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	30043,9	65	25551,9	#	#	–	–	–
Mazowieckie	63695,5	69	28136,7	26968,1	#	#	#	–
Podlaskie	45307,8	38	29550,1	8516,9	#	#	#	#
Pomorskie	11985,7	358	5125,7	#	–	#	#	#
Warmińsko-mazurskie	81320,4	56	34194,3	11982,1	#	#	#	#

TABL. 58. **WAŻNIEJSZE EFEKTY RZECZOWE INWESTYCJI OCHRONY ŚRODOWISKA W 2012 R.**
MAJOR TANGIBLE EFFECTS OF ENVIRONMENTAL PROTECTION INVESTMENTS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zdolność zainstalowanych urządzeń do redukcji zanieczyszczeń powietrza w t/rok <i>Ability of installed systems to reduce air pollutants in t/year</i>		Sieć kanalizacyjna – w km – odprowadzająca <i>Sewage system – in km – for the transport of</i>	
	pyłowych <i>particulates</i>	gazowych <i>gaseous</i>	ścieki <i>waste water</i>	wody (ścieki) opadowe <i>precipitation water (waste water)</i>
POLSKA POLAND	162435	35552	7055,7	715,3
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	30	1	1146,9	93,1
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	0,0	0,0	16,3	13,0
Województwa Voivodships				
Kujawsko-pomorskie	–	1	27,8	7,6
Mazowieckie	30	–	244,6	32,1
Podlaskie	–	–	231,1	33,1
Pomorskie	–	–	17,7	1,0
Warmińsko-mazurskie	–	–	625,7	19,3

TABL. 58. **WAŻNIEJSZE EFEKTY RZECZOWE INWESTYCJI OCHRONY ŚRODOWISKA W 2012 R. (dok.)**
MAJOR TANGIBLE EFFECTS OF ENVIRONMENTAL PROTECTION INVESTMENTS IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Oczyszczalnie ścieków <i>Waste water treatment plants</i>									
	ogółem <i>grand total</i>		w tym komunalne <i>of which municipal</i>			z ogółem <i>of grand total</i>				
						mechaniczne <i>mechanical</i>			razem <i>total</i>		w tym komunalne of which municipal
	obiekty <i>facilities</i>	prze- stowość w m ³ /dobę <i>capacity in m³/24 h</i>	obiekty <i>facilities</i>	prze- stowość w m ³ /dobę <i>capacity in m³/24 h</i>	wskaźnik RLM ^a <i>RLM indicator^a</i>	obiekty <i>facilities</i>	prze- stowość w m ³ /dobę <i>capacity in m³/24 h</i>	obiekty <i>facilities</i>	prze- stowość w m ³ /dobę <i>capacity in m³/24 h</i>	wskaźnik RLM ^a <i>RLM indicator^a</i>
POLSKA	90	56908	74	42485	339094	24	17221	19	10560	47611
ZIELONE PŁUCA POLSKI	12	6795	11	4465	25730	6	754	6	754	3110
GREEN LUNGS OF POLAND										
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	13,3	11,9	14,9	10,5	7,6	25,0	4,4	31,6	7,1	6,5
Województwa Voivodships										
Kujawsko- -pomorskie	1	1650	–	–	–	–	–	–	–	–
Mazowieckie	5	1936	5	1936	6895	–	–	–	–	–
Podlaskie	5	843	5	163	1410	5	163	5	163	1410
Warmińsko- -mazurskie	1	2366	1	2366	17425	1	591	1	591	1700

(dok.) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Oczyszczalnie ścieków (dok.) <i>Waste water treatment plants (cont.)</i>					Składowiska dla odpadów komunalnych <i>Municipal waste landfill sites</i>			Zdolność przekazanych urządzeń do gospodar- czego wyko- rzystania odpadów w t/rok <i>Ability of transferred devices to economic use of waste in t/year</i>
	z ogółem (dok.) <i>of grand total (cont.)</i>					liczba <i>number</i>	powierz- chnia w ha <i>area in ha</i>	wydajność w t/rok <i>efficiency in t/year</i>	
	biologiczne ^b <i>biological^b</i>								
	razem <i>total</i>		w tym komunalne <i>of which municipal</i>						
obiekty <i>facilities</i>	prze- stowość w m ³ /dobę <i>capacity in m³/24 h</i>	obiekty <i>facilities</i>	prze- stowość w m ³ /dobę <i>capacity in m³/24 h</i>	wskaźnik RLM ^a <i>RLM indicator^a</i>					
POLSKA	63	37012	54	31040	281655	4	19,9	190525	15937
ZIELONE PŁUCA POLSKI	5	4391	5	3711	22620	1	5,3	20200	–
GREEN LUNGS OF POLAND									
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	7,9	11,9	9,3	12,0	8,0	25,0	26,6	10,6	–
Województwa Voivodships									
Kujawsko- -pomorskie	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Mazowieckie	5	1936	5	1936	6895	–	–	–	–
Podlaskie	–	680	–	–	–	–	0,2	1200	–
Warmińsko- -mazurskie	–	1775	–	1775	15725	1	5,1	19000	–

^a RLM – równoważna liczba mieszkańców; patrz uwagi metodyczne, ust.14 na str. 14. ^b Bez komór fermentacyjnych.

^a RLM – equivalent number of inhabitants; see methodological notes, item 14 on page 14. ^b Excluding fermentation tanks.

TABL. 59. **EFEKTY RZECZOWE INWESTYCJI GOSPODARKI WODNEJ W 2012 R.**
TANGIBLE EFFECTS OF WATER MANAGEMENT INVESTMENTS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ujęcia wody Water intakes	Uzdatnianie wody Water treatment	Sieć wodociągowa Water supply system	Regulacja i zabudowa rzek i potoków Regulation and management of rivers and streams	Obwałowania przeciwpowodziowe Flood embankments	Zbiorniki wodne Water reservoirs	
						obiekty facilities	pojemność w m ³ capacity in m ³
	w m ³ /dobę in m ³ /24 h		w km in km				
POLSKA POLAND	70503	76711	4028,3	373,9	294,3	2	277830
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	10275	14464	670,4	23,1	1,2	–	–
Udział w kraju w % Country share in %	14,6	18,9	16,6	6,2	0,4	–	–
Województwa Voivodships							
Kujawsko-pomorskie	–	330	18,5	–	–	–	–
Mazowieckie	300	7609	94,0	9,7	–	–	–
Podlaskie	479	3328	175,5	–	–	–	–
Pomorskie	1440	–	15,2	–	0,2	–	–
Warmińsko-mazurskie	8056	3197	367,2	13,4	1,0	–	–

TABL. 60. **GROMADZENIE ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH Z TYTUŁU OCHRONY GRUNTÓW ROLNYCH I LEŚNYCH W 2012 R.**

ACCUMULATION OF CASH EQUIVALENTS ON ACCOUNT OF THE PROTECTION OF AGRICULTURAL AND FOREST LAND IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		Rodzaje opłat Kind of payments						
	wymie- rzono admin- istered	wpłynęło income	jednorazowe one-off		roczne annual		roczne podwyż- szone annual raised	inne other	
			wymie- rzono admin- istered	wpłynęło income	wymie- rzono admin- istered	wpłynęło income		wymie- rzono admin- istered	wpłynęło income
	w tys. zł in thous. zł								
POLSKA POLAND	193889,5	13376,7	14444,5	12056,8	178556,8	163437,3	431,6	456,6	6136,5
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	6512,1	4636,9	933,4	797,0	5578,4	4885,1	–	–	53,4
Udział w kraju w % Country share in %	3,4	34,7	6,5	6,6	3,1	3,0	–	–	0,9
Województwa Voivodships									
Kujawsko-pomorskie	1247,7	1089,9	162,4	88,0	1085,3	986,2	–	–	15,7
Mazowieckie	1726,5	1490,6	430,2	452,0	1296,3	1038,7	–	–	–
Podlaskie	1202,6	125,0	54,3	125,0	1148,2	1088,8	–	–	9,7
Pomorskie	122,4	–	3,0	–	119,3	–	–	–	–
Warmińsko-mazurskie	2212,9	1931,4	283,5	132,0	1929,3	1771,4	–	–	28,0

Źródło: dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

Source: data of the Ministry of Agriculture and Rural Development.

TABL. 61. **WYKORZYSTANIE ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH Z TYTUŁU OCHRONY GRUNTÓW ROLNYCH I LEŚNYCH W 2012 R.**
UTILIZATION OF CASH EQUIVALENTS ON ACCOUNT OF THE PROTECTION OF AGRICULTURAL AND FOREST LAND IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydatki ogółem Total expenditure	W tym na Of which on		
		użyźnianie i ulepszenie gleb, usuwanie kamieni, odkrzaczenie fertilizing and improvement of soil, removal of stones and bushes	budowę i renowację zbiorników wodnych służących małej retencji construction and renovation of water reservoirs used for low retention	budowę i modernizację dróg dojazdowych do gruntów rolnych construction and modernization of access roads to agricultural land
w tys. zł in thous. zł				
POLSKA	138974,9	848,7	4824,2	124512,8
POLAND				
ZIELONE PŁUCA POLSKI	7300,0	370,7	28,0	6875,7
GREEN LUNGS OF POLAND				
Udział w kraju w %	5,3	43,7	0,6	5,5
Country share in %				
Województwa Voivodships				
Kujawsko-pomorskie	218,1	–	–	218,1
Mazowieckie	4277,0	–	–	4277,0
Podlaskie	956,9	370,7	28,0	550,0
Pomorskie	309,3	–	–	309,3
Warmińsko-mazurskie	1538,7	–	–	1521,3

Źródło: dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.
 Source: data of the Ministry of Agriculture and Rural Development.

TABL. 62. **LUDNOŚĆ W 2012 R.**
 Stan w dniu 31 XII
POPULATION IN 2012
 As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Miasta Urban areas		Wieś Rural areas		Ludność na 1 km ² Population per 1 km ²	Ludność w miastach w % ogółem Population in urban areas in % of grand total
		razem total	w tym kobiety of which females	razem total	w tym kobiety of which females		
w liczbach bezwzględnych in absolute numbers							
POLSKA	38533299	23336289	12263956	15197010	7620009	123,2	60,6
POLAND							
ZIELONE PŁUCA POLSKI	4059351	2209252	1156508	1850099	915489	64,2	54,4
GREEN LUNGS OF POLAND							
Udział w kraju w %	10,5	9,5	9,4	12,2	12,0	x	x
Country share in %							
Województwa Voivodships							
Kujawsko-pomorskie	459078	286382	152283	172696	85766	133,4	62,4
Mazowieckie	923638	334530	174076	589108	292132	62,4	36,2
Podlaskie	1198690	723303	378531	475387	235318	59,4	60,3
Pomorskie	33451	6989	3566	26462	13167	42,1	20,9
Warmińsko-mazurskie	1444494	858048	448052	586446	289106	60,2	59,4

TABL. 63. **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność <i>Population</i>						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Non-working age popu- lation per 100 persons of working age</i>
	ogółem <i>grand total</i>	w wieku <i>of age</i>					
		przedpro- dukcyjnym <i>pre- -working</i>	produkcyjnym <i>working</i>			popro- dukcyjnym <i>post- -working</i>	
			razem <i>total</i>	mobilnym <i>mobile</i>	niemobilnym <i>non-mobile</i>		
POLSKA	38533299	7066768	24605558	15396983	9208575	6860973	56,6
POLAND							
Miasta <i>Urban areas</i>	23336289	3916439	14977564	9248608	5728956	4442286	55,8
Wieś <i>Rural areas</i>	15197010	3150329	9627994	6148375	3479619	2418687	57,8
ZIŁONE PŁUCA POLSKI	4059351	776831	2602154	1629743	972411	680366	56,0
GREEN LUNGS OF POLAND							
udział w kraju w % <i>country share in %</i>	10,5	11,0	10,6	10,6	10,6	9,9	x
Miasta <i>Urban areas</i>	2209252	391217	1445737	893979	551758	372298	52,8
udział w kraju w % <i>country share in %</i>	9,5	10,0	9,7	9,7	9,6	8,4	x
Wieś <i>Rural areas</i>	1850099	385614	1156417	735764	420653	308068	60,0
udział w kraju w % <i>country share in %</i>	12,2	12,2	12,0	12,0	12,1	12,7	x
Województwa Voivodships							
Kujawsko-pomorskie	459078	87630	295080	187413	107667	76368	55,6
miasta <i>urban areas</i>	286382	49331	185716	116548	69168	51335	54,2
wieś <i>rural areas</i>	172696	38299	109364	70865	38499	25033	57,9
Mazowieckie	923638	185449	583223	365021	218202	154966	58,4
miasta <i>urban areas</i>	334530	62982	218970	133455	85515	52578	52,8
wieś <i>rural areas</i>	589108	122467	364253	231566	132687	102388	61,7
Podlaskie	1198690	218452	763271	478951	284320	216967	57,0
miasta <i>urban areas</i>	723303	126238	476152	296941	179211	120913	51,9
wieś <i>rural areas</i>	475387	92214	287119	182010	105109	96054	65,6
Pomorskie	33451	6964	21759	13391	8368	4728	53,7
miasta <i>urban areas</i>	6989	1372	4598	2824	1774	1019	52,0
wieś <i>rural areas</i>	26462	5592	17161	10567	6594	3709	54,2
Warmińsko-mazurskie	1444494	278336	938821	584967	353854	227337	53,9
miasta <i>urban areas</i>	858048	151294	560301	344211	216090	146453	53,1
wieś <i>rural areas</i>	586446	127042	378520	240756	137764	80884	54,9

TABL. 65. **MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W 2012 R. (dok.)**
INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT
RESIDENCE IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Napływ Inflow				Odpyływ Outflow				Saldo migracji Net migration
	ogółem total	z miast from urban areas	ze wsi from rural areas	z zagra- nicy from abroad	ogółem total	do miast to urban areas	na wieś to rural areas	za granicę abroad	
Województwa Voivodships									
Kujawsko-pomorskie	5123	2739	2278	106	5316	2301	2903	112	-193
Mazowieckie	8458	4022	4295	141	10181	5483	4593	105	-1723
Podlaskie	11776	6314	4995	467	13584	7705	5349	530	-1808
Pomorskie	300	151	140	9	410	246	156	8	-110
Warmińsko-mazurskie	15764	8144	6922	698	18343	10473	6994	876	-2579

TABL. 66. **PRACUJĄCY^a W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
EMPLOYED PERSONS^a IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing	Przemysł i budownictwo Industry and construction	Handel; napra- wa pojazdów samochodo- wych ^Δ ; transport i gospodarka magazynowa; zakwaterowanie i gastronomia ^Δ ; informacja i komunikacja Trade; repair of motor vehicles ^Δ ; transportation and storage, accommodation and catering ^Δ ; information and communication	Działalność finansowa i ubezpiecze- niowa; obsługa rynku nieruchomości Financial and insurance activities, real estate activities	Pozostałe usługi ^b Other services ^b
POLSKA POLAND	8589779	97659	3000556	2021313	428971	3041280
Miasta Urban areas	7039137	20667	2301267	1713255	408656	2595292
Wieś Rural areas	1550642	76992	699289	308058	20315	445988
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	716106	13084	252055	154169	26883	269915
udział w kraju w %	8,3	13,4	8,4	7,6	6,3	8,9
country share in %						
Miasta Urban areas	574978	2979	196350	130861	24620	220168
udział w kraju w %	8,2	14,4	8,5	7,6	6,0	8,5
country share in %						
Wieś Rural areas	141128	10105	55705	23308	2263	49747
udział w kraju w %	9,1	13,1	8,0	7,6	11,1	11,2
country share in %						

^a Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, bez pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie, w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego, duchownych, osób pracujących w fundacjach, stowarzyszeniach, partiach politycznych, związkach zawodowych, organizacjach pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego. ^b Patrz uwagi metodyczne, ust. 3 na str. 10.

^a By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as employed persons on private farms in agriculture and in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety, clergy, persons working in foundations, associations, political parties, trade unions, organizations of employers and economic and professional self-government. ^b See methodological notes, item 3 on page 10.

TABL. 66. **PRACUJĄCY^a W 2012 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
EMPLOYED PERSONS^a IN 2012 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Przemysł i budownictwo <i>Industry and construction</i>	Handel; napra- wa pojazdów samochodo- wych ^Δ ; transport i gospodarka magazynowa; zakwaterowanie i gastronomia ^Δ ; informacja i komunikacja <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ, transportation and storage, accommodation and catering^Δ, information and communication</i>	Działalność finansowa i ubezpiecze- niowa; obsługa rynku nieruchomości <i>Financial and insurance activities, real estate activities</i>	Pozostałe usługi ^b <i>Other services^b</i>
Województwa Voivodships						
Kujawsko-pomorskie	102107	912	37411	24858	4414	34512
miasta <i>urban areas</i>	86355	133	30016	21966	4224	30016
wieś <i>rural areas</i>	15752	779	7395	2892	190	4496
Mazowieckie	134490	2302	49570	28947	4065	49606
miasta <i>urban areas</i>	95908	794	36747	21470	3397	33500
wieś <i>rural areas</i>	38582	1508	12823	7477	668	16106
Podlaskie	207905	2826	64023	48435	8425	84196
miasta <i>urban areas</i>	173456	723	50932	42224	7738	71839
wieś <i>rural areas</i>	34449	2103	13091	6211	687	12357
Pomorskie	3301	182	1010	472	139	1498
miasta <i>urban areas</i>	1404	29	678	181	81	435
wieś <i>rural areas</i>	1897	153	332	291	58	1063
Warmińsko-mazurskie	268303	6862	100041	51457	9840	100103
miasta <i>urban areas</i>	217855	1300	77977	45020	9180	84378
wieś <i>rural areas</i>	50448	5562	22064	6437	660	15725

^a Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, bez pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie, w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego, duchownych, osób pracujących w fundacjach, stowarzyszeniach, partiach politycznych, związkach zawodowych, organizacjach pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego. ^b Patrz uwagi metodyczne, ust. 3 na str. 10.

^a By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as employed persons on private farms in agriculture and in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety, clergy, persons working in foundations, associations, political parties, trade unions, organizations of employers and economic and professional self-government. ^b See methodological notes, item 3 on page 10.

TABL. 67. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>		Bezrobotni na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Unemployed persons per 100 persons of working age</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which women</i>	
POLSKA <i>POLAND</i>	2136815	1099186	8,7
ZIELONE PŁUCA POLSKI <i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>	276943	138400	10,6
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	13,0	12,6	x
Województwa <i>Voivodships</i>			
Kujawsko-pomorskie	27934	15549	9,5
Mazowieckie	64436	30888	11,0
Podlaskie	68705	31553	9,0
Pomorskie	3070	1692	14,1
Warmińsko-mazurskie	112798	58718	12,0

TABL. 68. **ZASOBY MIESZKANIOWE^a W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
DWELLING STOCKS^a IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Mieszkania <i>Dwellings</i>	Izby <i>Rooms</i>	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m ² <i>Usable floor space of dwellings in thous. m²</i>	Przeciętna <i>Average</i>		
				powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m ² <i>usable floor space of dwelling in m²</i>	liczba osób na 1 izbę <i>number of persons per room</i>	powierzchnia użytkowa mieszkania na 1 osobę w m ² <i>usable floor space of dwelling per person in m²</i>
POLSKA <i>POLAND</i>	13722786	52332389	999659,5	72,8	0,74	25,9
Miasta <i>Urban areas</i>	9253541	33109037	591662,5	63,9	0,70	25,4
Wieś <i>Rural areas</i>	4469245	19223352	407997,0	91,3	0,79	26,8
ZIELONE PŁUCA POLSKI <i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>	1387688	5422839	101401,3	73,1	0,75	25,0
udział w kraju w % <i>country share in %</i>	10,1	10,4	10,1	x	x	x
Miasta <i>Urban areas</i>	824428	3080432	52869,9	64,1	0,72	23,9
udział w kraju w % <i>country share in %</i>	8,9	9,3	8,9	x	x	x
Wieś <i>Rural areas</i>	563260	2342407	48531,4	86,2	0,79	26,2
udział w kraju w % <i>country share in %</i>	12,6	12,2	11,9	x	x	x

^a Na podstawie bilansów.
a Based on balances.

TABL. 68. **ZASOBY MIESZKANIOWE^a W 2012 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
DWELLING STOCKS^a IN 2012 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings	Izby Rooms	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m ² <i>Usable floor space of dwellings in thous. m²</i>	Przeciętna Average		
				powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m ² <i>usable floor space of dwelling in m²</i>	liczba osób na 1 izbę <i>number of persons per room</i>	powierzchnia użytkowa mieszkania na 1 osobę w m ² <i>usable floor space of dwelling per person in m²</i>
Województwa Voivodships						
Kujawsko-pomorskie	161483	607995	11109,2	68,8	0,76	24,2
miasta <i>urban areas</i>	114194	406653	6930,5	60,7	0,70	24,2
wieś <i>rural areas</i>	47289	201342	4178,7	88,4	0,86	24,2
Mazowieckie	295392	1197325	23930,4	81,0	0,77	25,9
miasta <i>urban areas</i>	118058	467946	8481,7	71,8	0,71	25,4
wieś <i>rural areas</i>	177334	729379	15448,7	87,1	0,81	26,2
Podlaskie	428615	1719713	32329,7	75,4	0,70	27,0
miasta <i>urban areas</i>	270732	1042318	17857,8	66,0	0,69	24,7
wieś <i>rural areas</i>	157883	677395	14471,9	91,7	0,70	30,4
Pomorskie	11400	47759	935,5	82,1	0,70	28,0
miasta <i>urban areas</i>	2937	11625	217,7	74,1	0,60	31,2
wieś <i>rural areas</i>	8463	36134	717,8	84,8	0,73	27,1
Warmińsko-mazurskie	490798	1850047	33096,4	67,4	0,78	22,9
miasta <i>urban areas</i>	318507	1151890	19382,2	60,9	0,74	22,6
wieś <i>rural areas</i>	172291	698157	13714,2	79,6	0,84	23,4

^a Na podstawie bilansów.
^a Based on balances.

TABL. 69. **MIESZKANIA WYPOSAŻONE W PODSTAWOWE INSTALACJE SANITARNE^a W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
DWELLINGS FITTED WITH BASIC SANITARY INSTALLATIONS^a IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania wyposażone w Dwellings fitted with				
	wodociąg water supply system	ustęp lavatory	łazienkę bathroom	gaz z sieci gas-line system	centralne ogrzewanie central heating
MIASTA URBAN AREAS					
POLSKA POLAND	9159545	8980651	8816758	6777852	8017608
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	816796	807100	791996	488863	740272
Udział w kraju w %	8,9	9,0	9,0	7,2	9,2
<i>Country share in %</i>					
Województwa Voivodships					
Kujawsko-pomorskie	113574	111767	108694	73637	98885
Mazowieckie	115469	113894	111303	60319	104274
Podlaskie	266857	263198	259704	126694	248076
Pomorskie	2932	2926	2903	1562	2653
Warmińsko-mazurskie	317964	315315	309392	226651	286384
WIEŚ RURAL AREAS					
POLSKA POLAND	4100075	3824191	3656797	930100	3126861
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	493332	447762	425506	19599	352927
Udział w kraju w %	12,0	11,7	11,6	2,1	11,3
<i>Country share in %</i>					
Województwa Voivodships					
Kujawsko-pomorskie	44435	41270	39488	666	34908
Mazowieckie	151966	136954	129121	6657	109011
Podlaskie	130863	114353	108917	5560	84324
Pomorskie	8275	8032	7739	460	6721
Warmińsko-mazurskie	157793	147153	140241	6256	117963

^a Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych.

^a Based on balance of dwelling stocks.

TABL. 70. **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2012 R.**
DWELLINGS COMPLETED IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		Indywi- dualne Private	Spół- dzielcze Coop- erative	Przezna- czone na sprzedaż lub wy- najem For sale or rent	Komunalne (gminne) Municipal (gmina)	Społeczne czynszowe Public building society	Zakładowe Company
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 population						
POLSKA	152904	4,0	81050	4194	63586	2389	1146	539
POLAND								
Miasta <i>Urban areas</i>	96632	4,1	31173	4112	57606	2177	1146	418
Wieś <i>Rural areas</i>	56272	3,7	49877	82	5980	212	–	121
ZIELONE PŁUCA POLSKI	14384	3,5	8128	238	5352	231	244	191
GREEN LUNGS OF POLAND								
udział w kraju w % <i>country share in %</i>	9,4	x	10,0	5,7	8,4	9,7	21,3	35,4
Miasta <i>Urban areas</i>	8816	4,0	2828	238	5121	205	244	180
udział w kraju w % <i>country share in %</i>	9,1	x	9,1	5,8	8,9	9,4	21,3	43,1
Wieś <i>Rural areas</i>	5568	3,0	5300	–	231	26	–	11
udział w kraju w % <i>country share in %</i>	9,9	x	10,6	–	3,9	12,3	–	9,1
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	1889	4,1	926	–	777	40	144	2
miasta <i>urban areas</i>	1205	4,2	275	–	745	40	144	1
wieś <i>rural areas</i>	684	4,0	651	–	32	–	–	1
Mazowieckie	2418	2,6	2070	–	222	60	64	2
miasta <i>urban areas</i>	977	2,9	635	–	217	60	64	1
wieś <i>rural areas</i>	1441	2,4	1435	–	5	–	–	1
Podlaskie	4525	3,8	2163	68	2180	95	–	19
miasta <i>urban areas</i>	3112	4,3	759	68	2171	95	–	19
wieś <i>rural areas</i>	1413	3,0	1404	–	9	–	–	–
Pomorskie	63	1,9	57	–	6	–	–	–
miasta <i>urban areas</i>	8	1,1	8	–	–	–	–	–
wieś <i>rural areas</i>	55	2,1	49	–	6	–	–	–
Warmińsko-mazurskie	5489	3,8	2912	170	2167	36	36	168
miasta <i>urban areas</i>	3514	4,1	1151	170	1988	10	36	159
wieś <i>rural areas</i>	1975	3,4	1761	–	179	26	–	9

TABL. 71. **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2012/13**
Stan na początku roku szkolnego
PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2012/13 SCHOOL YEAR
As of the beginning of the school year

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Uczniowie w tys. <i>Pupils in thous.</i>	
		ogółem total	w tym dziewczęta of which girls
POLSKA	13550	2160,8	1053,4
POLAND			
Miasta <i>Urban areas</i>	4628	1306,0	635,9
Wieś <i>Rural areas</i>	8922	854,7	417,5
ZIELONE PŁUCA POLSKI	1610	236,1	115,1
GREEN LUNGS OF POLAND			
udział w kraju w %	11,9	10,9	10,9
<i>country share in %</i>			
Miasta <i>Urban areas</i>	431	135,2	65,9
udział w kraju w %	9,3	10,3	10,4
<i>country share in %</i>			
Wieś <i>Rural areas</i>	1179	100,9	49,2
udział w kraju w %	13,2	11,8	11,8
<i>country share in %</i>			
Województwa			
Voivodships			
Kujawsko-pomorskie	157	27,7	13,5
miasta <i>urban areas</i>	51	16,5	8,1
wieś <i>rural areas</i>	106	11,2	5,4
Mazowieckie	487	57,4	28,0
miasta <i>urban areas</i>	70	23,2	11,3
wieś <i>rural areas</i>	417	34,3	16,7
Podlaskie	425	64,5	31,7
miasta <i>urban areas</i>	136	42,2	20,7
wieś <i>rural areas</i>	289	22,4	10,9
Pomorskie	12	2,1	1,0
miasta <i>urban areas</i>	2	0,6	0,3
wieś <i>rural areas</i>	10	1,5	0,7
Warmińsko-mazurskie	529	84,3	41,0
miasta <i>urban areas</i>	172	52,8	25,6
wieś <i>rural areas</i>	357	31,6	15,4

TABL. 72. **GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2012/13**
Stan na początku roku szkolnego
LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2012/13 SCHOOL YEAR
As of the beginning of the school year

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Uczniowie w tys. <i>Pupils in thous.</i>	
		ogółem total	w tym dziewczęta of which girls
POLSKA	7371	1161,7	558,5
POLAND			
Miasta <i>Urban areas</i>	3814	750,9	361,3
Wieś <i>Rural areas</i>	3557	410,7	197,2
ZIELONE PŁUCA POLSKI	829	131,7	63,2
GREEN LUNGS OF POLAND			
udział w kraju w % <i>country share in %</i>	11,2	11,3	11,3
Miasta <i>Urban areas</i>	400	81,8	39,4
udział w kraju w % <i>country share in %</i>	10,5	10,9	10,9
Wieś <i>Rural areas</i>	429	49,9	23,9
udział w kraju w % <i>country share in %</i>	12,1	12,1	12,1
Województwa Voivodships			
Kujawsko-pomorskie	78	14,7	7,0
miasta <i>urban areas</i>	45	9,2	4,3
wieś <i>rural areas</i>	33	5,5	2,6
Mazowieckie	232	32,9	15,9
miasta <i>urban areas</i>	66	14,5	7,1
wieś <i>rural areas</i>	166	18,5	8,9
Podlaskie	226	36,8	17,6
miasta <i>urban areas</i>	134	25,9	12,4
wieś <i>rural areas</i>	92	10,8	5,2
Pomorskie	8	1,2	0,6
miasta <i>urban areas</i>	2	0,4	0,2
wieś <i>rural areas</i>	6	0,8	0,4
Warmińsko-mazurskie	285	46,2	22,1
miasta <i>urban areas</i>	153	31,9	15,4
wieś <i>rural areas</i>	132	14,3	6,8

TABL. 73. SZKOŁY PONADGIMNAZJALNE^a DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2012/13
 Stan na początku roku szkolnego
UPPER SECONDARY SCHOOLS^a FOR YOUTH IN 2012/13 SCHOOL YEAR
As of the beginning of the school year

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools					Uczniowie w tys. Students in thous. of				
	ogółem total	zasad- nicze zawo- dowe ^b basic voca- tional ^b	licea ogólno- kształ- cące ^c general sec- ondary ^c	licea profilo- wane specjal- ized sec- ondary	tech- nika ^d tech- nical sec- ondary ^d	ogółem total	szkół zasad- niczych zawo- dowych ^b basic voca- tional schools ^b	liceów ogólno- kształ- cących ^c general sec- ondary schools ^c	liceów profilo- wanych specjal- ized sec- ondary schools	tech- ników ^d tech- nical sec- ondary schools ^d
POLSKA POLAND	7139	2218	2430	288	2203	1337,6	207,9	579,7	14,7	535,3
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	824	259	264	46	255	151,8	22,3	66,4	2,6	60,5
Udział w kraju w % Country share in %	11,5	11,7	10,9	16,0	11,6	11,3	10,7	11,4	17,4	11,3
Województwa Voivodships										
Kujawsko-pomorskie	92	28	28	4	32	18,7	3,1	8,3	0,1	7,1
Mazowieckie	206	70	64	21	51	35,7	5,3	15,6	1,5	13,3
Podlaskie	224	60	78	12	74	45,4	4,6	21,4	0,4	18,9
Pomorskie	3	1	1	–	1	0,3	0,1	0,1	–	0,1
Warmińsko-mazurskie	299	100	93	9	97	51,8	9,1	21,0	0,5	21,2

^a Łącznie ze szkołami ponadpodstawowymi. ^{b – d} Łącznie z: ^b – szkołami specjalnymi przysposabiającymi do pracy, ^c – uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi, ^d – szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe i technikami uzupełniającymi.

^a Including upper secondary (post-primary) schools. ^{b – d} Including: ^b – special job-training schools, ^c – supplementary general secondary schools, ^d – art schools leading to professional certification and supplementary technical secondary schools.

TABL. 74. SZKOŁY POLICEALNE W ROKU SZKOLNYM 2012/13
 Stan na początku roku szkolnego
POST-SECONDARY SCHOOLS IN 2012/13 SCHOOL YEAR
As of the beginning of the school year

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Uczniowie w tys. Students in thous.	
		ogółem total	w tym kobiety of which females
POLSKA POLAND	2735	334,3	225,5
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	327	39,7	27,2
Udział w kraju w % Country share in %	12,0	11,9	12,1
Województwa Voivodships			
Kujawsko-pomorskie	51	5,4	3,8
Mazowieckie	68	5,3	3,5
Podlaskie	102	17,1	11,6
Warmińsko-mazurskie	106	11,9	8,4

TABL. 76. **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE W ROKU SZKOLNYM 2012/13 (dok.)**
Stan na początku roku szkolnego
PRE-PRIMARY EDUCATION IN 2012/13 SCHOOL YEAR (cont.)
As of the beginning of the school year

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki Establishments				Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego w tys. Children in pre-primary education establishments in thous.			
	ogółem total	przed- szkola nursery schools	oddziały przedszkol- ne przy szkolach podstawo- wych pre-primary sections in primary schools	zespoły wychowania przedszkol- nego i punk- ty przed- szkolne pre-primary education groups and points	ogółem total	przed- szkola nursery schools	oddziały przedszkol- ne przy szkolach podstawo- wych pre-primary sections in primary schools	zespoły wychowania przedszkol- nego i punk- ty przed- szkolne pre-primary education groups and points
Miasta <i>Urban areas</i>	861	556	244	61	79,7	65,8	12,7	1,2
udział w kraju w % <i>country share in %</i>	9,1	8,4	10,8	9,5	9,7	9,3	12,0	9,9
Wieś <i>Rural areas</i>	1429	221	996	212	38,7	13,2	21,8	3,7
udział w kraju w % <i>country share in %</i>	13,0	6,9	15,0	19,5	9,9	6,4	13,1	18,5
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	238	80	128	30	13,6	8,7	4,4	0,5
miasta <i>urban areas</i>	105	57	35	13	9,5	7,3	2,0	0,3
wieś <i>rural areas</i>	133	23	93	17	4,1	1,4	2,5	0,3
Mazowieckie	633	196	381	56	26,9	16,2	9,5	1,1
miasta <i>urban areas</i>	155	104	35	16	13,5	10,9	2,2	0,3
wieś <i>rural areas</i>	478	92	346	40	13,4	5,3	7,3	0,8
Podlaskie	676	201	341	134	35,0	23,8	8,8	2,3
miasta <i>urban areas</i>	273	173	80	20	26,1	21,9	3,8	0,4
wieś <i>rural areas</i>	403	28	261	114	8,9	1,9	5,0	2,0
Pomorskie	11	7	4	–	0,9	0,8	0,1	–
miasta <i>urban areas</i>	2	2	–	–	0,3	0,3	–	–
wieś <i>rural areas</i>	9	5	4	–	0,7	0,5	0,1	–
Warmińsko-mazurskie	732	293	386	53	42,0	29,4	11,6	1,0
miasta <i>urban areas</i>	326	220	94	12	30,3	25,4	4,7	0,3
wieś <i>rural areas</i>	406	73	292	41	11,6	4,1	6,9	0,7

TABL. 77. **WYBRANE DANE Z ZAKRESU OCHRONY ZDROWIA W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
SELECTED DATA ON HEALTH CARE IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przychodnie <i>Out-patient departments</i>	Praktyki lekarskie ^a <i>Medical practices^a</i>	Apteki ogólno- dostępne <i>Public pharmacies</i>	Punkty apteczne <i>Pharmaceutical outlets</i>	Miejsca w żłobkach i klubach dziecięcych ^b <i>Places in nurseries and children's clubs^b</i>	Łóżka w szpitalach ^c <i>Beds in hospitals^c</i>
POLSKA	19412	6290	11999	1220	46983	188820
POLAND						
ZIELONE PŁUCA POLSKI	2121	863	1096	191	3265	19392^d
GREEN LUNGS OF POLAND						
Udział w kraju w %	10,9	13,7	9,1	15,7	6,9	10,3 ^d
<i>Country share in %</i>						
Województwa Voivodships						
Kujawsko-pomorskie	163	83	121	18	451	2262 ^d
Mazowieckie	407	135	229	63	161	3891 ^d
Podlaskie	733	247	352	64	1397	5851
Pomorskie	15	4	8	2	8	688 ^d
Warmińsko-mazurskie	803	394	386	44	1248	6700 ^d

^a Dane obejmują praktyki, które podpisały kontrakty z NFZ lub przychodniami. ^b Łącznie z oddziałami żłobkowymi. ^c Bez szpitali psychiatrycznych. ^d Dane dotyczą powiatów, z których przynajmniej część gmin wchodzi w skład Zielonych Płuc Polski.

^a Data concern medical practises that have signed contract with National Health Fund or with out-patient departments. ^b Including nursery wards. ^c Excluding psychiatric hospitals. ^d Data concern powiats where at least some gminas are included in the area of Green Lungs of Poland.

TABL. 78. **BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
PUBLIC LIBRARIES IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki ^a <i>Institutions^a</i>		Księgozbiór <i>Collection</i>		Czytelnicy ^b <i>Borrowers^b</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym biblioteki i filie <i>of which libraries and branches</i>	w tys. woluminów <i>in thous. volumes</i>	na 1000 ludności w woluminach <i>per 1000 population in volumes</i>	
POLSKA	9462	8182	131616,5	3416	6469653
POLAND					
Miasta <i>Urban areas</i>	3269	2791	78831,4	3378	4835792
Wieś <i>Rural areas</i>	6193	5391	52785,1	3473	1633861
ZIELONE PŁUCA POLSKI	1143	923	14990,6	3693	562410
GREEN LUNGS OF POLAND					
udział w kraju w %	12,1	11,3	11,4	x	8,7
<i>country share in %</i>					
Miasta <i>Urban areas</i>	331	239	8174,1	3670	391975
udział w kraju w %	10,1	8,6	10,4	x	8,1
<i>country share in %</i>					
Wieś <i>Rural areas</i>	812	684	6816,5	3684	170435
udział w kraju w %	13,1	12,7	12,9	x	10,4
<i>country share in %</i>					

^a Biblioteki, filie i punkty biblioteczne. ^b W ciągu roku.

^a Libraries, branches and library service points. ^b During the year.

TABL. 78. **BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2012 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
PUBLIC LIBRARIES IN 2012 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki ^a Institutions ^a		Księgozbiór Collection		Czytelnicy ^b Borrowers ^b
	ogółem total	w tym biblioteki i filie of which libraries and branches	w tys. woluminów in thous. volumes	na 1000 ludności w woluminach per 1000 population in volumes	
Województwa Voivodships					
Kujawsko-pomorskie	161	109	1755,6	3824	65294
miasta urban areas	70	34	1079,6	3770	44976
wieś rural areas	91	75	676,0	3915	20318
Mazowieckie	276	258	3576,9	3873	118717
miasta urban areas	53	47	1343,6	4016	63839
wieś rural areas	223	211	2233,3	3791	54878
Podlaskie	292	240	4681,7	3906	152395
miasta urban areas	95	70	2795,5	3865	113306
wieś rural areas	197	170	1886,2	3968	39089
Pomorskie	14	14	141,7	4235	5718
miasta urban areas	2	2	34,1	4870	1886
wieś rural areas	12	12	107,6	4067	3832
Warmińsko-mazurskie	400	302	4834,7	3347	220286
miasta urban areas	111	86	2921,4	3405	167968
wieś rural areas	289	216	1913,3	3263	52318

^a Biblioteki, filie i punkty biblioteczne. ^b W ciągu roku.

^a Libraries, branches and library service points. ^b During the year.

TABL. 79. **OBIEKTY WPISANE DO REJESTRU ZABYTKÓW W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
OBJECTS RECORDED IN THE REGISTER OF HISTORICAL MONUMENTS IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Kategorie zabytków Categories of monuments						obronne defensive
		urbanistyka town-planning		sakralne sacred				
		razem total	w tym wsie zabytkowe of which historic villages	razem total	w tym of which			
					świątynie temples		kapliczki chapels	
			razem total	w tym drewniane of which wooden				
POLSKA POLAND	66993	1046	84	12472	8165	1205	597	955
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	10054	149	20	1859	1025	158	266	135
Udział w kraju w %	15,0	14,2	23,8	14,9	12,6	13,1	44,6	14,1
Country share in %								
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	685	7	–	111	90	10	2	27
Mazowieckie	1216	8	–	307	168	43	5	9
Podlaskie	2278	66	13	519	298	91	16	9
Pomorskie	131	4	3	26	17	1	1	1
Warmińsko-mazurskie	5744	64	4	896	452	13	242	89

TABL. 79. **OBIEKTY WPISANE DO REJESTRU ZABYTKÓW W 2012 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
OBJECTS RECORDED IN THE REGISTER OF HISTORICAL MONUMENTS IN 2012 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Kategorie zabytków (cd.) Categories of monuments (cont.)							
	publiczne public	zieleń vegetation			folwarczne grange		mieszkalne residential	
		razem total	w tym of which		razem total	w tym drewniane of which wooden	razem total	w tym drewniane of which wooden
aleje zabytkowe historic alleys	parki parks							
POLSKA	4425	7250	284	5988	5163	104	17969	1276
POLAND								
ZIELONE PŁUCA POLSKI	621	869	52	757	767	22	2844	354
GREEN LUNGS OF POLAND								
Udział w kraju w %	14,0	12,0	18,3	12,6	14,9	21,2	15,8	27,7
Country share in %								
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	37	59	1	54	52	–	216	3
Mazowieckie	98	237	18	211	106	4	97	24
Podlaskie	192	118	11	92	86	12	552	126
Pomorskie	4	12	–	9	1	–	44	5
Warmińsko-mazurskie	290	443	22	391	522	6	1935	196

(dok.) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Kategorie zabytków (dok.) Categories of monuments (cont.)								
	gospodarcze farming		przemysłowe industrial		cmentarze cemetaries	zamki castles	palace palaces	dwory manors	inne other
	razem total	w tym drewniane of which wooden	razem total	w tym drewniane of which wooden					
POLSKA	2187	329	2270	227	4476	416	2026	2982	3356
POLAND									
ZIELONE PŁUCA POLSKI	401	75	360	40	1062	46	152	422	367
GREEN LUNGS OF POLAND									
Udział w kraju w %	18,3	22,8	15,9	17,6	23,7	11,1	7,5	14,2	10,9
Country share in %									
Województwa Voivodships									
Kujawsko-pomorskie	36	–	28	4	28	7	18	27	32
Mazowieckie	12	–	35	11	99	6	22	117	63
Podlaskie	115	50	74	21	340	4	14	68	121
Pomorskie	5	1	8	2	14	1	2	3	6
Warmińsko-mazurskie	233	24	215	2	581	28	96	207	145

Źródło: dane Narodowego Instytutu Dziedzictwa.

Source: data of the National Heritage Board of Poland.

TABL. 80. **Muzea^a W 2012 R.**
MUSEUMS^a IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Muzea ^b Museums ^b		Muzealia ^b w tys. Museum items ^b in thous.	Wystawy czasowe ^c Temporary exhibitions ^c	Zwiedzający muzea w tys. Museum visitors in thous.		
	ogółem total	w tym czynne of which open			ogółem grand total	w tym w zorganizowanych grupach of which in organized groups	
						razem total	w tym młodzież szkolna of which school students
POLSKA	768	768	15658	4870	26709,5	8279,9	5240,6
POLAND							
ZIELONE PŁUCA POLSKI^d	84	84	812,8	447	1901,6	653,3	415,7
GREEN LUNGS OF POLAND^d							
Udział w kraju w %	10,9	10,9	5,2	9,2	7,1	7,9	7,9
Country share in %							
Województwa Voivodships							
Kujawsko-pomorskie	9	9	315,1	70	365,6	61,5	52,2
Mazowieckie	17	17	59,8	95	157,2	93,6	72,4
Podlaskie	26	26	223,7	114	385,7	139,3	96,9
Pomorskie	5	5	42,4	14	501,6	173,7	84,0
Warmińsko-mazurskie	27	27	171,8	154	491,5	185,2	110,2

^a Łącznie z oddziałami. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Własne i obce. ^d Dane dotyczą powiatów, z których przynajmniej część gmin wchodzi w skład Zielonych Płuc Polski.

^a Including branches. ^b As of 31 Dec. ^c Own and strange. ^d Data concern powiats where at least some gminas are included in the area of Green Lungs of Poland.

TABL. 81. **KINA STAŁE W 2012 R.**
FIXED CINEMAS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Kina ^a Cinemas ^a	Miejsca na widowni ^a Seats ^a	Seanse Screenings	Widzowie Audience	
				w tys. in thous.	na 1 seans per screening
POLSKA	453	257849	1565688	37474,3	24
POLAND					
ZIELONE PŁUCA POLSKI^b	58	22013	116169	2539,0	22
GREEN LUNGS OF POLAND^b					
Udział w kraju w %	12,8	8,5	7,4	6,8	x
Country share in %					
Województwa Voivodships					
Kujawsko-pomorskie	7	4947	40596	593,8	15
Mazowieckie	14	3790	5242	231,4	44
Podlaskie	14	5977	37890	899,4	24
Warmińsko-mazurskie	23	7299	32441	814,4	25

^a Stan w dniu 31 XII. ^b Dane dotyczą powiatów, z których przynajmniej część gmin wchodzi w skład Zielonych Płuc Polski.

^a As of 31 Dec. ^b Data concern powiats where at least some gminas are included in the area of Green Lungs of Poland.

TABL. 82. **RUCH GRANICZNY OBYWATELI POLSKICH I CUDZOZIEMCÓW WEDŁUG PRZEJŚĆ GRANICZNYCH W 2012 R.**
BORDER TRAFFIC OF POLES AND FOREIGNERS BY BORDER CROSSINGS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Rodzaj przejścia granicznego Type of border crossing	Przekroczenia granicy w tys. <i>Crossing the border in thous.</i>				
		ogółem total	przez obywateli polskich <i>by Poles</i>		przez cudzoziemców <i>by foreigners</i>	
			przekraczających granicę w kierunku <i>crossing the border in direction</i>			
			z Polski <i>from Poland</i>	do Polski <i>to Poland</i>	do Polski <i>to Poland</i>	z Polski <i>from Poland</i>
POLSKA POLAND	x	37566,9	6355,1	6324,3	12469,0	12418,5
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	x	6994,2	837,8	755,1	2662,0	2739,3
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	x	18,6	13,2	11,9	21,3	22,1
Województwa Voivodships						
Podlaskie – z Białorusią <i>with Belarus</i>	x	4545,3	227,1	147,2	2050,8	2120,2
Połowce <i>road</i>	drogowe <i>road</i>	334,3	28,0	26,7	120,8	158,9
Białowieża <i>road</i>	drogowe <i>road</i>	4,0	0,5	0,5	1,5	1,5
Siemianówka <i>rail</i>	kolejowe <i>rail</i>	4,5	1,0	1,0	1,2	1,2
Bobrowniki <i>road</i>	drogowe <i>road</i>	1647,3	71,1	29,0	715,5	831,7
Kuznica Białostocka <i>road</i>	drogowe <i>road</i>	2299,9	119,0	81,3	1053,5	1046,1
Kuznica Białostocka <i>rail</i>	kolejowe <i>rail</i>	254,9	7,4	8,6	158,2	80,7
Rudawka <i>river</i>	rzeczne <i>river</i>	0,4	0,1	0,1	0,1	0,1
Warmińsko-mazurskie – z Rosją <i>with Russia</i>	x	2448,9	610,7	607,9	611,2	619,1
Gołdap <i>road</i>	drogowe <i>road</i>	540,3	166,7	171,7	108,1	93,8
Bezledy <i>road</i>	drogowe <i>road</i>	1069,6	293,9	289,9	240,1	245,7
Gronowo <i>road</i>	drogowe <i>road</i>	826,3	148,7	145,0	257,7	275,0
Braniewo <i>rail</i>	kolejowe <i>rail</i>	12,6	1,3	1,4	5,3	4,6

Źródło: dane Komendy Głównej Straży Granicznej.
 Source: data of the Headquarters of Border Guard.

TABL. 83. RUCH GRANICZNY POJAZDÓW KOŁOWYCH WEDŁUG PRZEJŚĆ GRANICZNYCH W 2012 R.
VEHICLES BORDER TRAFFIC BY BORDER CROSSINGS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przekroczenia granicy w tys. <i>Crossing the border in thous.</i>				
	ogółem <i>total</i>	przez pojazdy obywateli polskich <i>by vehicles of Poles</i>		przez pojazdy cudzoziemców <i>by vehicles of foreigners</i>	
		przekraczających granicę w kierunku <i>crossing the border in direction</i>			
		z Polski <i>from Poland</i>	do Polski <i>to Poland</i>	do Polski <i>to Poland</i>	z Polski <i>from Poland</i>
OGÓŁEM TOTAL					
POLSKA POLAND	12239,3	2513,8	2402,1	3527,3	3796,0
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	3761,6	727,8	636,9	1160,1	1236,8
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	30,7	29,0	26,5	32,9	32,6
Województwa Voivodships					
Podlaskie – z Białorusią <i>with Belarus</i>	2111,8	202,2	115,4	864,5	929,6
Polowce	196,2	24,2	22,9	63,4	85,8
Bobrowniki	813,6	71,3	26,2	324,7	391,3
Kuznica Białostocka	1102,0	106,7	66,3	476,5	452,5
Warmińsko-mazurskie – z Rosją <i>with Russia</i>	1649,8	525,6	521,5	295,5	307,2
Gołdap	423,2	138,0	141,6	79,8	63,9
Bezledy	729,2	246,7	242,5	115,1	124,8
Gronowo	497,4	140,9	137,4	100,6	118,5
AUTOBUSY BUSES					
POLSKA POLAND	158,7	26,0	26,2	53,6	52,9
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	51,4	11,6	11,7	14,1	14,1
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	32,4	44,7	44,5	26,3	26,6
Województwa Voivodships					
Podlaskie – z Białorusią <i>with Belarus</i>	21,3	0,7	0,6	10,1	9,9
Bobrowniki	1,2	0,1	0,0	0,6	0,5
Kuznica Białostocka	20,1	0,6	0,6	9,5	9,4
Warmińsko-mazurskie – z Rosją <i>with Russia</i>	30,2	11,0	11,0	4,0	4,2
Gołdap	8,0	3,9	3,9	0,1	0,1
Bezledy	16,0	6,6	6,5	1,4	1,5
Gronowo	6,2	0,5	0,5	2,5	2,6

TABL. 83. **RUCH GRANICZNY POJAZDÓW KOŁOWYCH WEDŁUG PRZEJŚĆ GRANICZNYCH
W 2012 R. (dok.)**
VEHICLES BORDER TRAFFIC BY BORDER CROSSINGS IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przekroczenia granicy w tys. Crossing the border in thous.				
	ogółem total	przez pojazdy obywateli polskich by vehicles of Poles		przez pojazdy cudzoziemców by vehicles of foreigners	
		przekraczających granicę w kierunku crossing the border in direction			
		z Polski from Poland	do Polski to Poland	do Polski to Poland	z Polski from Poland

**SAMOCHODY OSOBOWE
PASSENGER CARS**

POLSKA	10157,8	2138,6	2151,7	2906,4	2961,1
POLAND					
ZIELONE PŁUCA POLSKI	3130,0	569,5	563,6	981,4	1015,6
GREEN LUNGS OF POLAND					
Udział w kraju w %	30,8	26,6	26,2	33,8	34,3
Country share in %					
Województwa Voivodships					
Podlaskie – z Białorusią	1615,2	70,7	67,6	722,2	754,7
with Belarus					
Połowce	196,2	24,2	22,9	63,4	85,8
Bobrowniki	589,3	12,7	12,4	259,3	304,9
Kuźnica Białostocka	829,7	33,8	32,4	399,5	364,0
Warmińsko-mazurskie – z Rosją	1514,9	498,8	496,0	259,2	260,9
with Russia					
Goldap	404,9	129,0	132,5	79,6	63,7
Bezledy	663,5	233,5	231,1	99,0	100,0
Gronowo	446,5	136,3	132,4	80,6	97,1

**SAMOCHODY CIĘŻAROWE
LORRIES**

POLSKA	1922,7	349,2	224,2	567,3	782,0
POLAND					
ZIELONE PŁUCA POLSKI	580,0	146,7	61,6	164,6	207,1
GREEN LUNGS OF POLAND					
Udział w kraju w %	30,2	42,0	27,5	29,0	26,5
Country share in %					
Województwa Voivodships					
Podlaskie – z Białorusią	475,2	130,8	47,1	132,3	165,0
with Belarus					
Bobrowniki	223,0	58,6	13,7	64,8	85,9
Kuźnica Białostocka	252,2	72,2	33,4	67,5	79,1
Warmińsko-mazurskie – z Rosją	104,8	15,8	14,5	32,3	42,1
with Russia					
Goldap	10,4	5,0	5,1	0,1	0,1
Bezledy	49,6	6,7	4,9	14,7	23,3
Gronowo	44,8	4,1	4,5	17,5	18,7

Źródło: dane Komendy Głównej Straży Granicznej.
Source: data of the Headquarters of Border Guard.

TABL. 84. **BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI^a W 2012 R.**
TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^a IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which						
		hotele i motele hotels and motels	domy wyciecz- kowe excursion hostels	schroniska młodzie- żowe (łącznie ze szkolnymi) youth hostels (including school ones)	ośrodki wczasowe holiday centres	ośrodki szkolenio- wo-wypo- czynkowe training- recre- ational centres	zespoły ogólno- dostęp- nych domków turysty- cznych public tourist cottages	pola biwakowe tent camp sites
OBIEKTY^b ESTABLISHMENTS^b								
POLSKA	9483	2130	53	387	1079	450	388	192
POLAND								
ZIELONE PŁUCA POLSKI	1017	191	7	36	86	43	64	30
GREEN LUNGS OF POLAND								
Udział w kraju w %	10,7	9,0	13,2	9,3	8,0	9,6	16,5	15,6
Country share in %								
MIEJSCA NOCLEGOWE^b NUMBER OF BEDS^b								
POLSKA	675433	202357	3918	23311	116395	46824	24267	21401
POLAND								
ZIELONE PŁUCA POLSKI	71088	18145	316	3021	10932	5848	4599	2179
GREEN LUNGS OF POLAND								
Udział w kraju w %	10,5	9,0	8,1	13,0	9,4	12,5	19,0	10,2
Country share in %								
KORZYSTAJĄCY Z NOCLEGÓW w tys. TOURISTS ACCOMMODATED in thous.								
POLSKA	22635,4	13754,3	156,3	614,1	1395,4	1118,2	260,5	77,9
POLAND								
ZIELONE PŁUCA POLSKI	2004,4	1173,2	27,1	44,4	87,3	117,5	37,7	9,8
GREEN LUNGS OF POLAND								
Udział w kraju w %	8,9	8,5	17,4	7,2	6,3	10,5	14,5	12,5
Country share in %								
UDZIELONE NOCLEGI w tys. NIGHTS SPENT (OVERNIGHT STAY) in thous.								
POLSKA	62014,9	25284,3	391,7	1382,8	8257,0	3964,0	977,3	267,1
POLAND								
ZIELONE PŁUCA POLSKI	4690,6	2059,6	29,8	110,0	480,6	450,8	160,0	38,5
GREEN LUNGS OF POLAND								
Udział w kraju w %	7,6	8,1	7,6	8,0	5,8	11,4	16,4	14,4
Country share in %								

^a Dane dotyczą obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych; łącznie z pokojami gościnnymi i kwaterami agroturystycznymi.
^b Stan w dniu 31 VII.

^a Data concern establishments possessing 10 and more bed places; including rooms for rent and agrotourism lodgings. ^b As of 31 Jul.

TABL. 85. **WARTOŚĆ CAŁKOWITA ZAKOŃCZONYCH PROJEKTÓW DOFINANSOWANYCH ZE ŚRODKÓW UNII EUROPEJSKIEJ ZREALIZOWANYCH W RAMACH NSRO 2007–2013 DO KOŃCA 2012 R.**

TOTAL VALUE OF COMPLETED PROJECTS CO-FINANCED FROM THE EUROPEAN UNION FUNDS REALIZED WITHIN NSRF 2007–2013 TILL THE END OF 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem (wydatki kwalifikowalne i niekwalifikowalne) <i>Grand total (eligible and ineligible expenditure)</i>	W tym wydatki kwalifikowalne <i>Of which eligible expenditure</i>					
		razem <i>total</i>	budżet państwa <i>the state budget</i>	budżety jednostek samorządu terytorialnego <i>local self-government entities budgets</i>	inne krajowe środki publiczne <i>other public funds</i>	środki prywatne <i>private funds</i>	dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej <i>additional financing from the European Union</i>
<i>w mln zł in mln zł</i>							
POLSKA POLAND	59020,6	49935,1	2373,5	6292,1	672,5	10926,6	29670,4
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	7409,5	6445,7	256,6	908,7	83,1	1132,8	4064,5
Udział w kraju w % <i>Country share in %</i>	12,6	12,9	10,8	14,4	12,4	10,4	13,7
Województwa Voivodships							
Kujawsko-pomorskie	741,9	648,3	30,7	105,6	5,5	111,7	394,8
Mazowieckie	833,7	752,3	25,2	80,6	1,3	104,7	540,4
Podlaskie	2496,6	2174,9	74,7	389,1	15,8	322,4	1372,9
Pomorskie	49,2	42,7	1,0	9,2	0,0	0,6	31,9
Warmińsko-mazurskie	3288,1	2827,5	125,1	324,2	60,4	593,3	1724,6

Źródło: dane Ministerstwa Infrastruktury i Rozwoju.

U w a g a. Dane nie obejmują projektów realizowanych na poziomie kraju, województw i powiatów, dla których nie wskazano we wniosku o dofinansowanie lokalizacji na poziomie gminnym.

S o u r c e: data of the Ministry of Infrastructure and Development.

N o t e. The data do not include projects implemented at the level of the country, voivodships and powiats for which location at gminas level is not stated in the application for additional financing.

TABL. 86. **WYBRANE EFEKTY RZECZOWE REALIZACJI PROJEKTÓW WSPÓLFINANSOWANYCH ZE ŚRODKÓW UNII EUROPEJSKIEJ ZREALIZOWANYCH W RAMACH NSRO 2007–2013 DO KOŃCA 2012 R.**

SELECTED TANGIBLE EFFECTS OF COMPLETION OF PROJECTS CO-FINANCED FROM THE EUROPEAN UNION FUNDS REALIZED WITHIN NSRF 2007–2013 TILL THE END OF 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Długość dróg wybudowanych i przebudowanych <i>Length of built and reconstructed roads</i>				Długość wybudowanych obwodnic <i>Length of built ring-roads</i>	Długość wybudowanych lub oznakowanych/wytyczonych ścieżek rowerowych <i>Length of built or marked/set out bicycle paths</i>	Długość wybudowanych i przebudowanych szlaków turystycznych <i>Length of built and reconstructed tourist trails</i>	Liczba wybudowanych i przebudowanych obiektów turystycznych i rekreacyjnych <i>Length of built and reconstructed tourist and recreational facilities</i>
	krajowych <i>national</i>	wojewódzkich <i>voivodship</i>	powiatowych <i>powiats</i>	gminnych <i>gminas</i>				
POLSKA	131	836	3603	2115	102	747	2523	1100
POLAND								
ZIELONE PŁUCA POLSKI	31	131	617	503	12	88	166	134
GREEN LUNGS OF POLAND								
Udział w kraju w %	23,7	15,6	17,1	23,8	11,4	11,7	6,6	12,2
Country share in %								
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	–	68	40	55	4	1	–	1
Mazowieckie	–	27	194	211	–	8	–	–
Podlaskie	5	32	177	176	–	14	52	62
Pomorskie	–	–	10	0	–	–	23	8
Warmińsko-mazurskie	26	4	196	61	8	65	90	63

(cd.) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Długość wybudowanej sieci Internetu szerokopasmowego <i>Length of built broadband network</i>	Długość sieci wodociągowej <i>Length of water supply network</i>		Długość sieci kanalizacji sanitarnej <i>Length of sanitary sewage network</i>		Liczba oczyszczalni ścieków <i>Number of waste water treatment plants</i>	
		wybudowanej ^a <i>built^a</i>	zmodernizowanej ^b <i>modernized^b</i>	wybudowanej ^a <i>built^a</i>	zmodernizowanej ^b <i>modernized^b</i>	wybudowanych <i>built</i>	przebudowanych <i>reconstructed</i>
	w km <i>in km</i>						
POLSKA	766	3189	469	16302	363	46	123
POLAND							
ZIELONE PŁUCA POLSKI	138	367	23	1122	51	–	16
GREEN LUNGS OF POLAND							
Udział w kraju w %	18,0	11,5	4,8	6,9	14,2	–	12,7
Country share in %							
Województwa Voivodships							
Kujawsko-pomorskie	–	29	1	24	10	–	1
Mazowieckie	–	98	4	263	1	–	5
Podlaskie	–	48	16	113	19	–	1
Pomorskie	–	–	–	37	–	–	–
Warmińsko-mazurskie	138	192	1	685	22	–	9

^a Łącznie z długością sieci wybudowanej w ramach kompleksowych projektów. ^b Łącznie z długością sieci zmodernizowanej w ramach kompleksowych projektów.

^a Including the length of the network built within complex projects. ^b Including the length of the network modernized within complex projects.

TABL. 86. **WYBRANE EFEKTY RZECZOWE REALIZACJI PROJEKTÓW WSPÓLFINANSOWANYCH ZE ŚRODKÓW UNII EUROPEJSKIEJ ZREALIZOWANYCH W RAMACH NSRO 2007–2013 DO KOŃCA 2012 R. (dok.)**

SELECTED TANGIBLE EFFECTS OF COMPLETION OF PROJECTS CO-FINANCED FROM THE EUROPEAN UNION FUNDS REALIZED WITHIN NSRF 2007–2013 TILL THE END OF 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Liczba składowisk Number of landfill sites			Liczba obiektów objętych przy termomodernizacją Number of thermo-modernised objects	Liczba jednostek wytwarzania energii Number of units producing energy			
	zrekultywowanych reclaimed	nowowzbu- dowanych newly built	zmoderni- zowanych modernized		ciepłej i elektrycznej przy wykorzystaniu energii promieniowania słonecznego heat and electricity using solar energy	ciepłej przy wykorzystaniu energii promieniowania słonecznego heat using solar energy	elektrycznej przy wykorzystaniu energii promieniowania słonecznego electricity using solar energy	elektrycznej z wiatru electricity from wind
POLSKA POLAND	23	9	7	1401	4494	12974	1624	706
ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	2	5	2	177	712	1902	296	7
Udział w kraju w %	8,7	55,6	28,6	12,6	15,8	14,7	18,2	1,0
Województwa Voivodships								
Kujawsko-pomorskie	–	–	–	11	–	–	–	2
Mazowieckie	–	–	–	17	–	612	–	2
Podlaskie	2	3	2	63	34	217	–	3
Pomorskie	–	–	–	1	–	1	–	–
Warmińsko-mazurskie	–	2	–	85	678	1072	296	–

Źródło: dane Ministerstwa Infrastruktury i Rozwoju.

Source: data of the Ministry of Infrastructure and Development.

TABL. 87. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym działy Of which divisions					
		produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages	produkcja wyrobów tytoniowych manufacture of tobacco products	zakwaterowanie accommodation	gastronomia ^Δ catering ^Δ	działalność związana z turystyką ^Δ tourism activities ^Δ
POLSKA <i>POLAND</i>	3975334	32591	1691	50	30887	93878	13222
ZIELONE PŁUCA POLSKI <i>GREEN LUNGS OF POLAND</i>	327847	2819	141	5	2329	6500	853
Udział w kraju w % Country share in %	8,2	8,6	8,3	10,0	7,5	6,9	6,5
Województwa <i>Voivodships</i>							
Kujawsko-pomorskie	43222	307	7	1	131	954	96
Mazowieckie	66908	834	33	1	141	1303	90
Podlaskie	94721	790	41	1	433	1726	277
Pomorskie	3426	39	1	–	546	181	1
Warmińsko-mazurskie	119570	849	59	2	1078	2336	389

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 88. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG WOJE**
MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawn			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pyłu- wych par- ticu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploat- acji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water supply system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
1	POLSKA POLAND	10830,3	71,1	18,8	2199,3	93,4	67,4	68,6	52,4	216513,7
2	ZIELONE PŁUCA POLSKI GREEN LUNGS OF POLAND	909,5	65,8	22,7	134,6	99,4	97,0	63,6	3,6	7506,2
3	Kujawsko-pomorskie	33,0	4,3	79,2	15,1	99,4	99,1	72,0	0,2	449,0
4	Powiat brodnicki	5,0	2,7	86,1	2,0	100,0	99,1	58,3	0,0	38,7
	Gmina miejska: Urban gmina:									
5	Brodnica	1,9	–	100,0	1,3	100,0	100,0	98,0	0,0	38,7
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
6	Górzno	0,3	–	100,0	0,2	100,0	100,0	46,2	–	–
7	Jabłonowo Pomorskie	0,4	26,3	73,7	0,2	100,0	100,0	52,1	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
8	Bartniczka	0,3	8,4	91,6	0,1	100,0	100,0	60,8	–	–
9	Bobrowo	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	20,7	–	–
10	Brodnica	0,3	–	100,0	0,1	100,0	100,0	28,0	–	–
11	Brzozie	0,2	–	100,0	0,0	100,0	–	28,4	–	–
12	Osiek	0,8	–	30,9	0,0	100,0	100,0	24,8	–	–
13	Świedziebnia	0,3	–	100,0	0,0	100,0	100,0	21,1	–	–
14	Zbiczno	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	29,7	–	–
15	Powiat golubsko- dobrzyński	3,1	0,8	61,2	0,8	100,0	100,0	53,4	0,0	9,5
	Gmina miejska: Urban gmina:									
16	Golub-Dobrzyń	0,6	–	100,0	0,5	100,0	100,0	97,2	0,0	9,5
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
17	Kowalewo Pomorskie	0,3	–	100,0	0,2	100,0	100,0	44,5	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
18	Ciechocin	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	26,9	–	–
19	Golub-Dobrzyń	1,4	1,7	14,5	0,1	100,0	100,0	31,1	–	–
20	Radomin	0,3	–	100,0	0,0	100,0	100,0	37,1	–	–
21	Zbójno	0,3	–	100,0	0,0	100,0	100,0	29,1	–	–

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. ^h Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 Dec. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total sludge tanks). ^g Water withdrawn by intakes before entering water supply system. ^h Data regarding chemically treated waste water concern

WÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2012 R.
POWIATS AND GMINAS IN 2012

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) gaseous (excluding carbon dioxide)	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f of which landfilled ^f			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
99,7	58,5	123123,5	26997,5	8575,4	2197,6	10127,8	2787,9	10149479,1	32,5	1
99,1	39,0	3270,9	139,6	775,8	270,4	1032,6	232,4	2247706,2	35,5	2
99,1	6,3	125,3	23,4	105,3	39,5	124,2	30,0	123318,2	35,8	3
69,2	–	50,9	–	13,9	5,9	10,3	0,5	57397,4	55,2	4
69,2	–	16,3	–	9,7	4,3	2,6	#	2284,0	98,7	5
–	–	9,1	–	0,3	–	#	–	7853,5	65,6	6
–	–	–	–	1,1	–	#	#	4976,8	36,9	7
–	–	20,5	–	0,4	–	#	#	4738,3	56,8	8
–	–	–	–	0,3	–	#	#	3173,5	21,7	9
–	–	5,0	–	0,6	–	–	#	8261,4	65,1	10
–	–	–	–	0,3	–	#	#	9278,7	99,1	11
–	–	–	–	0,3	1,6	–	–	1710,0	22,8	12
–	–	–	–	0,3	–	#	–	3008,0	29,0	13
–	–	–	–	0,6	–	#	#	12113,2	90,6	14
90,0	–	3,6	–	6,6	2,9	#	#	26486,1	43,2	15
90,0	–	3,6	–	3,5	–	#	#	660,0	88,0	16
–	–	–	–	1,6	–	#	–	1699,1	12,0	17
–	–	–	–	0,2	–	#	–	5820,0	57,5	18
–	–	–	–	1,0	2,5	–	–	10463,0	52,9	19
–	–	–	–	0,1	–	–	–	2085,0	25,8	20
–	–	–	–	0,1	0,4	–	#	5759,0	68,3	21

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Bez obszarów Natura 2000. *f* Na składowiskach (wysypiskach, haldach, dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Excluding Natura 2000 areas. *f* In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, industrial waste water.

TABL. 88. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG WOJE**
MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawn			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pylo- wych par- ticu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploat- acji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water supply system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Kujawsko-pomorskie (cd.) (cont.)									
1	Powiat grudziądzki	0,3	–	100,0	0,1	100,0	100,0	90,1	–	–
	Gmina wiejska: Rural gmina:									
2	Świecie nad Osą	0,3	–	100,0	0,1	100,0	100,0	90,1	–	–
3	Powiat lipnowski	0,7	–	100,0	0,1	100,0	100,0	22,0	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
4	Chrostkowo	0,2	–	100,0	–	–	–	–	–	–
5	Kikół	0,6	–	100,0	0,1	100,0	100,0	31,0	–	–
6	Powiat rypiński	3,3	14,8	69,6	1,2	96,6	96,6	45,4	0,1	46,4
	Gmina miejska: Urban gmina:									
7	Rypin	1,3	37,3	62,7	1,0	96,0	96,0	86,9	0,1	46,4
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
8	Brzuze	0,3	–	100,0	0,0	100,0	100,0	7,0	–	–
9	Rogowo	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	20,7	–	–
10	Rypin	0,5	1,4	98,6	0,1	100,0	100,0	15,1	–	–
11	Skrwilno	0,8	–	37,8	0,1	100,0	100,0	24,4	–	–
12	Wąpielsk	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	41,1	–	–
13	Powiat toruński	4,2	–	24,3	0,5	100,0	100,0	31,9	–	1,2
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
14	Czemikowo	3,7	–	14,7	0,1	100,0	100,0	34,2	–	–
15	Lubicz	–	–	–	0,2	100,0	100,0	20,6	–	1,2
16	Obrowo	0,5	–	100,0	0,2	100,0	100,0	46,0	–	–
17	Powiat wąbrzeski	1,5	2,8	97,2	0,6	100,0	94,6	57,2	0,0	14,2
	Gmina miejska: Urban gmina:									
18	Wąbrzeźno	0,7	5,1	94,9	0,5	100,0	93,7	94,9	0,0	14,2

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. ^h Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie
^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 Dec. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total
sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water supply system. ^h Data regarding chemically treated waste water concern

WÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2012 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2012 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{b,e} <i>Legally protected areas^{b,e} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) gaseous (excluding carbon dioxide)	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f of which landfilled ^f			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
-	-	-	-	0,2	2,7	#	-	2865,0	30,2	1
-	-	-	-	0,2	2,7	#	-	2865,0	30,2	2
-	-	-	-	0,6	-	#	#	1328,0	7,7	3
-	-	-	-	0,1	-	-	#	1202,0	16,2	4
-	-	-	-	0,5	-	#	#	126,0	1,3	5
75,1	-	1,9	-	6,5	1,7	42,6	#	9026,9	15,4	6
75,1	-	1,9	-	4,9	-	38,4	#	-	-	7
-	-	-	-	0,2	-	#	-	98,0	1,1	8
-	-	-	-	0,2	-	#	-	-	-	9
-	-	-	-	0,7	1,7	#	-	-	-	10
-	-	-	-	0,4	-	#	#	5178,0	42,2	11
-	-	-	-	0,1	-	-	-	3750,9	40,2	12
-	-	-	-	8,0	1,8	5,4	4,8	15461,7	35,3	13
-	-	-	-	0,6	1,8	#	#	11469,0	67,4	14
-	-	-	-	4,8	-	#	#	3851,3	36,4	15
-	-	-	-	2,6	-	#	#	141,4	0,9	16
85,7	66,5	-	-	4,8	17,9	6,6	#	10042,8	26,3	17
85,7	66,5	-	-	3,7	-	1,9	#	-	-	18

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Bez obszarów Natura 2000. *f* Na składowiskach (wysypiskach, hałdach, dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Excluding Natura 2000 areas. *f* In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, industrial waste water.

TABL. 88. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG WOJE**
MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pylo- wych par- ticu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploata- cji sieci wodocia- gowej ^g exploita- tion of water supply system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Kujawsko-pomorskie (dok.) (cont.)									
	Powiat wąbrzeski (dok.) (cont.)									
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
1	Dębowa Łąka	0,1	–	100,0	0,0	100,0	100,0	20,7	–	–
2	Książki	0,3	–	100,0	0,0	100,0	100,0	36,2	–	–
3	Wąbrzeźno	0,4	1,5	98,5	0,0	100,0	100,0	19,6	–	–
	Miasto na prawach powiatu City with powiat status									
4	Toruń	14,9	4,9	95,1	9,9	99,4	99,4	99,7	0,1	339,1
5	Mazowieckie	635,4	87,6	7,2	28,7	99,4	92,5	41,2	1,3	4063,0
6	Powiat ciechanowski	6,9	10,7	84,7	3,2	100,0	100,0	52,5	0,3	328,2
	Gmina miejska: Urban gmina:									
7	Ciechanów	1,5	34,6	65,4	2,6	100,0	100,0	84,5	0,1	99,4
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
8	Głinojeck	0,5	41,7	58,3	0,4	100,0	100,0	45,4	0,2	178,8
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
9	Ciechanów	2,2	–	98,3	0,0	100,0	100,0	4,1	–	–
10	Gołymin-Ośrodek	0,2	–	100,0	–	–	–	–	–	–
11	Grudusk	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	43,3	–	–
12	Ojrzeń	0,3	–	80,2	–	–	–	–	–	–
13	Opinogóra Górna	0,8	–	100,0	0,0	100,0	100,0	23,0	–	–
14	Regimin	0,8	–	81,0	0,0	100,0	100,0	2,0	–	50,1
15	Sońsk	0,4	–	79,0	0,1	100,0	100,0	34,6	–	–
16	Powiat makowski	5,0	4,2	40,9	0,6	100,0	100,0	29,1	0,0	2,2
	Gmina miejska: Urban gmina:									
17	Maków Mazowiecki	0,8	10,5	89,5	0,4	100,0	100,0	98,2	0,0	0,1

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. ^h Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 Dec. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water supply system. ^h Data regarding chemically treated waste water concern

WÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2012 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2012 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
–	–	–	–	0,2	17,9	#	–	1416,0	16,4	1
–	–	–	–	0,3	–	#	–	–	–	2
–	–	–	–	0,6	–	–	#	8626,8	43,0	3
99,5	–	68,9	23,4	64,6	6,6	#	#	710,3	6,1	4
99,5	50,2	862,8	85,2	140,1	84,9	167,0	63,7	335549,9	22,7	5
74,7	73,9	262,0	–	20,3	4,8	26,7	7,2	39735,8	37,5	6
46,6	94,9	171,0	–	14,9	–	10,9	#	62,1	1,9	7
78,9	–	91,0	–	1,2	–	#	#	13504,1	87,8	8
–	–	–	–	0,4	3,5	#	#	5856,0	41,7	9
–	–	–	–	0,4	–	#	#	–	–	10
–	–	–	–	0,6	1,3	–	#	3989,9	41,2	11
–	–	–	–	0,4	–	#	#	3918,6	32,6	12
–	–	–	–	0,6	–	#	#	3134,2	22,5	13
–	–	–	–	0,6	–	#	#	8846,9	79,6	14
–	–	–	–	1,2	–	#	#	424,0	2,7	15
14,3	–	17,0	–	5,8	0,5	3,9	7,0	1029,0	1,7	16
50,0	–	9,8	–	2,6	–	#	#	–	–	17

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Bez obszarów Natura 2000. *f* Na składowiskach (wysypiskach, hałdach, dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Excluding Natura 2000 areas. *f* In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, industrial waste water.

TABL. 88. WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG WOJEWÓDZTWA
 MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pylo- wych particu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploata- cji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water supply system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniami biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Mazowieckie (cd.) (cont.)									
	Powiat makowski (dok.) (cont.)									
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
1	Różan	0,2	–	100,0	0,1	100,0	100,0	60,0	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
2	Czerwonka	0,2	–	49,7	–	–	–	–	–	–
3	Karniewo	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	0,4	–	–
4	Krasnosielc	1,2	–	21,3	–	–	–	–	0,0	1,1
5	Młynarze	0,0	–	100,0	–	–	–	–	–	–
6	Ploniewy-Bramura	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	10,4	–	–
7	Rzewnie	0,1	41,9	58,1	0,0	100,0	100,0	–	–	–
8	Sypniewo	2,0	3,8	9,0	0,1	100,0	100,0	–	0,0	1,0
9	Szelków	0,0	–	100,0	0,0	100,0	100,0	6,8	–	–
10	Powiat mławski	4,9	7,9	77,9	1,4	100,0	100,0	38,8	0,0	12,3
	Gmina miejska: Urban gmina:									
11	Mława	1,8	11,9	88,1	1,2	100,0	100,0	74,0	0,0	11,9
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
12	Dzierzgowo	0,2	–	100,0	–	–	–	–	–	–
13	Lipowiec Kościelny	0,7	1,6	22,9	–	–	–	–	–	–
14	Radzanów	0,3	–	100,0	–	–	–	–	–	–
15	Strzegowo	0,2	7,0	93,0	0,1	100,0	100,0	54,5	–	–
16	Stupsk	0,3	8,7	91,3	0,0	100,0	100,0	–	–	–
17	Szreńsk	0,4	–	85,1	0,0	100,0	100,0	24,7	–	–
18	Szydłowo	0,2	–	100,0	–	–	–	–	–	0,4
19	Wieczfnia Kościelna	0,4	25,6	74,4	0,0	100,0	100,0	7,1	–	–
20	Wiśniewo	0,4	7,7	71,1	0,0	100,0	100,0	5,2	–	–
21	Powiat nowodworski	1,1	0,5	99,5	0,4	100,0	100,0	37,9	–	–
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
22	Nasielsk	1,1	0,5	99,5	0,4	100,0	100,0	37,9	–	–

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. ^h Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 Dec. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water supply system. ^h Data regarding chemically treated waste water concern

WÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2012 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2012 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) gaseous (excluding carbon dioxide)	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f of which landfilled ^f			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
–	–	–	–	0,7	0,5	#	#	–	–	1
–	–	–	–	0,2	–	–	#	–	–	2
–	–	–	–	0,4	–	–	–	988,6	7,7	3
–	–	–	–	0,5	–	#	#	40,4	0,2	4
–	–	7,2	–	0,2	–	–	#	–	–	5
–	–	–	–	0,5	–	#	#	–	–	6
–	–	–	–	0,2	–	–	–	–	–	7
–	–	–	–	0,3	–	–	#	–	–	8
–	–	–	–	0,2	–	–	–	–	–	9
90,3	–	35,3	–	14,5	12,5	11,7	3,5	59378,2	50,2	10
90,3	–	16,3	–	9,3	–	3,1	–	291,7	8,4	11
–	–	–	–	0,3	–	#	–	8250,2	54,8	12
–	–	–	–	0,3	–	#	#	10898,7	95,2	13
–	–	–	–	0,2	–	–	–	6939,3	70,2	14
–	–	–	–	1,6	1,6	#	–	20328,1	94,9	15
–	–	1,5	–	0,6	–	#	–	2690,9	22,8	16
–	–	–	–	0,5	2,9	–	–	816,6	7,5	17
–	–	–	–	0,4	–	–	#	4887,2	39,9	18
–	–	17,5	–	0,8	8,0	#	–	3440,3	28,7	19
–	–	–	–	0,5	–	#	#	835,2	8,4	20
–	–	–	–	2,7	7,4	#	–	4427,3	21,5	21
–	–	–	–	2,7	7,4	#	–	4427,3	21,5	22

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Bez obszarów Natura 2000. *f* Na składowiskach (wysypiskach, haldach, dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Excluding Natura 2000 areas. *f* In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, industrial waste water.

TABL. 88. WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG WOJE
 MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawn			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			py- lych par- ticu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploata- cji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water supply system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniami biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Mazowieckie (cd.) (cont.)									
1	Powiat ostrołęcki	9,1	13,6	27,0	1,6	98,7	98,2	22,7	–	1,9
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
2	Myszyniec	0,8	–	31,6	0,1	100,0	100,0	27,7	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
3	Baranowo	1,1	34,2	33,9	0,5	95,5	95,5	32,4	–	–
4	Czarnia	0,1	–	10,8	0	–	–	–	–	–
5	Czerwin	0,7	–	44,7	0,0	100,0	100,0	17,4	–	–
6	Goworowo	2,7	–	9,0	0,0	100,0	100,0	14,0	–	–
7	Kadzidło	0,8	–	46,7	0,1	100,0	100,0	14,0	–	–
8	Lelis	0,8	–	37,2	0,0	100,0	100,0	8,1	–	–
9	Łyse	1,2	56,1	7,7	0,7	100,0	100,0	36,9	–	–
10	Olszewo-Borki	0,1	29,0	39,0	0,1	100,0	93,8	33,0	–	1,9
11	Rzekuń	0,4	39,8	48,5	0,0	100,0	100,0	31,1	–	–
12	Troszyn	0,4	–	73,1	0,0	100,0	100,0	16,6	–	–
13	Powiat ostrowski	5,2	10,3	82,2	1,5	100,0	82,3	39,0	0,2	124,7
	Gmina miejska: Urban gmina:									
14	Ostrów Mazowiecka	1,6	19,4	80,6	0,9	100,0	100,0	91,0	0,0	29,1
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
15	Brok	0,1	–	100,0	0,0	100,0	100,0	37,5	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
16	Andrzejewo	0,5	–	100,0	0,0	100,0	100,0	2,4	–	–
17	Boguty-Pianki	0,4	–	100,0	0,0	100,0	100,0	28,6	–	–
18	Małkinia Górna	0,5	32,9	67,1	0,5	100,0	42,7	24,7	0,1	87,6
19	Nur	0,3	–	100,0	–	–	–	–	–	–
20	Ostrów Mazowiecka	0,6	7,1	75,0	0,1	100,0	100,0	7,2	0,1	7,9
21	Stary Lubotyń	0,5	–	60,9	0,0	100,0	100,0	40,5	–	–
22	Szulborze Wielkie	0,1	–	100,0	–	–	–	–	–	–
23	Wąsowo	0,3	–	78,2	0,0	100,0	100,0	21,5	–	–
24	Zaręby Kościelne	0,2	–	100,0	–	–	–	–	–	–

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed włączeniem do sieci. ^h Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 Dec. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total sludge tanks). ^g Water withdrawn by intakes before entering water supply system. ^h Data regarding chemically treated waste water concern

WÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2012 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2012 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) gaseous (excluding carbon dioxide)	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
-	-	8,1	-	9,3	22,6	27,1	15,3	943,4	0,4	1
-	-	-	-	0,4	1,7	#	#	-	-	2
-	-	3,5	-	0,8	-	#	#	-	-	3
-	-	-	-	0,2	-	-	#	146,4	1,6	4
-	-	-	-	0,6	-	-	-	-	-	5
-	-	-	-	0,9	-	#	-	-	-	6
-	-	-	-	1,1	-	#	#	440,5	1,7	7
-	-	-	-	0,7	-	#	-	140,9	0,7	8
-	-	3,4	-	1,5	-	#	-	215,6	0,9	9
-	-	-	-	1,3	-	#	#	-	-	10
-	-	-	-	1,5	19,0	#	#	-	-	11
-	-	1,2	-	0,3	1,9	#	-	-	-	12
93,1	54,4	14,0	-	12,6	13,6	10,0	0,6	1291,8	1,4	13
88,6	-	8,8	-	7,7	-	#	#	-	-	14
-	-	-	-	0,5	2,2	#	-	-	-	15
-	-	-	-	0,2	-	#	-	-	-	16
-	-	-	-	0,1	-	#	-	-	-	17
97,6	55,2	5,2	-	1,7	3,6	#	-	-	-	18
-	-	-	-	0,1	-	-	#	1212,5	12,6	19
42,8	-	-	-	1,3	5,7	#	#	6,9	0,0	20
-	-	-	-	0,3	0,9	#	#	-	-	21
-	-	-	-	0,1	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	0,4	1,2	#	#	0,4	0,0	23
-	-	-	-	0,2	-	-	-	72,0	0,8	24

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Bez obszarów Natura 2000. *f* Na składowiskach (wysypiskach, hałdach, dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Excluding Natura 2000 areas. *f* In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, industrial waste water.

TABL. 88. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG WOJE**
MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{bc} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{bc}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pyłu- wych par- ticu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploatacji sieci wodociągowej ^g exploita- tion of water supply system ^g		razem total	w tym chemicznie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Mazowieckie (cd.) (cont.)									
1	Powiat płoński	4,9	12,6	85,0	1,5	100,0	100,0	37,6	0,0	34,2
	Gminy miejskie: Urban gminas:									
2	Płońsk	1,3	1,2	98,8	0,9	100,0	100,0	98,7	0,0	8,0
3	Raciąż	0,6	100,0	–	0,5	100,0	100,0	66,3	0,0	26,2
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
4	Baboszewo	0,5	–	100,0	0,0	100,0	100,0	20,8	–	–
5	Dzierżążnia	0,2	–	87,3	–	–	–	–	–	–
6	Joniec	0,1	–	100,0	–	–	–	–	–	–
7	Naruszewo	0,3	2,6	97,4	0,0	100,0	100,0	9,9	–	–
8	Nowe Miasto	0,3	–	88,5	–	–	–	–	–	–
9	Płońsk	0,4	7,9	83,9	0,1	100,0	100,0	10,6	–	–
10	Raciąż	0,7	–	96,4	0,0	100,0	100,0	10,8	–	–
11	Sochocin	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	17,3	–	–
12	Zaluski	0,2	–	100,0	–	–	–	–	–	–
13	Powiat przasnyski	16,2	–	24,9	1,5	100,0	100,0	48,4	0,0	26,2
	Gmina miejska: Urban gmina:									
14	Przasnysz	1,0	–	100,0	0,8	100,0	100,0	98,1	0,0	26,2
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
15	Chorzele	6,0	–	22,8	0,5	100,0	100,0	23,7	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
16	Czernice Borowe	0,3	–	100,0	0,0	100,0	100,0	10,2	–	–
17	Jednorzec	6,0	–	5,7	0,1	100,0	100,0	41,9	–	–
18	Krasne	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	23,9	–	–
19	Krzynowłoga Mała	1,5	–	19,3	–	–	–	–	–	–
20	Przasnysz	1,1	–	42,6	0,1	100,0	100,0	28,6	–	–
21	Powiat pułtuski	4,1	0,5	68,1	1,2	100,0	100,0	37,8	0,0	15,4
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
22	Pułtusk	1,5	–	100,0	0,9	100,0	100,0	64,4	0,0	15,4

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. ^h Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 Dec. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water supply system. ^h Data regarding chemically treated waste water concern

WÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2012 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2012 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
85,6	14,1	16,6	–	14,5	6,2	1,1	#	45573,1	36,9	1
94,3	24,4	9,7	–	8,0	–	#	#	–	–	2
80,0	–	1,6	–	1,4	–	#	–	89,9	10,7	3
–	–	–	–	0,8	–	–	#	4225,3	26,0	4
–	–	–	–	0,2	–	–	–	0,9	0,0	5
–	–	–	–	0,3	–	–	–	5899,6	80,7	6
–	–	–	–	0,6	–	–	–	6874,7	43,1	7
–	–	–	–	0,6	–	–	–	3348,7	28,4	8
–	–	5,3	–	0,2	6,2	–	–	820,5	6,5	9
–	–	–	–	0,8	–	#	#	11144,5	45,9	10
–	–	–	–	0,8	–	–	#	9821,7	80,4	11
–	–	–	–	0,8	–	–	–	3347,3	30,9	12
45,5	–	6,4	–	7,9	–	9,8	3,9	3925,0	3,2	13
45,5	–	5,2	–	4,6	–	#	#	–	–	14
–	–	1,2	–	1,1	–	–	#	–	–	15
–	–	–	–	0,2	–	–	–	3924,0	32,7	16
–	–	–	–	0,6	–	#	#	1,0	0,0	17
–	–	–	–	0,3	–	#	#	–	–	18
–	–	–	–	0,2	–	–	–	–	–	19
–	–	–	–	0,9	–	#	–	–	–	20
47,1	–	37,3	–	6,0	1,1	9,5	0,6	13968,9	16,9	21
47,1	–	–	–	4,2	1,1	#	#	5997,9	44,7	22

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Bez obszarów Natura 2000. *f* Na składowiskach (wysypiskach, hałdach, dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Excluding Natura 2000 areas. *f* In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, industrial waste water.

TABL. 88. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG WOJEWÓDZTWA**
MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pyłu- wych particu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploata- cji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water supply system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Mazowieckie (cd.) (cont.)									
	Powiat pułtuski (dok.) (cont.)									
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
1	Gzy	0,3	7,0	66,0	–	–	–	–	–	–
2	Obryte	0,2	–	100,0	0,1	100,0	100,0	36,4	–	–
3	Pokrzywnica	0,2	–	100,0	–	–	–	–	–	–
4	Świercze	0,2	–	100,0	–	–	–	–	–	–
5	Winnica	0,3	–	100,0	0,2	100,0	100,0	25,5	–	–
6	Zatory	1,4	–	16,6	0,0	100,0	100,0	23,0	–	–
7	Powiat siedlecki	0,8	–	19,3	–	–	–	–	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
8	Korczew	0,8	–	13,8	–	–	–	–	–	–
9	Przesmyki	0,1	–	100,0	–	–	–	–	–	–
10	Powiat sokołowski	4,9	9,0	71,8	2,1	100,0	100,0	41,2	0,0	57,9
	Gmina miejska: Urban gmina:									
11	Sokołów Podlaski	2,3	4,4	95,6	1,6	100,0	100,0	95,5	0,0	50,7
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
12	Kosów Lacki	0,4	47,9	52,1	0,2	100,0	100,0	22,9	0,0	7,3
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
13	Bielany	0,2	–	100,0	–	–	–	–	–	–
14	Ceranów	0,1	–	100,0	–	–	–	–	–	–
15	Jablonna Lacka	0,4	21,4	78,6	0,1	100,0	100,0	43,6	–	–
16	Repki	0,1	–	100,0	0,0	100,0	100,0	12,3	–	–
17	Sabnie	0,2	–	100,0	–	–	–	–	–	–
18	Sokołów Podlaski	0,2	48,1	51,9	0,1	100,0	100,0	1,6	–	–
19	Sterdyń	1,1	–	17,6	0,0	100,0	100,0	20,3	–	–
20	Powiat węgrowski	4,9	8,2	55,5	1,3	89,9	89,9	30,3	0,0	14,5
	Gmina miejska: Urban gmina:									
21	Węgrów	1,1	37,1	62,9	1,0	86,7	86,7	74,6	0,0	14,5

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. ^h Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 Dec. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water supply system. ^h Data regarding chemically treated waste water concern

WÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2012 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2012 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
–	–	–	–	0,2	–	–	#	1889,4	18,1	1
–	–	–	–	0,4	–	#	–	20,9	0,1	2
–	–	–	–	0,4	–	–	–	2237,2	18,6	3
–	–	–	–	0,2	–	#	#	1,5	0,0	4
–	–	37,3	–	0,3	–	–	–	3668,8	31,9	5
–	–	–	–	0,3	–	–	#	153,2	1,3	6
–	–	–	–	0,2	–	#	–	11919,0	53,6	7
–	–	–	–	0,1	–	–	–	9894,0	94,3	8
–	–	–	–	0,1	–	#	–	2025,0	17,3	9
87,4	–	47,4	–	4,6	1,6	5,1	1,4	46307,2	40,9	10
88,1	–	32,0	–	3,1	–	#	#	–	–	11
71,4	–	10,0	–	0,2	–	–	–	6458,4	32,3	12
–	–	–	–	0,2	–	–	–	2000,0	18,2	13
–	–	–	–	0,0	–	–	–	8990,1	81,0	14
–	–	–	–	0,3	–	#	#	10756,7	72,1	15
–	–	–	–	0,2	–	#	#	5200,3	30,8	16
–	–	–	–	0,2	1,6	–	#	1663,6	15,4	17
–	–	5,4	–	0,1	–	#	#	2050,0	15,0	18
–	–	–	–	0,3	–	#	–	9188,1	70,7	19
82,9	–	5,3	–	7,0	7,9	7,4	0,4	46375,9	38,0	20
82,9	–	5,3	–	2,5	2,1	#	#	1600,0	45,1	21

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Bez obszarów Natura 2000. *f* Na składowiskach (wysypiskach, haldach, dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Excluding Natura 2000 areas. *f* In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, industrial waste water.

TABL. 88. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG WOJE**
MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pylo- wych par- ticu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploatacji sieci wodociągowej ^g exploita- tion of water supply system ^g		ogółem razem total	w tym chemicznie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwanieniem biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Mazowieckie (cd.) (cont.)									
	Powiat węgrowski (dok.) (cont.)									
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
1	Łochów	0,9	–	88,5	0,2	100,0	100,0	38,6	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
2	Grębków	1,9	–	9,6	–	–	–	–	–	–
3	Korytnica	0,3	1,6	98,4	0,0	100,0	100,0	11,9	–	–
4	Liw	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	5,0	–	–
5	Miedzna	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	29,2	–	–
6	Sadowne	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	8,0	–	–
7	Stoczek	0,1	–	100,0	0,0	100,0	100,0	23,4	–	–
8	Wierzбно	0,0	–	100,0	–	–	–	–	–	–
9	Powiat wołomiński	2,1	1,2	28,2	0,3	100,0	100,0	19,0	–	0,1
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
10	Tłuszcz	0,2	–	100,0	0,1	100,0	100,0	9,9	–	0,0
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
11	Dąbrówka	0,2	–	100,0	0,1	100,0	100,0	23,5	–	–
12	Jadów	1,3	1,9	12,8	0,0	100,0	100,0	20,7	–	–
13	Klembów	0,4	–	7,9	0,1	100,0	100,0	32,6	–	0,1
14	Powiat wyszkowski	7,6	1,3	41,2	1,7	100,0	100,0	53,4	0,0	60,5
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
15	Wyszków	1,9	3,0	97,0	1,2	100,0	100,0	74,0	0,0	60,5
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
16	Brańszczyk	1,6	–	26,5	0,1	100,0	100,0	36,2	–	–
17	Długosiodło	2,0	–	5,5	0,1	100,0	100,0	32,1	–	–
18	Rząśnik	1,5	0,9	19,3	0,1	100,0	100,0	43,0	–	–
19	Somianka	0,3	12,0	88,0	0,0	100,0	100,0	8,9	–	–
20	Zabrodzie	0,4	–	71,4	0,1	100,0	100,0	24,1	–	–

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. ^h Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 Dec. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water supply system. ^h Data regarding chemically treated waste water concern

WÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2012 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2012 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{b,e} <i>Legally protected areas^{b,e} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) gaseous (excluding carbon dioxide)	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f of which landfilled ^f			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
-	-	-	-	2,8	3,2	#	#	8493,5	43,3	1
-	-	-	-	0,1	-	-	#	900,0	6,9	2
-	-	-	-	0,1	-	-	-	100,0	0,6	3
-	-	-	-	0,4	-	#	#	8505,0	50,2	4
-	-	-	-	0,2	-	#	-	3377,4	29,1	5
-	-	-	-	0,4	-	#	#	14470,0	100,0	6
-	-	-	-	0,4	2,0	#	-	8750,0	60,5	7
-	-	-	-	0,1	0,6	-	-	180,0	1,7	8
-	75,0	-	-	3,6	-	#	9,0	956,0	3,1	9
-	-	-	-	2,0	-	#	#	-	-	10
-	-	-	-	0,7	-	#	#	-	-	11
-	-	-	-	0,3	-	#	#	904,8	7,8	12
-	90,0	-	-	0,6	-	#	#	51,2	0,6	13
93,9	-	29,9	-	10,8	-	11,6	#	84,2	0,1	14
93,9	-	29,9	-	8,1	-	#	#	-	-	15
-	-	-	-	0,6	-	#	#	61,7	0,4	16
-	-	-	-	0,6	-	#	#	14,5	0,1	17
-	-	-	-	0,5	-	#	-	3,4	0,0	18
-	-	-	-	0,4	-	-	-	4,6	0,0	19
-	-	-	-	0,6	-	-	#	-	-	20

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Bez obszarów Natura 2000. *f* Na składowiskach (wysypiskach, hałdach, dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Excluding Natura 2000 areas. *f* In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, industrial waste water.

TABL. 88. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG WOJE**
MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{bc} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{bc}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pylo- wych par- ticu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploata- cji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water supply system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Mazowieckie (dok.) (cont.)									
1	Powiat żuromiński	2,7	5,5	86,3	0,5	96,0	96,0	32,3	0,0	10,3
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
2	Biezuń	0,5	–	100,0	0,0	100,0	100,0	35,3	–	–
3	Żuromin	1,1	12,1	67,1	0,4	100,0	100,0	61,1	0,0	10,3
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
4	Kuczborc-Osada	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	8,1	–	–
5	Lubowidz	0,3	6,0	94,0	0,0	54,5	54,5	16,0	–	–
6	Lutocin	0,4	–	100,0	0,0	100,0	100,0	13,7	–	–
7	Siemiątkowo	0,2	–	100,0	–	–	–	–	–	–
	Miasto na prawach powiatu City with powiat status									
8	Ostrołęka	555,0	99,5	0,5	10,0	100,0	83,0	99,8	0,5	3374,4
9	Podlaskie	98,3	12,5	60,3	40,0	100,0	97,6	65,5	0,9	1480,0
10	Powiat augustowski	3,6	1,6	95,6	1,2	100,0	100,0	58,4	0,0	40,6
	Gmina miejska: Urban gmina:									
11	Augustów	1,9	3,2	96,6	1,1	100,0	100,0	94,4	0,0	40,6
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
12	Lipsk	0,2	–	88,7	0,1	100,0	100,0	40,4	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
13	Augustów	0,5	–	99,1	0,0	100,0	100,0	5,6	–	–
14	Bargłów Kościelny	0,6	–	97,4	0,0	100,0	100,0	12,7	–	–
15	Nowinka	0,2	–	76,2	0,0	100,0	100,0	33,1	–	–
16	Płaska	0,1	–	88,8	–	–	–	–	–	–
17	Sztabin	0,3	–	96,6	0,0	100,0	100,0	29,2	–	–

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. ^h Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 Dec. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water supply system. ^h Data regarding chemically treated waste water concern

WÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2012 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2012 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
42,9	–	–	–	4,9	6,7	2,2	0,4	59635,1	73,9	1
–	–	–	–	0,6	–	#	#	5828,7	48,0	2
42,9	–	–	–	3,0	5,0	#	#	4767,3	35,9	3
–	–	–	–	0,3	1,7	–	#	6547,9	53,9	4
–	–	–	–	0,6	–	–	#	18681,2	97,9	5
–	–	–	–	0,2	–	–	–	12603,0	99,7	6
–	–	–	–	0,3	–	–	#	11207,0	98,8	7
99,8	41,0	383,5	85,2	15,3	–	17,5	#	–	–	8
98,9	12,8	1467,5	29,2	229,0	62,5	309,6	45,3	645990,7	32,0	9
97,5	–	13,5	–	14,9	–	9,1	#	110971,1	66,9	10
97,5	–	13,5	–	11,3	–	1,7	#	5657,7	69,9	11
–	–	–	–	0,6	–	–	#	11961,0	64,9	12
–	–	–	–	1,5	–	#	#	14950,0	56,1	13
–	–	–	–	0,3	–	–	–	7531,0	40,1	14
–	–	–	–	0,2	–	#	–	17157,4	84,1	15
–	–	–	–	0,3	–	–	–	23100,0	62,0	16
–	–	–	–	0,7	–	–	–	30614,0	84,3	17

ludność ogółem – na podstawie bilansów. ^d Dane szacunkowe. ^e Bez obszarów Natura 2000. ^f Na składowiskach (wysypiskach, haldach, dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. ^d Estimated data. ^e Excluding Natura 2000 areas. ^f In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, industrial waste water.

TABL. 88. WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG WOJEWÓDZTWA
 MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczenia ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{bc} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{bc}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pyło- wych particu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploata- cji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water supply system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Podlaskie (cd.) (cont.)									
1	Powiat białostocki	30,5	1,3	73,0	3,6	100,0	100,0	57,4	0,0	18,7
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
2	Choroszcz	0,7	10,2	82,6	0,2	100,0	100,0	36,0	–	–
3	Czarna Białostocka	0,4	1,6	98,4	0,2	100,0	100,0	81,1	–	–
4	Łapy	1,1	14,5	84,4	1,1	100,0	100,0	84,3	0,0	17,1
5	Michałowó	0,9	2,1	40,0	0,1	100,0	100,0	45,7	–	–
6	Supraśl	2,8	–	17,8	0,6	100,0	100,0	78,9	–	–
7	Suraż	0,1	–	82,6	0,0	100,0	100,0	11,5	–	–
8	Tykocin	0,6	–	71,7	0,1	100,0	100,0	27,3	–	–
9	Wasilków	16,6	0,5	99,3	0,4	100,0	100,0	63,3	–	–
10	Zabłudów	0,3	–	97,2	0,1	100,0	100,0	29,7	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
11	Dobrzyniewo Duże	0,6	–	68,5	0,2	100,0	100,0	51,9	–	–
12	Gródek	2,7	–	6,9	0,1	100,0	100,0	57,5	0,0	1,6
13	Juchnowiec Kościelny	0,8	7,0	91,1	0,4	100,0	100,0	65,0	–	–
14	Poświętne	2,3	–	16,0	0,0	100,0	100,0	36,3	–	–
15	Turośń Kościelna	0,3	–	100,0	0,0	100,0	100,0	27,0	–	–
16	Zawady	0,2	–	94,4	–	–	–	–	–	–
17	Powiat bielski	4,6	28,4	56,3	2,1	100,0	72,3	56,3	0,0	34,8
	Gminy miejskie: Urban gminas:									
18	Bielsk Podlaski	2,5	51,8	48,2	1,8	100,0	68,7	90,8	0,0	34,8
19	Brańsk	0,2	–	100,0	0,1	100,0	100,0	97,0	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
20	Bielsk Podlaski	0,4	–	65,5	0,0	100,0	100,0	12,5	–	–
21	Boćki	0,4	–	–	0,0	100,0	100,0	22,9	–	–
22	Brańsk	0,5	–	88,9	0,0	100,0	100,0	1,8	–	–
23	Orla	0,3	–	83,3	0,0	100,0	100,0	17,8	–	–
24	Rudka	0,1	–	70,2	0,1	100,0	100,0	84,7	–	–
25	Wyszki	0,2	–	96,9	0,0	100,0	100,0	11,7	–	–

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. ^h Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 Dec. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water supply system. ^h Data regarding chemically treated waste water concern

WÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2012 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2012 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{b,e} <i>Legally protected areas^{b,e} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) gaseous (excluding carbon dioxide)	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f of which landfilled ^f			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
81,6	–	30,1	–	28,0	21,3	14,1	3,0	101111,1	34,0	1
–	–	–	–	2,9	–	#	#	3429,0	20,9	2
–	–	11,6	–	1,6	–	0,8	#	15046,4	72,9	3
83,5	–	4,5	–	5,0	1,1	#	–	2451,0	19,2	4
–	–	–	–	1,9	2,5	#	#	11361,1	27,7	5
–	–	4,8	–	3,2	–	#	#	12039,6	63,9	6
–	–	–	–	0,2	–	#	–	3009,0	39,3	7
–	–	4,6	–	1,0	–	#	–	7829,2	37,8	8
–	–	–	–	3,4	7,7	#	#	4262,5	33,5	9
–	–	1,1	–	2,4	–	#	#	4710,0	13,9	10
–	–	–	–	2,0	–	#	#	6569,6	40,8	11
50,0	–	–	–	1,1	–	#	#	27123,7	63,1	12
–	–	3,5	–	2,1	10,0	#	#	1700,0	9,9	13
–	–	–	–	0,3	–	#	–	–	–	14
–	–	–	–	0,7	–	#	#	1580,0	11,3	15
–	–	–	–	0,2	–	–	–	–	–	16
82,7	4,8	6,7	–	10,6	5,2	10,8	#	4209,0	3,0	17
82,7	4,8	6,7	–	6,3	2,3	10,6	–	–	–	18
–	–	–	–	1,1	2,9	–	–	–	–	19
–	–	–	–	1,7	–	–	#	3150,0	7,3	20
–	–	–	–	0,3	–	–	–	9,0	0,0	21
–	–	–	–	0,3	–	–	–	–	–	22
–	–	–	–	0,4	–	–	–	–	–	23
–	–	–	–	0,2	–	#	–	–	–	24
–	–	–	–	0,3	–	#	–	1050,0	5,1	25

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Bez obszarów Natura 2000. *f* Na składowiskach (wysypiskach, haldach, dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Excluding Natura 2000 areas. *f* In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, industrial waste water.

TABL. 88. WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG WOJE
 MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawn			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pyło- wych par- ticu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploat- acji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water supply system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniami biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Podlaskie (cd.) (cont.)									
1	Powiat grajewski	4,8	19,3	46,0	1,5	100,0	95,9	54,3	0,2	98,7
	Gmina miejska: Urban gmina:									
2	Grajewo	1,7	52,4	47,6	1,3	100,0	95,3	93,4	0,2	98,7
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
3	Rajgród	1,0	3,5	17,7	0,1	100,0	100,0	27,2	–	–
4	Szczuczyn	0,4	–	100,0	0,1	100,0	100,0	28,8	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
5	Grajewo	0,4	–	95,9	0,0	100,0	100,0	2,4	–	–
6	Radziłów	0,3	–	100,0	0,0	100,0	100,0	24,0	–	–
7	Wąsosz	1,0	–	14,0	0,0	100,0	100,0	29,4	–	–
8	Powiat hajnowski	2,7	12,8	84,9	1,8	99,6	99,6	67,6	0,1	68,5
	Gmina miejska: Urban gmina:									
9	Hajnówka	1,4	22,7	77,3	1,4	100,0	100,0	91,1	0,1	48,8
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
10	Kleszczele	0,2	–	85,7	0,0	100,0	100,0	40,4	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
11	Białowieża	0,2	7,5	92,5	0,1	100,0	100,0	91,3	–	–
12	Czeremcha	0,1	–	100,0	0,0	100,0	100,0	48,7	0,0	2,9
13	Czyże	0,1	–	90,8	0,0	100,0	100,0	28,2	–	–
14	Dubicze Cerkiewne	0,1	–	92,9	0,0	100,0	100,0	13,4	–	–
15	Hajnówka	0,1	–	100,0	0,1	100,0	100,0	63,2	–	–
16	Narew	0,2	–	97,2	0,1	89,9	89,9	19,6	0,0	0,1
17	Narewka	0,3	5,9	89,7	0,1	100,0	100,0	56,4	0,0	16,8
18	Powiat kolneński	1,9	22,0	74,7	0,7	100,0	100,0	28,3	0,0	29,3
	Gmina miejska: Urban gmina:									
19	Kolno	0,8	53,2	46,8	0,6	100,0	100,0	68,0	0,0	29,3

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. ^h Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 Dec. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water supply system. ^h Data regarding chemically treated waste water concern

WÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2012 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2012 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) gaseous (excluding carbon dioxide)	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f of which landfilled ^f			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
99,5	21,8	71,2	–	6,0	3,6	17,4	#	18887,0	19,9	1
99,5	21,8	71,2	–	2,8	–	8,1	#	–	–	2
–	–	–	–	1,0	1,0	#	#	13555,0	65,4	3
–	–	–	–	1,2	–	#	–	–	–	4
–	–	–	–	0,4	2,6	#	#	972,0	3,2	5
–	–	–	–	0,4	–	#	#	4177,0	20,9	6
–	–	–	–	0,2	–	–	–	183,0	1,6	7
59,4	6,9	57,9	–	6,5	4,5	4,5	#	95413,4	58,8	8
69,7	–	4,8	–	3,2	–	#	#	22,6	1,1	9
–	–	–	–	0,5	–	–	–	3274,0	22,9	10
–	–	–	–	0,5	–	#	–	19057,5	93,8	11
44,7	44,6	2,7	–	0,2	1,5	–	–	550,0	5,7	12
–	–	–	–	0,2	–	#	–	60,0	0,4	13
–	–	–	–	0,2	–	–	#	10634,0	70,2	14
–	–	–	–	0,4	–	#	#	18032,1	61,6	15
14,3	–	2,4	–	0,6	0,5	–	–	10132,6	42,0	16
–	–	48,0	–	0,7	2,5	#	#	33650,6	99,3	17
69,3	–	769,5	–	6,1	1,1	#	1,4	21079,4	22,4	18
69,3	–	14,2	–	3,2	–	#	#	–	–	19

ludność ogółem – na podstawie bilansów. ^d Dane szacunkowe. ^e Bez obszarów Natura 2000. ^f Na składowiskach (wysypiskach, haldach, dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. ^d Estimated data. ^e Excluding Natura 2000 areas. ^f In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, industrial waste water.

TABL. 88. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG WOJE**
MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawn			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczenia ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pylo- wych par- ticu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploata- cji sieci wodociąg- owej ^g		ogółem razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniami biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Podlaskie (cd.) (cont.)									
	Powiat kolneński (dok.) (cont.)									
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
1	Stawiski	0,3	–	100,0	0,1	100,0	100,0	36,4	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
2	Grabowo	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	27,3	–	–
3	Kolno	0,3	–	97,3	–	–	–	–	–	–
4	Mały Płock	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	2,1	–	–
5	Turośl	0,1	–	33,8	0,0	100,0	100,0	11,3	–	–
6	Powiat tomżyński	4,0	15,6	67,8	1,0	100,0	97,2	20,8	0,0	15,9
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
7	Jedwabne	0,1	–	100,0	0,0	100,0	100,0	30,3	–	–
8	Nowogród	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	30,0	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
9	Łomża	0,8	4,7	95,3	0,1	100,0	100,0	20,9	–	–
10	Miastkowo	0,3	–	100,0	–	–	–	–	–	–
11	Piątnica	1,1	46,4	53,6	0,7	100,0	100,0	26,6	–	9,1
12	Przytuły	0,8	–	15,0	–	–	–	–	–	–
13	Śniadowo	0,5	16,2	83,8	0,0	100,0	100,0	21,5	0,0	6,9
14	Wizna	0,2	–	100,0	0,0	100,0	–	37,1	–	–
15	Zbójna	0,1	–	100,0	–	–	–	–	–	–
16	Powiat moniecki	15,4	2,3	14,2	0,9	100,0	100,0	44,5	0,0	25,6
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
17	Goniądz	0,3	3,1	96,9	0,0	100,0	100,0	40,7	–	–
18	Knyszyn	8,4	0,3	2,7	0,1	100,0	100,0	61,0	–	–
19	Mońki	1,2	27,1	72,0	0,6	100,0	100,0	54,5	0,0	25,6

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. ^h Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 Dec. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total sludge tanks). ^g Water withdrawn by intakes before entering water supply system. ^h Data regarding chemically treated waste water concern

WÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2012 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2012 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) gaseous (excluding carbon dioxide)	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f of which landfilled ^f			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
–	–	755,3	–	1,2	–	–	#	74,0	0,4	1
–	–	–	–	0,2	–	#	#	–	–	2
–	–	–	–	0,5	1,1	–	–	6631,9	23,5	3
–	–	–	–	0,6	–	–	#	1583,1	11,3	4
–	–	–	–	0,4	–	–	#	12790,4	64,3	5
96,5	38,6	87,1	–	7,6	4,8	#	0,3	35261,3	29,6	6
–	–	–	–	0,5	1,1	–	#	326,0	2,0	7
–	–	–	–	0,4	1,6	–	#	4142,6	40,9	8
–	–	–	–	2,9	–	–	–	5076,2	24,5	9
–	–	43,5	–	0,8	1,1	–	#	2180,5	19,0	10
–	–	43,6	–	1,5	–	#	–	4287,0	19,6	11
–	–	–	–	0,1	–	–	–	–	–	12
96,5	44,9	–	–	0,8	–	–	–	–	–	13
–	–	–	–	0,3	–	#	–	672,1	5,0	14
–	–	–	–	0,3	1,0	–	#	18576,9	100,0	15
82,5	–	123,1	–	5,1	6,6	4,1	#	43873,5	34,1	16
–	–	–	–	1,2	–	–	–	23028,0	61,2	17
–	–	–	–	0,6	2,5	#	–	2817,5	22,1	18
82,5	–	123,1	–	2,0	3,5	#	#	–	–	19

ludność ogółem – na podstawie bilansów. ^d Dane szacunkowe. ^e Bez obszarów Natura 2000. ^f Na składowiskach (wysypiskach, haldach, dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. ^d Estimated data. ^e Excluding Natura 2000 areas. ^f In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, industrial waste water.

TABL. 88. WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG WOJEWÓDZK
 MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pylo- wych partic- ulates	gazowych gaseous
			prze- my- słu industry	eksploat- acji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water supply system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniami biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
Podlaskie (cd.) (cont.)										
Powiat moniecki (dok.) (cont.)										
Gminy wiejskie: Rural gminas:										
1	Jasionówka	0,1	–	100,0	0,0	100,0	100,0	18,1	–	–
2	Jaświły	0,3	–	100,0	0,0	100,0	100,0	21,6	–	–
3	Krypno	5,0	–	5,7	0,1	100,0	100,0	53,4	–	–
4	Trzcianne	0,2	–	96,4	0,1	100,0	100,0	33,5	–	–
5	Powiat sejneński	1,3	13,9	85,4	0,4	100,0	100,0	30,9	–	–
Gmina miejska: Urban gmina:										
6	Sejny	0,4	43,0	57,0	0,4	100,0	100,0	93,4	–	–
Gminy wiejskie: Rural gminas:										
7	Giby	0,2	–	97,5	–	–	–	–	–	–
8	Krasnopol	0,1	–	100,0	–	–	–	–	–	–
9	Puńsk	0,4	–	100,0	0,1	100,0	100,0	28,2	–	–
10	Sejny	0,2	–	98,2	–	–	–	–	–	–
11	Powiat siemiatycki	3,0	24,8	73,5	1,2	100,0	97,3	37,7	0,0	17,2
Gmina miejska: Urban gmina:										
12	Siemiatycze	1,4	54,5	45,5	1,1	100,0	100,0	95,3	0,0	17,2
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:										
13	Drohiczyn	0,4	–	100,0	0,0	100,0	100,0	21,3	–	–
Gminy wiejskie: Rural gminas:										
14	Dziadkowice	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	20,3	–	–
15	Grodzisk	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	15,0	–	–
16	Mielnik	0,1	14,1	85,9	0,0	100,0	17,5	–	–	–
17	Milejczyce	0,1	–	79,8	–	–	–	–	–	–
18	Nurzec-Stacja	0,2	–	89,3	0,0	100,0	100,0	19,2	–	–
19	Perlejewo	0,2	–	100,0	–	–	–	–	–	–
20	Siemiatycze	0,3	–	98,6	0,0	100,0	100,0	2,4	–	–

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. ^h Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 Dec. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water supply system. ^h Data regarding chemically treated waste water concern

WÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2012 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2012 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{b,e} <i>Legally protected areas^{b,e} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) gaseous (excluding carbon dioxide)	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f of which landfilled ^f			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
-	-	-	-	0,2	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	0,3	-	#	-	1189,0	6,8	2
-	-	-	-	0,5	0,6	#	#	300,0	2,7	3
-	-	-	-	0,3	-	-	-	16539,0	49,8	4
-	-	8,0	-	1,9	2,8	3,7	#	52048,2	61,2	5
-	-	8,0	-	0,7	-	#	-	-	-	6
-	-	-	-	0,3	-	#	-	19574,3	60,6	7
-	-	-	-	0,3	-	-	-	14073,6	82,1	8
-	-	-	-	0,4	-	-	-	3550,0	25,6	9
-	-	-	-	0,2	2,8	-	#	14850,3	68,3	10
-	-	18,9	0,1	5,0	4,8	#	1,6	31340,3	21,5	11
-	-	18,9	0,1	2,6	2,8	#	-	250,0	6,9	12
-	-	-	-	0,4	2,0	#	#	7290,0	35,1	13
-	-	-	-	0,2	-	-	-	14,2	0,1	14
-	-	-	-	0,3	-	-	#	87,9	0,4	15
-	-	-	-	0,2	-	-	-	17882,9	91,1	16
-	-	-	-	0,2	-	-	-	19,8	0,1	17
-	-	-	-	0,4	-	-	#	1727,2	8,0	18
-	-	-	-	0,1	-	-	#	851,7	8,0	19
-	-	-	-	0,5	-	-	#	3216,6	14,2	20

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Bez obszarów Natura 2000. *f* Na składowiskach (wysypiskach, haldach, dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Excluding Natura 2000 areas. *f* In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, industrial waste water.

TABL. 88. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG WOJEWÓDZTWA**
MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawn			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pyło- wych par- ticu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploata- cji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water supply system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Podlaskie (cd.) (cont.)									
1	Powiat sokólski	3,4	15,1	80,1	1,4	100,0	100,0	47,9	0,0	21,0
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
2	Dąbrowa Białostocka	0,7	22,4	77,6	0,4	100,0	100,0	50,3	–	–
3	Krynki	0,2	9,6	90,4	0,1	100,0	100,0	70,7	–	–
4	Sokółka	1,2	15,1	79,1	0,7	100,0	100,0	69,9	0,0	21,0
5	Suchowola	0,3	–	79,9	0,1	100,0	100,0	26,5	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
6	Janów	0,2	–	95,1	0,0	100,0	100,0	20,0	–	–
7	Korycin	0,3	–	95,6	0,0	100,0	100,0	23,2	–	–
8	Kuźnica	0,1	–	100,0	0,1	100,0	100,0	30,9	–	–
9	Nowy Dwór	0,1	–	100,0	0,0	100,0	100,0	27,9	–	–
10	Sidra	0,3	62,8	37,2	0,0	100,0	100,0	14,6	–	–
11	Szudziałowo	0,1	–	92,1	0,0	100,0	100,0	24,9	–	–
12	Powiat suwalski	1,8	4,1	95,7	0,3	100,0	100,0	24,4	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
13	Bakalarzewo	0,1	–	100,0	0,0	100,0	100,0	13,0	–	–
14	Filipów	0,2	23,7	76,3	0,1	100,0	100,0	20,5	–	–
15	Jeleniewo	0,2	–	98,4	0,0	100,0	100,0	16,5	–	–
16	Przerośl	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	29,4	–	–
17	Raczki	0,3	6,5	93,5	0,1	100,0	100,0	42,8	–	–
18	Rutka-Tartak	0,1	–	100,0	0,0	100,0	100,0	15,4	–	–
19	Suwałki	0,3	–	100,0	0,1	100,0	100,0	21,0	–	–
20	Szpyliszki	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	22,2	–	–
21	Wiżajny	0,1	–	100,0	0,0	100,0	100,0	26,4	–	–
22	Powiat wysokomazowiecki	5,8	30,7	69,3	2,5	99,9	99,9	32,1	0,0	59,6
	Gmina miejska: Urban gmina:									
23	Wysokie Mazowieckie	1,7	80,6	19,4	2,0	100,0	100,0	100,0	0,0	54,2
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
24	Ciechanowiec	0,5	9,8	90,2	0,1	100,0	100,0	31,2	–	0,4
25	Czyżew	0,7	45,4	54,6	0,4	100,0	100,0	36,4	–	5,0
26	Szepietowo	0,6	2,0	98,0	0,1	100,0	100,0	34,5	–	–

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. ^h Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 Dec. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water supply system. ^h Data regarding chemically treated waste water concern

WÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2012 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2012 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) gaseous (excluding carbon dioxide)	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f of which landfilled ^f			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
76,4	–	22,3	–	8,9	2,0	4,5	2,3	53259,8	25,9	1
–	–	2,8	–	1,2	1,2	#	#	1843,0	7,0	2
–	–	–	–	0,3	–	#	#	12788,1	77,0	3
76,4	–	8,7	–	4,6	–	#	#	8915,6	28,4	4
–	–	–	–	0,4	–	–	–	3132,0	12,2	5
–	–	–	–	0,3	–	#	–	1592,1	7,7	6
–	–	10,8	–	0,2	–	–	–	–	–	7
–	–	–	–	1,2	–	#	#	4550,0	34,1	8
–	–	–	–	0,1	–	–	–	171,0	1,4	9
–	–	–	–	0,3	0,8	–	#	–	–	10
–	–	–	–	0,3	–	–	–	20268,0	67,2	11
–	–	3,5	–	3,1	–	12,7	5,0	73391,1	56,2	12
–	–	–	–	0,4	–	#	#	4053,8	33,1	13
–	–	–	–	0,3	–	–	–	8700,0	57,7	14
–	–	–	–	0,3	–	#	#	10655,0	81,1	15
–	–	–	–	0,2	–	–	–	7407,0	59,9	16
–	–	–	–	0,5	–	–	–	6400,0	45,0	17
–	–	–	–	0,1	–	–	–	7390,0	71,4	18
–	–	–	–	0,6	–	#	#	14014,3	53,0	19
–	–	3,5	–	0,4	–	–	#	5650,0	36,1	20
–	–	–	–	0,2	–	–	–	9121,0	81,5	21
88,0	–	17,7	–	6,2	1,0	28,0	3,6	3126,5	2,5	22
88,0	–	12,3	–	1,4	–	#	#	–	–	23
–	–	–	–	1,6	–	#	#	2069,5	10,3	24
–	–	2,1	–	0,5	–	#	#	2,1	0,0	25
–	–	–	–	0,6	–	#	#	2,9	0,0	26

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Bez obszarów Natura 2000. *f* Na składowiskach (wysypiskach, haldach, dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Excluding Natura 2000 areas. *f* In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, industrial waste water.

TABL. 88. WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG WOJEWÓDZTWA
 MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pyłu- wych par- ticu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploata- cji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water supply system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Podlaskie (dok.) (cont.)									
	Powiat wysokomazowiecki (dok.) (cont.)									
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
1	Klukowo	0,4	–	100,0	0,0	100,0	100,0	6,6	–	–
2	Kobylin-Borzymy	0,3	–	100,0	–	–	–	–	–	–
3	Kulesze Kościelne	0,2	–	100,0	–	–	–	–	–	–
4	Nowe Piekuty	0,3	–	100,0	–	–	–	–	–	–
5	Sokoly	0,4	–	100,0	0,0	91,6	91,6	24,9	–	–
6	Wysokie Mazowieckie	0,6	–	100,0	–	–	–	–	–	–
7	Powiat zambrowski	5,4	8,9	43,8	1,4	100,0	97,5	60,0	0,1	37,2
	Gmina miejska: Urban gmina:									
8	Zambrów	1,5	27,3	72,7	1,2	100,0	100,0	99,7	0,1	37,2
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
9	Kolaki Kościelne	0,4	–	100,0	–	–	–	–	–	–
10	Rutki	0,2	–	100,0	0,1	100,0	100,0	41,4	–	–
11	Szumowo	0,5	–	100,0	–	–	–	–	–	–
14	Zambrów	2,8	2,3	6,7	0,1	100,0	73,3	21,4	–	–
	Miasta na prawach powiatu Cities with powiat status									
13	Białystok	1,5	100,0	–	13,2	100,0	98,6	98,5	0,1	759,0
14	Łomża	4,2	36,5	63,5	3,4	100,0	99,4	99,6	0,1	98,5
15	Suwałki	4,4	25,3	74,7	3,3	100,0	100,0	99,4	0,1	155,2
16	Pomorskie	5,2	0,3	99,7	1,1	100,0	100,0	70,5	–	–
17	Powiat malborski	4,0	0,4	99,6	0,1	100,0	100,0	73,3	–	–
	Gmina wiejska: Rural gmina:									
18	Stare Pole	4,0	0,4	99,6	0,1	100,0	100,0	73,3	–	–

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. ^h Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 Dec. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water supply system. ^h Data regarding chemically treated waste water concern

WÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2012 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2012 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{b,e} <i>Legally protected areas^{b,e} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) gaseous (excluding carbon dioxide)	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f of which landfilled ^f			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
–	–	3,3	–	0,2	–	–	–	–	–	1
–	–	–	–	0,1	–	–	#	322,0	2,7	2
–	–	–	–	0,7	–	–	#	–	–	3
–	–	–	–	0,3	–	#	–	–	–	4
–	–	–	–	0,4	–	#	#	730,0	4,7	5
–	–	–	–	0,3	1,0	#	#	–	–	6
88,4	–	5,7	–	6,6	2,0	4,4	#	279,4	0,4	7
88,4	–	5,7	–	4,9	–	2,2	#	–	–	8
–	–	–	–	0,2	–	–	–	–	–	9
–	–	–	–	0,4	–	–	–	114,8	0,6	10
–	–	–	–	0,3	–	–	#	2,5	0,0	11
–	–	–	–	0,8	2,0	#	#	162,1	0,5	12
99,5	21,3	120,9	28,8	67,3	–	154,7	#	103,9	1,0	13
93,0	–	58,0	0,3	17,8	–	14,5	#	675,5	20,7	14
99,1	–	53,4	–	27,4	2,8	5,4	#	960,2	14,7	15
–	–	–	–	6,2	3,4	11,9	12,0	14852,7	18,7	16
–	–	–	–	0,6	1,8	#	#	212,0	2,7	17
–	–	–	–	0,6	1,8	#	#	212,0	2,7	18

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Bez obszarów Natura 2000. *f* Na składowiskach (wysypiskach, haldach, dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Excluding Natura 2000 areas. *f* In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, industrial waste water.

TABL. 88. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG WOJE**
MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawn			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczenia ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pylo- wych particu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploata- cji sieci wodociąg- owej ^g exploita- tion of water supply system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Pomorskie (dok.) (cont.)									
1	Powiat nowodworski	0,5	–	100,0	0,7	100,0	100,0	68,5	–	–
	Gmina miejska: Urban gmina:									
2	Krynica Morska	0,4	–	100,0	0,3	100,0	100,0	89,0	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
3	Stegna	0,1	–	100,0	0,3	100,0	100,0	58,5	–	–
4	Sztutowo	–	–	–	0,1	100,0	100,0	88,3	–	–
5	Powiat sztumski	0,7	–	100,0	0,3	100,0	100,0	71,7	–	–
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
6	Dzierżoń	0,5	–	100,0	0,3	100,0	100,0	94,5	–	–
	Gmina wiejska: Rural gmina:									
7	Stary Dzierżoń	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	19,1	–	–
8	Warmińsko-mazurskie	137,6	20,3	50,6	49,7	98,9	98,3	73,5	1,2	1514,2
9	Powiat bartoszycki	8,5	0,6	35,2	1,6	100,0	100,0	68,8	0,0	27,7
	Gminy miejskie: Urban gminas:									
10	Bartoszyce	1,4	4,0	96,0	1,0	100,0	100,0	99,9	0,0	27,7
11	Górowo Iławeckie	0,1	–	100,0	0,1	100,0	100,0	98,9	–	–
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
12	Biszynek	0,4	–	100,0	0,1	100,0	100,0	48,9	–	–
13	Sępólno	0,3	–	100,0	0,1	100,0	100,0	40,6	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
14	Bartoszyce	0,6	–	100,0	0,1	100,0	100,0	29,9	–	–
15	Górowo Iławeckie	5,8	–	5,1	0,2	100,0	100,0	48,3	–	–
16	Powiat braniewski	1,9	1,5	98,5	1,0	100,0	100,0	69,9	0,1	36,0
	Gmina miejska: Urban gmina:									
17	Braniewo	0,9	–	100,0	0,6	100,0	100,0	98,0	0,0	29,1

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. ^h Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie
^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 Dec. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total sludge tanks). ^g Water withdrawn by intakes before entering water supply system. ^h Data regarding chemically treated waste water concern

WÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2012 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2012 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
-	-	-	-	4,0	-	8,1	8,0	7615,6	19,2	1
-	-	-	-	1,1	-	-	#	2456,0	21,2	2
-	-	-	-	1,8	-	#	#	2580,6	15,2	3
-	-	-	-	1,1	-	#	#	2579,0	23,1	4
-	-	-	-	1,6	1,6	#	#	7025,1	22,2	5
-	-	-	-	1,5	1,6	#	#	1566,8	12,0	6
-	-	-	-	0,1	-	-	-	5458,3	29,4	7
97,7	1,2	815,3	1,8	295,1	80,0	419,9	81,3	1127994,7	47,0	8
41,1	-	6,4	0,4	11,4	4,4	2,4	5,6	25745,4	19,7	9
41,1	-	6,4	0,4	6,7	-	#	#	-	-	10
-	-	-	-	1,2	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	0,7	1,7	#	#	1594,9	7,9	12
-	-	-	-	0,8	-	#	#	2769,3	11,2	13
-	-	-	-	1,5	2,7	#	#	4571,1	10,7	14
-	-	-	-	0,5	-	#	-	16810,1	40,4	15
82,3	-	1,7	-	6,3	2,9	5,5	3,5	36398,5	30,3	16
85,9	-	1,7	-	4,6	-	#	-	-	-	17

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Bez obszarów Natura 2000. *f* Na składowiskach (wysypiskach, haldach, dotychczas ścieków przemysłowych).

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Excluding Natura 2000 areas. *f* In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, industrial waste water).

TABL. 88. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG WOJE**
MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawal			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{bc} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{bc}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pyło- wych particu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploata- cji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water supply system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
Warmińsko-mazurskie (cd.) (cont.)										
Powiat braniewski (dok.) (cont.)										
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:										
1	Frombork	0,3	6,6	93,4	0,1	100,0	100,0	71,2	–	–
2	Pieniężno	0,2	–	100,0	0,1	100,0	100,0	54,4	0,0	6,9
Gminy wiejskie: Rural gminas:										
3	Braniewo	0,2	4,9	95,1	0,1	100,0	100,0	55,5	–	–
4	Lelkowo	0,1	–	100,0	0,0	100,0	100,0	49,8	–	–
5	Płoskinia	0,1	–	100,0	0,0	100,0	100,0	35,7	–	–
6	Wilczęta	0,1	–	100,0	0,0	100,0	100,0	22,0	–	–
7	Powiat działdowski	6,9	4,6	42,5	1,6	100,0	100,0	68,0	0,1	28,6
Gmina miejska: Urban gmina:										
8	Działdowo	1,3	10,8	89,2	0,9	100,0	100,0	99,6	0,1	14,2
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:										
9	Lidzbark	0,8	9,8	74,3	0,3	100,0	100,0	60,5	0,0	14,3
Gminy wiejskie: Rural gminas:										
10	Działdowo	0,4	11,3	57,5	0,1	100,0	100,0	32,3	–	–
11	łowo-Osada	0,8	–	43,8	0,1	100,0	100,0	59,6	–	–
12	Płośnica	0,6	–	47,1	0,0	100,0	100,0	42,3	–	–
13	Rybno	2,9	1,7	8,8	0,1	100,0	100,0	66,6	–	–
14	Powiat elbląski	3,8	13,6	57,2	1,2	100,0	100,0	44,1	0,1	38,0
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:										
15	Młynary	0,4	28,7	71,3	0,2	100,0	100,0	40,2	–	–
16	Pasłęk	1,6	15,5	51,3	0,7	100,0	100,0	64,7	0,1	33,3
17	Tolkmicko	0,9	16,2	18,8	0,2	100,0	100,0	82,8	0,0	4,6

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. ^h Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 Dec. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water supply system. ^h Data regarding chemically treated waste water concern

WÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2012 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2012 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{b,e} <i>Legally protected areas^{b,e} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) gaseous (excluding carbon dioxide)	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f of which landfilled ^f			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
–	–	–	–	0,3	2,9	–	–	4502,5	36,3	1
–	–	–	–	0,1	–	–	–	4225,6	17,4	2
–	–	–	–	0,5	–	–	#	8263,7	27,0	3
–	–	–	–	0,3	–	–	–	7879,1	39,8	4
–	–	–	–	0,3	–	#	#	4289,6	25,2	5
–	–	–	–	0,2	–	#	–	7238,0	49,0	6
77,3	–	45,0	–	8,8	12,2	25,6	2,6	36452,5	38,2	7
44,7	–	24,9	–	4,1	–	#	#	–	–	8
90,6	–	10,2	–	2,8	10,6	0,2	#	22031,5	86,4	9
–	–	–	–	0,9	1,6	#	#	884,2	3,2	10
–	–	–	–	0,4	–	3,4	#	179,4	1,7	11
–	–	–	–	0,1	–	#	#	2264,4	13,9	12
–	–	9,9	–	0,5	–	#	#	11093,0	74,7	13
27,3	–	4,0	–	10,1	–	#	#	57717,4	40,8	14
–	–	–	–	1,0	–	–	#	10459,2	66,0	15
20,0	–	–	–	4,6	–	#	#	6040,3	22,9	16
69,2	–	–	–	0,7	–	#	#	9604,0	46,2	17

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Bez obszarów Natura 2000. *f* Na składowiskach (wysypiskach, hałdach, dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Excluding Natura 2000 areas. *f* In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, industrial waste water.

TABL. 88. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG WOJE**
MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawn			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pyło- wych particu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploata- cji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water supply system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Warmińsko-mazurskie (cd.) (cont.)									
	Powiat elbląski (dok.) (cont.)									
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
1	Elbląg	0,2	–	100,0	0,1	100,0	100,0	39,6	–	–
2	Godkowo	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	11,9	–	–
3	Gronowo Elbląskie	–	–	–	0,0	100,0	100,0	36,7	–	–
4	Markusy	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	4,3	–	–
5	Milejewo	0,3	–	100,0	–	–	–	–	–	–
6	Rychliki	0,1	–	100,0	0,0	100,0	100,0	3,3	–	–
7	Powiat ełcki	4,5	20,1	79,9	2,9	100,0	100,0	78,9	0,1	129,4
	Gmina miejska: Urban gmina:									
8	Elk	3,8	23,8	76,2	2,6	100,0	100,0	97,0	0,1	129,4
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
9	Elk	0,1	6,6	93,4	0,2	100,0	100,0	38,9	–	–
10	Kalinowo	0,3	–	100,0	0,0	100,0	100,0	33,9	–	–
11	Prostki	0,1	–	100,0	0,1	100,0	100,0	51,7	–	–
12	Stare Juchy	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	51,6	–	–
13	Powiat giżycki	3,9	18,7	81,3	2,3	99,6	98,2	75,5	0,2	62,1
	Gmina miejska: Urban gmina:									
14	Giżycko	2,4	25,9	74,1	1,7	100,0	100,0	96,9	0,2	52,6
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
15	Ryn	0,3	–	100,0	0,2	100,0	100,0	87,8	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
16	Giżycko	0,6	17,7	82,3	0,3	97,2	87,0	43,0	–	9,5
17	Kruklanki	0,1	–	100,0	0,0	100,0	100,0	40,9	–	–
18	Miłki	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	51,1	–	–
19	Wydmyny	0,3	–	100,0	0,1	100,0	100,0	38,1	–	–

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed włączeniem do sieci. ^h Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 Dec. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total sludge tanks). ^g Water withdrawn by intakes before entering water supply system. ^h Data regarding chemically treated waste water concern

WÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2012 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2012 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) gaseous (excluding carbon dioxide)	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f of which landfilled ^f			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
–	–	4,0	–	2,5	–	–	#	13916,2	72,5	1
–	–	–	–	0,3	–	–	–	3231,1	19,3	2
–	–	–	–	0,3	–	–	#	102,3	1,1	3
–	–	–	–	0,3	–	–	#	4380,6	40,0	4
–	–	–	–	0,3	–	–	–	6407,0	66,9	5
–	–	–	–	0,2	–	–	–	3576,7	27,2	6
93,0	–	46,5	–	18,1	5,1	26,4	4,5	55928,5	50,3	7
93,0	–	39,1	–	15,6	–	#	#	–	–	8
–	–	7,4	–	1,2	5,1	4,1	#	27123,0	71,5	9
–	–	–	–	0,5	–	#	#	10646,5	37,4	10
–	–	–	–	0,3	–	#	#	6619,8	28,6	11
–	–	–	–	0,5	–	–	#	11539,2	58,6	12
81,5	3,1	11,0	–	5,7	1,7	6,8	4,6	77451,9	69,2	13
81,1	–	6,2	–	1,8	–	#	#	–	–	14
–	–	–	–	0,7	–	#	#	20592,2	100,0	15
100,0	23,5	4,8	–	1,3	1,7	#	#	18131,2	61,0	16
–	–	–	–	0,3	–	#	#	18297,2	90,8	17
–	–	–	–	0,5	–	–	–	7965,6	47,0	18
–	–	–	–	1,1	–	#	1,3	12465,7	53,5	19

ludność ogółem – na podstawie bilansów. ^d Dane szacunkowe. ^e Bez obszarów Natura 2000. ^f Na składowiskach (wysypiskach, haldach, dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. ^d Estimated data. ^e Excluding Natura 2000 areas. ^f In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, industrial waste water.

TABL. 88. WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG WOJEWÓDZTWA
 MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawn			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pyłu- wych par- ticu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploata- cji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water supply system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Warmińsko-mazurskie (cd.) (cont.)									
1	Powiat goldapski	1,2	3,3	96,7	0,6	100,0	100,0	75,9	–	–
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
2	Goldap	0,9	4,4	95,6	0,6	100,0	100,0	86,5	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
3	Banie Mazurskie	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	38,2	–	–
4	Dubeninki	0,1	–	100,0	0,0	100,0	100,0	53,5	–	–
5	Powiat iławski	9,3	9,9	45,2	3,1	99,8	99,6	66,9	0,0	71,5
	Gminy miejskie: Urban gminas:									
6	Iława	2,1	12,1	87,9	1,7	100,0	99,9	99,8	0,0	49,9
7	Lubawa	1,0	41,2	58,8	0,6	100,0	100,0	99,2	0,0	21,6
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
8	Susz	1,5	3,4	26,5	0,3	98,1	98,1	76,8	–	–
9	Zalewo	1,6	9,3	17,4	0,3	100,0	98,0	35,5	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
10	Iława	0,6	6,2	89,4	0,2	100,0	100,0	15,0	–	–
11	Lubawa	2,5	–	23,0	0,0	100,0	100,0	3,9	–	–
12	Powiat kętrzyński	3,7	4,1	91,8	1,8	99,9	99,9	76,7	0,1	31,5
	Gmina miejska: Urban gmina:									
13	Kętrzyn	1,8	–	100,0	1,0	100,0	100,0	99,1	0,0	26,4
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
14	Korsze	0,6	7,3	92,7	0,2	99,5	99,5	50,6	0,0	5,1
15	Reszel	0,6	–	73,9	0,2	100,0	100,0	70,8	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
16	Barciany	0,6	19,1	80,9	0,1	99,1	99,1	39,3	–	–
17	Kętrzyn	0,1	–	100,0	0,1	100,0	100,0	74,3	–	–
18	Srokowo	0,1	–	100,0	0,2	100,0	100,0	67,9	–	–

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. ^h Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 Dec. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water supply system. ^h Data regarding chemically treated waste water concern

WÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2012 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2012 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) gaseous (excluding carbon dioxide)	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f of which landfilled ^f			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
–	–	10,5	0,2	3,7	–	4,6	#	60595,4	78,5	1
–	–	10,5	0,2	3,3	–	#	#	26488,7	73,2	2
–	–	–	–	0,2	–	–	–	14010,0	68,4	3
–	–	–	–	0,2	–	#	–	20096,7	97,9	4
96,8	–	198,8	0,1	19,1	–	9,0	0,7	57980,8	47,8	5
98,0	–	128,6	–	10,2	–	#	#	152,0	6,9	6
93,5	–	34,7	–	2,8	–	#	#	–	–	7
–	–	–	–	2,0	–	#	#	10601,2	40,9	8
–	–	15,8	–	1,0	–	–	–	16364,7	64,4	9
–	–	19,7	0,1	2,3	–	#	#	22138,6	52,2	10
–	–	–	–	0,8	–	#	#	8724,3	36,9	11
85,1	–	6,6	–	14,5	21,9	23,6	1,0	26456,4	21,8	12
87,4	–	3,0	–	6,9	–	#	#	3,5	0,3	13
72,6	–	–	–	1,9	–	#	–	3343,2	13,4	14
–	–	3,6	–	1,5	1,5	#	–	5897,6	32,9	15
–	–	–	–	1,4	–	#	–	1522,0	5,2	16
–	–	–	–	2,4	17,4	#	#	6930,4	24,3	17
–	–	–	–	0,4	3,0	#	#	8759,7	45,1	18

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Bez obszarów Natura 2000. *f* Na składowiskach (wysypiskach, haldach, dotyczą ścieków przemysłowych).

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Excluding Natura 2000 areas. *f* In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, industrial waste water).

TABL. 88. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG WOJE**
MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawn			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pyłowych particulates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploata- cji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water supply system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Warmińsko-mazurskie (cd.) (cont.)									
1	Powiat lidzbarski	2,9	28,9	71,1	1,7	100,0	100,0	68,0	0,0	61,0
	Gmina miejska: Urban gmina:									
2	Lidzbark Warmiński	2,1	41,2	58,8	1,3	100,0	100,0	92,7	0,0	61,0
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
3	Orneta	0,4	–	100,0	0,3	100,0	100,0	83,6	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
4	Kiwity	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	12,9	–	–
5	Lidzbark Warmiński	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	12,5	–	–
6	Lubomino	0,1	–	100,0	0,0	100,0	100,0	57,8	–	–
7	Powiat mrągowski	8,1	16,6	30,6	2,4	100,0	100,0	76,8	0,1	64,1
	Gmina miejska: Urban gmina:									
8	Mrągowo	2,4	42,2	57,8	1,7	100,0	100,0	98,3	0,1	64,1
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
9	Mikołajki	1,9	14,6	22,1	0,4	100,0	100,0	84,3	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
10	Mrągowo	1,2	4,9	17,0	0,2	99,5	99,5	38,8	–	–
11	Piecki	1,7	0,5	17,9	0,1	100,0	100,0	59,9	–	–
12	Sorkwity	0,8	–	20,1	0,0	100,0	100,0	55,0	–	–
13	Powiat nidzicki	3,3	1,7	37,0	0,7	100,0	100,0	75,6	0,0	6,4
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
14	Nidzica	0,8	6,2	93,8	0,6	100,0	100,0	84,5	0,0	6,4
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
15	Janowiec Kościelny	1,3	–	16,4	0,0	100,0	100,0	33,5	–	–
16	Janowo	1,1	–	13,6	0,0	100,0	100,0	75,9	–	–
17	Kozłowo	0,1	5,4	94,6	0,1	100,0	100,0	67,4	–	–

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. ^h Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 Dec. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total sludge tanks). ^g Water withdrawn by intakes before entering water supply system. ^h Data regarding chemically treated waste water concern

WÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2012 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2012 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) gaseous (excluding carbon dioxide)	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f of which landfilled ^f			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
98,5	–	4,7	–	8,9	–	#	#	22403,5	24,2	1
98,5	–	4,7	–	3,9	–	#	–	23,5	1,6	2
–	–	–	–	2,5	–	#	–	9704,3	39,7	3
–	–	–	–	0,2	–	–	–	1079,8	7,4	4
–	–	–	–	1,9	–	–	#	9702,0	26,1	5
–	–	–	–	0,4	–	–	–	1893,9	12,7	6
82,7	–	4,3	–	12,6	7,2	7,3	2,6	64508,6	60,5	7
82,7	–	4,3	–	6,0	–	0,3	#	–	–	8
–	–	–	–	2,7	–	#	#	19077,7	74,4	9
–	–	–	–	1,7	7,2	#	#	15920,9	53,9	10
–	–	–	–	1,4	–	#	#	22904,8	72,8	11
–	–	–	–	0,8	–	–	–	6605,2	35,8	12
40,0	–	1,1	–	5,8	6,4	7,2	1,5	55614,3	57,9	13
40,0	–	1,1	–	5,2	4,9	#	#	27074,1	71,5	14
–	–	–	–	0,1	–	–	#	2648,1	19,5	15
–	–	–	–	0,1	1,5	#	#	17225,8	89,9	16
–	–	–	–	0,4	–	–	#	8666,3	34,1	17

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Bez obszarów Natura 2000. *f* Na składowiskach (wysypiskach, haldach, dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Excluding Natura 2000 areas. *f* In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, industrial waste water.

TABL. 88. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG WOJEWÓDZKICH**
MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawn			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pyłu- wych particu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploata- cji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water supply system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniam biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
	Warmińsko-mazurskie (cd.) (cont.)									
1	Powiat nowomiejski	3,0	1,1	64,5	0,6	100,0	100,0	40,8	–	–
	Gmina miejska: Urban gmina:									
2	Nowe Miasto Lubawskie	0,4	–	100,0	0,3	100,0	100,0	80,2	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
3	Biskupiec	0,5	–	100,0	0,2	100,0	100,0	55,7	–	–
4	Grodziczno	0,6	–	33,6	–	–	–	–	–	–
5	Kurzętnik	0,4	1,3	98,7	0,1	100,0	100,0	38,5	–	–
6	Nowe Miasto Lubawskie	1,0	2,9	36,9	0,0	100,0	100,0	2,7	–	–
7	Powiat olecki	2,4	12,4	63,1	0,8	100,0	100,0	66,8	0,0	1,7
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
8	Olecko	1,6	12,5	53,3	0,7	100,0	100,0	82,2	0,0	1,7
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
9	Kowale Oleckie	0,4	23,1	69,7	0,1	100,0	100,0	45,9	–	–
10	Świątajno	0,1	–	100,0	0,1	100,0	100,0	55,7	–	–
11	Wieliczki	0,2	–	100,0	0,0	100,0	100,0	12,3	–	–
12	Powiat olsztyński	16,8	5,4	29,5	3,4	100,0	100,0	56,0	0,0	1,0
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
13	Barczewo	1,3	6,1	51,2	0,4	100,0	100,0	55,8	0,0	0,9
14	Biskupiec	0,8	1,4	98,6	0,5	100,0	100,0	62,2	–	0,1
15	Dobre Miasto	0,7	2,2	97,8	0,4	100,0	100,0	68,7	–	0,0
16	Jeziorany	0,5	6,3	93,7	0,3	100,0	100,0	52,0	–	–
17	Olsztynek	1,2	44,7	55,3	0,7	99,9	99,9	73,2	–	–

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. ^h Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 Dec. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water supply system. ^h Data regarding chemically treated waste water concern

WÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2012 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2012 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{be} <i>Legally protected areas^{be} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) gazowe (excluding carbon dioxide)	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f of which landfilled ^f			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
-	-	1,4	-	3,4	1,9	7,7	1,5	24464,7	35,3	1
-	-	-	-	1,9	-	#	0,3	22,0	1,9	2
-	-	-	-	0,4	1,9	#	-	8393,9	34,9	3
-	-	-	-	0,2	-	#	#	5075,2	32,9	4
-	-	-	-	0,6	-	#	-	2608,7	17,5	5
-	-	1,4	-	0,4	-	#	#	8364,9	60,4	6
-	-	17,3	-	6,2	-	#	#	34988,9	40,0	7
-	-	17,3	-	4,8	-	0,8	#	6707,9	25,1	8
-	-	-	-	0,6	-	#	#	14031,6	55,8	9
-	-	-	-	0,6	-	-	-	10691,8	49,7	10
-	-	-	-	0,2	-	-	-	3557,6	25,3	11
-	1,6	37,7	-	21,7	-	41,9	7,0	154194,2	54,3	12
-	-	2,1	-	3,2	-	#	#	12835,2	40,1	13
-	-	3,7	-	3,3	-	#	-	17899,5	61,6	14
-	5,6	-	-	4,0	-	#	#	13563,6	52,4	15
-	-	1,2	-	1,1	-	#	#	4953,7	23,4	16
-	-	30,7	-	3,5	-	#	#	30319,7	81,6	17

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Bez obszarów Natura 2000. *f* Na składowiskach (wysypiskach, hałdach, dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Excluding Natura 2000 areas. *f* In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, industrial waste water.

TABL. 88. **WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG WOJE**
MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawn			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c} Population using waste water treatment plants in % of total population ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			pyło- wych particu- lates	gazowych gaseous
			prze- mysłu industry	eksploata- cji sieci wodocią- gowej ^g exploita- tion of water supply system ^g		razem total	w tym chemicz- nie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniami biogenów of which chemi- cally ^h , biologi- cally and with increased biogen removal			
Warmińsko-mazurskie (cd.) (cont.)										
Powiat olsztyński (dok.) (cont.)										
Gminy wiejskie: Rural gminas:										
1	Dywity	0,5	23,5	76,5	0,4	100,0	100,0	44,0	–	–
2	Gietrzwałd	6,6	0,4	4,1	0,1	100,0	100,0	55,9	–	–
3	Jonkowo	0,3	–	100,0	0,1	100,0	100,0	31,3	–	–
4	Kolno	1,0	–	8,8	0,0	100,0	100,0	33,8	–	–
5	Purda	2,1	3,5	5,5	0,1	100,0	100,0	31,6	–	–
6	Stawiguda	0,4	2,4	97,6	0,3	100,0	100,0	76,7	–	–
7	Świątki	1,3	–	7,8	0,0	100,0	100,0	32,1	–	–
8	Powiat ostródzki	13,0	16,7	36,5	3,7	100,0	100,0	73,5	0,1	72,2
Gmina miejska: Urban gmina:										
9	Ostróda	1,7	3,7	96,3	1,5	100,0	100,0	99,9	0,0	38,6
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:										
10	Milakowo	0,2	–	100,0	0,1	100,0	100,0	46,4	–	–
11	Milomłyn	0,2	18,3	81,7	0,1	100,0	100,0	62,1	–	–
12	Morağ	2,8	42,9	35,7	0,8	100,0	100,0	67,7	0,0	23,7
Gminy wiejskie: Rural gminas:										
13	Dąbrówno	0,2	16,9	83,1	0,0	100,0	100,0	62,0	–	–
14	Grunwald	0,4	9,8	90,2	0,0	100,0	100,0	38,7	–	–
15	Łukta	0,3	41,9	58,1	0,2	100,0	100,0	78,3	–	–
16	Maldyty	0,8	–	34,9	0,1	100,0	100,0	43,0	–	–
17	Ostróda	6,4	10,3	12,0	0,8	100,0	100,0	66,6	0,0	9,9
18	Powiat piski	2,5	11,0	89,0	1,5	100,0	88,5	70,8	0,1	76,1
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:										
19	Biała Piska	0,5	–	100,0	0,2	100,0	100,0	54,7	–	0,0
20	Orzysz	0,3	20,8	79,2	0,2	100,0	100,0	82,7	0,0	6,8
21	Pisz	1,4	13,5	86,5	0,9	100,0	80,6	76,5	0,0	69,2
22	Ruciane-Nida	0,3	9,9	90,1	0,2	100,0	100,0	61,9	–	–

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. ^h Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 Dec. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water supply system. ^h Data regarding chemically treated waste water concern

WÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2012 R. (cd.)

POWIATS AND GMINAS IN 2012 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{a,b,e} <i>Legally protected areas^{b,e} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gaseous (excluding carbon dioxide)</i>	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f <i>of which landfilled^f</i>			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
–	–	–	–	1,5	–	#	#	5953,8	36,9	1
–	–	–	–	1,0	–	#	#	12974,6	75,3	2
–	–	–	–	0,8	–	#	–	4624,9	27,4	3
–	–	–	–	0,4	–	–	–	7305,0	40,9	4
–	–	–	–	1,2	–	#	#	22372,8	70,3	5
–	–	–	–	1,2	–	#	#	18758,4	84,2	6
–	–	–	–	0,5	–	–	–	2633,0	16,0	7
95,7	–	105,9	–	21,1	1,9	5,6	#	98937,9	56,0	8
95,2	–	8,8	–	8,8	–	#	#	97,8	6,9	9
–	–	–	–	0,9	–	–	–	7367,7	46,5	10
–	–	–	–	0,6	–	–	–	14232,7	88,6	11
96,1	–	35,4	–	6,1	–	#	–	9439,6	30,3	12
–	–	–	–	0,4	–	#	–	9387,6	56,6	13
–	–	35,0	–	0,5	–	#	–	6983,7	38,8	14
–	–	6,3	–	0,4	–	–	–	14823,2	79,5	15
–	–	–	–	0,9	–	#	–	6415,5	34,0	16
–	–	20,4	–	2,6	1,9	0,9	#	30190,1	75,3	17
82,7	–	13,9	0,1	11,6	4,0	32,7	3,7	102923,3	58,0	18
100,0	–	–	–	2,1	–	10,0	#	24825,3	59,1	19
50,0	–	–	–	1,8	2,3	#	#	22106,4	61,0	20
84,3	–	13,9	0,1	6,2	–	#	#	35267,5	55,7	21
–	–	–	–	1,6	1,7	#	#	20724,1	57,9	22

ludność ogółem – na podstawie bilansów. ^d Dane szacunkowe. ^e Bez obszarów Natura 2000. ^f Na składowiskach (wysypiskach, haldach, dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. ^d Estimated data. ^e Excluding Natura 2000 areas. ^f In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, industrial waste water.

TABL. 88. WAŻNIEJSZE DANE O STANIE, ZAGROŻENIU I OCHRONIE ŚRODOWISKA WEDŁUG WOJEWÓDZK
 MAJOR DATA ON ENVIRONMENTAL STATE, THREAT AND PROTECTION BY VOIVODSHIPS,

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody Water withdrawn			Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania ^a Industrial and municipal waste water requiring treatment ^a			Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{b,c}	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych w tys. t Emission of air pollutants from plants especially noxious in thous. t	
		ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym – w % ogółem – na potrzeby of which – in % of total – for purposes of		ogółem w hm ³ grand total in hm ³	w tym oczyszczone w % ogółem of which treated in % of grand total			Populacja using waste water treatment plants in % of total populacja ^{b,c}	pyłowych particulates	gazowych gaseous
			przemysłu industry	eksploatacji sieci wodociągowej ^g exploitation of water supply system ^g		razem total	w tym chemicznie ^h , biologicznie i z podwyższonym usuwaniami biogenów of which chemically ^h , biologically and with increased biogen removal			
	Warmińsko-mazurskie (dok.) (cont.)									
1	Powiat szczycieński	4,1	10,0	82,7	2,0	100,0	99,6	59,5	0,0	82,1
	Gmina miejska: Urban gmina:									
2	Szczytno	0,3	49,5	50,5	1,2	100,0	100,0	100,0	0,0	23,8
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
3	Pasym	0,2	4,6	95,4	0,1	100,0	100,0	46,2	–	–
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
4	Dźwierzuty	0,1	–	100,0	0,0	100,0	100,0	31,3	–	–
5	Jedwabno	0,1	10,8	89,2	0,1	100,0	87,1	55,2	–	–
6	Rozogi	0,5	–	75,7	0,0	100,0	100,0	26,0	–	–
7	Szczytno	1,8	0,5	96,8	0,1	100,0	100,0	8,3	–	–
8	Świątajno	0,4	22,6	77,4	0,3	100,0	100,0	88,5	–	–
9	Wielbark	0,6	22,4	54,9	0,1	100,0	100,0	45,6	0,0	58,3
10	Powiat węgorzewski	1,6	3,1	77,4	0,5	100,0	100,0	64,4	0,0	4,3
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
11	Węgorzewo	0,9	1,3	98,7	0,5	100,0	100,0	72,2	0,0	4,3
	Gminy wiejskie: Rural gminas:									
12	Budry	0,5	–	32,4	0,0	100,0	100,0	20,1	–	–
13	Pozezdrze	0,2	18,8	81,2	0,0	100,0	100,0	63,4	–	–
	Miasta na prawach powiatu Cities with powiat status									
14	Elbląg	20,4	61,0	39,0	5,9	98,0	97,0	96,2	0,1	311,0
15	Olsztyn	16,0	33,8	66,2	10,4	96,0	96,0	100,0	0,2	409,5

^a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, stawach osadowych) własnych i innych. ^g Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. ^h Dane o ściekach oczyszczanych chemicznie

^a Discharged into waters or into the ground. ^b As of 31 Dec. ^c Population using waste water treatment plants – estimated data, total sludge tanks). ^g Water withdrawal by intakes before entering water supply system. ^h Data regarding chemically treated waste water concern

WÓDZTW, POWIATÓW I GMIN W 2012 R. (dok.)
POWIATS AND GMINAS IN 2012 (cont.)

Zanieczyszczenia powietrza zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Air pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants generated</i>		Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste (excluding municipal) generated during the year in thous. t</i>		Odpady komunalne zmieszane zebrane ^d w ciągu roku w tys. t <i>Mixed municipal waste collected^d during the year in thous. t</i>	Powierzchnia składowisk, na których deponowane są odpady komunalne ^b w ha <i>Area of landfill sites where municipal waste is deposited^b in ha</i>	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w mln zł – służące <i>Outlays on fixed assets (current prices) – in mln zł – on</i>		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{b,e} <i>Legally protected areas^{b,e} possessing unique environmental value</i>		Lp. No.
pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) gazowe (excluding carbon dioxide)	ogółem <i>total</i>	w tym składowane ^f of which landfilled ^f			ochronie środowiska <i>environmental protection</i>	gospodarce wodnej <i>water management</i>	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni ogólnej <i>in % of total area</i>	
86,0	–	11,3	–	12,1	2,5	4,8	2,5	85537,0	44,2	1
84,1	–	8,3	–	7,1	2,5	#	#	1,7	0,2	2
–	–	–	–	0,7	–	–	–	11747,2	78,7	3
–	–	–	–	0,8	–	–	–	7709,4	29,3	4
–	–	–	–	0,7	–	#	–	31150,0	99,9	5
–	–	–	–	0,2	–	–	#	–	–	6
–	–	–	–	0,7	–	#	#	14537,9	42,0	7
–	–	3,0	–	1,1	–	#	#	11281,2	40,4	8
90,5	–	–	–	0,7	–	–	–	9109,6	26,2	9
0,0	–	3,8	0,3	5,6	3,4	#	#	45619,1	65,8	10
–	–	3,8	0,3	4,9	3,4	–	#	20196,4	59,1	11
–	–	–	–	0,2	–	#	#	9854,0	56,3	12
–	–	–	–	0,5	–	#	#	15568,7	88,1	13
99,5	–	185,6	–	36,0	4,5	155,4	#	3574,6	44,8	14
98,8	3,7	97,8	0,7	52,5	–	21,1	#	501,8	5,7	15

ludność ogółem – na podstawie bilansów. *d* Dane szacunkowe. *e* Bez obszarów Natura 2000. *f* Na składowiskach (wysypiskach, haldach, dotyczą ścieków przemysłowych.

population – based on balances. *d* Estimated data. *e* Excluding Natura 2000 areas. *f* In own and other landfill sites (landfills, waste dumps, industrial waste water.

ZIELONE PŁUCA POLSKI NA TLE KRAJU W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

GREEN LUNGS OF POLAND AGAINST THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2012

As of 31 Dec



 **Obszar Zielonych Płuc Polski**
Area of Green Lungs of Poland

 **Granice województw**
Boundaries of voivodships

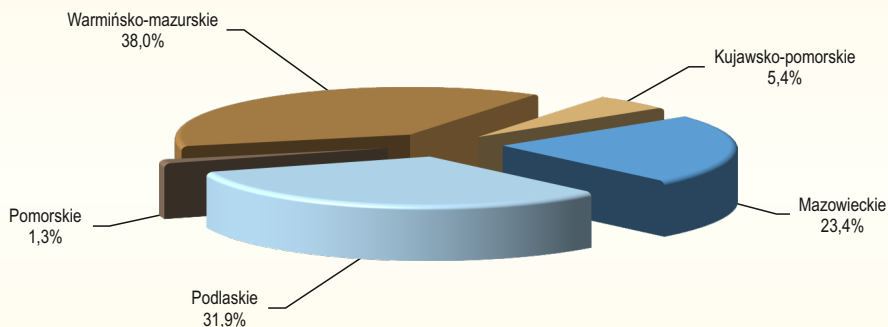
ZIELONE PŁUCA POLSKI W 2012 R.
Stan w dniu 31 XII

GREEN LUNGS OF POLAND IN 2012
As of 31 Dec



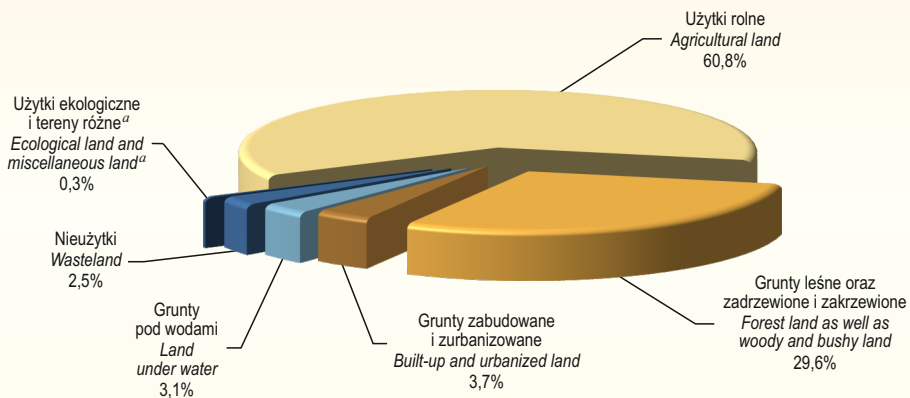
STRUKTURA POWIERZCHNI OGÓLNEJ WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2012 R.
Stan w dniu 31 XII

STRUCTURE OF TOTAL AREA BY VOIVODSHIPS IN 2012
As of 31 Dec



KIERUNKI WYKORZYSTANIA POWIERZCHNI W 2012 R.
Stan w dniu 1 I

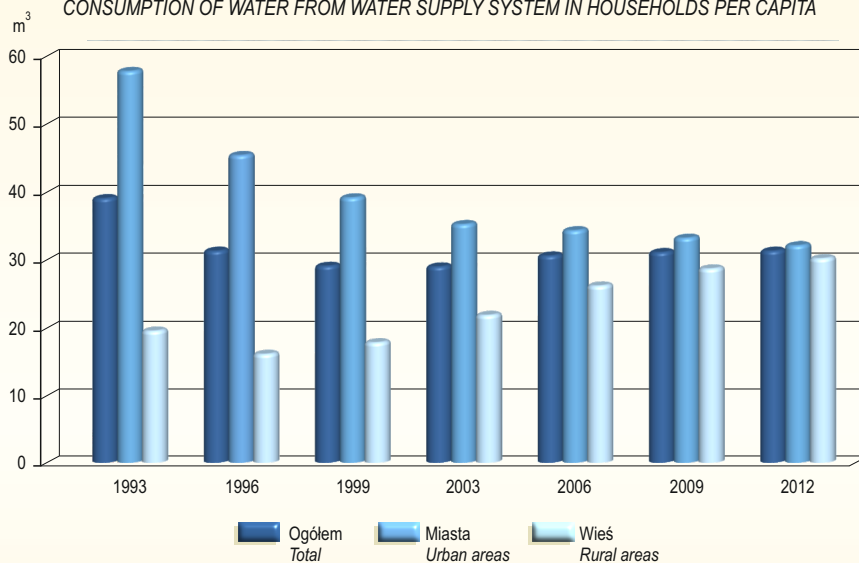
DIRECTIONS OF LAND USE IN 2012
As of 1 Jan



^a Grunty przeznaczone do rekultywacji oraz niezagospodarowane grunty zrehabilitowane, wały obronne nieprzystosowane do ruchu kołowego.
 Źródło: dane Urzędów Marszałkowskich.

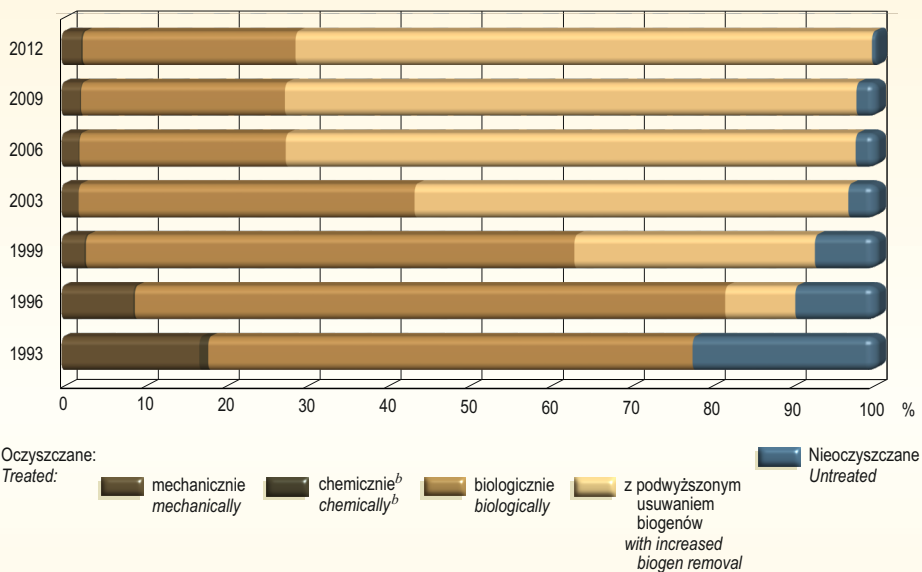
^a Land designated for reclamation and unmanaged reclaimed land, defensive banks not suitable for motor traffic.
 Source: data of Marshal's Offices.

ZUŻYCIE WODY Z WODOCIĄGÓW W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH NA 1 MIESZKAŃCA
CONSUMPTION OF WATER FROM WATER SUPPLY SYSTEM IN HOUSEHOLDS PER CAPITA



STRUKTURA ŚCIEKÓW PRZEMYSŁOWYCH I KOMUNALNYCH^a WYMAGAJĄCYCH OCZYSZCZANIA
ODPROWADZONYCH DO WÓD LUB DO ZIEMI

STRUCTURE OF INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER^a REQUIRING TREATMENT
DISCHARGED INTO WATERS OR INTO THE GROUND

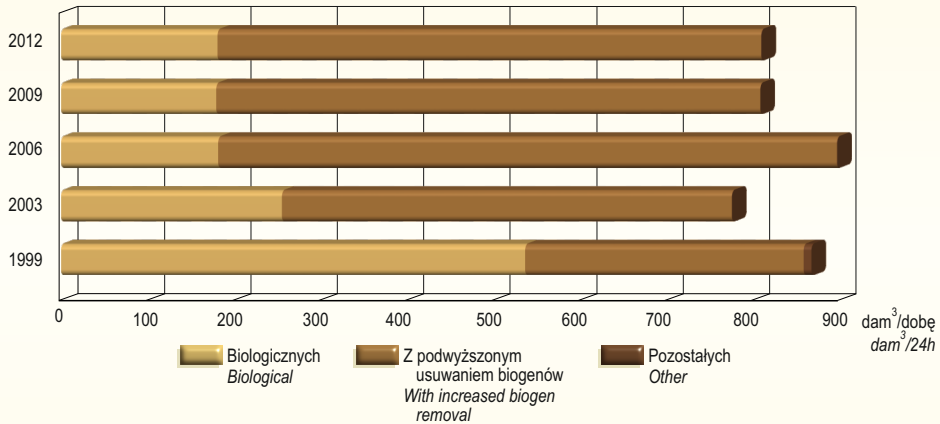


^a Dane za 2012 r. nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie z powodu zmiany metodologii badania ścieków komunalnych.
^b Od 2003 r. dane o ściekach oczyszczanych chemicznie dotyczą tylko ścieków przemysłowych.

^a Data for 2012 are not strictly comparable with data for previous years due to changes in methodology of municipal wastewater survey.
^b Since 2003 data regarding waste water treated chemically concern only industrial waste water.

PRZEPUSTOWOŚĆ KOMUNALNYCH OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW^a
Stan w dniu 31 XII

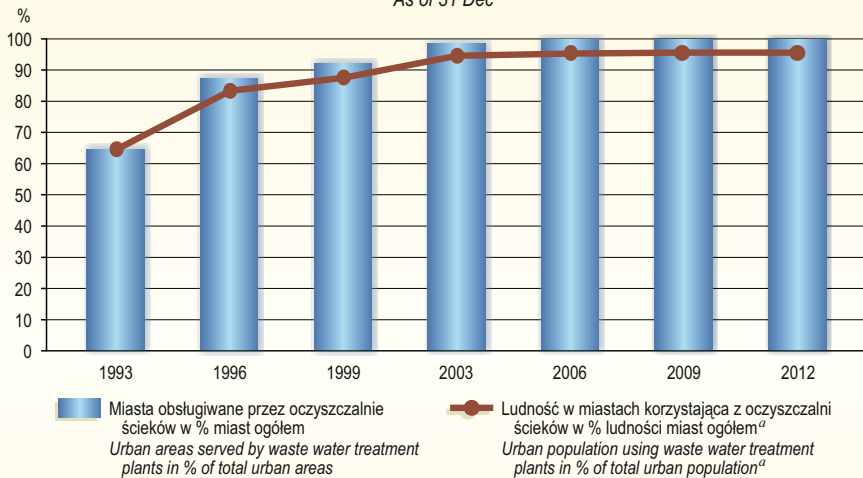
CAPACITY OF MUNICIPAL WASTE WATER TREATMENT PLANTS^a
As of 31 Dec



^a Według projektu; pracujących na sieci kanalizacyjnej.
^a According to plans; working on sewerage system.

**MIASTA OBSŁUGIWANE PRZEZ OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW
 I LUDNOŚĆ W MIASTACH KORZYSTAJĄCA Z OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW**
Stan w dniu 31 XII

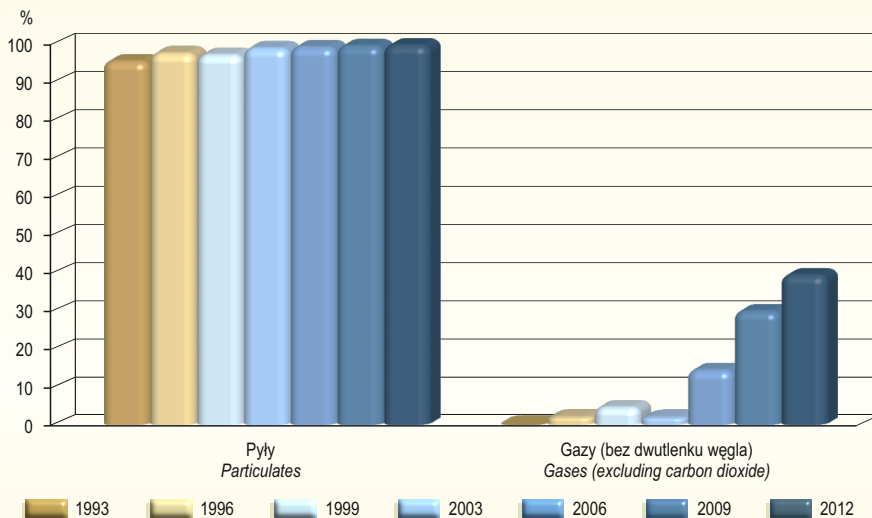
*URBAN AREAS SERVED BY WASTE WATER TREATMENT PLANTS
 AND URBAN POPULATION USING WASTE WATER TREATMENT PLANTS*
As of 31 Dec



^a Ludność w miastach korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków; ludność miast ogółem – na podstawie bilansów.
^a Urban population using waste water treatment plants – estimated data; total urban population – based on balances.

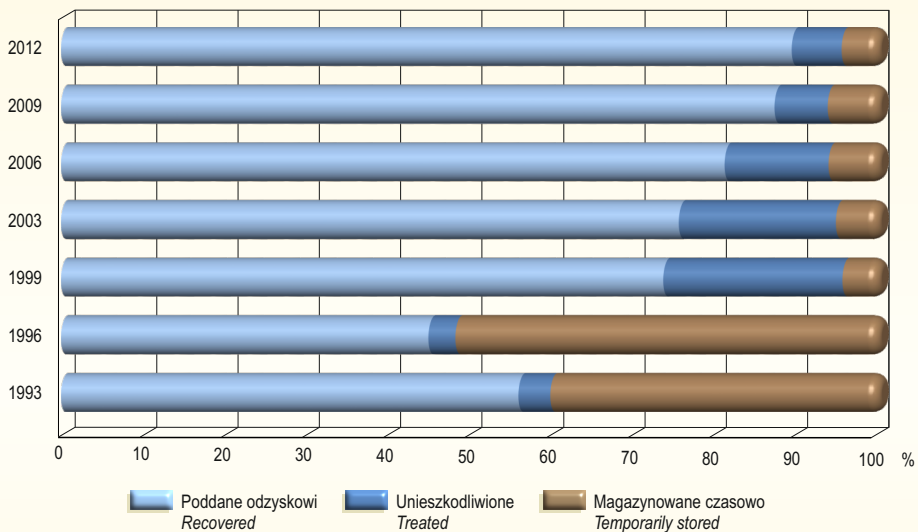
**ZANIECZYSZCZENIA POWIETRZA ZATRZYMANE W URZĄDZENIACH DO REDUKCJI ZANIECZYSZCZEŃ
W ZAKŁADACH SZCZEGÓLNIEMIE UCIAŹLIWYCH W % ZANIECZYSZCZEŃ WYTWORZONYCH**

*AIR POLLUTANTS RETAINED IN POLLUTANT REDUCTION SYSTEMS
IN PLANTS ESPECIALLY NOXIOUS IN % OF POLLUTANTS GENERATED*



STRUKTURA ODPADÓW^a (z wyłączeniem odpadów komunalnych)

STRUCTURE OF WASTE^a (excluding municipal waste)

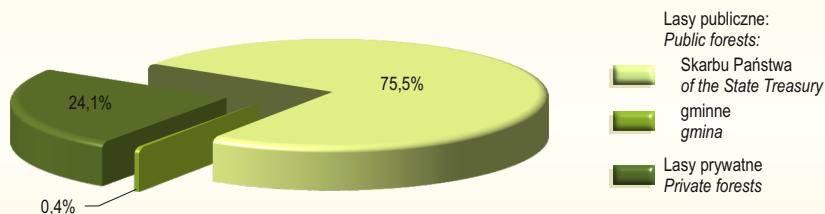


^a Wytworzonych w ciągu roku.

^a Generated during the year.

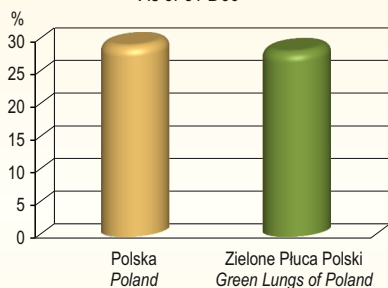
STRUKTURA POWIERZCHNI LASÓW W 2012 R.
Stan w dniu 31 XII

STRUCTURE OF FOREST AREA IN 2012
As of 31 Dec



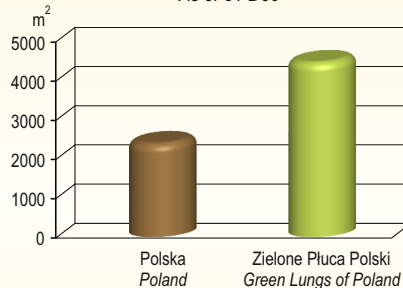
LESISTOŚĆ W 2012 R.
Stan w dniu 31 XII

FOREST COVER IN 2012
As of 31 Dec



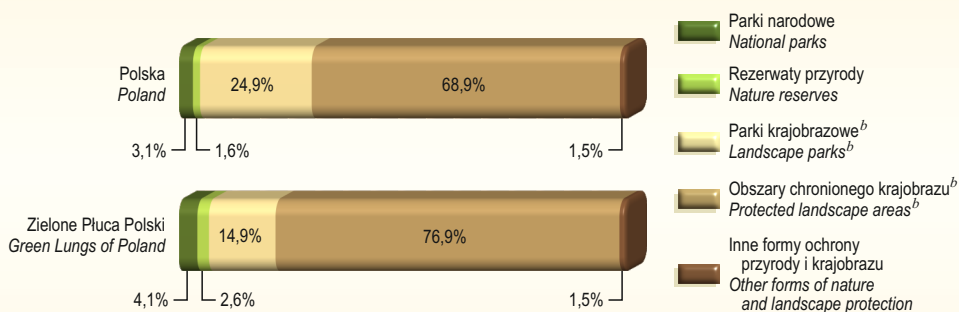
POWIERZCHNIA LASÓW NA 1 MIESZKAŃCA W 2012 R.
Stan w dniu 31 XII

FOREST AREA PER CAPITA IN 2012
As of 31 Dec



STRUKTURA POWIERZCHNI O SZCZEGÓLNYCH WALORACH PRZYRODNICZYCH PRAWNIE CHRONIONEJ^a W 2012 R.
Stan w dniu 31 XII

STRUCTURE OF LEGALLY PROTECTED AREAS^a POSSESSING UNIQUE ENVIRONMENTAL VALUE IN 2012
As of 31 Dec

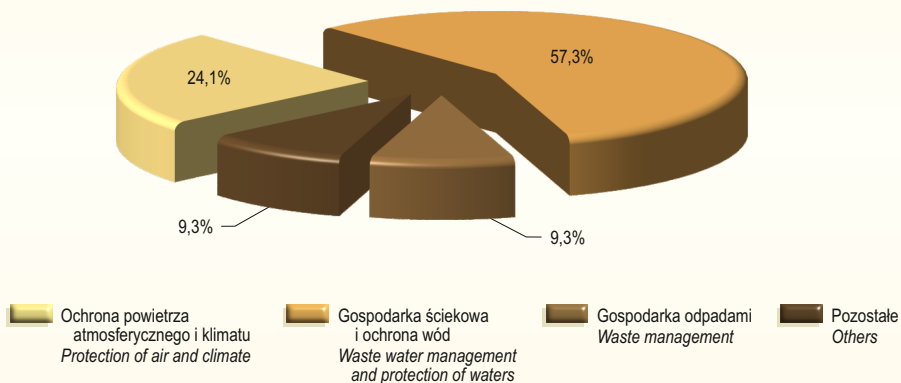


^a Bez obszarów Natura 2000. ^b Bez rezerwatów przyrody i pozostałych form ochrony przyrody położonych na terenie parków krajobrazowych i obszarów chronionego krajobrazu.

^a Excluding Natura 2000 areas. ^b Excluding nature reserves and other forms of nature protection located within landscape parks and protected landscape areas.

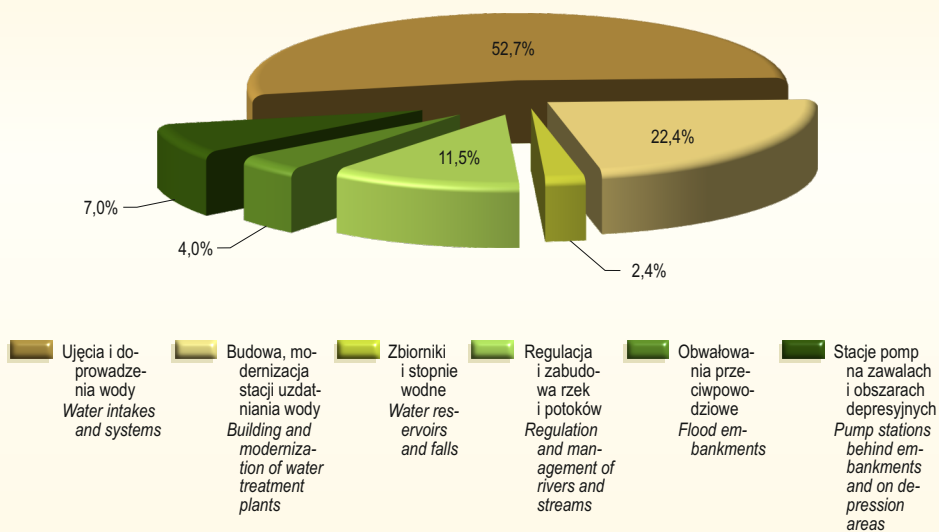
**STRUKTURA NAKŁADÓW NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA
WEDŁUG KIERUNKÓW INWESTOWANIA W 2012 R. (ceny bieżące)**

*STRUCTURE OF OUTLAYS ON FIXED ASSETS ON ENVIRONMENTAL PROTECTION
BY DIRECTIONS OF INVESTING IN 2012 (current prices)*



**STRUKTURA NAKŁADÓW NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE GOSPODARCE WODNEJ
WEDŁUG KIERUNKÓW INWESTOWANIA W 2012 R. (ceny bieżące)**

*STRUCTURE OF OUTLAYS ON FIXED ASSETS ON WATER MANAGEMENT
BY DIRECTIONS OF INVESTING IN 2012 (current prices)*

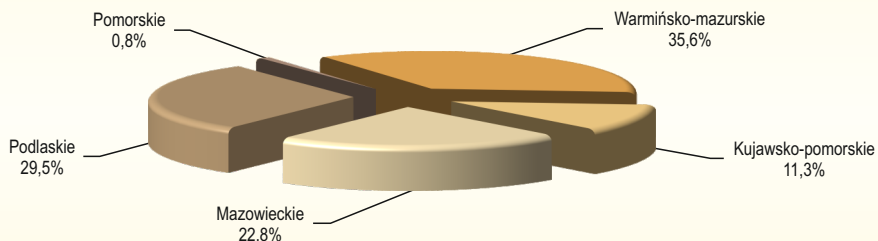


STRUKTURA LUDNOŚCI WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

STRUCTURE OF POPULATION BY VOIVODSHIPS IN 2012

As of 31 Dec

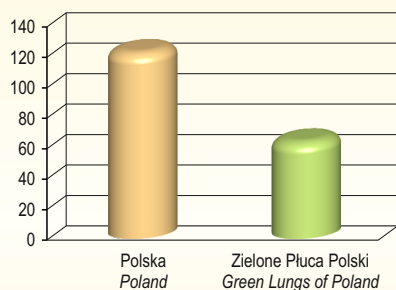


LUDNOŚĆ NA 1 km² W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

POPULATION PER 1 km² IN 2012

As of 31 Dec

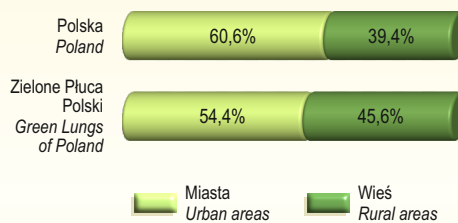


STRUKTURA LUDNOŚCI WEDŁUG MIEJSCA ZAMIESZKANIA W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

STRUCTURE OF POPULATION BY PLACE OF RESIDENCE IN 2012

As of 31 Dec

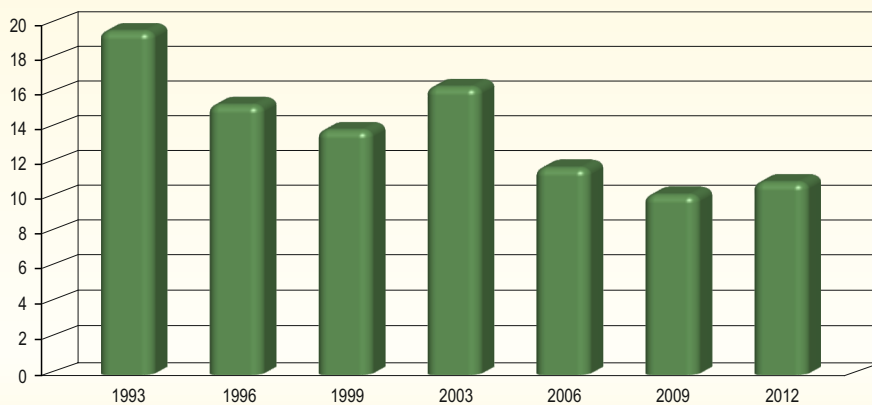


BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI NA 100 OSÓB W WIEKU PRODUKCYJNYM

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS PER 100 PERSONS OF WORKING AGE

As of 31 Dec

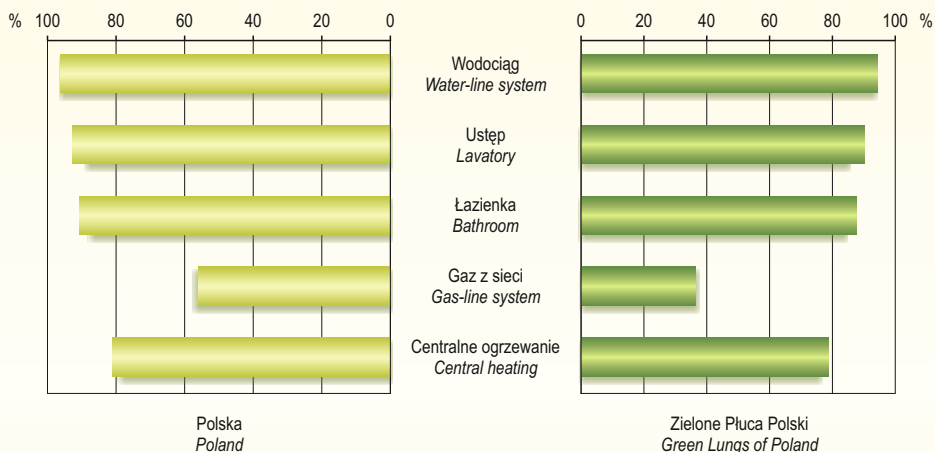


**MIESZKANIA WYPOSAŻONE W PODSTAWOWE INSTALACJE SANITARNE
W % OGÓŁU MIESZKAŃ^a W 2012 R.**

Stan w dniu 31 XII

*DWELLINGS FITTED WITH BASIC SANITARY INSTALLATIONS
IN % OF TOTAL DWELLINGS^a IN 2012*

As of 31 Dec



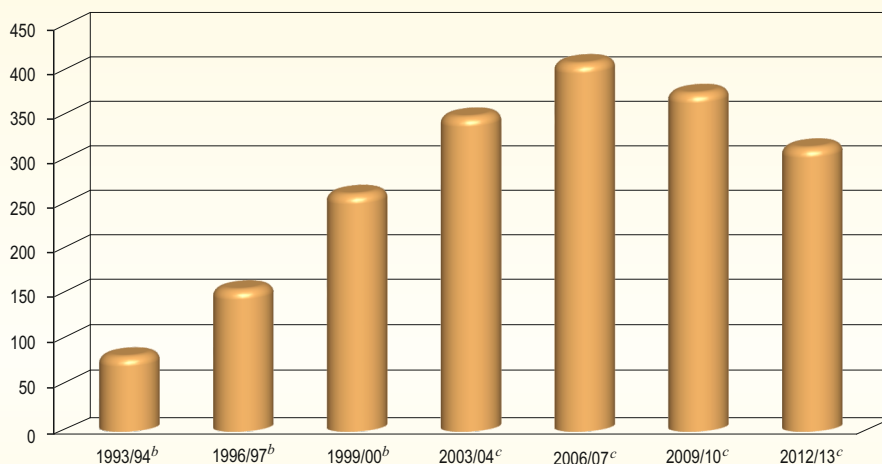
*a Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych.
a Based on balance of dwelling stocks.*

STUDENCI^a NA 10 TYS. LUDNOŚCI

Stan w dniu 30 XI

STUDENTS^a PER 10 THOUS. POPULATION

As of 30 Nov



*a Łącznie z cudzoziemcami. b Stan w dniu 31 XII. c Bez szkół resortów obrony narodowej i spraw wewnętrznych.
a Including foreigners. b As of 31 Dec. c Excluding academies of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior.*